EDICION DE CINCO SECCIONES

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 7 DE ENERO DE 1962 — PRECIO: Eº 0.10 — N.o 16.104



LOS TRES muchachitos que recorrían la falda de una colina de Oklahoma en busca de moras quedaron súbitamente atónitos, al observar con espanto lo que yacía entre el pasto y las malezas que llegaban hasta la altura de sus rodillas.

Con el rostro, que recibía el fuerte sol de junio, y las facciones que conser-[vab]an la mueca final causada por la [est]rangulación, los brazos y piernas ex[ten]didos como remedando el vuelo de [un] águila, estaba allí, entre las hierbas, el cadáver semidesnudo de lo que [un]a vez fuera una hermosa mujer.

Los chiquillos dejaron caer sus ca[nas]tas y corrieron cerro abajo, dando [gri]tos de alarma. En cuestión de mi[nu]tos la policía se hizo presente en el [sitio] de la tragedia.

Dicho punto se encontraba en los [arra]bales de la ciudad de Tulsa, a un [pa]r de centenares de pasos de un ba[rrio] residencial formado por casitas y [de]partamentos modestos. El suelo, en [la v]ecindad inmediata del cadáver de [la] joven, tenía claras indicaciones de [que] se había desarrollado una lucha [encar]nizada. Podíanse ver, dispersos, [peque]ños trozos de su vestimenta des[gar]rada. Y ella tenía un pañuelo ca[sero] fuertemente atado al cuello, con [un n]udo ciego.

[Alg]unos tallitos de hierba, que toda[vía] conservaban las raíces, fueron en[cont]rados entre el pañuelo y la gargan[ta] de la muerta. Esas hierbecillas es[taba]n llamadas a tener una gran im[port]ancia.

[Po]r razones que el lector pronto des[cubri]rá, emplearé nombres ficticios en [este] relato al referirme a los protago[nist]as, excepto cuando se trate de fun[cion]arios entregados a su trabajo de [inve]stigación.

[Cua]ndo la información inicial fue re[cibi]da por radio en la Central de Poli[cía] de Tulsa, una rápida revisión de [las] últimas novedades reveló que una [muj]er joven, encinta, llamada Esther [Ove]rbrook, y que, con su marido, Ge[rald], chofer de taxi, vivía en un depar[tam]ento a unos cien pasos de la falda [de la] colina, había desaparecido pocas [hor]as antes.

[Al]rededor de la medianoche anterior [Ger]ald había entregado su taxi, para [diri]girse inmediatamente a su casa. Ma[nifes]tó a la policía que no había de[jad]o de causarle alguna sorpresa no [enco]ntrar a nadie en el departamento [y qu]e había indicaciones de que Esther, [que] esperaba la llegada de su primer [hijo], había salido precipitadamente. En [el] living-room, sobre el brazo de un si[llón], había quedado un vestidito incon[clus]o para bebé. En el género se halla[ba] todavía clavada una aguja enhebra[da]. Las camas estaban hechas. Toda [la] ropa de Esther estaba colgada en [su] sitio, en el closet. No se veía des[orde]n en nada.

Los Overbrook habían tenido una dis[cusi]ón trivial a la hora de comida [aque]lla noche. Overbrook manifestó a [la] policía que creía que su mujer se [había] sentido indispuesta como resul[tad]o del embarazo y del desacuerdo que [tuvi]eron a la hora de comida, por lo [que] se habría dirigido a pasar la no[che] en casa de alguna familia amiga. [Sin] embargo, las llamadas telefónicas [que] se hicieron no arrojaron luz algu[na] acerca del paradero de la mujer des[apa]recida.

Overbrook, mostrando cada vez ma[yor] ansiedad, abandonó el departamen[to] y se dedicó, solitario, a recorrer el [vec]indario. Poco antes del aclarar, una [patrull]a de oficiales, que hacían una [rond]a en un automóvil de la policía, [vier]on a Overbrook a unas pocas cua[dras] de su departamento, para pregun[tarle] por qué vagaba por las calles a [esa ho]ra. El hombre dio su explicación.

Los oficiales le aconsejaron que diera cuenta por los conductos de costumbre del desaparecimiento de su mujer, y reanudaron el recorrido. Gerald continuó en su búsqueda infructuosa durante algún tiempo, y por último se presentó a dar cuenta en la Central de Policía.

La denuncia estaba encima de todo el papeleo cuando se recibió la noticia de que se había encontrado un cadáver entre las zarzamoras de la colina suburbana.

La policía llevó a Gerald Overbrook al sitio del hecho.

Todas las investigaciones hechas por los funcionarios en los días siguientes parecían señalar al marido como culpable. Se informó a la policía que Gerald había estado tratando de deshacerse de su mujer. También se le dijo que había tratado de inducir a Esther a someterse a una operación, a fin de que no naciera la esperada criatura. Todo esto, unido al informe de los oficiales de policía, que encontraron a Gerald caminando por las calles a altas horas de la madrugada, no muy lejos del sitio de la estrangulación, contribuía a colocar al joven chofer de taxi en la menos envidiable de las situaciones. Fue detenido como sospechoso, pero todas las denuncias, rumores y murmuraciones fueron quedando descartadas, una tras otra. Al cabo de varios días de intensos interrogatorios fue puesto en libertad.

El tiempo transcurría y el caso seguía sin solución. Empezó a surgir un clamor entre el público. La prensa, en enérgicos editoriales, exigía que la policía "solucionara" el asesinato de la señora Overbrook.

Mi propio interés en el caso Overbrook nació de mi asociación con Marshall Houts, abogado y ex agente de la Oficina Federal de Investigaciones de los Estados Unidos, que actualmente trabaja conmigo en el esclarecimiento de casos policiales. Me habló sobre este caso hace varios meses, y recientemente tuve ocasión de investigarlo. He escrito este relato porque presenta una ilustración tan notable del hecho de que, por regla general, el departamento de policía es más leal a la comunidad que la comunidad a la policía. He conocido localidades donde los agentes de policía ganaban menos que los encargados de recolectar basuras; y la gente que necesitaba de los servicios de la policía de Tulsa, probablemente nunca se detuvo a pensar que aun los veteranos de ese cuerpo recibían una paga considerablemente inferior a lo que ganaba el chofer de taxi Overbrook.

Harry Stege había sido miembro de la policía de Tulsa durante unos 25 años, cuando se perpetró el crimen, cuatro años atrás. Tiene educación legal, se graduó en la Academia de la Oficina Federal de Investigaciones y en el Instituto Poligráfico Keeler. Podía, naturalmente, ganar varias veces su sueldo en la policía, en cualquiera de numerosas ocupaciones. Pero a Stege le interesaba más realizar una labor que obtener compensación financiera.

Los detectives habían observado que una brizna de un arbusto había quedado atrapada entre la rejilla de la ventana del dormitorio y el marco de la ventana. A pesar de que se había afianzado la rejilla con una cuña, la brizna indicaba que había sido abierta recientemente. Se observó una pequeñísima incisión inmediatamente encima de la aldaba.

Las mediciones revelaron que la persiana de esta ventana era varios centímetros más corta que cualquiera de las que estaban colocadas en las otras ventanas. Una revisión del terreno permitió encontrar varias tablillas de persianas y despuntes de marcos de ventanas similares a todas las de la casa. Adherido todavía a las tablillas se encontró un trozo de cuerda cortado. Los extremos de las fibras coincidían con la cuerda que todavía colgaba en el interior, demostrando concluyentemente que estas tablillas formaron parte de la persiana en la ventana del dormitorio.

Harry Stege se entregó a la tarea de estudiar esas tablillas de persiana con el cuidado y precisión de un cirujano. Pese al considerable tiempo transcurrido, Stege pudo "desarrollar" una impresión digital latente y tres manchas en una de las tablillas inferiores.

Aun cuando muchas personas no lo saben, no puede haber una verdadera "clasificación" de impresiones digitales a menos que se tengan a la vista las correspondientes a los diez dedos. Cierto es que se puede lograr una identificación sobre la base de la impresión dejada por un dedo, siempre que el funcionario pueda encontrar el dedo que hizo la impresión latente. Sin embargo, buscar a través de una serie de fichas en una tentativa de encontrar la impresión digital que coincida, es más engorroso aún que tratar de encontrar una aguja en una parva de paja.

Pero, debido a que Stege es esencialmente un oficial de policía que toma en serio su profesión, decidió dedicar todo su tiempo libre, robar horas al sueño y privarse del descanso de fin de semana para entregarse a "escarbar la proverbial parva de paja".

El experto en identificación pudo encauzar su investigación en la siguiente forma: empezó con la presunción razonable de que la persona que había dejado la impresión digital en la persiana era alguien que vivía en las inmediaciones de Tulsa, y era a la vez una persona que anteriormente se había visto envuelta en dificultades.

Así, pues, Stege emprendió una cacería sistemática. Una por una, examinó las fichas de los archivos del departamento de policía de Tulsa, comparándolas con la impresión individual que tenía en su poder. Sentado ante su escritorio, Stege llevaba la cuenta de los totales. Examinó 10.000 impresiones digitales individuales... 20.000... 30.000... 40.000... 50.000...

Siguió adelante con la agotadora tarea, luchando contra la fatiga, y examinando una ficha tras otra.

Por último, había eliminado 200.000 impresiones individuales. Llegó al total de 204.000. Luego, cuando sus asombrados ojos se posaron sobre la impresión que, en realidad, coincidía, estaba demasiado cansado para convencerse de que había encontrado lo que buscaba, o si el cansancio le hacía ver visiones.

Corrió en busca de otro oficial que le confirmara su hallazgo. Juntos examinaron la ficha y la impresión latente en la persiana. No había lugar a la menor duda. ¡Las impresiones digitales coincidían!

La ficha en el archivo correspondía a un hombre a quien llamaré Albert Rawlins. La impresión del índice derecho de Rawlins era un duplicado exacto de la que Stege encontró en la tablilla de la persiana en el departamento de los Overbrook. Por un curioso capricho del destino, este mismo Rawlins se encontraba en esos precisos instantes en la cárcel de Tulsa. Había sido arrestado seis días antes por haber sido sorprendido en actos inmorales.

La policía confrontó a Rawlins con las pruebas: sus propias impresiones digitales y la que se encontró en la persiana. Rawlins se retorció en un movimiento de terror. Finalmente, hizo una confesión.

Hombre de completa perversión sexual, Rawlins había estado merodeando por la vecindad. A través del visillo de la ventana había observado a Esther Overbrook sentada en el living-room y dedicada a la costura. Silenciosamente, hizo una pequeña incisión en el cerrojo de la ventana, cortó el visillo y la parte inferior de la persiana, entrando a la pieza. Luego, blandiendo un puñal, obligó a Esther a acompañarle hasta la falda de la colina. Sin embargo, negaba vigorosamente haber perpetrado el asesinato.

Allí fue donde las briznas de hierba entre el pañuelo y el cuello de la víctima proporcionaron la prueba final.

Los oficiales demostraron que el pañuelo con que se había estrangulado a la señora Overbrook había pertenecido a Rawlins. También demostraron que las briznas de hierba entre el pañuelo y el cuello de la infortunada mujer eran exactamente del mismo tipo que las que crecían en el sitio del crimen.

Rawlins hizo una confesión completa de rapto, violación y asesinato, por lo que se dictó en su contra la condena correspondiente.

Por lo que respecta a Harry Stege, tomó todo el asunto como parte de la rutina diaria. Recibió las felicitaciones de sus camaradas oficiales, vio que el asunto quedó terminado en todos sus aspectos, y se fue a casa para tratar de dormir un poco.

(Tradujo: LAUTARO BARAHONA)

DONOSTIA

por Esteban SALAZAR CHAPELA

QUEDABAMOS en que San Sebastián nos ha dado una impresión sobremanera brillante. A esta brillantez de Donostia contribuyen varios factores. En primer lugar que San Sebastián es ya una excepción entre las ciudades españolas en general y entre las vascas en particular. Lo añejo medieval y renacentista, lo que constituye la esencia de otras capitales españolas existe desde luego en San Sebastián pero diluído en el plano de lo moderno. Aquello añejo hay que buscarlo aquí con paciencia mientras en otras ciudades españolas se nos impone sin buscarlo. En segundo lugar, San Sebastián tiene una de las playas más recogidas, más cómodas y más perfectas del mundo. Todo en esta playa parece colocado por un experto y delicado escenógrafo; todo en ella, aunque tenga el tamaño de la naturaleza, tiene carácter íntimo; todo está aquí dibujado, modelado y engastado con primor sumo: la playa en curva como una perfecta concha; el elevado monte Igueldo, el menos elevado monte Urgull, ambos colocados como dos avanzadillas o centinelas; la islita feraz de Santa Clara. Viniendo de las playas inglesas, todas ásperas por pedregosas, la arena de la playa de San Sebastián cede suavísima a nuestros pies como si fuera terciopelo. Tan a la mano está esta playa, tan es continuación de la avenida central de la capital que no parece playa sino la piscina de la urbe —una piscina abierta infinitamente al fondo al mar océano... Joya tan perfecta es natural atraiga en verano a muchísimos españoles y a muchísimos extranjeros de todas partes. De cada millar de extranjeros que entran en España durante el verano, 131 pasan unos días en San Sebastián.

—¿Vamos al monte Igueldo?

—Vamos.

Al monte Igueldo se sube por una rampa muy empinada que hace numerosas eses. Nuestro coche se bebe la rampa como se bebería una cinta. Arriba encontramos una gran explanada con largo paredón o balcón que da al mar. En su centro están el restaurante y otros pabellones con atracciones. Desde el balcón se domina la playa, la islita de Santa Clara, el monte Urgull y la ciudad. Un fotógrafo del paraje (sus fotografías se titulan "Recuerdo del Monte Igueldo") sostiene un diálogo con un cliente en humor eminentemente vasco, humor que consiste en decirlo todo muy serio pero con honda sorna:

El cliente: ¿Puede usted sacarme una foto de manera que salga detrás de mí ese barco? (El barco está allá abajo en el mar. Opticamente es imposible tomar tal foto).

El fotógrafo: ¿Y quiere usted que salga también el capitán?

El cliente: No. Lo que quiero es que la gente crea que el capitán soy yo.

El fotógrafo: Pero ¿no comprende usted que si yo tomo el barco y le pongo a usted de capitán me vau a tomar por un pirata?

En la misma explanada están sacando unas fotografías a unos recién casados. El fotógrafo es uno del cortejo. La novia está de blanco espuma, es muy agraciada y domina mejor la situación que su flamante, joven y bien forzudo marido. "A ver —dice la novia—, sácame una foto con mi nuevo cuñado". "Ahora otra con mi nueva mamá". "Ahora otra con mi nuevo primo". El novio está impaciente porque ya es tarde y los invitados al banquete nupcial esperan en el restaurante.

Cuando entramos en el comedor la larga mesa de la boda está separada del resto de la gran sala por unos biombos. No vemos nada pero oímos el inmenso holgorio como si lo tuviéramos encima.

Le pregunto al camarero —un viejo camarero— cuando comienza a servirnos:

—¿Este establecimiento es del Ayuntamiento o de un particular?

—Es de una compañía que lo toma por varios años.

—En invierno no tendrá mucha vida.

—En invierno, se cierra.

Una de las damas que me acompañan pregunta al camarero:

—¿Y qué hace usted entonces?

Otra vez sale el dry humor vasco, ahora con mordaz ironía:

—Pasear, señora. Por fortuna tengo tres casas en la Avenida del Generalísimo, dos coches...

Y ya que hablamos de coches, San Sebastián está lleno de "gente bien". Señorío vasco, señorío aragonés, señorío de Madrid. Se ven bellísimas familias cuya cabeza —el cabeza de familia— parece muchas veces un tosco campesino bien vestido, en contraste con la finura aristocrática de su mujer y sus hijas.

De nuevo en la ciudad pregunto a a un viejecito vasco, con boina vasca, que está sentado mirando al mar en un banco de la plaza Cervantes:

—Cómo se llaman estos arbolitos?

Me refería a los arbolitos tan frecuentes en San Sebastián, de tronco gordo negro y copa plana, cuyo follaje verde es tan fino que parece enteramente una gasa.

—Tabarín —me contesta.

Pero he buscado después esta palabra en varias enciclopedias y no la encuentro. Me pregunto ahora si la respuesta del viejecito fue también una humorada vasca, pues Tabarín es el nombre de una opereta francesa...

ESPAÑA AL ESPEJO

por Hugo GOLDSACK

1.—Con motivo del viaje a Chile del profesor Antonio Almagro, quien dictará cursos sobre temas hispánicos en la Escuela de Verano de la Universidad de Chile y en la de Concepción, nos complacemos en publicar el presente artículo de Hugo Goldsack, periodista y escritor que trabajó durante un año como ayudante del ilustre humanista español en Madrid. Esta crónica forma parte del libro "España se cuenta así", próximo a aparecer.

NO SE SI ofenderé la modestia del Dr. Antonio Almagro, pero, si he de ser consecuente con mis propios sentimientos —digo más, con mis propias experiencias—, tendré que estampar aquí un juicio, no por apasionado menos sincero. Juicio que, por lo demás, ya lo he expresado, con parecida vehemencia, en los diarios centroamericanos donde escribo habitualmente. Después de tanto vano empeño, España se me vino a revelar, rotunda y definitiva, total y evidente, en las memorables lecciones de Almagro sobre "Lo Español en la Creación Artística".

No desconozco los peligros a que él se expone con el criterio general que sirve de cimiento a todo su sistema. Al revés de los materialistas de variado pelaje que regentan, de uno u otro modo, el pensamiento de nuestra época, él cree en la virtualidad específica de la raza ibérica, sustratum inalterable y perpetuo de las diversas manifestaciones de lo hispánico a través de la historia y de las contingencias geográficas y económicas. Aun más: cabría la posibilidad de atribuirle casi un sentido providencial de lo ibérico. No olvidemos que, al tenor de sus enseñanzas, este pueblo es el que recoge, sin más concurso que su genio natural, la misión espiritual encomendada a Israel, y la lleva adelante, muchas veces solo y traicionado siempre, transformándose, así en la expresión más alta de los valores éticos de Occidente.

Aparentemente, el pensamiento motriz de la filosofía del Dr. Almagro podría ofender a más de un cerrado partidario de las influencias del medio geoeconómico sobre el comportamiento y destino de las naciones. Acepto, inclusive, que haya momentos históricos en que el proceder hispánico compagine de tal modo con las circunstancias ambientales que nos parezca lícito confundir los efectos con las causas.

Pero, en general, su argumentación, fundada en una rigurosa compulsa de datos científicos, procedentes de las canteras de la geología, la prehistoria, la historia y otras disciplinas no menos exigentes, resiste las peores pruebas y se defiende sin necesidad de apelar a las sutilezas con que los maestros suelen reforzar las partes endebles de de sus cuerpos doctrinales.

Hay, piensa Almagro, un hecho evidente y es que un ibérico primordial surge en la prehistoria, expresándose, esencialmente, con los mismos elementos que habrán de constituir lo sustantivo del Siglo de Oro o de cualquier época auténticamente española posterior al XVI. —Ved, exclama, las pinturas rupestres del Levante o de Altamira, en el corazón cantábrico. ¿Qué nos enseñan? Que "ya, desde aquella remota edad de la piedra tallada se muestran los rasgos de un estilo, de una forma vital genuinamente españoles que en este arte plástico van a encontrar, quizás su mejor medio de expresión; rasgos que permanecen invariables en su esencia a través de siglos, generaciones, escuelas. Los propios franceses advierten en las cuevas cantábricas, donde sólo se representan animales aislados, una especial humanización expresiva de las bestias. Es decir, ya en aquella época bastaba que un ibero-cantábrico empuñara el tosco pincel de crines de caballo y lo untara en el pocillo de colorantes disueltos en grasa animal para que de sus manos surgiera un mundo diferente, una visión singular del bisonte, del jabalí, del caballo o del corzo".

Pero, donde el ibero hace la primera gran demostración de su genio no es en Altamira tanto como en los frescos de las cavernas levantinas. Aquí no se trata ya de una simple representación de la presa deseada, con fines mágicos o votivo. Los artistas que decoraron los refugios de Cogul, Val del Chaco, Agua Amarga, Alpera o Calatapá inician en el mundo, por vez primera, una pintura que contiene, al mismo tiempo, los elementos básicos de este arte, y los atributos esenciales de lo que habrá de ser, para siempre lo hispánico en la expresión plástica.

—o—

Por una parte, nos colocan en presencia de escenas de hechos memorables que la comunidad o el propio pintor desean perpetuar, con un sentido plenamente histórico. Se trata de verdaderos monumentos consagrados a las cacerías, las danzas sagradas y las operaciones de guerra contra los clanes enemigos. Vale decir, las gestas de la raza.

En estas vastas composiciones hay una evidente voluntad de estructura artística, de composición en la acepción más moderna de vocablo. Como ya lo he dicho alguna vez en las escenas venatorias, por ejemplo, se establece una armonía asombrosamente dinámica entre la horizontalidad rasante de las manadas en fuga, inmersas en su oscuro tiempo primario, y la tajante verticalidad de los grupos humanos, afirmando el nacimiento de una nueva y suprema forma del tiempo: el tiempo del hombre.

Además, en estos frescos insurge el color, ya como un elemento indisolublemente ligado al destino y peripecias de la obra pictórica.

—o—

Sin embargo, el ibero primitivo no se limitó, como ha dicho en certera frase Almagro, "a inventar el mágico mundo de la pintura universal", creándolo de una vez con todos sus elementos esenciales. Junto con "inventar" la pintura, este hombre singular consiguió, veinte mil años Antes de Cristo, perpetuar su memoria en obras que, ya entonces, acusan la presencia de un alma colectiva distinta e inconfundible.

En primer lugar, sus temas revelan su pasión por la vida del hombre, siempre y cuando esta vida corresponda a la vocación de la raza, que no puede concebirla sino como una suprema tensión proyectada siempre hacia lo heroico o lo religioso. Dicho en otras palabras, en esta Universidad de roca viva aquel hispánico primigenio supo señalar a los hombres del futuro los dos valores esenciales del reino humano, al mismo tiempo que la actitud arquetípica que el individuo ha de observar para aprehenderlos y realizarse.

—o—

Pero, la singularidad de este arte, asegura Almagro, no se limita al propósito narrativo y épico de los temas. Inaugurando un sentido esencialmente hispánico de las formas, la pintura levantina será rigurosamente objetiva respecto de los animales, es decir, del mundo del "no yo", en tanto que la figura humana sufrirá un proceso deformador, donde está patente una voluntad de interpretación subjetiva y de supervalía del hombre. Como si se anticapara al Greco, el artista paleolítico —que evidentemente sabía observar y dibujar muy bien— alarga, tensa, estira la figura humana hasta un límite que podríamos llamar exasperante. Piernas y dorsos parecen olvidar su condición anatómica para ponerse al servicio de un expresionismo que se vale de ellos para afirmar en lenguaje plástico que el hombre es un ser distinto y homogéneo, clavado vitalmente en la tierra, pero ajeno a ella y a sus creaturas rampantes. La cintura se adelgaza hasta convertirse en apenas un trazo, lo mismo que el cuello sobre el tórax atlético. Arriba, la cabeza, menuda, negra y sin rostro, corona dignamente este verdadero canto a la verticalidad de un hombre que ya tiene la intuición de los valores de abajo y de arriba, esto es, de un destino trascendente.

La composición es irregular y asimétrica, como lo será también en los grandes maestros del XVI y del XVII. Mientras los animales se disponen en secuencias gregarias, el grupo de los cazadores no consigue aglutinar a éstos. Están cerca unos de otros, pero no confundidos. Cada uno es un individuo en sí y por sí. Y hasta es posible advertir en cada uno su manera peculiar de correr, de saltar al ataque o de empuñar la jabalina. Dijérase que cada uno de estos hombres está inmerso en su propio tiempo, atento sólo a su responsabilidad y su destino vital.

—o—

Consideraciones tan importantes como éstas pueden hacerse respecto del color. La paleta de estos antecesores, a la vez tan remotos y tan cercanos al español de hoy, modulaba habitualmente en una gama cálida. O "térrea", como diría Almagro con su impresionante graficidad. Rojo, amarillo, pardo, negro. Ni más ni menos que el color predominante de la tierra española. Recordemos, a este respecto, que Almagro ha dado la mejor definición de su patria, afirmando sin eufemismos: "España es una roca". Y color de rocas es el que sirve al artista paleolítico del Levante y del Cantábrico para dar vida a estos hijos de la roca, que son los cazadores y las piezas por cobrar.

No hay, en estos frescos rupestres, ni una concesión a la gama fría, a la gama atmosférica. Lo esencial para el pintor es el suelo áspero, distorsionado, que le sirve, a la vez, de cuna y escenario de sus quehaceres vitales. Por extraño atavismo, cuando sobrevenga —en el XV— la influencia de los flamencos, con sus perspectivas en fuga, sus lejanías verdes y el ensueño azul de los cielos distantes, los pintores españoles insistirán, sin saberlo, en el tono primitivo. En sus cuadros, "los montes y colinas recobran su real gravidez de desnuda piedra, con coloraciones térreas, pardas y ocres". En suma, en sus fondos paisajísticos, "la tierra tiende a despojarse de sus verdores temporales, para mostrar su eterna entraña planetaria". Esta preferencia, que nace de lo hondo del alma ibérica, es visible, aun en nuestros días, en las ciudades españolas. Madrid, Toledo, Avila son ciudades térreas, donde los colores que todo lo subordinan son, justamente, los ocres y los pardos.

—o—

¿De dónde proceden las esencias de esta alma ibérica, tan persistente y resistente a los influjos foráneos?



Bisonte de la cueva de Altamira. Pintura rupestre de la época paleolítica.

Puesto que no se puede hablar de predestinación, ¿cabría explicársela como el producto de un medio natural con mucha roca, mucho yermo y poca agua? ¿Será que hablan por ella las fuerzas telúricas, tan caras a Keyserling? ¿O, como suponen muchos investigadores modernos, que el ibérico es una avanzada del Africa en Europa, a juzgar por los resultados del estudio comparativo que se ha hecho de las cuevas del Levante con el arte prehistórico del continente negro?

Almagro parece inclinarse a conjugar estas dos posiciones, presumiendo que lo ibérico esencial es de procedencia africana, y que el suelo español le comunica virtualidades específicas que no podrían haberse dado en otras latitudes y otros medios. En ello coincide con la genial postura de don Miguel de Unamuno cuando exclamó: "¡Latinos! ¿Latinos? ¿Y por qué, si somos beriscos, no hemos de sentirnos y proclamarnos tales, y cuando de cantar nuestras penas y nuestros consuelos se trata, cantarlos conforme a la estética berberisca?"

—o—

Claro es que Almagro tiene la vista clavada mucho más allá que la de don Miguel. Lo ibérico, para él, tiene data prehistórica y protohistórica. Ha existido mucho antes que los sumerios y los akadios transformaran la Mesopotamia en un vergel y antes que los nomos egipcios se agruparan para dar paso a las primeras dinastías faraónicas. Este hombre ibérico, profundamente individualista y antigregario, que ya en el alba de la humanidad concibe la existencia como un atirantamiento del alma desde el suelo hacia las esferas inasibles de lo heroico y lo religioso; este hombre ibérico, venido acaso del Africa a un suelo que le estimula a dar curso libre a su vocación estoica e idealista, está destinado a imprimir su sello inconfundible a todo lo que llegue a su solar de piedras. Este es "el sustratum natural y permanente" ante el cual se han de estrellar los celtas transpireneicos, los fenicios, los cartagineses, los griegos y los romanos.

Este hombre ibérico primordial es el que dará al romano lecciones memorables de civismo en Numancia. Y el mismo que hará girar en 180 grados el rumbo del Imperio con las enseñanzas de Séneca y Quintiliano. Será él quien transforme aquella Roma que decía ¡Ay de los vencidos!, en el Imperio ecuménico de los Antoninos, que quiere gobernar para todos, porque ya admite el pensamiento ibérico de que todos los hombres son iguales y que sólo los méritos individuales consagran preeminencia. Este mismo hombre ibérico es el que incorpora al invasor visigótico a la civilización. Y el mismo que transforma las oleadas sucesivas del Islam en una civilización específicamente diferente, cuya profundidad de pensamiento no admite comparación con el tono a menudo mundano y cortesano de las cortes de El Cairo, Bagdad, Damasco o Gazna.

Quien por mis glosas dedujera que las lecciones de Almagro se reducen a una simple revalorización de la prehistoria y la arqueología, no habría entendido ni mis propósitos ni el sentido de sus enseñanzas. Si he puesto el acento en lo que él dice respecto de la raza ibérica es porque allí está la clave, a mi juicio, de todo el desarrollo ulterior de tal interpretación. Después que uno ha entendido su esquema del ibérico primordial, tanto en la pintura como en la escultura y la cerámica, la comprobación de la presencia de estas constantes en toda la cultura y el arte de España se convierte —diría— en el "más apasionante de los juegos. Frente a este nuevo ángulo, presentido por muchos, pero sistematizado sólo por él, una luz de milagro nos va revelando insospechadas dimensiones en el mundo de la plástica greco-hispánica e hispano-romana. En la dominación aparente de la minoría visigótica. En las luchas de los pequeños reinos cristianos contra el colosal imperio de los moros. En la reacción popular contra el afrancesamiento precoz de la nobleza de Alfonso VI. En la significación profunda de los miniados de los Comentarios del Apocalipsis del Beato de Liébana. En la transformación del estilo gótico —esencia de una Europa germanizada y fáustica— en un gótico genuinamente español. En la asimilación hispánica del barroco, sin el blando y afeminado juego de curvas y pliegues de sus émulos de otras partes. En la adhesión del pueblo al Greco frente al rechazo de los Austrias. O en esa providencial insurgencia de Goya durante los días más obscuros de la decadencia borbónica.

—o—

Algunas de las ideas esenciales de su sistema, Almagro las ha expuesto en "Constantes de lo Español en la Historia y en el Arte." Este libro tiene el defecto —muy excusable por lo demás— de ser más bien un instrumento directo de combate que una reposada lucubración de gabinete. Atropellado, como es el curso de las ideas en los espíritus de su hechura —proteicos, tumultuosos y apasionados—, éste de Almagro puede hacer fruncir más de una vez la nariz del arqueólogo tradicional o del retórico desvelado por el hiato y la sinalefa. Pero, aquellos que andamos a la caza de la verdad, y que nos pagamos más de los contenidos densos que de las formas impecablemente huecas, podemos dar fe de que las "Constantes" son acaso el libro más importante en España en los últimos años en el tema que me preocupa.

Según informaciones fidedignas, el Dr. Almagro se está dando tiempo (Dios sabe de dónde) para procurar remate a un volumen definitivo —"FALCATA" (ensayos ibéricos)— en el que todas éstas y muchas otras ideas hallarán la perfecta ecuación entre forma y fondo. Me permito augurarle a tal libro un destino semejante al que en su tiempo tuvieron el "Lacoonte", "Los Orígenes de la Tragedia" o "España Invertebrada". A Europa le vendrá a recordar —muy oportunamente por ciento— que Occidente no existiría de no haber mediado el sentido ecuménico y heroico de la vieja España. A ésta —y en especial a sus artistas y escritores— le señalará los elementos fundamentales para un fecundo programa de reencuentro consigo misma. Y a Hipanoamérica —que, en lo esencial, es una proyección de España—, fórmulas muy oportunas para salvar la crisis de conciencia en que vive y que es la causa de muchas de sus desventuras presentes y próximas,

CANTARES CHILENOS

por María Cristina MENARES

Chupalla de tres colores
para la siesta en el río,
dame tus alas de paja
que a tu sombra me confío.

Espuela de pura plata
para el que gane el rodeo,
un vaso de chicha baya
y esta huasita sin dueño.

Junto a mi ruca de barro
tengo plantado un maitén...
quien quiera venir a verme
ya no se puede perder.

A orillas del Lonquimay
vive una niña tan bella
que en esa parte del río
ya no salen las estrellas.

Tejo un choapino granate
para pasar el invierno
y entre puntada y puntada
desovillo mis recuerdos.

Porque dices que me quieres
pides tanto toronjil:
¡Para yo quererte menos,
ay, cuánto habré de pedir!

Chiquilla de chapes negros
ven a jugar a la chaya
trae un manojo de flores
y una tinaja con agua.

Entre pétalos de chilco
tiene hogar una cuncuna,
se alimenta de amapolas
y corazón de aceitunas.

Bajo mi abierta ventana
crece un fragante poleo,
quien quiera oler a sus flores
ya sabe donde lo espero.



MARIA CRISTINA MENARES, poetisa. Pertenece a la Sociedad de Escritores de Chile y al Grupo Fuego de la Poesía. Ha publicado los siguientes libros: Pluma de nidal lejano", "La Estrella en el agua", "Raíz eterna", "Lunita nueva", "La Rosa libre", y una antología de sus propios versos.

Grueso chamanto de lana
para las noches de invierno,
una guitarra afinada
y un saco lleno de peumos.

Abanico de copihues
sobre mi cara morena,
¡matico, cedrón y palco
para los días de pena!

Escaparate de Libros

por HERNAN DEL SOLAR

EL CORAZON Y SU RECUERDO, Por Eugenio García Díaz. (Ediciones Inecupebe).

GUILLERMO ATIAS, novelista de visión vigorosa, prologa a este poeta que ve la vida desde un rincón apartado y oscuro. Atias le insinúa cómo un poeta puede acercarse a los demás y compartir la suerte común; pero no le niega la posibilidad de aislarse, de "descansar junto a un hilo de agua, cuando ésta se hace música transparente". Eugenio García Díaz es un descontento; por eso se aparta de todo lo inmediato. Es, en el fondo, un romántico. Ante la vida de en torno, demasiado áspera para su sensibilidad, vuelve la cabeza, no quiere mirarla, y pone su atención en el pasado. Se trata de un pasado inexistente, que crea la imaginación, ayudada por algunos recuerdos y ensoñaciones. Esta actitud han solido tenerla los poetas desde los tiempos más antiguos. Eugenio García Díaz siente claramente su disgusto y escribe: "Yo no quiero nada de lo que se me ofrece,| de tarde en tarde mi sombra me acompaña| de tarde en tarde.| ya no son mundos los que descubro,| es mi propia conciencia, errante y hastiada,| y por eso yo no quiero nada de lo que se me ofrece".

Dentro de sí, caminando por su insatisfacción, divisa a veces una vida posible, más amplia y hermosa. Quisiera alcanzarla. Pero la visión huye. El poeta la atrapa de algún modo, escurridiza como es, y con los jirones que aprisiona construye su poesía nostálgica, dolorosa, a ratos vehemente, a menudo sin ánimo.

LA REBELDE COSECHA, por Escilda Greve. (Editorial Alfa).

La rebeldía tiene voces muy diversas. La de Escilda Greve es una voz ronca, de vocabulario que tiende a una filosofía desesperada. Abundan las palabras abstractas. A veces, las líneas son coloquiales. Unas y otras se mezclan. Escuchemos: "Que se abaniquen todos... da lo mismo,| sáquense el material de que están hechos| vístanse un mirador lleno de espejos| cuídense la ceniza... gime viento". En suma, una poetisa que no quiere a su siglo, que desea un fuerte contacto con la naturaleza, que dispara un dardo a las nubes y lo siente cantar, vibrando, en el aire.

VEROFILIA, por Félix R. Escobio. (Hachette. Buenos Aires).

Escribe el autor, prologándose: "En la primera edición de este libro, publicada en el año 1937, dije lo siguiente: "En este libro encontrará el leyente una buena parte de lo que ha pensado el autor, a lo largo de sus estudios y de su vida". El "leyente" se encuentra con "verofilia", palabra que no le gusta; pero el autor le dice que no es sinónimo de veracidad, y explica: "el hombre veraz dice siempre la verdad; el hombre verófilo no se contenta con eso: ama a la verdad, desea que los demás sean también veraces, desea que la verdad impere y hará cuanto pueda para que así ocurra". Buen propósito. Laberinto en que el propósito puede extraviarse. Pero Félix R. Escobio no se pierde. Comienza por tomar sus precauciones. Desde luego, no trata de explicar qué llama verdad. Y por lo mismo da por verdades universales unas cuantas cosas que, de puro viejas, son momias que están con nosotros sin que de ellas nos preocupemos. Todos los hombres las conocen, las respiran, las tienen hechas una sombra a sus pies. El bien es el bien; la virtud, sin duda, la virtud; el mal, el mal. No hay cómo equivocarse. Y nada se saca con que esto se diga con gran acopio de palabras, porque cada cual entiende el asunto como quiere sobre todo cuando el rigor "verófilo" no es muy robusto.

REVISTA NACIONAL DE CULTURA (Caracas).

Hemos recibido los dos últimos números de esta importante revista que publica el Ministerio de Educación de Venezuela. En varias oportunidades comentamos ya su significación dentro de la cultura del continente. Muy bien editada, su material es cuidadosamente seleccionado. En los números que aquí señalamos, el sumario es nutrido y del mayor interés. Creemos que una revista de esta naturaleza contribuye al acercamiento americano, de que tanto se habla con tan leves resultados. Los temas que en estas páginas se tratan importan, por igual, a todos nuestros pueblos.

NOTA: En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

Selecciones, Crónicas y Críticas por VICTOR CARVACHO

El Problema Educacional de la Feria

DE MONSIEUR PIERRE PARA DON GIL

SEÑOR VICTOR Carvacho, para entregar al señor Gil de Siloe. Estimado don Gil: para serle franco le diré que, solitario y aburrido de tantas cosas que pasan y se es-[...]en, me había refugiado en la apacible terraza del piso 15 [...] edificio donde vivo. Aquí estoy tendido en una silla de [...]a y durmiendo tan sólo con un ojo, mientras el otro [...] de vigía por si algo que valga la pena necesita de [...] atención. Cuatro cañones están a mi lado y me fueron [...]idos por falsos por don Fernando Undurraga; no obs-[...]te resultaron buenos y son de verdad. La vista que se [...]ende a mis pies es excelente: hacia el Parque y hacia [...] Santa Lucía. El guardián del cerro me avisa pocos [...]undos antes de las doce, por medio de un cordelito [...] va desde mi terraza, para que esté atento, en el se-[...]ndo exacto. Así disparo, junto con el cañonazo de las [...]e, cuatro tiros. Aquel que todos toman por el único, [...] reforzado por cuatro más que salen al unísono. Así [...] divierto, meto bulla sin molestar y todo pasa sin ma-[...] importancia.

No obstante, sigo aburrido. En el montón de diarios [...]leo encontré su carta, don Gil, y ya verá lo que ha de [...]tecer por alegar sobre esa bendita Feria. La enfocarán [...]almente. Será como el cañonazo de las doce, con cinco [...] bajo la apariencia de uno. El "cañonazo" de la Fe-[...]va a tener varios ingredientes y antes del disparo co-[...] después del disparo se juntará la "Organización" a [...]ar póker y los naipes se van a barajar así:

Naipe 1. Es el que le toca al concepto satisfecho y con-[...]ista del arte. Quienes lo juegan se sienten seguros [...] un mundo estable. Están rosaditos y gorditos. Al son [...] la trompeta de la Feria irán a comer una golosina [...]tica que cae bien y no hace daño.

Naipe 2. Este le toca al artista íntimamente conna-[...]lizado con los que juegan con el naipe 1, pero, como [...] interesan tanto las tortas como las empanadas, pal-[...]ea y soba el lomo, alternativamente, al burgués y al [...]etario.

Naipe 3. Es el que me interesa y por esta razón le [...]ibo. Contiene la médula de los conceptos vertidos por [...] en su carta. Ya verá lo que le pasa por enfocar po-[...]amente a la Feria. El cripto comunista y el comu-[...] beato se lo van a comer.

Veo una batalla campal. Perdigones vuelan. Armas brillan y lanzan rayos de fue[...] en manos de m[...]s y burgueses. A golpes de tambor salen tabúes prehi[...]os. Miro hacia el oriente y hacia el norte: veo un sismo ha-cer estragos. Son los biombos de la Feria que se desplo-man entre ríos de tinta, panfletos e injurias. Revientan las empanadas en los cuadros abstractos. Estallan las tortas en los cuadros realistas sociales. Se rompen las cerámi-cas. El Cristo de ese señor que llaman Doroteo Martí cae de su poste telefónico. Veo a Doroteo erguirse con una he-rida en la frente. Se oyen imprecaciones y vivas. ¡Viva la Revolución del "Harte"! ¡Hay que comprometerse! ¡Lle-gan los bomberos y lo riegan todo. Glu, glu, se hunde el buque. En este instante siento no poder disparar los ca-ñones desde mi terraza porque las escaramuzas me han dado la verdadera lucidez. Las lacras están a la vista.

Entre tanto alboroto ¿qué es de la pintura? Aplas-tada entre el concepto adocenado y el concepto compro-metido, nadie repara en ella. Con íntimo sentimiento de pesar, estrecho su mano. Se despide su Atto. **Pierre Eppelia.**

DE PEDRO LOPEZ ARREDONDO PARA VICTOR CARVACHO

Señor Victor Carvacho, encargado de las selecciones de la página de artes plásticas.

Señor: ¿Cómo entenderlo? ?Antes atacó al Instituto de Extensión de Artes Plásticas. Ahora le da con la Fe-ria de Arte del Forestal. Yo le digo que si de algo hay que felicitarse es de la existencia de hombres idealistas como el señor Gassman que sacrifican su tiempo, tranquilidad y dinero, en hacer lo que no ha hecho el Instituto que ya le nombré. A la Feria fueron trescientas mil personas. En el Museo Nacional de Bellas Artes penan las áni-mas. En el de Arte Contemporáneo solo se ven cosas ra-ras. Compare. ¿Hay alguien que haya hecho más que el señor Gassman y sus nobles colaboradores por la causa del arte en su entrega al pueblo chileno? Conteste a su servidor: **Pedro López Arredondo.**

RESPUESTA.— Gozo de buena salud. El ánimo no puede ser mejor. No quito ni pongo Rey. Sonreír es algo más que mera fisiología. Con todo respeto: Servidor de Uds. **Victor Carvacho.**



Una escultura de San Martín es contemplada con atenta curiosidad por dos estudiantes en la exposición de cerámicas y esculturas que presenta en el Instituto Chileno-Británico de Cultura.

El Ceramista y Escultor San Martín: Replica

I.— Señor San Martín: ¿Qué edad tiene, en dónde nació, cuáles son sus estudios, qué viajes ha hecho, y díga-nos algo sobre sus trabajos?

—Cuarenta y dos. Santiago. Hasta segundo año de ar-quitectura en la Católica. No hay viajes. Ningún trabajo trascendental. Una exposición en la Sala Quitana en 1956.

II.— Señor San Martín: háblenos de la técnica de sus cerámicas.

—Un cuadro cerámico es una placa refractaria (te-rracota) sobre la que se pinta con material fusible (vidrio finamente pulverizado) el que luego se somete a la acción del calor (1.000 grados C.), a fin de fijarlo sobre la pla-ca y conferirle el color deseado según el oxido metálico co-rrespondiente que lleva incorporado. El color, la textura, y la fluidez del material vítreo dependen de su composición química, de la temperatura, del tiempo de fusión y de la naturaleza de la atmósfera reinante en el horno (oxidan-te y reductora), lo que a su vez depende del tipo de hor-no: a gas o eléctrico. Una pintura cerámica es susceptible de ser introducida repetidas veces al horno e incluso re-mover de ella, mediante el cincel, las partes frustradas o indeseables.

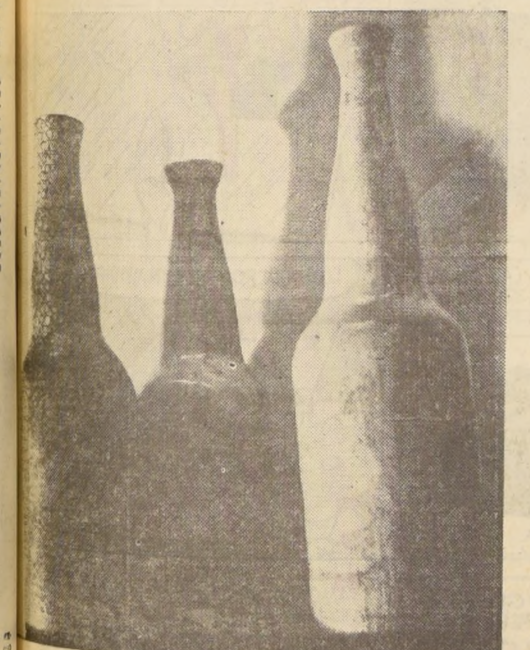
III.— ¿Qué aspira usted a expresar con sus creaciones?

—No me dirijo a la capacidad racional del contempla-dor. El arte lo es tanto más cuando con mayor determina-ción elude el contacto con la conciencia lógica y aspira a estimular la fibra emotiva.

—Creo que la pintura y la escultura empleadas como agentes intelectuales se desnaturalizan y disminuyen al in-tentar invadir un terreno reservado al pensamiento, a la literatura. "Un duelo en el espacio", he aquí lo que for-malmente son.

—Sicológicamente: un estímulo multivalente, un reac-tivo inespecífico destinado a crear en el contemplador, según su coeficiente personal, un afloramiento de emocio-nes e imágenes que lo desorienten y desarmen, a fin de derrotarlo y extraerle un juicio estético favorable, en virtud de su impotencia para ejercitar su actividad modificadora o crítica sobre el objeto estético: la obra de arte.

CERAMICAS Y TAPICES



RICARDO YRARRAZAVAL: Tres cerámicas en forma de botellas.



Escuela Técnica Femenina: Tapiz.

ESTAMOS EN la época de las exposiciones de artes aplicadas y decorativas. El invierno es el tiempo de las exposiciones más sonadas de pintura y escultura. La primavera tiene sus Salones. La proximidad de la Pascua y del Año Nuevo trae su cortejo de ceramistas, esmaltistas, decoradores de telas, grabadores, ilustradores de tarjetas y muchos otros artífices y artesanos artistas. Salen en busca de una clientela ávida de piezas que escapan a la monótona repetición de la producción industrial.

Así, por entre la variedad grande de producción decorativa y aplicada, predomina, especialmente, la de los ceramistas. Más de una decena tiene sus entregas en ciertas tiendas exclusivas. Los de cartel más sonado hacen sus exposiciones individuales. Ricardo Yrarrázaval no falta a la cita, ningún fin de año, en la Galería de Carmen Waugh. Igual es el caso de Luis Guzmán, esta vez en la Sala Libertad. Otra exposición de relieve poco acostumbrado en este género es la de San Martín, en la Sala del Instituto Chileno-Británico de Cultura.

Las piezas de Yrarrázaval tienen personalidad. Nadie las confundiría. Macizas, arcaicas, un sí es no es estéticas, como utensilios prácticos, nos sorprenden por su verdad y vigor. Yrarrázaval es el que con mejor fortuna ha escapado de las delicadezas y debilidades de la producción en serie de la industria. Cada una de sus creaciones tiene fuerza imponente, casi son esculturas. Anotamos unos botellones, de largo cuello de hermosa textura gris blanca, vasijas y fuentes de enérgico porte y otros objetos de enigmático destino, pero siempre bellos en su dura prestancia.

Luis Guzmán es la prodigalidad. Desde lo decorativo simple, en un cenicero o jarra para el vino, hasta creaciones de largo vuelo escultórico, y por lo que se nos alcanza, con ringorrangos estilísticos capaces de sacar sesudas chispas estimativas.

Lo de San Martín lo dejamos para un aparte. No está en el dominio de las artes decorativas o aplicadas. Sus cerámicas son, en verdad, pinturas. Que en vez del óleo o la acuarela, como usan otros pintores, prefiera colores trabajados a mil grados sobre soportes de arcilla, es asunto diferente. El tiene que ver con la técnica material. Lo esencial es que sus creaciones, aun pensadas y concebidas para aplicarse sobre los muros, son pinturas. Tienen la profundidad expresiva por sobre la puramente ornamental. Las esculturas también. En ellas desarrolla formas abstractas de intensa sugerencia. Parecen tejidos vegetales o animales desgarrados mostrando sus entrañas.

Asunto de no escasa monta es el de los precios. ¿Cómo son en los tres ceramistas que mencionamos en esta crónica? San Martín no los tiene a la vista. Seguramente llega a un acuerdo en trato directo con los interesados. Lo de Yrarrázaval fluctúa entre los treinta y los ciento cincuenta escudos. Una curiosa escultura, primitivísima, como una "calaca" mexicana de día de difuntos, con bracitos cómicos de feto, en alto, cuesta sólo cincuenta escudos. Luis Guzmán tiene desde ceniceros decorados con gallos, por diez escudos, hasta vasijas de terracota, suerte de esculturas para jardín, en trescientos mil escudos.

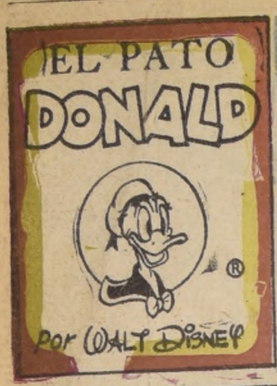
Agregaremos a los ceramistas la producción de un taller de tapices. Se trata de los Talleres de Práctica Profesional anexos a la Escuela Técnica Femenina N.o 1.

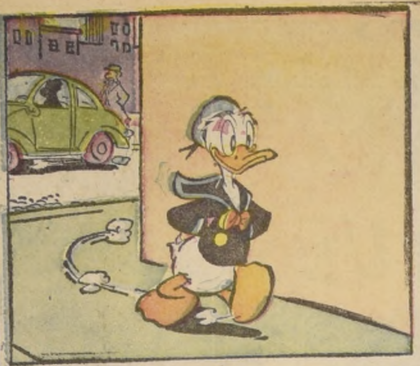
Las alumnas proceden de las diferentes Escuelas Técnicas Femeninas del país, en las especialidades de tejidos, bordados a máquina y modas. La edad fluctúa entre los 18 y los 22 años. La jefa de estos talleres, la Sra. Elena Valdivieso, nos dice. Aquí las alumnas adquieren responsabilidad y a valorizar su trabajo y el tiempo ocupado. Durante el año trabajan a presión, y en tejidos aprenden a trabajar en la confección de alfombras tipo Smyrna, de gran prestigio y demanda comercial. En la confección de alfombras usan algodón, cáñamo y lanas de diferentes colores. Se confeccionan a mano en telares suecos, y la diseñadora, señora Graciela Rebolledo, diseña permanentemente alfombras de estilo francés, oriental y moderno, según el deseo de la clientela. Las alumnas interpretan estos diseños en los telares.

Hemos visto la exposición de fin de año de este taller. Los resultados son de un elevado nivel técnico. Las alfombras parecen similares a las de una industria avanzada. La belleza decorativa de los diseños resalta. El colorido denota buen gusto. La materia es de una tersa consistencia. Son trabajos de hermosa apariencia y calidad. Hemos preguntado por los precios. El metro cuadrado de tapiz se avalúa en 25 escudos. Y, por lo que advertimos, algunos son de considerables dimensiones, pues alcanzan a los tres metros de largo. Un alentador indicio es la total colocación de la producción anual. Es, sin duda, un taller sin desperdicio.



Una curiosa escultura cerámica de Yrarrázaval, que se exhibe en la galería de Carmen Waugh.











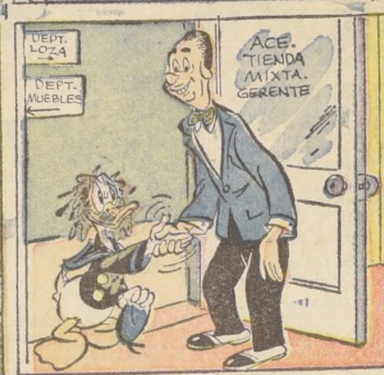














En La Cisterna Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



ANA MARIA CARRASCO R., joven artista de 8 años, que reside en Sargento Aldea 471 La Cisterna, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el dibujo de Addaurd. Hay que continuar, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 31 de diciembre de 1961.

DICK TRACY

PATRULLA JUVENIL
EL DR. MACEL FRYIN, CRIMINALISTA, HA DICHO:
"LOS CRIMENES SE COMETEN POR MIEDO Y PREOCUPACION CON LA DEBILIDAD DE UNO MISMO"

ESTA CAPTURA RESUELVE DOS GRANDES CRIMENES























Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 7 DE ENERO DE 1962

Precio: Eo 0,10

IMPORTANCIA ECONOMICA DE NUESTRAS AVES

por Carlos YAÑEZ BRAVO
Ex Biólogo del Jardín Zoológico Nacional.



El "carpintero de copete amarillo" (Coleus flavescens) y el "carpintero listado" (Ceophloeus line?tus), lo mismo que la especie chilena llamada "carpintero negro" (Ipocrentor magellanicus King), que vive —este último— en las regiones forestales desde Ñuble a Magallanes y cuyos machos tienen la cabeza y el copete de color rojo escarlata, mientras las hembras los tienen de color negro azulado, son especies denominadas "Conservadores de los bosques" y "Reyes del bosque", pues picotean los árboles, especialmente robles, para comerse las larvas de grandes coleópteros que atacan estos vegetales, haciendo galerías interiores que terminan por secarlos. Los "carpinteros", como todas las aves, tienen dos dedos dirigidos hacia adelante y dos hacia atrás, y una cola con las plumas tiesas para afirmarse también con ellas en los troncos y ramas de los árboles, que taladran con el pico para extraer las larvas de dichos insectos dañinos. Los golpes que dan en la corteza son tan fuertes, que parecen verdaderos martillazos de un carpintero o los hachazos de un leñador.

EL ANTIGUO CONCEPTO DE ANIMALES DAÑINOS

"MUCHAS PERSONAS, sobre todo nuestra gente de campo, tienen la errónea apreciación de considerar como "dañinos" a diversos animales silvestres, que de ninguna manera lo son". Así inicia el Instituto Mexicano de Recursos Naturales Renovables A. C. uno de sus interesantes estudios sobre los "Animales útiles", editados recientemente.

Por nuestra parte, podemos agregar que la falta de comprensión de la Naturaleza ha podido catalogar como animales perjudiciales a muchos de ellos que en realidad son colaboradores del hombre en sus trabajos agrícolas. Los grandes carnívoros, también llamados "fieras", han sido temas de leyendas y supersticiones, entre los que sobresalen el león africano, el tigre de Bengala, la pantera negra, el "yaguar" (y no "jaguar", como se lee en una película de gran actualidad y belleza), los cuales están representados en nuestro país por el hermoso y utilísimo "puma", mal llamado también "león americano". Estos seres, que habitan principalmente regiones exuberantes y ricas en botín de otros animales, en especial roedores (ratas y conejos), que han llegado a constituir graves plagas para la agricultura y la ganadería (ejemplo de Magallanes), se alimentan de estos roedores nocivos y constituyen un excelente medio de exterminio para ellos.

Los pequeños carniceros, tales como los gatos monteses, los zorros, los quiques, los chingues, etc., también han sido calumniados por personas que ignoran el valor que ellos tienen para mantener el equilibrio biológico de la Naturaleza. El alimento de estos animales lo constituyen ratas, conejos, roedores, insectos y larvas, que son enemigos declarados de los cultivos y las cosechas, por lo que éstos sí que pueden considerarse como verdaderos seres perjudiciales para la economía humana.

Pocos animales despiertan una antiadversión más acentuada, en la mayoría de las personas, que la que causan los reptiles y sus parientes cercanos, los anfibios. Casi todas nuestras culebras se alimentan de pequeños roedores perjudiciales a la agricultura, y los sapos, que frecuentemente son destruidos por su fealdad, lo mismo que las lagartijas, son seres benéficos para el hombre porque se alimentan de insectos dañinos para los sembrados.

Para la Naturaleza no existen ni animales útiles ni dañinos; todos se hallan en una correlación cuyo funcionamiento garantiza el equilibrio biológico de ella y la continuidad de las cadenas alimenticias. Pero nosotros, los hombres con nuestra cultura y civilización, con la expansión de la ganadería y la agricultura, con la apertura de nuevas vías de comunicaciones, con el establecimiento de industrias y minas, con la necesidad de abrigarnos con pieles y productos de lanas y con el consiguiente lujo que poco a poco ha convertido estas necesidades en ambiciones de la moda, hemos llevado a la Naturaleza a un desequilibrio que, en general, será difícil restituir, pero que sería lógico aminorar por cuanto ya empieza a perjudicarnos directamente.

El caso del Africa Central es muy conocido; se extinguieron las fieras; creció el número de animales herbívoros; se agotaron los pastos; se erosionaron las tierras; los ríos quedaron reducidos a pequeños riachuelos, y disminuyeron las lluvias. Como consecuencia, ahora, se están secando los grandes bosques. Todo debido a la persecución y exterminio de que han sido víctimas los grandes mamíferos silvestres.

Podemos concluir diciendo, en síntesis, que consideramos útiles todas aquellas especies de nuestra fauna, que procuran directa o indirectamente ventajas a la ganadería, la agricultura y la higiene general, entre las que cuentan en primer lugar los animales insectívoros y carnívoros, ya sean mamíferos, aves, reptiles o anfibios.

Por otra parte, útiles en el sentido de la economía nacional, llamamos a todas aquellas especies que nos brindan su carne, su piel o sus mismas deyecciones, productos que se utilizan, respectivamente, para la alimentación, para la industrialización y el comercio o para abonos de nuestros campos. Entre nuestras aves productoras de fertilizantes tenemos el "guanay", que vive desde la frontera con el Perú hasta Corral; el "piquero común", que habita desde Arica hasta Chiloé; el "pelícano", que se extiende por todo nuestro litoral, desde Arica hasta Corral; el "cormorán negro" o "pato yeco", que en Chile vive desde Arica hasta Magallanes, etc.

Ahora, entre los animales que nos proporcionan su valiosa piel, tenemos las nutrias de mar y de río (llamadas también chungungo y huillín, respectivamente); el coipo, el lobo de mar de dos pelos, las chinchillas, el chingue etc. Todas estas especies están en extinción.

Y por último, entre las aves productoras de carne aprovechable para la alimentación humana —o aves de caza—, tenemos en Chile: la perdiz común del norte y centro; la perdiz del sur, la codorniz de California, la torcaza araucana, la tórtola común, la tórtola cordillerana, la tortolita cuyana, el pachurrón, el pitotoy, varias especies de patos silvestres, el zorzal común, el mirlo, la becasina, la pintada, el choroy, etc. Todas estas aves podrán subsistir si se respetan con estrictez los períodos de vedas.

DE LAS AVES, EN ESPECIAL

Un zoólogo ha dicho, con mucha propiedad, que sin las aves nos ahogaríamos en la multitud de caracoles, babosas, y en las olas de insectos dañinos a la agricultura y propagadores de enfermedades que atacan al hombre y a los ganados.

De las 28.000 especies de aves que, aproximadamente, se conocen hasta ahora, sólo muy pocas ocasionan verdaderos daños sin reportar utilidad, y algunas de ellas es difícil considerarlas en un grupo u otro. Por ejemplo, la cigüeña, es un ave depredadora, que come peces, ranas, caracoles, lombrices de tierra, huevos, pajarillos recién nacidos, abejas meleras, ratones, culebras, víboras, reptiles pequeños e insectos de todas clases. ¿Entonces, la cigüeña es provechosa o dañina? El pueblo estima lo primero, y la estima y la protege; pero no faltan los que la consideran dañina, aunque son los menos, razón por la cual no debe ser perseguida.

Cuatro son los grandes beneficios principales que reportan las aves al ser humano, desde un punto de vista económico y de la salud, sin considerar las razones estéticas que nos brindan el colorido de sus plumas y el alegre canto que da vida y señorío a los campos, bosques, matorrales y praderas de todos los países del mundo.

En primer lugar, las aves comen durante todo el verano insectos de variadas especies y semillas de malezas, por lo que son absoluta y exclusivamente beneficiosas. Sólo al llegar el otoño cambian de alimentación y buscan bayas de distintas clases. Especiales alabanzas merecen por esto las tencas, los chercanes, las golondrinas, el cometocino, el platero, el yal, las diucas, el chincol común, los jilgueros, los mirlos, el trile, los zorzales, el colegial, la viudita, el siete colores, la loica, la turca, el chucao, los tiuques, los picaflores, la bandurria, etc. Todos, habitantes de nuestro territorio.

También son decididamente provechosas algunas aves de rapiña, como el cernícalo, que nos libra de langostas y ratones; las lechuzas, que salen de caza por la noche, porque entonces es cuando mejor pueden pillar a los ratones de campo. Y podemos agregar el chuncho, el pequén, el tucúquere, el concón, el peuco, las águilas, el bailarín grande, los tiuques, el vari, etc. Por esta razón, a algunas de estas aves se las ha llamado "gatos voladores".

El segundo de los actos meritorios dignos de alabanza corresponde a las aves que son propagadoras de semillas. En otoño los tordos y los mirlos pasan revista a todas las provisiones de bayas que hay en los bosques y matorrales, mientras durante el verano limpian el suelo de larvas, babosas, caracoles, insectos y gusanos.

La utilidad que reportan en la totalidad de la Naturaleza los pájaros que comen bayas y semillas consiste en que facilitan la propagación de las plantas. Estas aves no digieren las bayas, las cuales salen junto con las deyecciones. Muchos de estos pájaros recogen semillas y las amontonan en los árboles. Por ejemplo, el grajo europeo, al cual los franceses llaman "le planteur", cuida de la propagación de las encinas, mediante esos escondites que hace de las bellotas.

Un tercer beneficio para la humanidad lo realizan unas aves que son consideradas poco agradables. Tales son las llamadas buitres y cuervos. En Chile están representados por las siguientes especies: el cóndor, el gallinazo y el jote, que hacen el servicio de policía sanitaria en la Naturaleza y también se encargan de velar por la higiene del hombre, en los pueblos de cultura poco desarrollada. Estas aves, que viven en los campos, aldeas y grandes ciudades, se alimentan principalmente de cadáveres de animales. Son extremadamente voraces y avarientas, y en algunos países de Oriente, hasta hace pocos años, se disputaban los desperdicios más míseros y toda la basura que deja el gentío que transita por las calles, por lo cual allí eran consideradas como una tropa auxiliar de la policía de aseo.

Sabemos que el cóndor está distribuido por toda la cordillera de los Andes, desde Arica al Cabo de Hornos, llegando también en algunas partes hasta la costa del Pacífico; además se le encuentra en los Andes del Perú, Ecuador y Colombia y en algunas regiones de Venezuela. Los jotes y gallinazos viven en Chile, desde Arica hasta Aisén, y aun hasta Magallanes; pero también se extienden por casi toda Sudamérica. Desgraciadamente, estas tres especies ya van desapareciendo y están en decrecimiento numérico constante. A los jotes y gallinazos se les ha perseguido por el error de creer que son transmisores del carbunclo.

Finalmente, tenemos los pájaros carpinteros y pitigües, que actúan como "policía forestal" y se les ha llegado a declarar verdaderos "conservadores de los bosques". El hombre sensato les agradece la limpieza que hacen en los árboles, pues esta ave picotea aquéllos atacados por algunos grandes coleópteros, insectos que destruyen la madera por las galerías que hacen en sus troncos. Aunque también comen piñones y otras semillas de coníferas, no es menos cierto que es muy superior la enorme utilidad que estas aves reportan a los bosques.

En un estudio publicado por el eminente ornitólogo alemán Prof. Wilhelm Schuster, que se intitula "Evaluación de nuestros pájaros", el autor otorga algunas calificaciones numéricas para las aves, en las que se toma en cuenta la utilidad frente a los daños que pueden causar. Así, por ejemplo, a los gansos silvestres les concede las cifras 19 por 2 y medio, lo cual significa que por 19 puntos a favor sólo tienen 2 y medio en contra. Al gorrión, que es considerado en todas partes del mundo como un ave perjudicial, le da las cifras 8 por 7, o sea, que en cierto modo es más útil que dañino, coincidiendo en ello con el estudio sobre estas avecillas por el fundador del Jardín Zoológico Nacional de Chile y su primer Director, el naturalista Dr. Carlos Reed.

Casi todos los hombres de ciencia que han hecho estudios profundos sobre la importancia económica de las aves, llegan a la conclusión bien testimoniada que es necesario quitarse el sombrero respetuosamente ante la mayoría de los pájaros, porque "todos ellos son ciudadanos útiles".











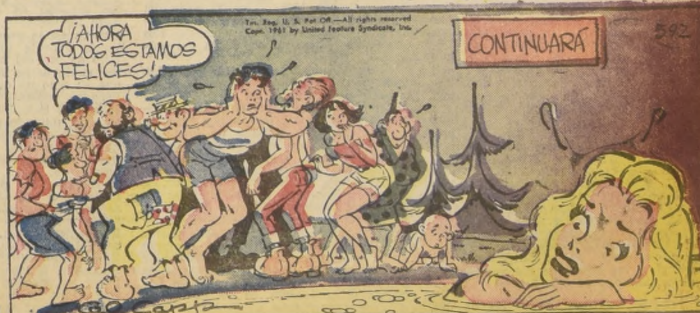












TEMAS DE AMERICA.-

Machu - Picchu en la Literatura Peruana

por Alicia SANTAELLA

Barrio de la Nobleza y Escalinata. Ruinas de Machu Picchu, Cuzco.

EN EL CENTRO de una plataforma, la piedra misteriosa: la Intihuatana. Como el símbolo de ese secreto que es Machu Picchu. Más que una ciudad, un pensamiento religioso. Más que una realidad del hombre, la inspiración de ese pensamiento.

Conocemos las ruinas sagradas hace apenas cincuenta años. Un deslumbramiento de muros derruidos, con el trabajo de piedra más fino que hicieran los incas, deslumbró la vista de Hiram Bingham, su descubridor. Sólo él y un indiecito, asomados al borde abismante, en lo intrincado de la selva, frente al monumento grandioso de una raza. Granito blanco que la maraña selvática dibujaba de trazos verdes. El Templo, el Muro de las Tres Ventanas, los andenes bajando hacia el abismo, los grupos elevados del Oriente, el Torreón, la Gran Plaza, el Barrio de la Nobleza. Las ruinas estaban allí, y el blanco y el indio habían llegado a ellas. Pero el misterio pervive en la oquedad tenebrosa donde el sol no alcanza a disipar las tinieblas. Hay un mensaje desconocido en la perfección mística de las piedras trabajadas por el esclavo indio. Hay un mensaje ignoto en el escalonar que parece ir del cielo a lo profundo y de la quebrada al cielo.

Montaña, río y precipicio circundan la ciudad sagrada. En medio de lo perenne, ella, que quiere ser eterna, y que hasta ahora lo ha conseguido. Eterna en su constitución de piedra viva y eterna en el secreto de su interrogante. Siglos durmió su sueño entre montañas, junto al Urubamba, el río sagrado de los Incas, bajo un cielo que puede ser limpio y azul o colmarse de vapores eternos que lo ocultan todo, contra un fondo de selva, golpeada por el viento implacable, por la lluvia persistente.

Machu Picchu está allí, nadie sabe desde cuándo. Imponente en su presencia, abrumando con el poder de su encanto enigmático. Sobrecogedora y fantástica. El entregarse al hombre de hoy, ha sido como el regalo de un pasado que se tuviera escondido a la América nueva. Aquel surgir del fondo secular de la selva, en gradas de verdura, con cimientos de roca, unió en el espacio dos épocas, dos civilizaciones, y un mismo paisaje gris, de lluvia y vaho. La ventana que el explorador abrió al ayer, cumplió medio siglo de luz. Y Perú lo ha festejado a lo largo del año 1961. Las publicaciones literarias realizadas en torno a esa maravilla, que sigue sorprendiendo al mundo, han constituido el acervo esencial de la producción literaria peruana.

Hernán Buse de la Guerra, que se ha adentrado al pasado del Perú, con hondo corazón y auténtico sentido de historiador y lírico, nos entrega un "Machu Picchu" desgarrante de siglos y belleza. Guiados por el autor, tomamos la verdadera ruta en el peregrinaje que, sin duda, hiciera siglos atrás la nobleza del Imperio Inca, para quien estaba reservada la ciudad sagrada.

No comenzamos, como los visitantes de hoy, por los andenes de la banda Este, ni marchamos primero hacia el Grupo de las Barrancas, rincón subalterno de Machu Picchu. El punto de partida que nos ofrece el libro de Buse es aquella construcción ubicada al Sur del inmenso escenario natural, en el abra misma del cerro. Allí está la Apacheta. Por la Apacheta llegamos a la Portada y, a su través, al conjunto indefinible de vías urbanas que reúne callejuelas, corredores y escalinatas, por donde marchaban los antiguos quichuas. De la lectura del libro surge viva la ciudad misteriosa. Vemos en sus graderías reemplazarse el verde pujante de la selva por terrenos de cultivo con "olor a fruto maduro, olor a hoja salpicada de agua, olor a tierra húmeda". Al cerrar el libro, estamos ciertos de haber "seguido los mismos caminos, pisando sobre las mismas piedras, que hace siglos siguieron los grandes del Imperio". Y acompañamos a Buse cuando afirma: "Hemos visto una obra que tiene derecho de ser eterna".

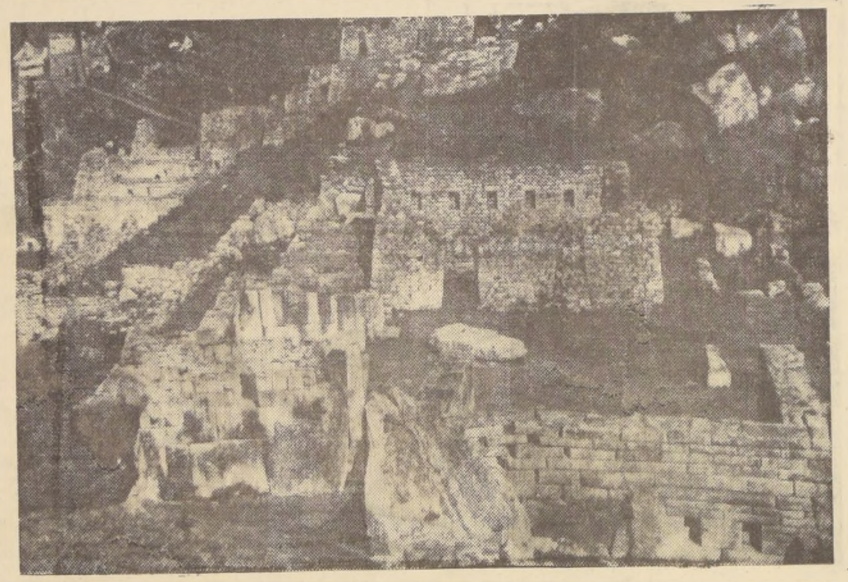
A este concienzudo estudio, global y, a veces, poético sobre Machu Picchu, sin duda lo más completo que se ha escrito en Perú relacionado con el tema, agreguemos el aporte de la poesía a la grandeza de la ciudad incaica.

Nos referimos, especialmente por su significación literaria, a "Nuevas Piedras para Machu Picchu". Sobrio volumen con fragmentos de poemas alusivos, editado por Juan Mejía Baca, une a tres representantes de la poesía americana. Junto al conocido canto de Pablo Neruda, hallamos a Martín Adán, uno de los grandes poetas peruanos, en un poema cósmico: "La Mano Desasida", donde las piedras de la ciudad descubierta hace cincuenta años parecen perseguir la idea de Dios y la Inmortalidad, con una tremenda interrogante aguijoneando la inmensidad solitaria:

¿Quién nos creó distantes?
¿Fue Dios acaso, la suma crueldad (y la suma ironía?
¿O eres solamente una piedra sobre otra piedra
puesta aquí y allá por ella misma?

Alberto Hidalgo resume allí, en versos extractados de "Patria Completa", la auténtica realidad de esas ruinas, expresivas de una raza americana, que enfrentan el silencio de siglos, y que este cincuentenario parecieron revivir de color y espíritu:

No es Machu Picchu una ciudad de piedra;
ella está hecha de hombres,
de su pasión,
sus sueños
y su sangre.



La plaza de Machu Picchu, Cuzco.

UN FALSO UNIVERSALISMO

por Ricardo GELCIC

EL concepto de universalismo, que a tantas confusiones induce y que a tantas más seguirá llevando, urge ser manejado con mayor claridad.

El modo cómo el mundo contemporáneo se ha abierto, produciéndose por primera vez una total interdependencia de los hombres en cuanto a los problemas que afrontan, ha llevado a confudir lo que meramente es interrelación con una pretendida y casi siempre falsa universalidad.

Si la situación del hombre contemporáneo es de interdependencia, con lo que se quiere decir que pisa un suelo de problemas y aspiraciones comunes, que sólo en común podrán ser resueltos, universal será sólo aquello que dé expresión o respuesta a estos grandes problemas y aspiraciones genéricos.

En el ámbito cultural lo único realmente universal en nuestro tiempo es el pensamiento científico, primordialmente el físico-matemático, por cuanto maneja conceptos de relación que poseen una validez lógica incondicionada. Pero las categorías a que pertenece la creación artística o la reflexión sobre el destino del hombre corresponden a zonas de la realidad diversas de aquellas en las que opera la inteligencia científica. En consecuencia, otras reglas presiden sus particulares juegos.

Hasta hoy el arte, por ejemplo, ha sido y sigue siendo, cuando es auténtico, manifestación de una comunidad delimitada, de una de esas amplias comunidades llamadas "culturas", que han venido haciendo aisladamente la historia. Sin embargo, la nueva situación mundial abre para el arte, lo mismo que para el pensamiento, perspectivas más amplias, superadoras de las cerradamente regionales que antes presidieron su desarrollo. Es en gran parte la avidez por alcanzar esta forma expresiva con capacidad de irradiación total lo que ha precipitado al creador contemporáneo a una pseudo universalidad que esteriliza su obra.

La interrelación de culturas que posibilita la época lleva a un juego complejo de influencias. Culturas más evolucionadas, o simplemente con mayor potencialidad expansiva, imponen su sello sobre culturas menores, más encerradas, pero igualmente legítimas en sus rasgos peculiares. Las culturas menores se muestran dócilmente plásticas y receptivas para modelarse conforme al impacto que en ellas hagan las culturas mayores. Así, a la civilización europea occidental responde en casi todo el planeta una civilización occidentalizada, pronta a lanzar por la borda sus valores propios.

El ascenso de pueblos postergados a los niveles máximos de civilización, representados por la cultura europea occidental, es uno de los rasgos más promisorios y fecundos de la época. Pero que lleva su lamentable contrapartida en el hecho de que frecuentemente va acompañado por una desestima del heredado acervo tradicional y de una ceguera para las particulares metas culturales diferenciadas, lo que implica un renegar del propio ser histórico. Y muchas veces ni siquiera hay en este olvido un compensatorio escalar niveles más altos de cultura, sino que la incorporación de la riqueza foránea se da por la vía inadecuada de una literal imitación de lo que de más llamativo pueda exhibir la cultura modelo.

Esta precariedad imitativa que revela una débil capacidad de asimilación, tanto como una pobre personalidad creadora, se ejemplifica característicamente en el ámbito de las artes visuales. Determinada corriente estética, nacida en Europa como respuesta a una opresiva circunstancia histórica, se ha expandido por toda la tierra bajo el pretexto de su universalidad. El artista desarraigado del Japón, de Africa o de Hispanoamérica, víctima de la influencia a que está expuesto, pinta o esculpe a igual que el artista europeo (como si el mundo a que pertenece no tuviera nada propio que decir y que nadie sino él pueda expresar), porque pintar o esculpir de tal manera es "más universal". De lo legítimo de esta universalidad informa un envío de pintura chilena a París, hace algún tiempo, y que recibió de la crítica francesa este significativo consejo: "Atrévanse a ser ustedes mismos".

Que un estilo recién surgido se practique instantáneamente en todas las latitudes no significa que sea universal. Significa que la capacidad de expansión de su cultura de origen, donde era legítimo, ha podido proyectarlo mundialmente. Y que en todos los continentes, artistas de espaldas al desentrañamiento de la esencia de su propio mundo, deslumbrados por la sugerente originalidad del nuevo arte, enajenaron la tarea que les estaba destinada por la adhesión a un cosmopolitismo ubicuo sin raíces. No hay estilos universales por contraposición a otros regionales. Lo único universal en el arte sigue siendo hasta ahora el gran talento, la capacidad de profundización y comunicación del genio. Y si desde el punto de vista de un frívolo esteticismo el creador genial podría considerarse un fenómeno caprichoso y arbitrario, una perspectiva más justa nos lo muestra siempre ligado esencialmente a las fuerzas plasmadoras de la historia, diciendo por su voz la palabra verdadera de los pueblos.

En la nueva situación mundial corresponde al creador, más que nunca, hundirse inexorablemente en una radical realidad humana. Y quien quiera abordar debidamente la complejidad del hombre y del mundo contemporáneos, no podrá eludir las infinitas exigencias que obliga este mundo en mutación. Sólo la obra de arte que abarque en su contenido inmensas zonas de realidad, buceando en lo profundo y levantándose a visiones de porvenir, puede concebirse hoy como una expresión integradora, adecuada a la integración histórica que vive nuestro tiempo. Eso será universalismo verdadero en la situación emergente, pero no puede decirse que haya llegado todavía.

WAGNER Y SUS PERROS

por Pablo GARRIDO

UNA LEYENDA eslava refiere que, cuando Adán y Eva hubieron comido del fruto prohibido, y el amo del universo les expulsó del paraíso, Adán pidió misericordia: que se le diera algún animal para mitigar su soledad. El Hacedor, padre al cabo, se apiadó y quiso otorgarle lo solicitado. Mas, consultados uno a uno los flamantes cuadrúpedos, ninguno se mostró interesado en consolar al Hombre. En una segunda tentativa, uno respondió compadecido: el perro. Y desde los albores de la humanidad, dice la leyenda, el perro es el más fiel y comprensivo amigo de los hombres. La historia se ha encargado de demostrar, a través de los siglos, que ello es verdad.

Perros famosos, de amos anónimos, llenan páginas fantásticas; perros anónimos de amos famosos cumplen otro tanto, aliviando las amarguras que entre sí nos causamos los seres humanos. Allí están el caniche "Barón", de Víctor Hugo; el bulterrier "Gamp", de Walter Scott; el terranova "Ralph", de Lord Byron, y el quiltro "Capucín", de Habeneck, director de la Opereta de París, perro sin abolengo que sabía cantar a maravillas el aria "Mi corazón suspira desde el alba", de Mozart. También está "Turk", el can del tenor Rauzzini, cuyo epitafio conmovió a Haydn, al grado de componer un canón a cuatro voces, donde se cantaba: "Turk fue un perro fiel, no un hombre". Pedro d'Andurain tuvo un perro pastor alemán que cantaba, asistía a conciertos y recibía miles de cartas de todas partes del mundo; Rex, o Gallito como le llamábamos cariñosamente, daba conferencias de prensa y fue amigo de muchas celebridades, algunas de sólo 2 pies!

Caruso, el tenor de la voz de oro, tuvo una interesante experiencia en Norteamérica. Un "amateur" millonario, le contrató para que cantara en su morada. El auditorio se componía del potentado y su perro. El tenor, sentándose al piano, empezó su concierto, pero, a los pocos compases, el perro se dio a aullar que daba gusto. Naturalmente, el célebre cantante se paró encolerizado dispuesto a marcharse. "Está bien, Mr. Caruso", le dijo el millonario, "yo solo quería verificar si mi perro sólo se molestaba cuando canta mi esposa, o era alérgico a todo cantante".

Ricardo Wagner, el extraño genio germano, parecía no preocuparse por las cualidades musicales de sus perros, que los tuvo toda su vida. En efecto, del primero que se sabe, el pardo perro de aguas, "Rupel", le siguió en Magdeburgo el año 1835, a los 22 años del entonces desorientado director de orquesta y compositor en ciernes. Dos años duró Rupel en compañía del músico.

Huyendo de Riga a Londres, por vía marítima, con su mujer, Wagner no reparó en incluir a un tercer pasajero, polizonte también, el inmenso terranova "Robber", que había recogido para reparar la pérdida de "Rupel". Escondidos en las bodegas del pequeño velero "Thetys", tuvieron que soportar un furioso temporal. Wagner, que leía por entonces el "Holandés Errante", de Heine, rudamente conmovido con la historia del buque fantasma y el viajero condenado a un perpetuo vagar, se propuso trabajar en ese argumento. Londres no le fue risueño, y huyendo hacia Boulogne-sur-mer con Minna y el descomunal Robber, iniciaron la conquista de París. Tres años de penurias interminables, se colmaron con el desaparecimiento de Robber. Obligado a trabajar en arreglos para piano de aires operáticos y banales, pasando horas de amarguras y hambre, el terranova parece que instuyó que su mejor camino era huir del bohemio hogar.

En el otoño de 1840, Wagner madrugaba para ir en busca de posibles mecenas que le permitieran siquiera tener para un bocadillo. Una mañana de espesa niebla caminaba presuroso, cuando, de repente, se enfrentó con Robber. El terranova y el músico quedaron perplejos; cuando el ya desconsolado amo le tiende la mano, como para acariciarlo, mientras pronunciaba palabras de ruda ternura o reproche, Robber huyó. A la esquina siguiente, el perro, como que esperaba una mirada amorosa, se detuvo; nuevamente, Wagner quiso atraerlo hacia sí, pero el terranova, consciente quizás de su reprochable decisión de abandonar el hogar, huyó nuevamente. La escena de la detención en la esquina se repitió varias veces, durante un largo trayecto. El tono de voz del no muy pasivo músico fue subiendo, y Robber debió suponer que su amo no estaba para caricias, y, llegados acesantes a la altura de la Iglesia de San Roque, desapareció para siempre, dejando a Wagner hundido en la más cruel angustia. Wagner y Minna lograron huir de sus acreedores de París, el 7 de abril de 1842, dos años más tarde.

Durante los disturbios políticos de Dresden, el año 1848, Wagner tenía dos consejeros, Kabounine, el petardista; y "Peps", un perro amortiguador de sus iras y desalientos. Peps murió en brazos del músico en 1855. Dos años más tarde, Matilde Wesendonk, la amada imposible, le regaló "Fips", con el que pasea su soledad por los bosques de Enge, junto al lago de Ginebra. Hacia 1863, es "Pohl", un viejo perro de caza, el único compañero suyo en Viena. Cuando el rey adolescente Luis II de Baviera asciende al trono, y llama al músico, Wagner se lleva consigo a Pohl a Munich. Todo le sonríe al apasionado músico; pero, tras dieciocho meses de ensoñación, se ve forzado a huir, a requerimiento del consejo de Ministros del monarca de dieciocho años. El 10 de diciembre de 1865, parte misteriosamente de Munich hacia Suiza; Pohl va con él. Al año siguiente, el fiel compañero muere, y Wagner lo sepulta en el jardín de su morada, frente al lago de Lucerna. "Russ", un terranova, reemplaza a Pohl. Es el período crucial en los escandalosos "affaires" de Ricardo Wagner y la mujer de su discípulo, Cósima Liszt. También su propia esposa, Minna Planner, ha sido arrollada —como siempre—, en el estrépito de la marea orquestal interior del iluminado. Para Wagner, nada vale nada: su príncipe protector, Hans von Bülow (el marido de Cósima), Franz Liszt (el padre de Cósima, y protector suyo), los Wesendonk, en fin. Nadie. Sólo los perros. ¿Tendría razón el músico?

Cuando le traen desde Venecia para sepultarle en su Villa Wahnfried, Cósima (ya esposa legítima suya) no aparece; en cambio, sus hijos llegan a las puertas de la Villa con los dos perros de su padre. Quien sabe si Wagner pensaba como Byron, quien, en el epitafio a su perro, inscribió, entre otras tremolantes palabras: "Estas piedras se yerguen para señalar el sitio en que yacen los restos de un amigo. No conocí más que uno. Y aquí reposa".

Los perros de Wagner, Rupel, Robber, Peps, Fips, Pohl, Russ, fueron un solo y mismo perro, que equivale a decir, como en la leyenda eslava, el más fiel y comprensivo amigo del hombre.



RICARDO WAGNER

"EL HUACHI"

Novela de Alejandra Victoria

por Rafael CORONEL



HA SALIDO la tercera edición de la novela "El Huachi", de Alejandra Victoria, con un prólogo de Gabriela Mistral y un estudio del Premio Nacional de Venezuela, Félix Armando Núñez. Es la entrega espiritual de la escritora, en lo estético, suscita una serie de inquietudes. ¿Es creación literaria? ¿Es confesión autobiográfica? ¿Es un estudio acucioso, en que se ha juntado la cultura adquirida y la intuición para adentrarse en el espíritu de una raza?

Su método consciente o inconsciente ha sido el de apartarse de la coordinación de la vigilia.

Su obra, así, da la impresión de un collar en que angelical o diabólicamente han sido desparramadas sus perlas y hasta despedazado el hilo de oro que debió unirlas.

Una paradoja ha guiado sus monólogos: La unidad en la ruptura con toda unidad anímica.

Dijiérase de una fuente que mana en una montaña obscura; la gota de agua, cuchilla, lágrima entre las tinieblas, apenas vista por una estrella.

La escalinata hecha ora con la confesión de diario íntimo; más allá con una escena costumbrista perfectamente lograda; en el fondo, buceos en los misterios de lo mágico y ancestral.

Todo esto en el ángulo obtuso de dos almas: la de la india, bruja, enamorada y asesina, Maillara y la de María Soledad, la niña blanca, cuyo origen queda impreciso: la niña educada en internado de monjas, que se casa con el novio de su hermana.

Es una novela de cruda realidad sexual y profundamente humana. Su desnudez no ofende los sentidos, es un drama realmente humano.

¿Dónde está la silueta de Alejandra Victoria; en la india, bella, envuelta en ritos brujos o en la niña tímida, desvelada, que ignora sus orígenes, que está junto a tres hombres que no logran captarla; el marido jugador; el vecino dueño del aserradero, que para lograrla casi confiesa estar dispuesto a matar a su mujer?

La obra, en consecuencia, es como un naipe de dos caras movidas por intereses diferentes.

Maillara es el tirabuzón mediante el cual Alejandra Victoria asciende en el ancestro araucano.

Está tan llena del alma araucana, que por primera vez se entrega en la literatura chilena, que hay que agradecerle este volcamiento, por dentro, de lo espiritual de los aborígenes chilenos. Hasta aquí nos habían dado sólo lo externo: Ercilla, lo épico; Mariano Latorre, el más importante entre los prosistas chilenos, lo costumbrista, sus vestimentas, sus intereses materiales.

Alejandra Victoria, mujer blanca, bella, culta, nos da la impresión de que a pesar de su fisonomía europea, por su alma, ha estado como determinada por el destino para ser la intérprete del alma primitiva y secular, simple y misteriosa, de la mujer araucana.

Ha adquirido la lengua nativa como el tesoro primigenio. Se ha empapado del misterio de las Machis y de los brujos y como hija de la selva, que bien ha logrado ser la intérprete de una región tan llena de encantos.

Alejandra Victoria, de ojos como joyas que se escapan como fuga, ha logrado, en lo mítico, en lo ancestral, realizar un cauce de encantamiento, entre cuyas piedras irá cantando el tiempo.

La génesis de la obra literaria interesa desde el punto de vista de confluencias esteticas.

El diabolismo, el mundo brujeril, sabido que han inquietado a los hombres desde la misa negra del poeta francés, y el señor de Fhoca.

En lo americano, Rómulo Gallegos da una breve pincelada en las perversiones de Doña Bárbara.

Una atmósfera completa de ritos, una continuidad densa de brujerías, la vida completa de pueblos con su fe, no es caricatura, no halla sino en estos capítulos que configuran la entrega de Alejandra Victoria.

En lo autóctono, no sé por qué "El Huachi" me parece que, en su fondo racial por ese cuadro en la noche de América, tiene razónes para emparentarse con "Cumanda", de León Mera; con Don Segundo Sombra y con Martín Fierro.

El Huachi es voz de un pueblo. Definición de una novela barroca, con argumento apenas dibujado, de un diabolismo sobrecogedor, mantiene la cercanía espiritual el amor al asnucho, con Platero y Yo, de Juan Ramón Jiménez, teniendo Alejandra mayor ternura por el amigo de la infancia.

Alejandra Victoria, ha entregado a la prensa "El Wekufú", ensayo sobre Arauco.

Urgencia de la Cultura

por José Ortega y GASSET

"HAY QUE ACABAR para siempre con cualquiera vagarosa imagen de la ilustración y la cultura donde éstas aparezcan como aditamento ornamental que algunos hombres ociosos ponen sobre su vida. No cabe tergiversación mayor. La cultura es un menester imprescindible de toda vida, es una dimensión constitutiva de la existencia humana, como las manos son un atributo del hombre.

"El hombre a veces no tiene manos; pero entonces no es tampoco un hombre, sino un hombre manco. Lo mismo, sólo que mucho más radicalmente, puede decirse que una vida sin cultura es una vida manca, fracasada y falsa. El hombre que no vive a la altura de su tiempo, vive por debajo de lo que sería su auténtica vida, es decir, falsifica o estafa su propia vida, la desirve.

"Hoy atravesamos —contra ciertas presunciones y apariencias— una época de terrible incultura. Nunca tal vez el hombre medio ha estado tan por debajo de su propio tiempo, de lo que éste le demanda. Por lo mismo, nunca han abundado tanto las existencias falsificadas, fraudulentas. Casi nadie en su quicio, hincado en su auténtico destino. El hombre al uso vive de subterfugios con que se miente a sí mismo, fingiéndose en torno un mundo muy simple y arbitrario, a pesar de que la conciencia vital le hace constar a gritos que su verdadero mundo, el que corresponde a la plena actualidad es enormemente complejo, preciso y exigente. Pero tiene miedo —el hombre medio es hoy muy débil, a despecho de sus gesticulaciones matonescas—, tiene miedo de abrirse a ese mundo verdadero, que exigiría mucho de él, y prefiere falsificar su vida reteniéndola hermética, en el capullo gusanil de su mundo ficticio y simplicísimo."



Jorge Edwards, después de nueve años de silencio, acaba de publicar un libro de Cuentos cortos titulado "Gente de la Ciudad'. El autor analiza aspectos de la literatura joven chilena.

Cuentista de la Generación del 50

ANALIZA SU GRUPO

por Carmen MERINO

"GENTE DE LA CIUDAD" recién aparece en las librerías de Santiago, publicado por la editorial Universitaria. Su autor, Jorge Edwards, vuelve a entregar un libro después de nueve años de silencio. En 1952 escribió "El Patio", y fue incluido por Lafourcade en su Antología "Cuentos de la Generación del 50".

"Lafourcade hizo un exagerado despliegue publicitario alrededor de un grupo que se iniciaba en la literatura. Como es habitual en las antologías, el tiempo demostrará que muchos faltaron en la selección y que no todas las inclusiones eran justificadas. Por lo demás, las antologías responden a gustos y, a veces, a compromisos personales; no se sabe de ninguna que haya sido infalible", declara Edwards, nacido en 1931, casado, un hijo, actualmente funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores.

"Lo malo está en que Lafourcade presentó su antología como algo espectacular, expresión de un movimiento novedoso y originalísimo, que barría con el pasado literario. No era tan grande la novedad ni tan interesante el espectáculo; en defintiva, creo que los participantes no salieron muy bien parados".

Jorge Edwards no afirma esto con pasión; más bien medita y va dejando caer conscientemente su pensamiento.

"Hay que destacar, eso sí, la contrapartida de lo que llevo dicho: Lafourcade actuó con generosidad —virtud rara en el gremio— y trajo un poco de exuberancia y humor a nuestro desteñido medio literario".

Gabriela Mistral encontró tristeza en el primer libro de Edwards. Alone comenta que, al leerlo Gabriela, en Nápoles, "lo encontró pesimista, triste, con un concepto desolador de la naturaleza humana".

Tambien hay desesperanza en los cuentos de "Gente de la Ciudad". Sobre esto dice Jorge Edwards: "Muchas personas me hablaron del humor más o menos amable que veían en "El Patio". Se sorprendieron al saber que Gabriela Mistral lo encontraba pesimista. No sé quién tenía la razón, ni me creo el más indicado para opinar de estas cosas. Lo cierto es que pesimismo y humor no se oponen. Quizás sean las dos caras de algo idéntico; manifestaciones anímicas de esos glóbulos amarillos de la sangre que descubrió un escritor español. Quiero añadir que siento predilección especial por dos narradores que han plasmado estos elementos —humor y pesimismo— con admirable maestría: Chejov, el cuentista y dramaturgo ruso, y Machado de Assis, el gran novelista del siglo XIX brasileño".

Sobre las dificultades que encuentran los escritores actuales, Edwards tiene opiniones muy definidas, tanto del punto de vista intelectual, como del material.

"Ser escritor profesional en Chile es prácticamente imposible", dice Edwards, quien confiesa que la idea de que en el Ministerio de Relaciones se trabaja poco y es, por lo tanto, el empleo ideal para los escritores, que así tienen tiempo para dedicarse a sus libros, no pasa de ser un mito.

"El problema de fondo es el absoluto aislamiento de los escritores chilenos, nos explica. No sólo sufrimos la indiferencia mundial que ha rodeado siempre, salvo contadas excepciones, a toda la literatura escrita en nuestra lengua. Estamos también aislados del resto de los países de habla española, sumidos en una especie de provincianismo cultural. En esto, los propios escritores tienen gran parte de culpa. A menudo han creído que la salvación estaba en trasplantarse, en adoptar una cultura extraña. O a la inversa, se han limitado en un regionalismo árido y estrecho. Entre uno y otro de estos extremos ha oscilado nuestra literatura, alcanzando en raras ocasiones la síntesis de lo nacional y lo universal. Si alguien piensa que esta síntesis no es indispensable, que mire un poco las grandes literaturas, que recuerde a Tolstoi, a Dostoievsky, a Balzac, a Proust, a los novelistas norteamericanos".

"Conviene agregar que los editores, con su actitud pasiva, rutinaria, no han contribuido mayormente a romper nuestro aislamiento", afirma Edwards.

El escritor chileno ha buscado a veces temas en el criollismo, o influencias extranjeras. Edwards opina que debe crearse una tradición. Esto lo explica de la forma siguiente:

"El intento antiguo y patético de los escritores chilenos por desarraigarse, por hacerse escritores franceses, como lo quiso Vicente Huidobro y toda su generación, escritores españoles o norteamericanos, está condenado de antemano al fracaso. Si queremos la universalidad, tenemos que buscarla en nosotros mismos. No significa esto criollismo ni localismo de ninguna especie; mucho menos, desdén de las literaturas extranjeras. Supone una búsqueda paciente de lo propio; desenterrar y, en alguna medida, crearse una tradición. Todo lo cual exige cierta dosis de humildad...".

En cuanto a la intervención de la política en la literatura, Edwards piensa lo que va a continuación:

"Toda persona tiene opiniones políticas, aunque no todos sepan formularlas. El escritor, desde luego, no escapa a esta regla, y es seguro que su ideología o sus opiniones políticas se reflejarán, indirectamente por lo menos, en lo que escribe. De aquí a la literatura de receta, con su moraleja, inevitable, hay mucho trecho. El intelecto sólo es responsable de una parte, la menos importante quizás, de la obra literaria; en lo demás rige el instinto, que no responde a teorías políticas ni de ninguna clase. El dogmatismo y el arte no se han avenido nunca".

TOLEDO

por Matías RAFIDE

TOLEDO ES, seguramente, la ciudad española con mayor tradición e historia. Situada a 70 kilómetros de Madrid, fue, durante largos años, la capital del Imperio, hasta que Felipe II decidió trasladar la Corte a Madrid, en 1561.

La urbe guarda entre sus calles y monumentos la huella imborrable de tres civilizaciones: árabe, judía y cristiana. Y como síntesis maravillosa permanece el arte mudéjar en las Sinagogas del Tránsito y de Santa María la Blanca y en innumerables edificios y joyas arquitectónicas.

La Mezquita del Cristo de la Luz, pequeña y delicada, es una reminiscencia del dominio musulmán, que se advierte, además, en los hermosos patios toledanos y en las casas con rigurosas celusias.

Sus estrechas callejuelas tienen nombres extraños, como calle del Hombre de Palo, Travesía del Fraile, Callejón de los Muertos, etc. La Plaza de Zodocover, antiguo mercado árabe, bulle a todas horas animada y pintoresca, como si de repente se congregaran simultáneamente sus 30.000 habitantes.

La visión nocturna, con las torres iluminadas de la Catedral, la Puerta del Sol, y las sólidas murallas del Alcázar, parece un espectáculo fantástico. El río Tajo, cantado por vates y artistas, rodea la ciudad como un cinturón trémulo y encantado. Desde el puente de San Martín o del Alcántara se divisa el panorama de Toledo, con sus inmensos cigarrales y su tierra ocre y amarilla.

La Catedral, que encierra las mayores bellezas del arte de tres siglos, ha sido llamada joya del estilo gótico. En sus capillas, pórtico, Coro y Sacristía, los arquitectos y pintores dejaron impresas las muestras exquisitas de un talento extraordinario.

El Coro posee una doble sillería trabajada en filigranas de jaspe, nogal y alabastro, obra de Berruguete y Borgoña.

En la parte central del edificio, detrás de la Capilla Mayor, existe un hueco abierto en la bóveda, que permite el paso de la luz hacia el sagrario. Esta audacia artística, de estilo churrigueresco, se debe a Narciso Tomé, y se conoce como el Transparente.

En realidad, la Catedral parece un museo donde se advierten incontables estilos: ojival, plateresco, greco-romano, árabe granadino, churrigueresco y neoclásico.

La Iglesia de San Juan de los Reyes, de estilo gótico florido, tiene una hermosísima portada de Alfonso Covarrubias (siglo XVI), y un claustro labrado con portentosas filigranas en piedra blanca.

Uno de los lugares más interesantes es la casa del Greco. Alhajada con muebles, habitaciones y objetos de la época del genial pintor, encierra recuerdos inestimables, cuadros de singular valor, como una colección completa de los Apóstoles, las Lágrimas de San Pedro, San Bernardino, etc.

La vista se extasía ante tanta belleza. Aparecen ante nuestros ojos los rostros delgados y extraños de sus apóstoles. Según Gregorio Marañón, el Greco acudía con frecuencia al manicomio para tomar bocetos de los asilados, que luego después empleaba en la composición de sus admirables obras.

Su famoso "Entierro del Conde Orgaz" del año 1585, se halla en la Iglesia de Santo Tomé. Representa el momento milagroso en que San Agustín y San Esteban dan solemne sepultura al cadáver del Conde. Los numerosos personajes que figuran en el cuadro son personas de su tiempo; aparece, incluso, el propio artista. Ahí están las características caras alargadas, flacas, casi escuálidas. Todos los rostros muestran una expresión diversa, pero unidos por un sentimiento de tristeza y profunda serenidad.

Toledo vive de leyendas. Referirse a ellas sería trabajo ímprobo e inacabable. Cuentan los toledanos que hace siglos un joven cristiano se enamoró de una bella judía. Pero siendo el padre de la muchacha contrario a tales amores, debían verse a hurtadillas en una solitaria cueva, en las afueras de la ciudad. Y un día que fueron sorprendidos, el feroz judío desenvainó su espada y los degolló. Desde entonces la cueva tomó el nombre de la degollada.

De vez en cuando siento la imperiosa necesidad de regresar a Toledo, para revivir en sus calles y plazas el recuerdo de tantas emociones inolvidables. Parece que allí el tiempo se hubiera detenido para siempre. Y vienen a mi mente las figuras de Garcilaso y Bécquer, que amaron y sufrieron en el ocre paisaje castellano.



CATEDRAL DE TOLEDO









"SI UNO QUIERE LIBRARSE DE DOLORES DE MUELAS UNO DEBE COMERSE UN RATÓN ENTERO DOS VECES AL MES..."
¡UN CONSEJO DE PLINIO, DE LA ANTIGUA ROMA!























Tercera Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 7 DE ENERO DE 1962

Precio: Eo 0,10



UN TRAJE MILITAR FABRICADO POR EL EJERCITO NORTEAMERICANO PERMITIRA AMPLIAR ENORMEMENTE LAS FUERZAS DEL CUERPO HUMANO. HUESOS EXTERNOS DE ACERO Y MUSCULOS MOVIDOS A MOTOR, HARAN POSIBLE EMPUJAR PESOS DE MIL KILOS CUESTA ARRIBA.

NUEVA ARMA CONTRA LOS TUMORES CEREBRALES

Por D. H. RADLER

UN DIMINUTO detector de radiación, inventado por un estudiante de física, puede ser, justamente, lo que el médico necesita para un promisorio tratamiento de tumores cerebrales.

El detector parece suministrar la clave para un nuevo tratamiento de los mortales tumores cerebrales, conocidos como glioblastoma multiforme. El tratamiento encierra tan vastas posibilidades que los médicos lo ven como eficaz medio de posible curación. Ha sido ideado por James Mayer, de 27 años de edad, de la Universidad de Purdue, Lafayette, Indiana.

Alrededor del 15 por ciento de todos los tumores cerebrales primarios son glioblastomas, crecimientos malignos que invaden el hemisferio cerebral. Cada vez que se puede los crecimientos son extirpados quirúrgicamente, con una mortalidad durante la operación de un 20 por ciento. Aún después de la intervención, quedan peligrosas ramificaciones, semillas de nuevos tumores que inevitablemente matan al paciente al cabo de un año, o dos, a lo sumo.

Si hubiera alguna sustancia que fuera preferentemente absorbida por el tejido enfermo del mismo modo que el yodo es fijado por la glándula tiroides, podría tornársela radiactiva, introducirla en el organismo y hacerla gravitar sobre el lugar del tumor. Allí liberaría las partículas cargadas, destruyendo al tumor. Por desgracia, no se conoce tal sustancia.

Pero en 1936, el físico G. L. Locher sugirió que los tumores podían ser atacados por radiación introducida en ellos mismos. Lo que se necesitaba era: un blanco atómico que se concentrara durante algún período en el tejido canceroso más que en el tejido cerebral normal; que pudiera ser incitado al desorden radiactivo por neutrones lentos, lo que ocasiona poco daño al tejido normal; que absorbiera ávidamente esos neutrones que originarían una reacción en la que se produjera alguna partícula pesada como producto de descomposición.

En 1951, los doctores L. E. Farr, J. S. Robertson y E. Stickley, del Laboratorio Nacional de Brookhaven, descubrieron que cuando una solución de bórax rica en boro-10 se introduce en la corriente sanguínea, el tamiz fisiológico conocido como la barrera sangre-cerebro le retarda la penetración en el tejido cerebral normal. Dicha barrera no existe en los tumores cerebrales. De esa manera, durante los primeros 30 ó 40 minutos después de la inyección, existe —por lo común— una cantidad 3 veces mayor de boro-10 en el tumor que en el resto del cerebro. Durante ese estado transitorio en el cual el elemento capturado se encuentra en el tumor, el paciente se expone al bombardeo con neutrones lentos de un reactor nuclear.

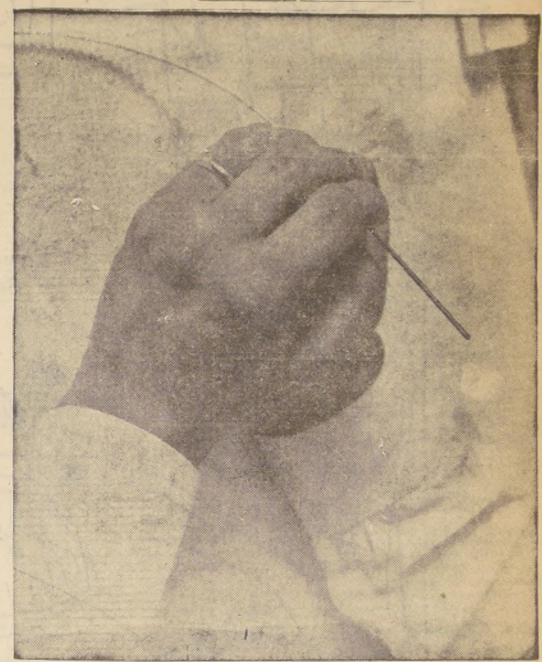
Los neutrones son ávidamente apresados por el núcleo del boro, que de inmediato emite partículas alfa constituyendo un hervidero de dos millones y medio de electrones voltios. Esas partículas energéticas, sumamente cargadas, recorren el tumor dejando a su paso una masa de células muertas y estropeadas.

Tan promisorio tratamiento tropezé con un obstáculo cuando los médicos trataron de determinar cuántas partículas alfa se liberaban en un tumor determinado por el bombardeo con neutrones, de dónde venían y adónde iban. No existía detector de partículas alfa, lo suficientemente pequeño como para suministrar las respuestas a dichas preguntas.

A fines del año pasado un estudiante graduado de Purdue, James Mayer, hizo una publicación junto con su profesor, el doctor B. R. Gossick, en la que mencionaba que una unión en un diminuto cristal de germanio podía ser empleada como espectrómetro de partículas alfa.

Los científicos de Boston observaron la demostración del joven investigador. Según las palabras del doctor Brownell: "Funcionó perfectamente bien en las demostraciones hechas, y las mediciones de Brookhaven indican que la radiación de fondo no constituirá un problema".

Los médicos tienen ahora una nueva ayuda en un promisorio tratamiento; los pacientes con tumores cerebrales, una nueva esperanza.



Alojado en el extremo de ... aguja hipodérmica, un ... de germanio sirve como detector de radiación, y ayuda a los médicos en el tratamiento de pacientes con tumores cerebrales.

LA SEMANA CIENTIFICA

POR EL DR. FERNANDO CASASBELLAS.
Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

NUEVOS SOLDADOS "SUPERHOMBRES"

SOLDADOS con fuerza superhumana, pronto dejarán chiquitas las proezas de Aquiles, de Ayax o de Sansón, pues el ejército norteamericano está fabricando un traje militar que les permitirá tirar de un automóvil, o empujar montaña arriba un peso de mil kilos, como tractores humanos. Se trata de "Servosoldados", seres humanos provistos de huesos externos de acero, y un sistema de músculos propulsados a motor, que amplifican maravillosamente los movimientos naturales. Si, por ejemplo, la fuerza de una mano equivale a 96 pulgadas-libras, su fuerza amplificada corresponderá a 5 mil pulgadas-libras. Este gran aumento en energía física es enormemente superior a la de cualquier Tarzán moderno. La nueva fuerza viene de una cota de malla exterior provista de articulaciones operadas por electricidad, desde una mochila dorsal.

La armadura a prueba de balas, para centinelas y artilleros, no es impracticable, y los alemanes la usaron en la Segunda Guerra Mundial, pero fue abandonada en favor de las tácticas movibles.

Equipado en la nueva forma, el servosoldado se convierte en un tanque humano que avanza implacablemente a través de cortinas de fuego y aplica sus armas a corta distancia del enemigo. Puede volar como un saltamontes, vadeando así ríos, pantanos, alambradas de púas, barricadas y fortines.

La cota de malla completa pesa 60 kilos, una insignificancia para este Goliat, que porta una ametralladora pesada que cuelga de su cadera derecha. En la izquierda lleva una espada corta con la cual puede seccionar alambres o darle los usos de un cuchillo. En el frente de su pecho va el magazine de la ametralladora, del cual cuelgan seis granadas de mano que puede hacer explotar en su vecindad, a causa de su blindaje. El casco, rígidamente acoplado a la coraza, es del tipo usado por los caballeros de la Edad Media, con una radio emisora-receptora y un pick-up bajo la boca.

El "Hombre-Máquina", contra todo lo que se suponga en contrario, obtiene completa relajación dentro de su caparazón de una pieza y con aire acondicionado, pudiendo hasta dormir de pie. El movimiento de sus músculos es el que actúa los servomotores, semejantes a los de la dirección ayudada o del freno ayudado de los automóviles. Se estima que tal sistema da al soldado diez veces más poder que uno corriente. La fuerza eléctrica es suministrada por una celdilla combustible, que ya existe en el mercado, y que va colocada bajo la placa dorsal.

El sistema multiplicativo de la energía humana hace posible muchas proezas militares, con gran economía. En toda capacidad de combate, como infante, paracaidista, ingeniero, artillero, comando, el servosoldado será inapreciable y, a menudo, decisivo en las guerras de bolsillo del futuro.

FALSO HONGO ATOMICO

PARA COMPLICAR aún más las cosas, la carga de 1.200 kilos de trinitrotolueno reventó prematuramente, enviando al cielo una nube en forma de hongo que asustó a los observadores. Escuadrillas en trajes blancos protectores se precipitaron a la "Zona Cero" para recoger datos de los instrumentos, pero debieron escapar prontamente bajo la orden de sus jefes, porque contra toda previsión, aparecieron por el boquete del agujero vertical nubes de vapor de agua radiactiva. Hubo que clausurar caminos; y los automóviles de la zona, aunque no expuestos a mucha radiación, debieron ser prolijamente lavados, como medida precautoria.

En el fondo de la perforación, junto al camino del túnel horizontal, sufrieron graves daños las ruedas impactadas por los neutrones, y las radiaciones velaron todas las películas puestas allí cerca.

De todas maneras, ya ha avanzado hasta la "Zona Cero" un par de enormes máquinas perforadoras, que hundirán dos tubos: uno para recoger el agua radiactiva de la gran cámara subterránea y otro que servirá para analizar el vapor radiactivo generado en la tremenda explosión producida artificialmente en las entrañas de la Tierra. El nuevo experimento demuestra, sin lugar a dudas, que las bombas nucleares podrán usarse, con precauciones aún más elaboradas que las actuales, para grandes tareas de orden pacífico.

VIRUS QUE PRODUCEN CANCERES

POCO a poco, los cancerólogos del mundo se van convenciendo de que los cánceres en los seres humanos son causados por virus, los mismos que causan cánceres en los animales, como ya está comprobado. Los virus, de tamaño ultramicroscópico, infinitamente más pequeños que una partícula de polvo atmosférico, consisten en una envoltura de proteína, con un interior de ácido nucleico, similar en composición al de las células humanas. Cuando uno de estos virus entra a una célula, ésta deja de reproducirse normalmente y se multiplica prodigiosamente, formando el tumor canceroso.

En un experimento reciente y singular del Dr. Siegler, de Filadelfia, unas ratas inyectadas con un virus similar al que causa la viruela, y posteriormente tratadas con un agente cancerígeno, desarrollaron más tumores que si se les hubiera tratado con el agente puro. Por otra parte, inyectándoles el virus un mes antes de agregarle el compuesto químico, los animales resultaron inmunes al cáncer.

Esto induce a aseverar que el cáncer no es producido por virus específicoss sino parcialmente al menos, por cualquier virus. Por ello, cualquier virus contribuirá a inmunizar a los humanos contra la enfermedad cancerosa, mediante una vacuna adecuada.

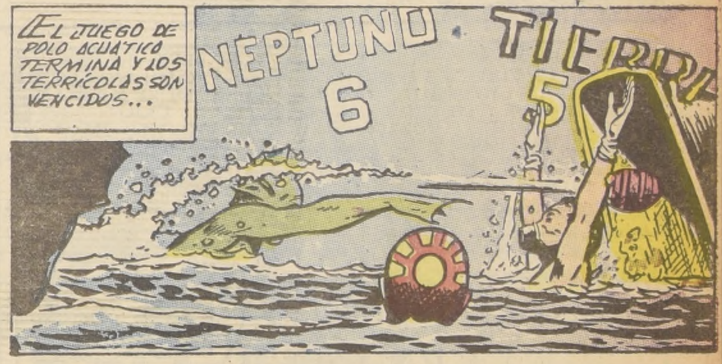
Por otra parte, el Dr. Herriot, de la Universidad John Hopkins, acaba de descubrir que ciertos agentes catalizadores en la sangre, digieren el ácido nucleico libre. Cuando estos agentes quedan suprimidos durante una fiebre o una tensión orgánica, el ácido nucleico libre, o virus portador de enfermedades, se multiplica rápidamente y causa muchas infecciones, incluso polio y cáncer.

En casos de cáncer avanzado, existe muy poco virus o ácido nucleico libre, lo que indica que cuando el cáncer logra implantarse bien, se aleja el virus causante. Por lo tanto, la curación del cáncer debe buscarse en algo que no sea destructor de virus.

La Dra. W. Knock, de Nueva York, ha informado últimamente que los inhibidores de sulfidril en las células del cuerpo, inhiben el crecimiento canceroso y aumentan considerablemente el beneficio de los tratamientos por irradiación. Estos compuestos inhibidores pueden inyectarse directamente al cáncer o introducirse en las arterias que llevan la sangre a los órganos afectados, antes de aplicar las substancias radiactivas anticancerosas, a las cuales potencializan.







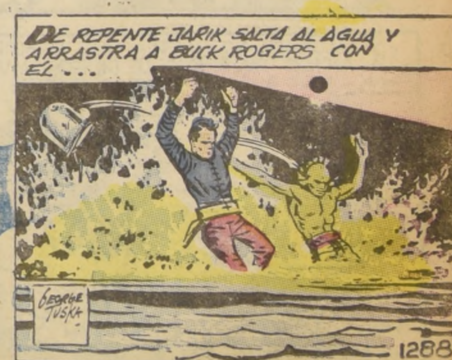












BUEN HUMOR



"Arriba las manos!"



"Vivo pensando que los hombres me miran fijamente!"



—¿Qué esperaba en un vuelo de tarifa económica?



Dije: Tendrás que hablar un poquito más fuerte para romper esa barrera de sonido.



"Tienes que dejar de pensar en el mareo aéreo!"

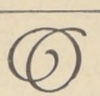


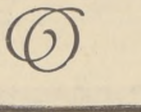
"¿Verón o mujer?"

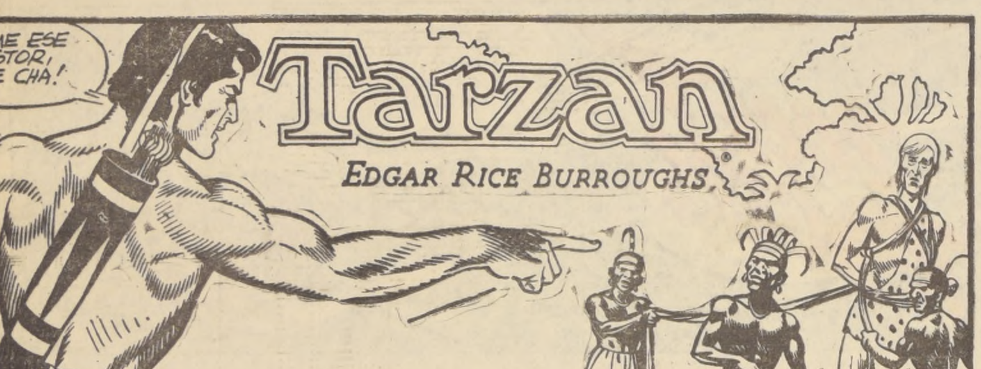


—En vez de mi mujer preferiría que llamara a Helena de Troya.













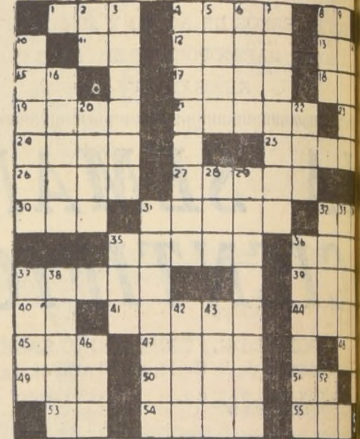








PALABRAS CRUZADAS



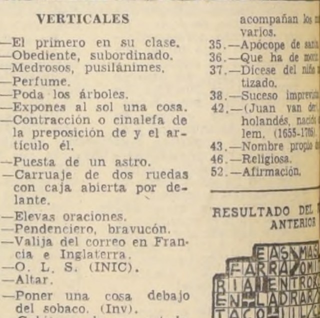
HORIZONTALES

1.—Yunque de los plateros.
4.—Arma defensiva que se usaba antiguamente y que consistía en una vestidura protectora.
8.—Nota de la escala musical.
11.—Preposición inseparable.
12.—Agua agitada de los mares. (Pl).
13.—Sonido lejano.
15.—Academia Militar.
17.—Eje grueso de algunas escaleras, especialmente de caracol, y de ciertas máquinas.
18.—Hogar.
19.—De lamer.
21.—De arar, imperativo.
23.—Sociedad Anónima.
24.—Letra del alfabeto griego. (Pl).
25.—Nominativo del pronombre personal de tercera persona.
26.—Sin compañía.
27.—Entregarás.
30.—Medida de longitud.
31.—Del verbo ver.
32.—Al nivel.
35.—Celebra un matrimonio. (Inv).
36.—Quita la vida.
37.—Instrumento compuesto de dos palos atados, y que sirve para desgranar el centeno, golpeándolo.
39.—Abertura para introducir los botones en las ropas.
40.—Oficina Correo.
41.—Insignificante. (Fem).
44.—(José Enrique), escritor uruguayo, uno de los más notables estilistas americanos.
45.—Igual al 32 horizontal.
47.—Substancia resinosa sacada de ciertos árboles coníferos, que se emplea en medicina como pectoral y antiséptico. (Inv).
48.—Oficinas Municipales.
49.—Expongo al fuego directo un manjar.
50.—Siento miedo.
51.—Símbolo químico del arténico.
53.—Oficina Resguardo.
54.—Elevas oraciones.
55.—Embrollo, enredo.

VERTICALES

2.—El primero en su clase.
3.—Obediente, subordinado.
4.—Medrosos, pusilánimes.
5.—Perfume.
6.—Poda los árboles.
7.—Expones al sol una cosa.
8.—Contracción o cinalefa de la preposición de y el artículo él.
9.—Puesta de un astro.
10.—Carruaje de dos ruedas con caja abierta por delante.
14.—Elevas oraciones.
16.—Pendenciero, bravucón.
20.—Valija del correo en Francia e Inglaterra.
22.—O. L. S. (INIC).
28.—Altar.
29.—Poner una cosa debajo del sobaco. (Inv).
31.—Gobierno de un estado musulmán.
32.—(Mar), profundo golfo formado por el Océano Indico, entre la costa occidental de Arabia y la de Eritrea, Nubia y Egipto.
33.—Apocado, pusilánime.
34.—Canto rítmico con que las faenas hechas entre varios.
35.—Apócope de san
36.—Que ha de mor
37.—Dícese del niño tizado.
38.—Suceso imprevi
42.—(Juan van der holandés, nacido lem. (1655-1706).
43.—Nombre propio
46.—Religiosa.
52.—Afirmación.

RESULTADO DEL ANTERIOR



Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....

....

DIRECCION ....

....

EDAD ....





LOS JUDIOS EN LA UNION SOVIETICA

por Elías SCHULMAN

SEGUN INFORMES llegados al Occidente, se están intensificando las restricciones a la expresión cultural y religiosa hebrea en la Unión Soviética.

Después de lo que pareció ser una leve suavización, manifestada en el permiso otorgado para la publicación de una revista bimensual en lengua yidich, "Patria Soviética", las autoridades han encarcelado a varios dirigentes judíos, y han clausurado el único seminario israelita que quedaba en Rusia.

Tras una serie de juicios breves y secretos que concluyeron a mediados de octubre y cuyos detalles no se han dado a conocer en la Unión Soviética, seis líderes de la comunidad judía de Moscú y Leningrado fueron condenados a prisión. Entre los cargos figuraron los de "crímenes contra el estado mediante contactos con agentes extranjeros". Los reos eran conocidos por sus gestiones por mantener vivas las instituciones hebreas en ambas ciudades.

Aunque la propaganda soviética pone énfasis en que se alientan en todo el país los valores tradicionales de las minorías nacionales, tal política no se ha aplicado a los ciudadanos de cultura hebrea, cuyas instituciones han estado en jaque durante años. El proceso culminó en la supresión de todas las instituciones culturales judías en 1948, y la subsiguiente muerte y persecución de centenares de destacados escritores, dramaturgos, poetas, directores teatrales y actores judíos. El suceso marcó el inicio de una agresión de cinco años contra la vida judía en la Unión Soviética, la cual terminó sólo con la muerte de Stalin, en 1953.

En el período de calma que siguió al deceso de Stalin, grupos israelitas del mundo entero arreciaron sus protestas ante la abolición de las actividades culturales y religiosas hebreas en la Unión Soviética. Trece años después de que el gobierno liquidó las instituciones culturales judías, y nueve después de la ejecución de los intelectuales judíos, el régimen cedió hasta el extremo de sancionar la publicación de "Patria Soviética".

El hecho de que la medida fue consecuencia de presiones desde el extranjero se demostró porque la fundación de la revista se anunció a bombo y platillo, como acontecimiento que en realidad estaba lejos de ser en sí mismo importante cuando se permite publicar diarios y libros a minorías tan insignificantes como las de los buriates y los yakutos, que incluso tienen su propio teatro en idioma nativo.

Como su título lo indica, "Patria Soviética", se dedica a elogiar la política soviética en yidich. Poco material versa específicamente sobre temas hebreos, y no imprime discusión alguna acerca de la condición de los judíos en la nación. No obstante, algunos de sus poemas y cuentos tienen un sabor auténticamente israelita.

En su editorial de presentación, el bimensuario expone como su propósito fundamental "retratar por entero la vida del pueblo soviético, su lucha heroica por la paz y por su futuro feliz. La voz del escritor yidich soviético sonará en el potente coro de las literaturas fraternas".

Se desprende de tal declaración que "Patria Soviética" publicará poco respecto a las recientes experiencias de los judíos. Así, un poema de Y. Lerner indica que es preciso que los vivos olviden el pasado de los "queridos mártires", los muertos de guerra. Descripciones explícitas de los asesinatos nazis de judíos en suelo ruso o el problema del antisemitismo en Rusia, son aún asuntos demasiado delicados para su debate abierto.

Tocó precisamente a un poeta ruso no judío, Yevgueny Yevtuchenko, de 29 años, favorito de los círculos literarios, expresar una vigorosa protesta contra el antisemitismo. En un poema que despertó gran interés, dice Yevtuchenko: "Me horrorizo de que no haya un monumento en Babi Yar".

Babi Yar es un barranco cerca de Kiev donde unos 50.000 hebreos fueron muertos por los nazis en 1941. Como parte de la política oficial de acallar los detalles sobre los crímenes nazis cuando la ocupación alemana de porciones de la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial, el gobierno moscovita no ha erigido marca conmemorativa alguna de la matanza de Babi Yar. El poema de Yevtuchenko, que apareció en la "Gaceta Literaria", órgano oficial de la Unión de Escritores Soviéticos, fue atacado luego en otra revista literaria, "Literatura y Vida" por el crítico M. D. Starikov y el poeta Alexei Markov. Yevtuchenko, aunque no judío, fue motejado de "pigmeo cosmopolita" término inventado por Stalin para condenar a los hebreos durante el negro período de 1948 a 1953. Yevtuchenko fue censurado más tarde en la publicación oficial de la Liga de la Juventud Comunista, "Komsomolskaya Pravda", por sacar a relucir la cuestión del antisemitismo en la Unión Soviética, donde, oficialmente, "no existe".

El actual recrudecimiento de los ataques a instituciones israelitas —se informa que decenas de sinagogas han sido cerradas en pequeñas ciudades y villas de toda la Unión Soviética—, es signo del temor del régimen de que incluso una limitada libertad concedida a una minoría importante en la nación puede conducir a un exceso incontrolable, desde el punto de vista gubernamental. Si la prisión de jefes hebreos anuncia una nueva ola de represión contra los 2.500.000 judíos de Rusia, ello señalará otra contradicción de la política de Nikita Khrushchev, quien ostensiblemente se halla empeñado en barrer con los últimos vestigios del stalinismo, uno de cuyos más sombríos aspectos fue la persecución de los judíos.

LA ACTITUD CREADORA

por Sydney J. HARRIS

USTED SE debe haber sentido muy deprimido cuando escribió cierto comentario el otro día", me dijo un amigo, "pero supongo que es difícil excluir los sentimientos de lo que se escribe".

Nada podría estar más lejos de la verdad. Todo lo que sabemos acerca del proceso creador —desde gigantes como Mozart hasta pigmeos como Harris— indica que el estado consciente mental no tiene nada que ver con lo que se escribe, pinta o compone.

Mozart produjo algunas de sus más alegres melodías cuando sufría hondamente, tanto física como mentalmente. Balzac escribió sus historias jocosas mientras era desdeñado en amores, perseguido por acreedores y burlado por la sociedad y estaba envuelto en un velo de soledad. Y, por supuesto, Robert Louis Stevenson sufría intensamente al tiempo en que escribió sus novelas de aventuras y sus encantadores poemas para niños. Tales casos podrían multiplicarse indefinidamente en la historia de todas las artes.

La persona creadora trabaja inconscientemente con su mente, que opera aun mientras ella duerme. Cuando se sienta frente a la máquina de escribir o toma sus pinceles, su tarea ya ha sido completada, todo lo que resta es la labor física de las manos.

Un admirador le preguntó una vez al compositor Anton Bruckener: "Maestro, cómo, cuándo y dónde pensó en el divino motivo de su Novena Sinfonía?".

"Bien, fue algo así", le contestó Bruckener sonriendo. "Subía por el monte Kahlenberg, el tiempo se puso caluroso y sentí hambre. Me senté junto a un arroyuelo y saqué de un bolso mi queso. Y en el momento en que abría el grasoso papel, se me ocurrió esa música..."

Mucho de esto es cierto respecto de la investigación científica. Docenas de sabios han manifestado que sus mejores ideas las tuvieron mientras dormían, o pescaban, o paseaban por un bosque y no cuando estaban estudiando intensamente un problema.

La actitud creadora no es una cuestión de estar del "modo" conveniente, como muchos aficionados parecen creer. El hombre que espera esto halla que las mejores ideas lo rehuyen, como el individuo que se sienta dispuesto a escribir una obra maestra descubre pronto que sus palabras son huecas y sus sentencias demasiado rígidas.

Apenas hemos comenzado a reconocer el enorme poder de la mente inconsciente, que es la verdadera fuente de creación. Newton, descansando bajo un manzano, descubrió más verdades que Newton inclinado sobre un escritorio examinando libros.

Una Aldea de "Matusalenes"

por Adolfo PELAYO

HAY UN PUEBLECILLO, o más bien una aldea, en Francia, donde la gente vive muchos años y donde, por consiguiente, abundan los viejos muy viejos, sin que se sepa a ciencia cierta que es lo que les hace vivir tanto. Llámase esta localidad Razes, en el departamento del Alto Viena, a veintitantos kilómetros de Limoges. De sus 812 habitantes, tres son centenarios, 48 tienen entre 90 y 100 años y 76 cuentan entre 70 y 80 años. Una proporción de gente de avanzada edad verdaderamente extraordinaria.

El alcalde de este pueblo, monsieur Emile Sylvestre, con quien hemos tenido el gusto de cambiar impresiones, es contratista de obras y no tiene más que 74 años —un chico—. Según él, que ha estudiado mucho este asunto de la larga vida de sus administrados, las mujeres viven más que los hombres, generalmente. En la actualidad —nos dijo— tenemos 28 mujeres y 20 hombres entre los 80 y 100 años, y, en el pelotón siguiente, o sea, entre los 70 y los 80 años, también son muchas más las mujeres que los varones. ¿Por qué vive tanto aquí la gente? ¡Vaya usted a saber! Lo cierto es que hay un buen número de ancianos excelentemente conservados, con una gran resistencia contra las enfermedades y que han llevado todos una vida laboriosa, pero regular y sin grandes inquietudes, alejados del tráfago urbano. Tal es el caso de una mujer cartero, que distribuía misivas y telegramas hasta los 85 años, recorriendo todos los días bastantes kilómetros, y que a los 86 se sintió fatigada y se retiró, para morir a los 89, de senectud.



El propio alcalde nos acompañó a visitar a una de las centenarias de que se envanece el pueblecillo de Razes. Se llama María Laurent y tiene 100 años cumplidos en el mes de septiembre pasado. Vive con su nieto Andrés, un campesino ya maduro, y la hemos encontrado sentada tranquilamente tomando el sol, muy animada y no poco habladora. Se casó en 1878 con François Laurent, del caserío de Malabard, y desde entonces no salió de este pequeño rincón aldeano. ¡Ochenta y dos años viendo el mismo paisaje! Tiene tres hijos, cuatro nietos, seis bisnietos y una tataranieta. No posee ningún secreto de longevidad, como no sea que, no sabiendo leer y escribir, no se entera de lo que pasa en el mundo y vive sin temores ni angustia, esperando siempre que el año que viene sea mejor que el precedente. Le gustan mucho los pasteles y los caramelos y tiene un concepto optimista de la existencia.

Otra dama que le anda muy cerca, y a la que también hemos visitado, es Jeannette Carmelet, que cumplió la centena hace unos días. Aunque sufre dificultades de locomoción, tiene excelente humor y se prestó con facilidad a que un amigo nuestro obtuviese unas fotografías suyas y de su hija Madame Buffetaud, que le prodiga sus cuidados cariñosos.

Luego hemos saludado a Monsieur Sallaud, peon caminero —en su familia parece ser hereditaria esta profesión—, de 95 años cumplidos, y muy bien llevados. No sigue ningún régimen. Nos dice que durante su vida fumó mucho, tomó rapé y mascó tabaco. También bebió moderadamente, pero ahora se contenta con litro y medio de leche por día y alimentos ligeros. Al contrario de Madame Laurent, lee todos los periódicos que llegan a sus manos, para estar al corriente de lo que pasa en el mundo. Esto le entretiene. Esto y contar cuentos e historias del pasado a sus doce biznietos, que le escuchan con mucha atención.

Monsieur Bichaud, campesino de 90 años, en cambio, se interesa más por los tomates de su huerta (este año se le estropeó su cosecha) que por la política internacional. Le gustan las legumbres de sus propias tierras... y el buen vino. ¡A él que no le hablen de agua, ni de leche! Y se despide de nosotros a paso ligero, pues tiene que ir a cuidar sus patatas, no sea que se le malogren como los tomates.

Y así continuamos viendo una serie de hombres y mujeres ancianos, pero vivaces y despiertos, sin que ninguno nos dé la receta segura de longevidad, pues cada cual ha vivido sin sujeción a otras normas que las de su voluntad y su gusto.

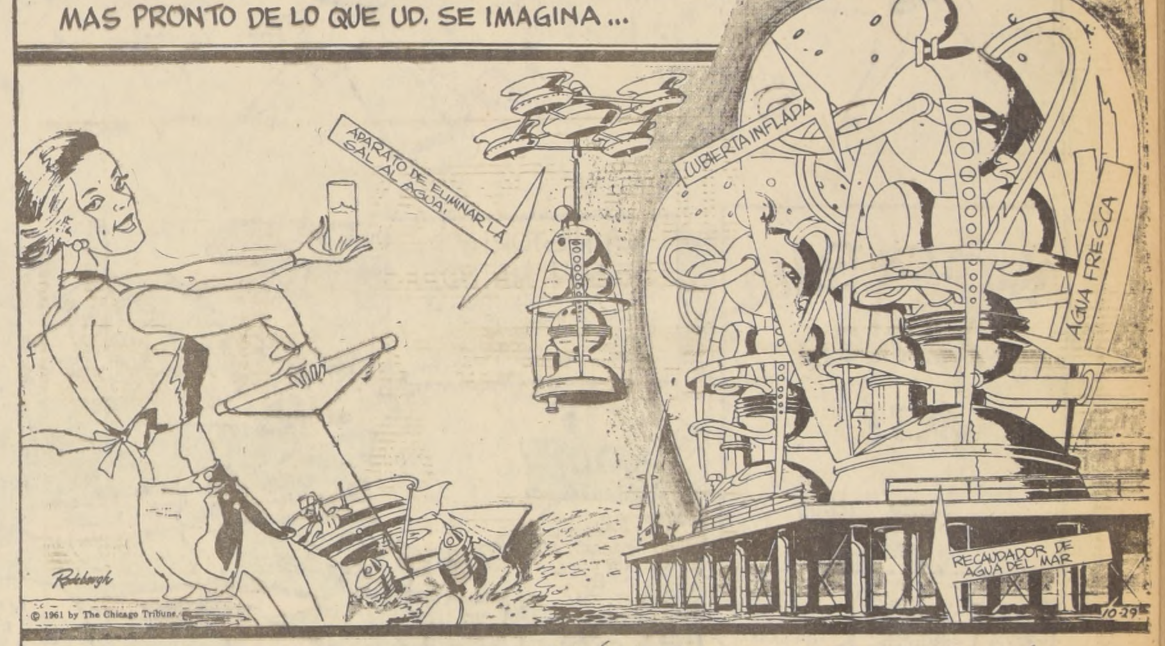
El doctor Renard, médico de la localidad, considerado como un niño (34 años) e instalado allí desde hace siete, está muy contento con sus ciento veintitantos viejos muy viejos. Tampoco sabe a qué atribuir este fenómeno que ofrece el pueblo de Razés y no cree de ningún modo que —como supuso alguien— se deba a la riqueza del terreno en uranio, del cual existen varias minas en aquellos parajes, explotadas por el Comisariado de la Energía Atómica. ¿Los aires...? ¿El régimen de vientos y la calidad natural de los alimentos...? ¡Quién puede afirmarlo! Pero el doctor Renard tiene una clientela fácil en estos ancianos, porque como no tomaron nunca medicinas ni jaropes, responden admirablemente a cualquier medicamento o tratamiento que ahora se les suministra.

También estuvimos a saludar al cura párroco en su florido jardín del presbiterio campesino, para ver si nos podía ilustrar sobre las causas de la longevidad de esta gente. Poco más o menos coincide el Padre Lefort (84 años) con el médico en sus apreciaciones. Y su hermana (86 años) las corrobora: —"No hay receta de longevidad. Yo creo que se vive aquí tanto tiempo, sencillamente, porque somos sobrios y, sin privarnos de nada, no cometemos abusos de ningún género". Lo de la influencia del uranio le parece también una pamplina sin fundamento.

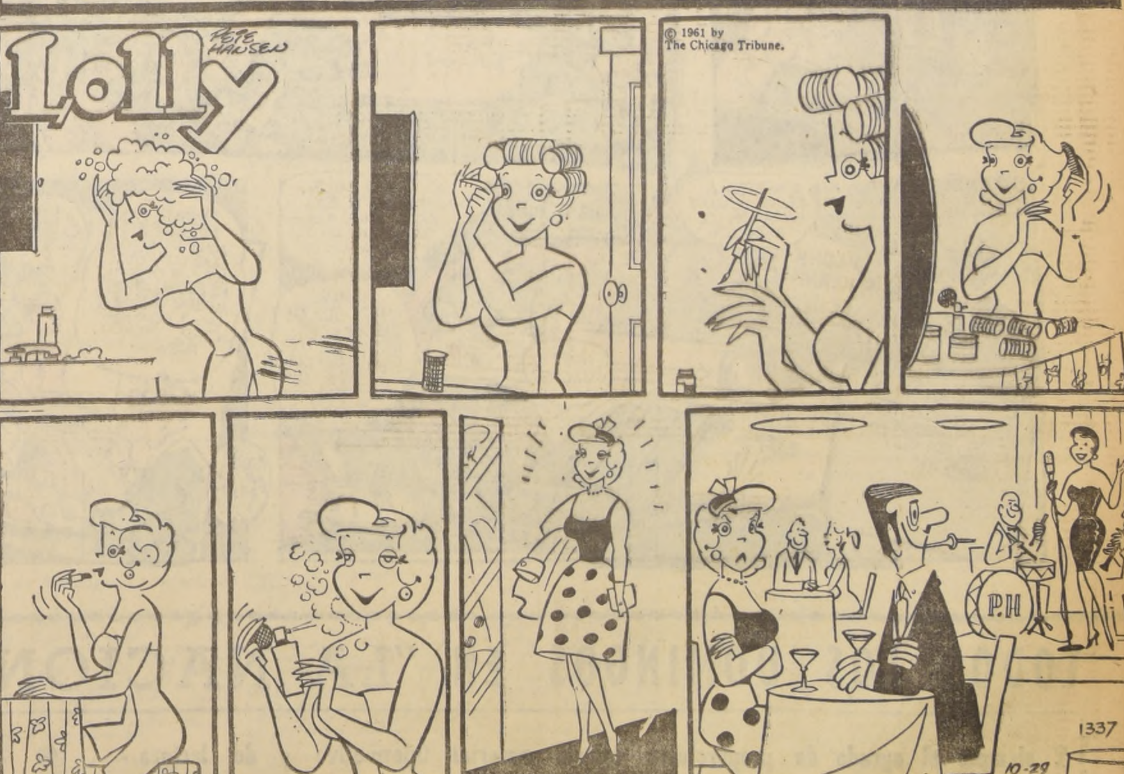
Y el señor cura, que ama a sus feligreses, lamenta mucho que una vecina de la centenaria María Laurent, de que antes hablamos, que iba también camino de ser centenaria, pereciese hace dos años, a sus noventa y ocho (había nacido un día antes que Madame Laurent), atropellada por un automóvil al atravesar la carretera de un modo algo imprudente para su edad.

En fin, que después de hablar con el cura, el alcalde, el médico y varios de los viejos muy viejos, abandonamos el pintoresco pueblecito de Razés sin conseguir la receta de longevidad.

¿Por qué vive allí la gente tantos años? ¡Vaya usted a saber! Es todo lo que hemos podido sacar en limpio.



FABRICAS DE AGUA.- MÁS PRONTO DE LO QUE NOS IMAGINAMOS LLEGARÁ EL DÍA EN QUE TENDREMOS ESCASEZ DE AGUA. EN LOS ESTADOS UNIDOS, ADONDE ABUNDA EL AGUA HAN TENIDO QUE RACIONAR EL AGUA, EN UN TIEMPO U OTRO. EN MÁS DE MIL PUEBLOS O CIUDADES. SE ESTÁN PERFECCIONANDO LOS METODOS PARA PURIFICAR EL AGUA DEL MAR, PARA QUE PUEDAN USARSE EN LAS CASAS, EN LOS CAMPOS Y EN LAS FABRICAS. UN DÍA VEREMOS VER CRECER HIERBA Y LAS COSECHAS ADONDE HABÍA TERRENOS ÁRIDOS Y TAMBIÉN ADONDE HABÍA DESIERTOS











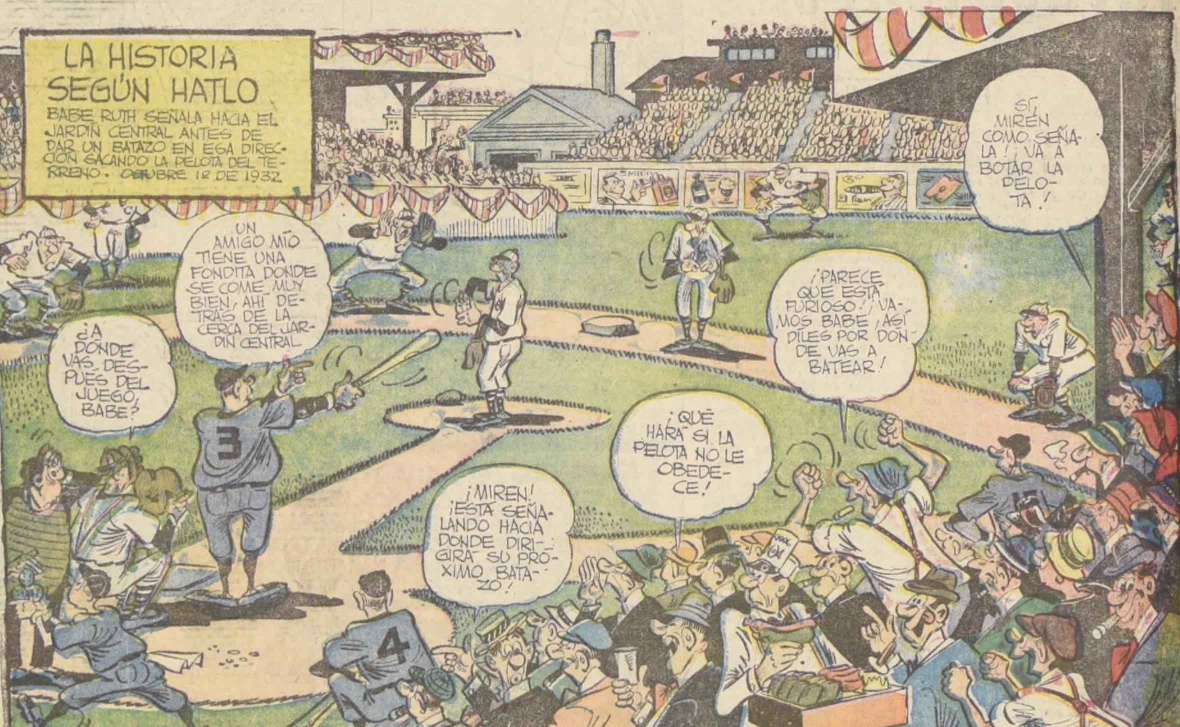


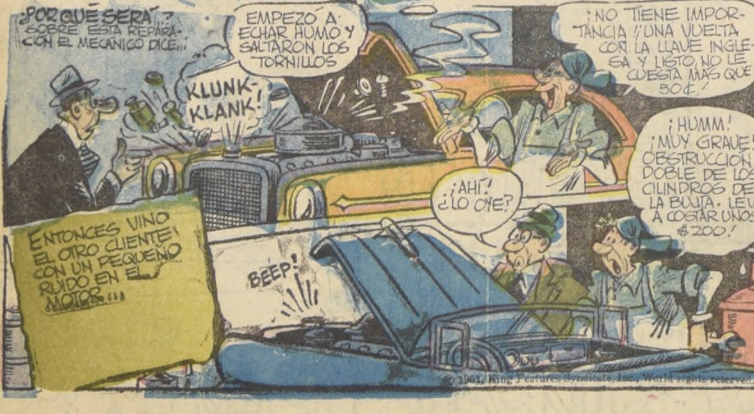


Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO









LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 7 DE ENERO DE 1962

TIEMPO PARA SANTIAGO: Aumento de la nubosidad.
TEMPERATURA MAXIMA: 29,6 grados, a las 16 horas.
TEMPERATURA MINIMA: 12,6 grados, a las 6 horas.

MURIO ALEJANDRO FLORES

EL PRIMER ACTOR Y PREMIO NACIONAL DE ARTE FALLECIO AYER A LAS 9.23. CONSTERNACION CAUSO SU DECESO. PESAME DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. SUS FUNERALES SE EFECTUAN HOY, A LAS 10 30 HORAS

A las 9.23 horas de ayer fa- ...ció el primer actor y Premio ...onal de Arte, Alejandro ...res. El artista se encontra- en la sala de recuperación la Posta Central cuando se ...dujo el deceso. Había in- ...sado a ese establecimiento ...encial a las 22.10 horas ...miércoles pasado, víctima un infarto cardíaco, al que pudo sobrevivir.

Su muerte ha sido algo ...parable para el teatro chi- ... Para nosotros es como si hubiera muerto nuestro her- ...no mayor", dijo consterna- el primer actor Pepe Rojas, ...ientemente galardoneado el Premio Nacional de Arte.

A las 9.40 horas llegó a la ...ta Central la señora Car- ...n Moreno vda. de Flores. ...acercó al lecho y abrazó y ...ó el cadáver del compañero ...oda su vida. Lloraba, y un ...blor convulsivo sacudía su ...rpo.

La noticia fue dada a co- ...er minutos después. Los in- ...mativos radiales sacaron de ...s lechos a varios artistas ...nos que habían estado ...ta las cuatro y media de ...madrugada en una cena de ...necida en homenaje a Pe- Rojas por la alta distin- que obtuvo al finalizar el 1961.

...gel Retes, Rafael Fron- ...ra, Américo Vargas, Pepe ...as, Alejo Alvarez y varios ...s artistas se hicieron pre- ...es en la Posta Central an- ...de las diez de la mañana. La noticia produjo honda ...ternación en todas las es- ...s artísticas santiaguinas.

S. E. el Presidente de la ...pública se asoció al duelo ...ando a su Edecán Aéreo, ...mandante Gabriel van ...ouren a dar en su nom- el pésame a la familia y ...s directivas de la Sociedad Autores Teatrales y Sindi- ...o Profesional de Actores.

El cadáver del actor, Primer ...emio Nacional de Arte, 1946, trasladado a las doce ho- a la sede social de autores ...ctores En el foyer del Tea- "Cariola" se levantó una ...era capilla ardiente.

El escultor José Caroca pro- ...ió a sacarle una mascarilla ...era para perpetuar en el ...re el rostro del actor.

A las dos de la tarde la capi- ardiente comenzó a ser vi- ...da por miles de admirado- que concurrieron hasta el ...iola desde los más alejados ...ios de Santiago.

Héctor Manuel Aliaga Cor- ...comerciante ambulante, ...iciliado en la calle Alejan- del Fierro, de la comuna Quinta Normal, llegó hasta ...teatro apoyándose en sus muletas.

"Nunca vi a un actor mejor ...e él", dijo a LA NACION. ...o vi en "El Místico", y lo ...uerdo por éso. En cuanto ...ené la noticia me vine pa- acá".

A las cinco de la tarde se ...anizó en torno al féretro Guardia de Honor forma- por artistas y amigos per- ...ales del ilustre actor. La ...ardia se fue renovando ca- treinta minutos.

Prácticamente todos los ac- ...s que se encontraban ayer Santiago concurrieron has- el "Cariola".

La SATCH y el Sindicato Actores celebraron sesiones ...raordinarias. La directiva los autores chilenos acordó ...pedir, en la puerta del tea- los restos de Flores, por ...dio de su presidente, Aveli- Urzúa; enviar una corona; ...iar condolencias a la fa- ...ia; asistir en masa a los ...erales, y levantar la se- en señal de duelo.

El Sindicato de Actores, lue- de una breve reunión, en- ...ó la siguiente declaración:

"El Sindicato Profesional de ...tores Teatrales de Chile la- ...nta profundamente el des- ...recimiento de su presiden- ...honorario, Alejandro Flores, ...ado a las etapas más bri- ...ntes del teatro chileno, in- ...ador y luchador de la es- ...na nacional, y que entregó ...mejor de su vida para ser- al arte en todas sus ma- ...estaciones, y a la patria, im- ...lsando campañas de afecto ...recordación a nuestros hé- ...s nacionales, entregando a ...chilenos un mensaje de fe ...optimismo en los destinos ...ionales, a través de su ac- ...ción teatral, y como poeta dramaturgo chileno.

"El Sindicato de Actores, ...e a esta pérdida irrepa- ...ble, se hace el firme pro- ...ito de continuar su lucha ...favor del Teatro Chileno y los Artistas Chilenos, en ...e estaba empeñado Alejan- ...Flores, como el homenaje ...perecedero que sus compa- ...os desean rendirle, y hará ...tiones, las que sean nece- ...rias, para que su nombre ...ede grabado para siempre ...las nuevas generaciones de ...tistas y en el respeto del pú- ...co, al cual entregó su ta- ...nto y su sensibilidad de ar- ...a múltiple, para honra del ...e nacional."

SUSPENDEN FUNCIONES

Los directores de las cinco ...mpañías que representan ...ras teatrales en Santiago se ...nieron extraordinariamente ...las cinco de la tarde de ayer, en una de las oficinas de la SATCH, y, después de veinte ...inutos de conversaciones, en ...s que participaron represen- ...tes de los teatros reviste- ...les, acordaron suspender las ...nciones programadas para ...yer, haciendo una concesión ...pecial a los teatros de revis- ... El acuerdo a que se lle- ...ó establece lo siguiente:

"Reunidos los empresarios ...trales con la Directiva del Sindicato Profesional de Ac- ...tores de Chile y los directores del ITUCH, Agustín Siré; Américo Vargas, Miguel Nore- ..., Héctor Duvauchelle, Eduar- ...Naveda, Ernesto Sotolicchio y ...n Zacur, acordaron acep- ...la idea de Américo Vargas, ...suspender sus funciones en homenaje al recordado actor Alejandro Flores, como aceptar la posición de los empresarios de las Compañías de Revistas, de rendir públicamente este sentimiento de pesar en las funciones de hoy (ayer) y mañana (hoy), y asistir en masa a los funerales a efectuarse a las 11 horas de mañana domingo (hoy), partiendo el cortejo desde la Iglesia de San Francisco, después de la misa que se oficiará a las 10 horas."

DECLARACIONES

"Reconocí en él al hombre mejor dotado para el teatro en este país —dijo a LA NACION el primer actor y Premio Nacional de Arte, Américo Vargas—. A todos los que en nuestra juventud trabajamos a su lado, siempre nos dio un ejemplo de fino artista y extraordinario caballero."

Pepe Rojas manifestó.

"Ha sido una pérdida irreparable para el teatro chileno. Es como si se hubiera muerto nuestro hermano mayor. Murió cuando creíamos que todavía podía hacer mucho por la escena nacional."

Hablando en representación del Instituto del Teatro, del cual es Director, Agustín Siré expresó·

"Los del ITUCH hemos sentido profundamente esta pérdida de una sensibilidad e inteligencia puestas al servicio de la noble causa del teatro. Personalmente tuve ocasión de conocer su trabajo en las grandes temporadas de los años 1929-30, y me causaron una profunda impresión la gran naturalidad y la compenetración en cada uno de los distintos personajes que interpretaba.

"En el trato personal pude comprobar que esa inteligencia y sensibilidad tenían repercusión también en su vida cotidiana, junto a sus grandes dotes de caballero. Creo que su ejemplo debe ser un aliciente para continuar en un camino de perfección de todos los que nos dedicamos al arte del teatro."

Alejandro Lira recordó una anécdota que "muestra a Flores en su exacta dimensión humana".

"Me inicié con él como galán en 1934. Ganaba 26 pesos diarios. En la obra "La máscara y el rostro" debía usar frac en el primer acto, smoking en el segundo y riguroso luto en el tercero. Yo tenía "el" trajecito. Olga, Alejandro, le dije, y el resto de la Compañía guardó silencio. Nadie lo llamaba sino "Don" Alejandro.

"Si usted quiere hablar conmigo, vamos al camarín", respondió Flores. En los pasillos me dijo: "Usted me gusta por su manera franca de decir las cosas. Vamos a ser muy buenos amigos". Y lo fuimos. Ese mismo día, él me prestó sus trajes de etiqueta. Debuté con su propia ropa. Estos gestos no se encuentran a cada rato entre la gente de teatro."

SALLORENZO

"Tuvo una gran condición de señor y caballero —dijo Jorge Sallorenzo—, y fue un gran amigo. Le encantaba ayudar a los demás; darles oportunidad a quienes veía con posibilidades, a quienes se lucían a su lado. Prueba de ello es que de la gente que trabajó con él, de él mismo, salieron ocho compañías profesionales. A mí me dio la gran oportunidad de mi vida cuando me ofreció el primer papel en "Estos muchachos de cincuenta años", la difundida obra de Carlos Cariola (que en paz descanse)."

EL PUBLICO

Durante la tarde y noche de ayer el foyer del "Cariola" se pobló de extraños y desconocidos visitantes. Los había de todas las clases y condiciones

(PASA A LA PAGINA 20)



Así era Alejandro Flores en sus mejores tiempos. Era la época en que su solo nombre parecía llenar toda la escena del teatro chileno; cuando el anuncio de sus actuaciones era anticipo de llenos impresionantes. Todo Chile lo vio, lo admiró y lo aplaudió entonces. Muchos de esos anónimos admiradores formaron ayer largas filas para mirar por última vez el rostro del actor.



Alejandro Flores descansa en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasunto fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida; el teatro.



Actores y compañeros de Alejandro Flores formaron en torno al féretro una Guardia de Honor, que se fue relevando cada media hora. En el grabado aparecen cumpliendo esta solemne función los actores Pepe Rojas, Nené Donoso, Alejandro Lira, Jorge Quevedo, José Perlá y, al fondo, Pancho Huerta.

Gentes de todas las condiciones sociales llegaron hasta el Teatro "Cariola" a testimoniar, de ese modo, su afecto por el gran actor desaparecido. Antes de las 19 horas se había formado una fila de más de una cuadra. Políticos, hombres de empresa, obreros, empleados, dueñas de casa, ancianos y niños quisieron despedir, con una mirada al rostro del extinto, a la primera figura de nuestra escena en estos últimos cuarenta años.

40.000 PERSONAS BENEFICIADAS CON LAS OPTIMAS COSECHAS EN COQUIMBO

Suficiente y oportuna ayuda estatal permitió la mejor cosecha de los últimos quince años

Con óptimos resultados continúa desarrollándose la cosecha de trigo en la provincia de Coquimbo, en medio del entusiasmo de miles de pequeños agricultores y comuneros de esa zona.

El rendimiento ha sido de 14 por uno, lo que es una cifra record en Coquimbo. Ello se ha debido a dos factores importantísimos que se han coordinado, uno natural y otro social. El primero, un régimen de lluvias adecuado y suficiente como no se conocía en muchos años, y luego, la ayuda oportuna y eficaz del Estado.

Inmediatamente de producidas las condiciones estacionales para la siembra, diversos organismos estatales acudieron con sus servicios y préstamos hasta los agricultores. Cabe destacar la labor del SEAM, Servicio Agrícola Mecanizado de la CORFO, que acudió con sus tractores, cosechadoras y toda clase de implementos durante todo el período agrícola, en sus diversas fases. Esta atención se efectuó a precios bajísimos que importaban una reducción en los costos de producción del orden del 30 al 40 por ciento. Por su parte, el Banco del Estado otorgó los créditos necesarios para la adquisición de semillas, abonos y diversos otros implementos, a intereses excepcionalmente bajos.

Por otra parte, la semilla entregada a través del CONFIN fue semilla genética certificada, apropiada para las condiciones climáticas de la zona. Todo lo cual ha contribuido a producir la mejor cosecha en los últimos 15 años.

Esta extraordinaria y oportuna ayuda ha servido en parte para paliar las pérdidas sufridas por los agricultores durante los últimos años, debido a las continuadas sequías.

SIEMBRAS DE RULO

El grueso de dichas siembras se efectuó en terrenos de rulo, con una área de 22.000 hectáreas de este tipo de suelos.

En total se vieron favorecidas siete mil familias, con un número de 40.000 personas. Ello ha reanimado extraordinariamente el comercio, el transporte y todas las actividades productivas, compitiendo en este sentido con la pequeña y mediana minería.

NUEVA AYUDA ESTATAL

En la actual etapa entra a favorecer a estos agricultores un nuevo organismo del Estado, la ECA (Empresa de Comercio Agrícola), la cual ha abierto poder comprador. Ello permitirá que los comuneros y los agricultores vendan el trigo a buenos precios con pago al contado, evitándose de esta forma que sean víctimas de intermediarios inescrupulosos, que les pagan precios inferiores a los oficiales y a plazos, cuando no existe este poder comprador.

Hasta el jueves 11 suspenden operaciones de comercio externo

Nueva disposición tomó al respecto el Banco Central. Seguirá paralizada la transacción con divisas

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central de Chile hizo entrega ayer de la siguiente circular enviada a los gerentes de Bancos Comerciales y del Banco del Estado:

"CIRCULAR N.o 136.

Santiago, 6 de enero de 1962.

Señor Gerente:

Me permito poner en su conocimiento que el Comité Ejecutivo de este Banco Central, en Sesión N.o 101, celebrada en el día de hoy, adoptó el siguiente acuerdo:

"Prorrogar hasta el día jueves 11 de enero en curso, inclusive, los acuerdos adoptados en Sesión N.o 98, celebrada el 27 de diciembre último, contenidos en nuestras circulares números 134 y 135 de la misma fecha".

Saluda atentamente a Ud., Elena Gaete A., Departamento de Comercio Exterior".

En consecuencia, se mantiene hasta la fecha señalada la prohibición a los Bancos, Corredores y Casas de Cambio para operar en divisas, como asimismo la exigencia del depósito previo de diez mil por ciento que afecta a las importaciones.

Se ha hecho necesaria esta prórroga en atención a que se desea reanudar las operaciones cambiarias cuando estén en vigencia todas las disposiciones legales actualmente en tramitación.

Plan de Fomento Minero pone en marcha la ENAMI

Beneficiará a provincias de Antofagasta y Atacama

La Empresa Nacional de Minería (ENAMI), pondrá en marcha un Plan de Fomento de la Pequeña y Mediana Minería.

Entre las principales resoluciones de este plan figura el otorgamiento de avales por un total de 16 mil 837 dólares, para la adquisición de compresoras destinadas a faenas mineras en las provincias de Antofagasta y Atacama.

También acordó una erogación por E° 35.000, para la Dirección de Vialidad, que serán destinados a la conservación de los caminos mineros de la provincia de Atacama durante el año en curso.

En relación con préstamos de fomento se destinó la suma de E° 75.000 con este fin, que serán empleados por los mineros en la terminación de caminos de acceso, ampliación de plantas de flotación y mejoramiento del utilaje.

Por otra parte, se acordó una inversión de seis mil escudos para reconocimientos de terreno, en el Distrito Minero de Punta del Cobre, en la provincia de Atacama.

"TODOS LOS GALANES DESEAN MORIR COMO EL: DEL CORAZON"

La muerte sorprendió a Alejandro Flores a los 66 años de edad. Tenía un año menos que Rafael Frontaura, su compañero de grandes jornadas teatrales. Realizó sus estudios en el Patrocinio San José y en el Colegio San Pedro Nolasco. En sus comienzos trabajó con Enrique Báguena, Mario Padín, Nicanor de la Sotta, Bernardo Jambrina, Juan Ibarra y otros.

Realizó exitosas temporadas en Perú y Buenos Aires. Hacia 1921 era uno de los galanes más cotizados en la capital argentina. En 1928 casó con doña Carmen Moreno en Buenos Aires. En Argentina filmó "Su esposa diurna" y en Chile fue protagonista de "Norte y Sur" y "La casa está vacía".

Fue autor de numerosas obras de teatro y como poeta tuvo su mayor éxito en "Señor", su más notable creación poética.

En su vida de galán de las tablas compartió honores estelares con las siguientes primeras actrices:

Venturita López Piris, Olvido Leguía, Nora Serrador, María Llopart, Gloria Lynch, Silvia Villalaz, Malú Gatica, Maruja Roy, Antonia Herrero, Eloiza Cañizares, Elsa O'Connor, Amelia de la Torre y Yolanda Alessandrini.

Una de sus últimas actuaciones artísticas la realizó en la película chilena "Recordando", donde tuvo a su cargo la lectura del libreto. En mayo pasado se presentó en el Teatro Santiago, donde un público que agotó todas las localidades le rindió un emotivo homenaje.

Poco antes de sufrir el infarto estaba preocupado del estreno de "El Sultán llegó al Cariola", revista suya que será puesta en escena por la Compañía que estrenó "El Cosmonauta González".

Una de las pocas personas que cambió algunas palabras con él antes de su muerte, fue el doctor Roberto Sarah. Flores estaba sumamente preocupado del estreno de su obra.

—¿Cómo estará quedando eso? —preguntó—. Dile a los muchachos que ensayen "no más".

De sus numerosas obras se recuerdan como las de mayor éxito "Malhaya tu corazón", "La comedia trunca", y "Paz en la tierra".

Difícilmente se podrá producir un nuevo Alejandro Flores en Chile, en opinión del actor Andrés Gallo.

"Honradamente no se vislumbra un nuevo Alejandro Flores. Donde lo busquen. Era un símbolo viviente. Con él muere la más brillante época del teatro chileno. Para mí fue el mejor galán de habla hispana en los años 39, 40 y 41. Murió siendo galán. Hasta su muerte del corazón es una galanura. Es lo que desea todo galán: morir del corazón.

"Lo llamaban de Argentina, de Perú, pero él prefería pasar angustias aquí, junto a su público", comentó Enrique Bazurco, su representante durante treinta años. "Así era él; así lo fue desde que lo conocí, hasta el momento de su muerte".

E° 3.500.000 han prestado las Asociaciones de Ahorro

Esta suma ha sido destinada a compra y construcción de viviendas económicas

Una fecunda labor ha desarrollado la Caja Central de Ahorros y Préstamos, contribuyendo a solucionar el problema habitacional de nuestro país, a pesar de llevar solo algunos meses de existencia.

Esta institución autoriza, ayuda financieramente, cubre los seguros y vigila el funcionamiento de las Asociaciones de Ahorros y Préstamos, que son organismos privados destinados a fomentar la adquisición, construcción, ampliación o mejoramiento de viviendas de tipo económico.

Durante los primeros meses del año la institución se debió dedicar a estudiar los prospectos de formación de entidades de ahorro, autorizarlos su funcionamiento en forma provisoria y finalmente a otorgarles la personalidad jurídica.

En el país se encuentran en actividad quince asociaciones y desde la fecha que se les concedió personalidad jurídica —en el segundo semestre de 1961— se han acumulado 2.600.000 escudos en depósitos.

El total de préstamos otorgados y operaciones que se encuentran en trámite suman 400, por una cantidad de 3.500.000 escudos, sin contar en esta cifra las operaciones por Cooperativas.

MISION ASESORA

A fin de ayudar a las asociaciones en formación, la Caja Central comisionó una misión asesora que efectuó diversas visitas a las asociaciones del país y prestó su cooperación técnica a esos organismos en lo relacionado con la confección de reglamentos y estatutos y a los cálculos

(PASA A LA PAGINA 12)

AYER, HOY y MAÑANA

Crucero de la División de Fragatas

Ayer fondeó en Puerto Aldea la División de Fragatas que realiza un crucero de instrucción con 99 cadetes del cuarto y quinto años de la Escuela Naval. La delegación de alumnos viaja en las fragatas Iquique y Covadonga. Hoy seguirá a Caldera y posteriormente a Antofagasta, Mejillones, Iquique, Bahía Inglesa y Bahía Tongoy. Regresará a Valparaíso, a fines del mes en curso.

Programas de T. V. en la Universidad Católica

Desde mañana el Canal 13 de Televisión de la Universidad Católica, ofrecerá programas diarios de 19,30 a 21 horas durante la semana y a partir del día 15 los continuará en forma habitual los días lunes y jueves en el mismo horario.

S. E. presentó pésame por muerte de A. Flores

Ayer, poco antes del mediodía, el Presidente de la República, Jorge Alessandri, envió su pésame por la muerte del actor Alejandro Flores, por intermedio de su Edecán Aéreo, Comandante Gabriel van Schouven, a los familiares del extinto y dirigentes de las actividades teatrales. Este mismo Edecán representará a S. E. en los funerales del actor, que se efectuarán hoy a las 11 horas.

Eo 3.500.000... (De la Pág. 13)

actuariales. Las entidades de ahorro también cuentan con la colaboración de la Cámara Chilena de la Construcción.

FOMENTO DE LA CONSTRUCCION DE HABITACIONES

Frente a la carencia de casas ya construidas para ofrecerlas a imponentes de las asociaciones que se hayan hecho acreedores a un prestamo la directiva de la Caja Central ha conversado con personeros de diversas entidades buscando forma de alentar la construcción de viviendas económicas y se encuentra empeñada en lograr una solución al grave problema habitacional.

COORDINACION CON LA CORVI

Asimismo, la institución está en coordinación, para los efectos de ofrecer casas, con la Corporación de la Vivienda. Un porcentaje de las viviendas que construye en el país las ofrece en venta a imponentes de las asociaciones de ahorro que deseen adquirirlas.

ESPECIALIZACION DE FUNCIONARIOS

Becados por el Punto IV, varios funcionarios de la institución concurrieron a un curso de especialización en asociaciones de ahorro y en el sistema en general, en la Washington Federal Savings, de Miami.

RELACIONES CON ORGANISMOS DE GOBIERNO

Desde su creación la Caja Central ha contado con la mayor comprensión y cooperación de todos los organismos públicos, y sus personeros han desarrollado una labor de equipo que ha redundado en beneficio de la implantación del sistema en el país.

COOPERACION DE EE. UU.

Con el apoyo del Punto IV en Chile, la Caja Central ha tenido éxito en sus gestiones con entidades norteamericanas y que han sido llevadas a cabo por su presidente y tiene bien encaminadas otras de importancia con la Alianza para el Progreso, el Banco Interamericano de Desarrollo y otros organismos.

RELACIONES CON LA ECONOMIA PRIVADA

Siendo la Caja Central un vínculo entre el Estado y la empresa privada, ha sido su preocupación darle al sistema una orientación muy amplia y estimulante para el esfuerzo privado.

JUNTA DIRECTIVA

Durante su primer año de vida legal de la institución su Junta Directiva, ha estado compuesta de los señores Eduardo Gomién Díaz, que la preside; Ricardo Yrarrázaval R., y Jorge Rodríguez Merino.

ASOCIACIONES DE AHORRO

Las asociaciones de ahorros existentes en el país son las siguientes: "Aprenor", de Antofagasta; "Acoval" y "Diego Portales", de Aconcagua y Valparaíso; "Ahorromet", "Bernardo O'Higgins", "Calicanto", "Casas Chile", "Casa Propia", de Santiago; "Andalién" y "Lincoyán", de Concepción; "La Frontera", de Temuco; "Valdivia", de Valdivia; "Pilmaiquén", de Osorno, y "Reloncaví", de Puerto Montt.

En la actualidad han solicitado autorización provisoria para funcionar las asociaciones en formación: "Patagonia", de Magallanes, que preside el señor Nicolás Izquierdo, y gerente Dusan Pivcevic; y "Ahorro Centro", de Talca, Curicó, Maule y Linares, que preside el señor Armando Fuenzalida Feliú, y gerente señor Héctor del Solar Concha. La Caja Central está estudiando los antecedentes respectivos.

Con un préstamo por 10 millones de dólares otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo, el Ministerio de Agricultura ampliará e impulsará el Programa de Expansión de Créditos Supervisados a los pequeños agricultores y la formación de Cooperativas Agrícolas, entre ellos. En el grabado, el presidente de un Comité de Pequeños Agricultores de San Juan de la Costa, en Osorno, saluda al Director de Agricultura y Pesca, Virgilio Mannarelli, al asistir a una de sus reuniones.

10 millones de dólares presta el BID para créditos agrícolas

Se impulsarán los planes de fomento a la pequeña agricultura con estos recursos, para lo cual se creó Departamento de Crédito Supervisado

Bajo la presidencia del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, el Consejo de Fomento e Investigación Agrícola de esa Secretaría de Estado, aprobó la creación de un Departamento de Crédito Supervisado, encargado de los Programas de Desarrollo Económico del sector agrícola de bajos ingresos.

Para los efectos del desarrollo de estos programas, el Banco Interamericano de Desarrollo concedió un préstamo por 10 millones de dólares, con lo cual, el Ministro Sandoval ha dispuesto ampliar e impulsar los planes ya puestos en práctica en Navidad, provincia de Santiago; Chol Chol, provincia de Cautín, y Llau Llau, en la provincia de Chiloé.

En el acuerdo adoptado por el CONFIN al crear el nuevo Departamento, se dispone que este organismo estará encargado de determinar con la Dirección de Agricultura y Pesca las zonas de trabajo; orientación agrícola, medios materiales, recursos financieros y personal para cada programa, y la comercialización de los productos; seleccionar los beneficiarios de los créditos; impulsar las cooperativas agrícolas, y, en general, planificar los Programas que deberán ser sometidos al CONFIN.

También el nuevo Departamento deberá organizar los sistemas administrativos y financieros; ejercer la tuición sobre vehículos, maquinarias e implementos agrícolas, y todo lo relacionado con este plan y designar el gerente que represente al CONFIN en las Comisiones o Comités que se organicen con participación de la Dirección de Agricultura y Pesca, el DTICA y otras entidades internacionales o del país.

Al informar el Ministro Sandoval sobre el préstamo del BID y la creación del nuevo Departamento, manifestó que tenía optimismo y confianza en los buenos resultados que, a corto plazo, podrán apreciarse en la producción agrícola nacional. "Los frutos obtenidos —dijo— en los Planes Pilotos en que se ha estado trabajando, pese a los limitados recursos, constituyen la base de esta aseveración, especialmente en la recuperación de los préstamos otorgados".

Agregó que, actualmente, se está trabajando con un total aproximado de 10 mil pequeños agricultores, en las provincias señaladas, y que con el préstamo del BID se podrán ampliar las líneas de créditos en el presente año.

FUE REAJUSTADO PRECIO DEL PAN EN TODO EL PAIS

En el Ministerio de Economía se cursó ayer un decreto por el cual se reajustan los precios del pan en todo el país. Estos precios deberán guardar relación con los nuevos valores fijados al trigo y a la harina flor.

De acuerdo con este decreto, en Santiago el kilo de pan se venderá, a partir de hoy, a 18 centésimos la unidad, en vez de 17 centésimos y medio. Es decir, el kilo de pan subirá cinco pesos.

Por otra parte, se dispone que las industrias panificadoras deberán elaborar unidades de 250 gramos, las cuales se venderán a 45 pesos, además de unidades de 110 gramos, a 20 pesos cada una.

Ministro de Pakistán llega hoy a Santiago

Para hoy está anunciada la llegada a Santiago del Ministro Plenipotenciario de Pakistán, S. M. Murshed.

Será recibido en Los Cerrillos por funcionarios del Ceremonial del Ministerio de Relaciones Exteriores, el Edecán Aéreo del Presidente de la República y personal de la misión diplomática pakistana.

Más de 600 mil niños han sido vacuna[dos] contra la polio de Aconcagua a Bío-[Bío]

El martes se efectuará la vacunación masiva en tres provincias

Más de 600 mil niños de tres meses a 7 años de edad han sido vacunados hasta la fecha contra la poliomielitis en la campaña de inmunización masiva con la vacuna oral SABIN I, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Aconcagua, Concepción, Talca, Linares, Maule, Curicó, Arauco y Bío Bío.

Durante los tres días, de iniciada la campaña en las provincias de Talca, Curicó, Linares y Maule, se han vacunado 34.992 niños, en las zonas urbanas y se dio comienzo a la vacunación en las zonas rurales, para alcanzar el mínimo de 85 mil menores que se espera inmunizar por este sistema en dichas zonas.

En cuanto a las provincias de Concepción, Arauco y Bío Bío, en este mismo lapso, se han vacunado a la fecha 72.724 niños, lo que representa un 59,1 por ciento del total de 140 mil niños que deberán recibir las dosis de Sabin I oral.

Para el próximo martes se ha programado la iniciación de la campaña en las provincias de O'Higgins, Colchagua y Ñuble, donde también se calcula serán vacunados alrededor de 140 mil menores. Con este fin el Jefe de la Sección ... miología del SNS, ... racio Boccardo, viajó ... cagua, donde tuvo una ... con los jefes de las ... pitalarias, médicos, ... ras y personal auxi... instruirlos en la aplica... la vacuna y esbozar el ... trabajo que se deberá ... a cabo en un plazo ... días.

Como informáramos ... tra edición del viernes ... tiago no se han pre... nuevos casos de polio ... por lo cual se estima ... sido detenido el brote ... mico de esta enferme...

Premiados en el Concurso "D[UAL] 90" de la "General INSA"



El Notario señor Rafael Zaldívar, procede a escrutar los miles de cupones, para ... fue el que acertó con el recorrido exacto del "DUAL 90", el que alcanzó 2,661 kiló[metros y] cien metros.

Ayer, durante cuatro horas, el Notario señor Zaldívar, y sus ayudantes procedieron a escrutar en las oficinas de la Gerencia de la Industria Nacional de Neumáticos los miles y miles de cupones con pronósticos para el concurso "DUAL 90" que se realizó en el Stand INSA de la Exposición Internacional de Automóviles.

Después de ardua y prolija tarea, se procedió a elegir las personas que más se acercaron al resultado oficial, el cual fue, como lo arrojó el cuenta kilómetros colocado en el famoso neumático "DUAL 90", de dos mil seiscientos sesenta y un kilómetros y cien metros.

La lista de las personas premiadas es la siguiente:

Señor Ruperto Cerda, Av. Miguel Claro 1534; señor Osvaldo Burgos, Arturo Prat 365; señor Antonio Alvarez, Barros Arana 685 (San Bdo.); señorita Rosa Rojas de F., Obispo Donoso 52; señor Ricardo González, San Mauricio 5530; señora Margarita de Cattan, Balmaceda 151; señor Humberto Silva, Huérfanos 3067; señor Alfonso Guzmán, Castro 722; señor Jorge Yurac, Jorge Washington 461; señor Miguel Ruiz, P. de Valdivia 1950; señor Eugenio Lerenas, Brown Sur 344; señor Domingo Fuenzalida, O. Donoso 52; señor Paicavil Spull V., Población Nogales 1541; señor Raúl Cifuentes, Rosa O'Higgins 422; señor Juan Cavieres, Providencia 14; señor Jaime Santos, P. Las Casas 2300; señor Abraham Mussa, Independencia 3975; señor Jorge Ardiles, Los Laureles 6926; señor Juan Punpin, A. Pastene 222; señor Víctor Valdivia, Merced 471, D. 514; señora ... O., G. Avenida ...; Alfredo Vargas, ...; señor Luis González, San Mauricio 5530; señora ... Espinoza, Vitacura ...; señor Luis Moore, ... 735; señora Ana de ...ta, Gral. del Canto ...; Andrés Rodríguez, ... 2288; señor Manuel ... Tocornal 532 (P. A...; señora Evelyn de Reyes, ...tés 2587; señor Jorge ...le, Santo Domingo ...; señor Alejandro ... Liszt 2924; señor Walter ... Mujica 0224.

La Gerencia de I... encarga avisar a las personas que deben, dentro de esta semana, retirar sus premios en ... raguay 8, 3.er piso, ... Departamento de Pr...



En Feria Industrial de Valparaíso se expondrá capacidad creadora de Chile

El torneo se efectuará en mayo y junio próximos, paralelo al Campeonato Mundial de Fútbol. El recinto de la Feria ocupará una extensión de 10 hectáreas. Su costo aproximado es de dos millones de escudos

Por JAIME VALDES

1962 no sólo será para nuestro país, el año del Campeonato Mundial de Fútbol, sino que también el de la Feria Industrial de Valparaíso, organizada por la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua (ASIVA). Así como el primero será el exponente del músculo y del espíritu deportivo de las naciones que bregan por la Copa "Jules Rimet", la segunda será la expresión de la capacidad creadora y productora de nuestra patria.

La Segunda Feria Industrial de ASIVA, tendrá lugar en nuestro principal puerto en los próximos meses de mayo y junio, o sea, su desarrollo será paralelo al Campeonato Mundial, una de cuyas subsedes será Viña del Mar.

La muestra ocupará una superficie superior a las diez hectáreas, comprendiendo en ella los siguientes predios de la zona de Playa Ancha: la Elipse del Parque Alejo Barrios, el Estadio Valparaíso, el Velódromo Municipal, el Auditórium o Casa de Arte Municipal, y parte de los terrenos en que se levantará la futura Escuela Naval, cedidos gentilmente por la Armada Nacional.

Esta Feria tendrá un carácter nacional, sin embargo se invitará a participar en ella, en un pabellón ad hoc, a los países que pactaron en Montevideo la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, que son además del nuestro: Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil, México y Perú.

Este extraordinario torneo cuenta con el auspicio oficial de la Municipalidad de Valparaíso, y de la matriz de de la producción chilena, la Sociedad de Fomento Fabril

INTERES EN TODO EL PAIS

El solo anuncio de la realización de esta Segunda Feria Industrial en Valparaíso, ha despertado gran interés en todos los más importantes sectores fabriles del país, siendo ya muchas industrias grandes, medianas o pequeñas, las que han manifestado su propósito de participar activamente en esta muestra de la producción chilena.

Cálculos prudentes hacen estimar que no menos de 500 stands, habrán de ocupar las diversas dependencias de la Exposición, que se extenderá en una superficie total superior a los 100 mil metros cuadrados. Para dar cabida y comodidad al extraordinario número de vehículos que se harán presentes en esa oportunidad, los organizadores destinarán a parque de estacionamiento gran parte de la clipse "Alejo Barrios", es decir, alrededor de 3 hectáreas que permitirán la ubicación de no menos de dos mil coches.

ENTRADA MONUMENTAL

La entrada a esta Gran Feria, será amplia y monumental y estará ubicada en la parte posterior del Estadio, en el sector de las tribunas colindantes con el parque Alejo Barrios. Una gran rampla será el camino central de circulación hacia la ciudadela en que se levantarán los stands.

En el recinto de la Feria —que será la primera de carácter nacional que se efectúe en nuestro país en cuatro lustros—, funcionarán diversas e interesantes atracciones para chicos y grandes, tanto de día como de noche, tales como un gran Circo Internacional, una boite que presentará en sus shows a las mayores atracciones de la cartelera nacional e internacional, varias pistas de bailes y un restaurant Central, en el cual los visitantes dispondrán del "Plato Unico Mundial", en homenaje al Campeonato Mundial de Fútbol.

MAS DE DOS MILLONES DE ESCUDOS

Los costos de instalación, urbanización, planificación, organización general, etc., hacen estimar en no menos de 2 millones de escudos, la inversión que demandará este torneo, cuya importancia queda de manifiesto si se considera que para disponer de la suficiente energía que permita a toda hora los servicios de fuerza, luz y calor en la ciudadela, será necesaria la instalación especial de cinco subestaciones eléctricas, con un total de 1.500 KWH.

LOR ORGANIZADORES

La responsabilidad de la organización y funcionamiento de esta Segunda Feria de ASIVA —que constituirá una tonificante inyección económica, social y turística para las provincias de Valparaíso y Aconcagua, en particular, y para el país, en general—, corresponde a una Comisión que encabeza por derecho propio el presidente de la Asociación de Industriales, Guillermo Guzmán, que preside Carlos Holtz, y que integran, como consejeros, Luis Bengoa, Gonzalo García Lyon, Ricardo García Rodríguez, Guillermo Montenegro Nieto, como secretario general, Oscar Galleguillos, y como asesores técnicos, los arquitectos Manuel Marchant y Julio Rojas.



CEREBRO DE LA FERIA.— Don Carlos Holtz, presidente de la Comisión Organizadora de la Feria Industrial de Valparaíso y Comisario General de las misma.



ELIMINACION DE VINCHUCAS.— Con la fumigación de viviendas, ropas y enseres, el SNS procede a efectuar la eliminación de la vinchuca, insecto que puede transmitir la enfermedad de Chagas. En el grabado, un funcionario da ezplicaciones de su labor a un reportero de LA NACION.

Campaña de eliminación de vinchucas realiza el SNS

Veinte funcionarios hacen fumigación de viviendas en el área norte

Con la desinsectación de 200 casas de la Población "16 de Abril", de La Palmilla, se inició, el 2 del presente, la nueva fase de la campaña que realiza el SNS, para la eliminación de la vinchuca, en el Area Hospitalaria Norte.

Actualmente, el equipo, bajo la dirección del doctor Hugo Schenone, está trabajando en la Población "Santa Victoria", y se piensa cubrir 8 mil cien casas, distribuidas en 30 poblaciones del sector comprendido entre las comunas de Renca, Conchalí, donde están ubicadas las poblaciones La Palmilla, Manuel Montt, Lo Aránguiz, Las Torres, Quinta Residencial "El Salto", Nueva Matucana, Pueblo Hundido, Infante Abott, Colina y Carretera Panamericana.

En la anterior campaña del año pasado se abarcó un área de 7 mil 300 casas, situadas en Colina, Renca, Conchalí, Quinta Normal, Las Condes, Puente Alto y Macul. La actual campaña estará dividida en dos partes, terminando la primera en el mes de marzo, en la Población "16 de Abril", y la segunda finalizará a comienzos de mayo.

Un equipo de 20 funcionarios, especialmente preparados para la fumigación de viviendas, ropas y enseres de los pobladores, actúa en esta campaña de eliminación de la vinchuca, que transmite por su picada la enfermedad de Chagas, la que puede llegar a causar la muerte del paciente, especialmente de los niños.

NUEVA DIRECTIVA DE FERROVIARIOS JUBILADOS ASUMIO

La Sociedad de Defensa de Jubilados Ferroviarios, eligió recientemente la nueva directiva para el presente año, la que ha quedado constituida en la siguiente forma: Armando Fredes, presidente; Oscar Brito, vicepresidente; Miguel Alfaro, secretario; Eduardo Medina, prosecretario; Ramón Leiva, tesorero; Alfredo Pérez Z., protesorero; Juan Quintana, secretario de prensa; Eduardo Briceño, secretario de bienestar y directores, Ernesto Charpentier, Humberto Aguirre, Raúl Pinto y Carlos Lucares.



BECADOS A BRASIL.— Becados por el Instituto Brasileño de Ciencias se dirigieron a Sao Paulo los profesores Teresa Gálvez Rivadeneira, Graciela Gallizia, Rosa Cerén, Gabriel Pino y José Díaz, quienes aparecen en el grabado en los momentos de tomar el avión que los lleva a Brasil.

Fuera de los moldes tradicionales funcionará Escuela de Verano penquista

Se desarrollará en dos reuniones internacionales con participación de científicos, filósofos, literatos y artistas de América, Europa y Asia

Bajo la Dirección del profesor Gonzalo Rojas y como Secretario General, Sergio Galaz, funcionará este año en la Universidad de Concepción la VII Escuela Internacional de Verano organizada por el plantel universitario penquista, escapando a los moldes tradicionales de funcionamiento y desarrollo de estas reuniones culturales.

En el presente año no habrá cursos distribuidos en sectores y regulado en matrículas, sino que en dos grandes reuniones internacionales y en un sistema de exposiciones plásticas, individuales y colectivas, películas documentales y conciertos al aire libre.

Dos enfoques múltiples tendrán las reuniones internacionales que han sido designadas genéricamente en "Imagen de América Latina" e "Imagen del Hombre", en las cuales tendrán participación destacados científicos, literatos y artistas de América Latina, Europa, Estados Unidos y Asia.

"Imagen de América Latina" será una reunión estrictamente cultural en la que se examinarán los problemas históricos, sociológicos y artísticos, del mundo americano, sin otra intención que la propia de un análisis libre y sereno.

"Imagen del Hombre", por su parte, será una exposición para mostrar al hombre de hoy y al hombre nimediatamente próximo en el tiempo, en una dimensión unitaria, para efectuar una averiguación más lúcida de lo humano y el destino del hombre.

En las actividades extraordinarias de la Escuela se contará con una serie de espectáculos de orden plástico y de conciertos al aire libre. Entre las exposiciones individuales se contará con las exposiciones de la escultora boliviana Marina Núñez del Prado y de su hermana Nilda Núñez en orfebrería en joyas; del pintor ecuatoriano Oswaldo Güayasamin y de los pintores chilenos José Venturelli, Nemesio Antúnez, Jorge Elliot y Julio Escámez.

Las exposiciones colectivas se mostrarán en un Gran Festival de Artes Plásticas, a un costado del Foro de la Ciudad Universitaria y como en años anteriores, durante este mes se desarrollará un amplio programa de conciertos sinfónicos, corales y representaciones de teatro, como también la exhibición de películas documentales.

Completan la dirección de la Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Concepción, el profesor Galo Gómez, como Secretario Asesor de la Dirección, las secretarias Hilda Ortiz y Tila Hormazábal, y Braulio Arenas, como coordinador en Santiago.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Inconsulto y peligroso

Lo ocurrido con la CUT debería servir de experiencia a todas las organizaciones sindicales y, en primer lugar, a las que son poderosas.

Los trabajadores organizados no han sufrido ningún efecto grave a consecuencias del desplome de la Central Unica, por causa de su politización absurda. Si en vez del Gobierno actual —esencialmente democrático y permanentemente dispuesto a cautelar los intereses generales de los asalariados— tuviéramos otro menos respetuoso de esos intereses y de las garantías y derechos cívicos, verían muy bien lo que ese desplome significa.

Sin embargo, se ha informado de un acuerdo reciente, tomado por una asamblea sindical de los mineros de Sewell, en el cual expresan su determinación de paralizar la producción de cobre en caso de "agresión a Cuba".

El acuerdo habría sido adoptado a instancias del senador Baltazar Castro, personero del Partido Comunista, y de otro parlamentario. La proposición, además de sorpresiva —porque era ajena a la convocatoria de naturaleza exclusivamente sindical—, es tendenciosa. En efecto, mientras se habla en ella de "agresión", sin indicar la naturaleza de ésta, por otra se habla de la "emergencia que enfrenta Cuba".

Ahora bien, la tal "emergencia" no puede ser otra que la próxima reunión de Cancilleres que, de ningún modo, puede mirarse como agresión o cosa que se parezca, cualesquiera sean las resoluciones que en ella puedan adoptarse.

En todo caso, ése es un asunto que, por mandato de la Constitución, y en lo que a Chile se refiere, incumbe exclusivamente al Jefe del Estado, de modo que el propósito de arrogarse su conocimiento, amenazando con situaciones de hecho, es simplemente sedicioso.

Si se trata de una manifestación de opinión, como tantas que se ven a diario, y sin más significado que el de ofrecer una oportunidad de demostrar que sus promotores son capaces de cumplir los cometidos que se les imparten desde fuera, no hay dudas de que los mineros de Sewell han incurrido en una ligereza al adoptar en cuerpo una actitud política que pugna con la índole de la organización sindical de que forman parte.

Por este camino pueden caer en el mismo plano inclinado de la CUT.

Alejandro Flores

Por N. YAÑEZ SILVA

Nació galán y muere galán a los setenta años. Reventaron las arterias de su corazón, al que él hizo trabajar tanto en su vida, y que acaso fue toda su vida. Trabajaba en las tablas con su voz y su corazón. El cuidaba mucho su voz, y a menudo me decía si acaso su voz no había disminuido de timbre, si se conservaba con esas notas de violoncelo, tan hermosas, que la caracterizaban. Yo le decía que su voz estaba fresca, vibrante, sugerente, esa sugerencia musical, que va directa a nuestros nervios y que produce el supremo agrado, el supremo deleite del actor que habla, sobre todo que habla a una mujer, a la que le hace el amor en escena que para el actor era hacerle el amor a todas las mujeres que había en las plateas de los teatros en que él actuaba.

Nació galán y muere galán a los setenta años. ¡Hermoso como acto de teatro; muy triste, con tristeza honda, como acto de la vida. Estos seres son muy escasos en el mundo del arte. Cuando apenas llegan los cincuenta, se pierde el entusiasmo, esa cuerda que vibra y va apagándose poco a poco. Pero él, Alejandro Flores, fue el mismo, hasta el momento supremo, cuando ya la parca le dijo: ¡basta! Que no sabemos por qué se lo dijo... Nunca habría sido lo suficiente para gozar viéndolo actuar.

Una noche en la Comedia Francesa vi actuar a Le Bargy en una de sus obras cumbres, "El Marqués de Priola". Volvía de una temporada en Londres, y ya tenía más de setenta años. Conservaba su guapeza de hombre de ojos claros, penetrantes, elegantísimo, y le hacía el amor a María Marquet, de poco más de veinticinco, y nos parecía que tenía treinta años, y al terminar la famosa escena de los almanaques, del segundo acto, la concurrencia de la Comedia Francesa, de lo más escogido de París, prorrumpió en una salva de aplausos, como significándole con ellos que todavía era joven, que todavía podía convencer en esa escena de amor y honda sensualidad, negándose a la mujer conquistada.

No me he olvidado jamás de aquel momento, y viene ahora a mi memoria al saber el fallecimiento del querido amigo, Alejandro Flores, al que yo descubrí una noche, como gran actor, en el Teatro de la Comedia, el año 1915, en una obra humilde, pero ya en ella se mostraba su prestancia, su galanura, su penetrante simpatía, su talento que le llevó a ser poco tiempo más la primera figura de la escena chilena, ese hombre moreno, cordial, que encendía las admiraciones del mundo femenino y de los hombres que le veían actuar. Su gloria fue completa, resistía comparaciones con los grandes actores europeos, y tanto es así, que yo más de una vez dije que obras que yo había visto hacer en París a actores de nombre, el trabajo era superado por este galán chileno, de hondo instinto teatral, de gran prestancia, y ante ese recuerdo me inclino, sin hacer ruido, para no despertar al gran actor que duerme ya para siempre, y al que yo tuve el supremo orgullo de descubrir y de estimular en su gloriosa vida de artista.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Toros en Arica

Con el asunto de los puertos libres, en mi casa se han dividido las opiniones, y a la hora de comida se arman unas tremendas peloteras, y sólo falta que se tiren los platos para tener la impresión de que uno está en la Cámara de Diputados.

Y todo porque el Gobierno se aburrió de que las señoras de Santiago se estuvieran gastando todas las divisas en enaguas nylon, en radios portátiles para molestar en los trenes y en adornos de plástico o de alambre dorado para negociar con las vecinas.

Pero mi tía Melania y mi mamá están indignadas contra los Ministros Escobar y Mackenna, y dicen que no hay derecho que de la noche a la mañana vayan a terminar con una industria floreciente que ha dado trabajo a más de cinco mil damas contrabandistas, sin contar a las "amateurs", que van una vez cada tres meses, cuando ya "no tienen qué ponerse".

Y alegan que ahora todas esas mujeres, para entretenerse, se van a tener que dedicar a jugar canasta, a pelar a las amigas o a otras cosas peores.

En cambio, mi papá dice que está muy bien que Arica siga contando con franquicias aduaneras para importar maquinarias y materias primas para su creciente industria; pero, en cambio, es muy justo que el ariqueño que se quiera pegar un pencazo de whisky pague lo mismo que un santiaguino o un curicano. Por lo demás, quién los manda meterse a tomar tragos pitucos, en vez de hacer como mi tío Anásforo, que se las arregla lo más bien con pisco, "blanco de la casa", aguardiente y otros tragos subdesarrollados.

A todo esto, los ariqueños que viven del comercio o del turismo han puesto el grito en el cielo, y amenazan con independizarse, como el Congo, y tener su Lumumba propio. Se me ocurre que el escudo de la nueva República de Arica podría tener al huemul tomando whisky y al cóndor con calzoncillos nylon.

Por lo demás, si bien es cierto que Arica va a perder un poco su interés, especialmente para las señoras mujeres del sexo femenino, ya que los precios van a ser los mismos que en la calle 21 de Mayo, no creo que los ariqueños deban echarse a morir.

Desde luego, Arica cuenta con un clima caballo, y salvo que le pongan algún impuesto al aire de mar, será siempre una atracción, especialmente en invierno.

Además, está el casino, donde se puede perder con la misma facilidad que donde Escudero. Lo que también es un gran atractivo para muchos.

Y, por último, están las corridas de toros, que acaban de ser autorizadas para esa ciudad, con todas las de la ley, o sea, con el destripamiento de la bestia, que puede ser el toro o el matador.

El único problema que parece que no se ha contemplado es el de los toreros, que, según la nueva ley, serían artículos suntuarios y, para más remate, importados. Así que nos vamos a tener que contentar con diestros "made in Chile".

Y no sé por qué tengo la impresión de que el Chicho no lo haría nada de mal con traje de luces y gritando "olé".

Además, ya tiene bastante experiencia en capear las cornadas de Ampuero, que es bastante mañoso.

Y en vez de importar toros de España, podríamos arreglarnos con micros Pila-Cementerio, de ésos que no dejan títere con cabeza.

Pero no vaya a ser cosa que los ariqueños insistan en formar su república propia, porque en ese caso, para ir a ver los toros, vamos a tener que pagar las 30 lucas de impuesto por salir al extranjero.

Bigote

LA SEMANA POLITICA:

La verdad sobre los Puertos Libres

Cifras realistas sobre el problema cambiario y el desequilibrio de la balanza de pagos. El drenaje de divisas en gastos suntuarios. Los comunistas son ahora partidarios del nylon, los perfumes franceses y el whisky

● El problema cambiario ha sido la cuestión fundamental que ha inducido al Gobierno a la presentación del proyecto de ley que modifica el régimen de importaciones en los puertos libres de Arica, Chiloé, Aisén y Magallanes —explicó en la Cámara el diputado Eluchans, en su calidad de informante de la Comisión de Hacienda—. Y, al efecto, comentó cifras del Mensaje y otras que se dieron en la propia Comisión, todas las cuales permiten apreciar las características del problema.

Los pagos hechos por concepto de importaciones de maquinarias, bienes de capital, materias primas y otros elementos —dice el Mensaje— han subido de 64,6 millones de dólares a que alcanzaban en 1958, a una suma que en 1961 debía llegar a 124 millones de dólares. Por lo demás, si se consideran los bienes de capital internados en el país, con créditos provenientes de gobiernos extranjeros o de instituciones internacionales, con las disponibilidades propias de compañías extranjeras establecidas en Chile, o con créditos de los proveedores, ellos alcanzarían en el año 1961 a una suma total de 240,4 millones de dólares; es decir, llegarían a una cantidad equivalente al 37 por ciento de las importaciones totales, cuyo monto se había previsto en 648,5 millones de dólares.

Las importaciones totales del país, en relación con el año 1958, en que se inició el actual Gobierno, se han incrementado en un 52,2 por ciento, y las exportaciones, en un 42,8 por ciento. Sin embargo, todas estas alzas en las disponibilidades cambiarias del país no han permitido, especialmente por la intensa demanda de divisas registrada durante el segundo semestre de 1960, el desenvolvimiento normal y equilibrado del comercio exterior, que en 1958 ya arrojaba un saldo substancialmente desfavorable en nuestra balanza de pagos de 30 millones de dólares.

● Otras cifras de interés, reveladas por el diputado informante y emanadas de un informe del Banco Central, fueron las siguientes: los ingresos de divisas, considerando el comercio exterior visible en Chiloé, Aisén y Magallanes, y el comercio exterior invisible, fueron de 313,2 millones de dólares en 1957; de 284,8 millones en 1958; de 362,9 millones en 1959; de 415,1 millones en 1960, y de 402 millones hasta el mes de noviembre de 1961.

En cuanto a la deuda externa de Chile, el diputado informante señaló que de acuerdo con un estado de situación preparado por la Corporación de Fomento de la Producción, al 1.o de julio de 1961, las cifras globales son las siguientes: deuda directa del Gobierno, 602,876 millones de dólares; la de las empresas privadas con garantía del Estado u otras garantías del sector público, 84,527 millones de dólares; la de las empresas privadas, con caución solidaria de la Corporación de Fomento de la Producción, 6,079 millones de dólares; las deudas del Gobierno, pagaderas en dólares o en moneda corriente, 71,687 millones de dólares. Total de la deuda externa: 769,169 millones de dólares.

Finalmente, también se analizó el régimen de servicio o de amortización de la deuda externa del país, con el objeto de determinar las exigencias que, por este concepto, tendrán el Erario y la economía nacionales. Y, al efecto, se conocieron las siguientes estimaciones, contenidas en el mismo estudio de la Corporación de Fomento de la Producción, a que ya se ha hecho referencia: en 1962, este servicio ascenderá a 162,6 millones de dólares; en 1963, a 64,1 millones de dólares; en 1964, a 106,1 millones de dólares; en 1966, a 64,1 millones de dólares; en 1967, a 48,1 millones de dólares; en 1968, a 43,1 millones de dólares, y así, sucesivamente —dijo el diputado informante—, va declinando el monto de las obligaciones del Erario.

● ¿Qué ocurre con los puertos libres?

Según el Mensaje, para 1961 se habrá calculado una entrada de bienes suntuarios por valor de 24 millones de dólares, por las zonas libres (17 millones en Arica, y el resto en Chiloé, Aisén y Magallanes). Pero de acuerdo con investigaciones practicadas por la Contraloría y por los Servicios de Aduana de la República —las que han permitido comprobar un fraude constante en las declaraciones, para eludir impuestos de internación—, se ha considerado que esa importación teórica de 24 millones de dólares alcanza, en realidad, a 50 millones...

En cuanto al gasto de suntuarios, en el resto del país, los datos del Banco Central, hasta el 30 de noviembre de 1961, eran los que siguen: en automóviles, 9.367.600 dólares; en otros suntuarios, 8.127.700.

Por lo tanto, el gran total de suntuarios importados en todo el país, con exclusión de las zonas liberadas de Arica y Punta Arenas, ascendía a 17 millones 495 mil 300 dólares; cifra que bordearía los 70 millones de dólares, si a ella se le agregan los 50 millones del gasto real, en suntuarios, calculado para 1961.

Así, las zonas liberadas obtuvieron ingentes ingresos; pero ello también repercutió en numerosas industrias nacionales del resto del país —curtidurías, fábrica de calzado, de radio receptores, de jabones, textiles y otras—, que se vieron amenazadas o deterioradas en su ritmo de productividad.

De ahí el proyecto que modifica el régimen de importaciones en los puertos libres. Naturalmente, no es la solución integral para el problema, pero constituye un avance indudable hacia una buena administración de las divisas nacionales, toda vez que habrá de ser completada con otras medidas, tras el objetivo básico del mantenimiento del valor de la moneda.

● En sus intervenciones, los representantes de los partidos opositores hicieron mucho caudal acerca de la "liquidación de los puertos libres". Los comunistas —maestros en la demagogia— no trepidaron en quemar lo que adoraron hace apenas tres años. "Somos partidarios de defender tanto el derecho de los trabajadores a disfrutar de sus conquistas sociales como la producción de las industrias del resto del país", dijo el diputado José Cademártori, al discutirse la Ley Arica, en sesión de la Cámara del viernes 22 de agosto de 1958. Y de inmediato agregó, con su habitual gimnasia dialéctica: **"Consecuentes con estos principios, hemos rechazado todas aquellas iniciativas legales que tienden a permitir el paso de mercaderías importadas, tanto de artículos suntuarios como de consumo, a las demás zonas liberadas de nuestro territorio".**

Hoy, sin embargo, los comunistas son partidarios de las importaciones, sin freno del nylon, de los perfumes franceses y del whisky. Y así se los recordó el Ministro Luis Escobar, al señalar la inconsecuencia de quienes, diciéndose defensores de los trabajadores, justifican, ahora, estas importaciones que no usan ni han usado nunca los obreros.

"El proyecto de ley en debate —afirmó el Ministro Escobar— pretende racionalizar la utilización de los recursos en monedas extranjeras con que cuenta el país. No pretende, en consecuencia, como aquí se ha dicho, liquidar un sistema preferencial de que actualmente gozan algunas zonas del país."

En primer lugar —acotó el Ministro—, el proyecto permite internar, por los puertos libres, y pagándose los derechos de aduana, todas las mercaderías que de ninguna manera podrán ser internadas en el resto del país. En segundo lugar, el proyecto dispone que todos los artículos que se consideran esenciales para el normal desarrollo de las zonas liberadas y para el verdadero desenvolvimiento económico e industrial de esas regiones, se seguirán importando absolutamente liberados de derechos. En tercer lugar, el proyecto establece que será de cargo del Fisco, o sea, de todos los contribuyentes, el asegurar al departamento de Arica la cantidad de 8 millones 500 mil escudos, que constituían los ingresos de su Junta de Adelanto, estimados para 1961. Finalmente, la legislación en proyecto conserva las franquicias que se han otorgado a Arica, para sus armadurías de automóviles e instalación de otros establecimientos industriales; pero al mismo tiempo posibilita el desarrollo de la industria automotriz en el resto del país, dado que los 20 mil vehículos motorizados que requiere el progreso de la nación, en los próximos cinco años, ahorrarán, así, un gasto de divisas de 50 millones anuales.

Cerrado el debate el proyecto que regula el régimen de importaciones, en los puertos libres, fue aprobado en la Cámara de Diputados, por 57 votos contra 38. Responsablemente lo apoyaron, liberales, radicales y conservadores, cuyas directivas justiprecian, con entereza y patriotismo, la emergencia, y han expresado su más decidido respaldo a todas las medidas que las circunstancias aconsejen, en defensa del valor de la moneda.

En contra votaron, sin haber podido destruir los planteamientos del Gobierno, que siguen orientando su política de saneamiento económico, comunistas, demócratacristianos, socialistas y padenistas. Nada ofrecen en cambio. Sólo se limitan a criticar, obsedidos por la pasión opositora.

Ahora el proyecto ha iniciado su segundo trámite constitucional, en el Senado. Allí, los partidos de mayoría le acordaron el trámite de la "discusión inmediata", y ello significa que deberá quedar despachado dentro de tres días.

BUZON del DIABLO

por SATAN

CHUÑA
Un comerciante hindú de Punta Arenas importó 22 mil dólares en marfiles.
Es el colmo y, además, colmillo.

CUADROS
Más de un millón de dólares en prendas íntimas para señoras se internaron por Arica.
No es un "cuadro" muy halagador.

COMBINA
Lógico es que para defender la internación de prendas íntimas para damas se haya formado una verdadera "combinación" política opositora.

EXTRAÑO
Todo el mundo se pregunta qué les pasa a los camaradas, que están tan empeñados en defender el dólar, al que consideran tan imperialista.
Lo que falta es que tengan su "tucadita".

Kennedy

Por ROBERT J. DONOVAN

— IV —

PT-109 - Kennedy en la Segunda Guerra Mundial

Exclusivo para LA NACION

La vida en Tulagi no era una cosa ideal, pero a medida que avanzaba la guerra se iba haciendo más tolerable. Los ataques japoneses se limitaban a incursiones periódicas de "Lavadoras Carlitos", aviones cuyos motores asincrónicos daban la sensación de que el ruido que producían procedía de una lavandería vecina. Las incursiones de los "Carlitos" con frecuencia obligaban a la tripulación del "109" a echar los tambores de petróleo vacíos por la borda después de llenar los tanques de la lancha para escapar mar afuera. Todo esto era una incomodidad casi diaria y los loz lancha torpedera PT-109 estaba en perfectas condiciones y tanto su capitán como sus tripulantes habían aprendido y practicado bien sus obligaciones. La lancha se hizo a la mar para ejercicios y maniobras de distintos tipos y ensayó navegar en formación junto a otras lanchas similares. Prácticas de tiro por el día y patrullaje por las noches aumentaron considerablemente la eficiencia de los hombres. Como individuos se hicieron más seguros de sí mismos; como tripulación se hicieron más diestros. Llegaron a conocerse bien los unos a los otros y aprendieron a vivir unidos en los estrechos y abarrotados compartimientos de una lancha PT. Kennedy pasaba buena parte de su tiempo a bordo y sus hombres habían aprendido a estimarle. Creían que compartía bien con los demás el trabajo de a bordo. Comprobaron que los trataba como iguales, a diferencia del trato de otros oficiales con sus tripulaciones. Jamás fue dictatorial. En particular su tripulación le agradecía su impasibilidad frente a las regulaciones de la Armada y a los oficiales graduados de Annapolis.



A bordo de la lancha PT-109, John F. Kennedy (derecha), y su tripulación, en el Pacífico Sur, cuando el conflicto se agravaba para la Marina norteamericana.

tripulantes temían menos a los aviones japoneses que a los fragmentos de granada, que caían cerca de ellos, de los aviones norteamericanos que les daban caza.

Esta comparativa seguridad era sólo parte del cuadro entero. La comida, monótona. El tiempo, espantosamente caluroso e incómodo. Para los hombres no había, prácticamente, medios de recreo. En la Armada —por lo menos en ese sector de ella en que le tocó servir a John F. Kennedy— una de las palabras más generalmente usada en aquellos históricos días era "empalado". Tenía distintos significados, según el tono en que se dijera. Uno de ellos era, poco más o menos, "me engañaron como a un chino". "Empalado", en este sentido, se hizo la palabra favorita de Kennedy. En lugar de decir que había tenido poca suerte o que le habían jugado una mala pasada, decía: "Me han empalado". Encima de esto, no eran pocos, por lo demás, los sonidos extraños que llegaban día y noche a los oídos de los norteamericanos estacionados en los mares e islas del Pacífico Sur. Cotorras y pericos, papagayos y catatúas vociferantes, para mencionar solamente unas cuantas aves. Pero no existía ningún sonido tan memorable para los tripulantes del PT-109 como "empalado", pronunciado con el acento universitario bostoniano de Harvard, del Teniente Kennedy. Quedaba en los oídos mucho después de que el sonido de la "a" ancho y abierto se perdiera en la brisa, y se clavaba tan adentro en la mente de los que le escuchaban que fue inevitable, como sucede con estas cosas, que a Kennedy se le pusiera "Empaladito", por sobrenombre.

Hacia fines de mayo, la ve-

Tostado ya por el sol, andaba siempre desnudo de la cintura para arriba, llevando un puñal envainado a la cintura, espejuelos para el sol y una gorra cualquiera de la gran variedad que poseía. Aunque posteriormente habría de conocérsele como hombre que aborrece los sombreros, en el Pacífico del Sur eran una obsesión para él. Acumuló celosamente una colección de cascos para el sol, gorras de la Armada, boinas del Ejército y de la Armada, gorras de jugadores de béisbol y gorras de marinero de distintos tipos, muchas de ellas con viseras de doce pulgadas de largo. Drawdy una vez se consiguió una gorra militar y le ofreció cambiarla por una de las gorras de pelotero de Kennedy, pero éste no quiso, porque una vez que una gorra o un sombrero entraban a formar parte de su colección, no había oferta que le hiciera desprenderse de ellos. Como sucede con frecuencia en las embarcaciones pequeñas, capitán y tripulación se frecuentaban socialmente. Juntos hacían conjeturas sobre las incidencias que podrían salirles al paso y hablaban de lo que harían frente a determinadas circunstancias. Uno de los problemas que debatían, como algunos de ellos habrían de recordar especialmente más tarde, era cómo reaccionarían ante el peligro de caer en poder del enemigo si alguna vez se presentaba esta contingencia. Los relatos de las atrocidades japonesas en aquellos días de la guerra eran horripilantes. Parece que desde el primer momento en la "PT-109" el sentimiento general fue de no rendirse jamás ante el enemigo.

Una de las cosas que la vida en Tulagi comenzó a enseñarle a la tripulación fue que toda la luminosa y voluminosa literatura norteamericana sobre las increíbles hazañas de las lanchas PT, haciéndose a la mar velozmente [illegible] torpedear cruceros enemigos, se olvidó de mencionar que un tripulante de una PT, en un lugar como las Salomón, tenía derecho a una dieta [illegible] riada. Esto es, hasta [illegible] llegue la imaginación del [illegible] cinero de a bordo frente a una porción de jamón en [illegible] ta. Pero la verdad era [illegible] rente, especialmente [illegible] aquellos que pudieron haber [illegible] incorporado a la Armada [illegible] preferencia al Ejército, [illegible] consecuencia de la fama [illegible] la primera de servir mejor [illegible] mida. Esto se fue haciendo cada vez más evidente en la "PT-109", que, además, [illegible] ba mucho de ser un [illegible] zado o un portaviones. [illegible] había espaciosos refrigeradores llenos de carne, leche, mantequilla, huevos y legumbres. En la lancha de Kennedy [illegible] había latas de conservas [illegible] bias y aburridas. Ocasionalmente pescaban una [illegible] que les servía para un [illegible] bio en la dieta. Comprobaron que disparando un fusil [illegible] jando caer una granada de mano en una mancha de peces, quedaban tan aturdidos que era posible hacer [illegible] buena recogida. A menudo, sin embargo, no sabían [illegible] clase de peces estaban [illegible] giendo y como temían [illegible] peces venenosos, con frecuencia hacía que volvieran a [illegible] al mar sus presas sin [illegible] las.

Con el correr de los días, la tripulación de la "PT-109" se impacientó por hacerse a la mar rumbo a otro destino. Llegaron a estar, como [illegible] garmente se dice, "hasta la coronilla" de Tulagi. De haber sabido lo que les esperaba en el Oeste, tal vez se hubieran reconciliado con la monotonía de recorridos de patrulla sin consecuencias [illegible] sibles.

MAÑANA: LA PRIMERA BAJA.

China comunista se proclama partidaria de la guerra

China comunista ha iniciado el año 1962 con anuncios de que dará su respaldo a guerras y revoluciones que tengan por objetivo derrocar los gobiernos de los países no comunistas.

La China comunista ha renegado de sus anteriores declaraciones en favor del desarme inmediato, y el régimen de Peiping ahora dice que la batalla contra lo que denomina "el imperialismo" y "el colonialismo" es cuestión más urgente que la paz internacional.

Altos funcionarios del Gobierno y varios diarios importantes de la China comunista han declarado que la victoria final del comunismo sólo podrá lograrse por medio de la fuerza. Por esta razón —dicen— hay que ayudar a los "movimientos de liberación nacional" y a la "lucha armada iniciada por las naciones oprimidas" en Asia, Africa y la América Latina.

El diario oficial del régimen de Peiping, denominado "Jen-Min-Jih-Pao", declaró en un editorial de Año Nuevo que las contradicciones entre los gobiernos comunistas y los no comunistas son irreconciliables.

"Puesto que existen las contradicciones —dice el periódico—, tiene que haber lucha. Hay una sola forma de resolver estas contradicciones. Los pueblos de diversos países deben comenzar la lucha revolucionaria. No hay otra alternativa."

El tema de dar respaldo a las guerras y las revoluciones también fue discutido por Chen Li, Ministro de Relaciones Exteriores de la China comunista, en un discurso que pronunció el 2 de enero en Peiping. En aquella ocasión, Chen dijo que el actual curso de los sucesos mundiales indicaba que los "no comunistas no están dispuestos a descender paso a paso, por su propia voluntad, del escenario de la Historia... no caerán a menos que sean derribados".

En su edición de Año Nuevo, la revista "Bandera Roja", órgano que expone las teorías del Partido Comunista chino, repitió editorialmente las mismas consignas.

La revista atacó al Presidente Kennedy por el discurso que éste pronunció ante las Naciones Unidas el 25 de septiembre de 1961, en el que dijo que era necesario proteger a las naciones pequeñas contra las llamadas "guerras de liberación", inspiradas por los comunistas, y ofreció la ayuda de los Estados Unidos a "los movimientos [illegible] y oportunos de los pueblos [illegible] desean salir del estado de [illegible] lonias y convertirse en [illegible] nes de igual categoría [illegible] otras".

"Bandera Roja" [illegible] atacó al Presidente Tito de Yugoslavia, diciendo que [illegible] absurdos argumentos de [illegible] po de Tito contra todas [illegible] guerras, son útiles al imperialismo, pero sumamente [illegible] nos al movimiento de liberación nacional".

Liu Ning-Yi, miembro [illegible] Junta Central del Partido Comunista chino, propuso [illegible] las "naciones oprimidas" [illegible] soliden sus fuerzas [illegible] en vez de participar en [illegible] nes de desarme.

Clausurada actividad anual [illegible] Sociedad Científica de Chile

Con una sesión solemne de Consejo y un foro de discusión sobre "Nuevas experiencias de radiactividad" esta antigua institución, que ya cumple setenta y seis años, dio término a sus actividades del año 1961. En dicha ocasión, el profesor Humberto Barrera analizó los trabajos de investigación nuclear realizados en la Academia de Ciencias de Lenigrando, y el profesor Benjamín Subercaseaux rindió homenaje a los antropólogos fallecidos: Henry Breuil y Dick Rockefeller.

Además, se entregaron los diplomas a los alumnos de cursos sobre ciencias modernas, que la Sociedad Científica ofreció gratuitamente en el año, y que fueron dictados por diez profesores. Finalmente, [illegible] doctor Guillermo [illegible] una conferencia pública [illegible] "La organización de la [illegible] en el territorio chileno".

Exposición de murales en Casa de la Cultura de Ñuñoa

El próximo martes [illegible] 19 horas se inaugurará [illegible] Casa de la Cultura, de [illegible] ñoa, Irarrázaval 4055, [illegible] posición de bocetos de [illegible] mural de los alumnos [illegible] Cátedra correspondiente [illegible] Escuela de Bellas Artes [illegible] Universidad de Chile, [illegible] del pintor Gregorio [illegible] Fuente.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS RECIBE HOY UN NUEVO CARRO "PORTA ESCALA"

● El Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, señor Hernán Figueroa Anguita, autoridades locales y jefes de las quince Compañías, asistirán al acto que tendrá lugar a las 11 horas, en la Plaza de la Libertad. ● Orden del Día y ceremonia del cambio de insignia en la máquina que llevará el nombre de Germán Tenderini, primer mártir

Con asistencia del Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, señor Hernán Figueroa Anguita, autoridades locales, jefes de las distintas Compañías de la capital, e invitados especiales, se efectuará en la mañana de hoy, a las 11 horas, en la Plaza de la Libertad, el acto de entrega a la Sexta Compañía de Bomberos de Santiago de un moderno carro "porta escalas". Este es el quinto que recibe dicha Compañía, desde el año 1863, y lleva el nombre del primer mártir del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Germán Tenderini, muerto durante el incendio del Teatro Municipal, en diciembre de 1870. Tenderini fue uno de los fundadores de la Sexta Compañía de Valparaíso y, posteriormente, ingresó a la Sexta de la capital, en la cual ocupó los cargos de sargento, teniente 4.o y teniente 3.o, hasta la fecha de su deceso.

LA ORDEN DEL DIA

Dará comienzo la sencilla ceremonia de hoy, con la lectura de la orden del día, a cargo del Comandante del Cuerpo de Bomberos, señor Alfonso Casanova Digneiro. En representación de la superioridad del Cuerpo, el señor Casanova Digneiro pondrá oficialmente a disposición de la Sexta Compañía, la nueva y moderna máquina, con diseños especiales para el servicio de salvamento y que cumple preferentemente la Sexta.

CAMBIO DE INSIGNIA

El voluntario señor Juan Soltof, capitán de la Sexta Compañía, recibirá el carro "porta escalas", y retirará de la antigua máquina la insignia con el nombre de Germán Tenderini, para colocarla en el nuevo carro, acto con el cual se considerará inmediatamente como incorporado al servicio activo.

DON HERNAN FIGUEROA ANGUITA

Principal participación en este nuevo material de trabajo que hoy recibe la Sexta Compañía, le corresponde al Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, señor Hernán Figueroa Anguita.

En efecto, la labor dinámica y su preocupación preferente por estas necesidades de indiscutida importancia, puestas al servicio del Cuerpo de Bomberos, han destacado al señor Figueroa Anguita como el impulsor número 1 del plan de renovación del material en que están empeñadas las respectivas autoridades. Su entusiasmo y tenacidad, más un firme propósito de hacer realidad las aspiraciones materiales del Cuerpo, le han significado un bien merecido reconocimiento y la satisfacción, además, como en este caso de la Sexta Compañía, de ver cumplido un largo anhelo.

Con el acto a efectuarse hoy, el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago verá realizada una de las etapas de su extenso plan de trabajo, pues, posteriormente, dotará también de nuevos carros y material de trabajo, entre otras, a las 11a., 14a. y 15a. Compañías.

Junto con destacar la útil labor general realizada en beneficio del Cuerpo de Bomberos, por el Superintendente señor Figueroa Anguita, es preciso dejar, también, consignado que la adquisición de la nueva y moderna máquina que recibe hoy la Sexta Compañía, se tramitó siendo Comandante General del Cuerpo el señor Luis Olivares Carvacho, a quien se ha invitado oficialmente al acto de entrega.

LO LLEVARAN AL CUARTEL

Una vez finalizada la ceremonia de que informamos, efectivos de la Sexta Compañía desfilarán desde la Plaza de la Libertad hasta Ahumada y desde ahí a su cuartel de Santo Domingo, llevando el nuevo carro "porta escalas".



Señor Hernán Figueroa Anguita, Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago y principal impulsor del importante plan de renovación de material en que están empeñadas las autoridades bomberiles.

Luis Conte, escritor cubano, llegará a Santiago el martes

El escritor y periodista cubano Luis Conte Agüero llegará a Chile el próximo martes 9, con el propósito de brindar una serie de charlas sobre el tema "Las Revoluciones en la América Latina".

La primera conferencia tendrá lugar el jueves 11, en el Salón de Honor de la Universidad Católica, a las 19.30 horas.

Conte Agüero estuvo junto a Fidel Castro Ruz desde que comenzó la lucha contra el régimen de Fulgencio Batista.

Después del fracasado asalto al cuartel Moncada —1953— Fidel Castro y sus seguidores fueron condenados a varios años de prisión. Sin embargo, gracias a una campaña nacional organizada por el escritor y periodista Conte Agüero, el Gobierno de Batista concedió el indulto a Castro y a sus compañeros.

Desde la caída de la dictadura de Batista —31 de diciembre de 1958— hasta marzo de 1960, Conte Agüero, sin ocupar un cargo oficial en el Gobierno revolucionario fue el principal asesor de Castro; pero, cuando éste comenzó a entregar la revolución cubana a manos de los comunistas, Conte Agüero tuvo el valor moral de denunciar la traición en una serie de programas de televisión.

Este gesto provocó una crisis en la opinión pública cubana y Conte Agüero debió exilarse voluntariamente.

Una biografía de Fidel Castro escrita por Conte Agüero, fue prohibida por orden expresa del dictador.

Desde entonces Conte Agüero ha sido uno de los tenaces impugnadores del castrismo y uno de los baluartes en defensa de los propositos originales que impulsaron al pueblo cubano a la gesta heroica de su revolución.

El último libro de Conte Agüero se titula "Los dos rostros de Fidel Castro".

SEMINARIO SOBRE NEUROFISIOLOGIA PARA GRADUADOS

Invitado especialmente por la Universidad de Chile y bajo los auspicios de la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina, este seminario será dictado por el doctor Carlos Eyzaguirre.

Abordará especialmente los problemas de la génesis del impulso nervioso en los receptores sensoriales y de los fenómenos de inhibición y excitación neuronal.

Designación de secretario-abogado de Intendencia

Secretario-Abogado de la Intendencia de Colchagua fue designado Hugo Salinas Castillo, quien desempeñaba tales funciones en el carácter de interino.

El cargo se encontraba acéfalo desde la renuncia del titular, Fernando Maturana, con motivo de su elección como diputado.

Manifestación para un antiguo funcionario de Instituto Bacteriológico

Con motivo de haber cumplido 25 años en el Instituto Bacteriológico de Chile, el personal de la institución, Servicio Nacional de Salud y otras, ofrecieron una manifestación al señor Alfonso Carrió Moldenhauer.

El acto se desarrolló en el restaurante Santiago ofreciendo la manifestación en una emotiva improvisación el presidente de la Asociación de Funcionarios del SNS, Mario Rojas Arnabat. El orador hizo resaltar las dotes que adornan al festejado y los altos méritos alcanzados en su brillante carrera funcionaria, especialmente cuando le cupo la ocasión de desempeñarse como vicepresidente de la Asociación Nacional de Empleados Semifiscales.

Colonia veraniega para 00. municipales

Una prolongada y fructífera entrevista sostuvieron ayer sábado los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales con el Intendente Alcalde, general (R) don Ramón Alvarez Goldsack.

Asistieron a la audiencia Luis Quinteros Soto, presidente de la Unión; Arturo Toledo Araya, Alfonso Reyes Mansilla y Víctor Fuentes Quiroz.

Al término de la reunión el dirigente Quinteros Soto informó que se había obtenido la solución de los siguientes problemas pendientes:

COLONIA VERANIEGA. — El Intendente Alcalde ordenó que el lunes se trasladen a Cartagena las visitadoras sociales con el dirigente Quinteros Soto a fin de arrendar un local para que pueda instalarse allí de inmediato la colonia destinada a los obreros y sus familias.

GRATIFICACION LEGAL. — En relación con el pago del resto de la gratificación legal, el Intendente Alcalde solicitó la calificación de los obreros, que es el único trámite que falta, para disponer su cancelación.

PAGO DE SALARIOS. — El Intendente Alcalde dispuso que se cancelara dentro del mes de enero en curso y no en febrero como se había informado por supuestas fallas mecanicas de las máquinas de contabilización.

REAJUSTE LEGAL.— Respecto del reajuste legal del 16.6 por ciento, el Intendente Alcalde ordenó incluir este beneficio en los sueldos y salarios del presente mes.

MAÑANA SE INAUGURA XVII ESCUELA DE VERANO DE UNIVERSIDAD CATOLICA

La Universidad Católica inaugurará mañana su XVIII Escuela de Verano, en la que figuran cursos para postgraduados de Matemáticas, Química, Servicio Social y Pedagogía. La inauguración se realizará sin ceremonia especial.

Estarán a cargo de los cursos los profesores Gianfranco Innocenti, Domingo Almendras y Mario Azócar y se referirán a Programación Lineal, Transformación de Lapiace en el campo complejo, álgebra de matrices, álgebra moderna y elementos de aritmética superior.

Los doctores Guan Gambano, Juan Fernández y Luis Larraguez dictarán los cursos sobre Química General, Introducción al Estudio de la Fisica, Aspectos de Microanatomía y Microfisiología de Neuronas y Redes Nerviosas y Enseñanza de la Genética.

Los cursos para egresadas de Servicio Social serán dictados por Yolanda Sanguinetti, Oriana Caviedes, Valentina Maidagan y Mercedes Ezquerra y versarán sobre Organización de la Comunidad, Servicio Social de Grupos, Organización y Administración de Obras de Bienestar Social y Seguridad Social.

Los cursos para profesores tienen especialidades diversas para primarios, secundarios, industriales, rurales y de diversas asignaturas.

La matrícula se atiende en Alameda Bernardo O'Higgins 340, de 9 a 13 y de 16 a 20 horas.

MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO FINALIZO EL AÑO SIN DEFICIT

Luego de varios años, la Municipalidad de Valparaíso logró terminar el año sin déficit y superávit presupuestario, lo que le permitirá trabajar con un presupuesto totalmente saneado.

Cabe destacar, que al hacerse cargo de la administración comunal el actual Alcalde, don Guillermo Winter Elilde, a fines de 1958, se autorizó un aumento de sueldos para empleados y obreros de un 50 por ciento, sin contar para ello con el financiamiento, lo que produjo durante 1959 un déficit cercano a los 500 millones de pesos.

Los ingresos en 1959 fueron E° 2.472.032 y los egresos llegaron a E° 2.950.826,76. Gracias a un estudio presupuestario que se hizo de los años 1947 a 1958, se pudo establecer que había fondos por un total de E° 428.033,14, que podían ser usados por la Municipalidad. Pese a ello, quedó para 1960 un déficit de 50.761,62 escudos.

Este déficit, al 31 de diciembre de 1962, fue rebajado a E° 42.889,72, el que, en el curso del año recién pasado fue absorbido totalmente, gracias a una serie de economías implantadas por el Alcalde.

Discusión inmediata acordó Senado al nuevo régimen de Puertos Libres

El proyecto pasó en informe a la Comisión de Hacienda, que se reunirá a las 10 horas de mañana

"Discusión inmediata", acordó ayer el Senado, al calificar la urgencia hecha presente por el Ejecutivo, para el despacho del proyecto, recién aprobado por la Cámara de Diputados, que modifica el régimen de importaciones en los puertos libres de Arica y las provincias de Chiloé, Aisén y Magallanes.

Al efecto, el Senado celebró dos sesiones especiales, entre las 11.15 y las 14.15 horas. En la primera, el senador comunista, Carlos Contreras, apeló al recurso dilatorio de la "segunda discusión", para que la urgencia del proyecto fuese calificada, en la sesión ordinaria del próximo martes. Sin embargo, la dilación no prosperó, porque en la segunda sesión, que había sido convocada por el Presidente de la República, desde las 12.15 horas, la urgencia debió calificarse, necesariamente, de acuerdo con el Reglamento de la Corporación.

PUNTOS DE VISTA

En la calificación de la urgencia, para el proyecto que regula el funcionamiento de los Puertos Libres, los senadores Maurás, Gómez, González, Sepúlveda y Von Mühlenbrock, formularon diversas observaciones a la iniciativa. Los tres últimos señalaron, especialmente, que era distinta la situación de Chiloé, Aisén y Magallanes, respecto a la de Arica.

Los senadores Ampuero, Tomic y Carlos Contreras hicieron críticas a la política económica del Gobierno, que rebatieron los senadores Ibáñez y Bulnes.

El senador radical Ulises Correa fundamentó la posición de su partido.

LA VOTACION

El resultado de la votación de ayer, en el Senado, fue: 16 a favor de la "discusión inmediata", que significa despacho del proyecto, dentro de tres días; en contra, 12 votos. Aunque presentes, no votaron, por encontrarse pareados, otros cinco senadores.

Votaron a favor: Aguirre, Alvarez, Correa, Durán, Enríquez, Faivovich, Wachholtz y Torres, radicales; Ibáñez y Videla Lira, liberales; Bulnes, Curti, Larraín y Letelier, conservadores; Barrueto y Vial, independientes.

En contra de la "discusión inmediata", votaron: Allende, Ampuero y Rodríguez, socialistas; Carlos Contreras, Víctor Contreras y Luis Corvalán, comunistas; Tomic, demócratacristiano; Gómez, González y Maurás, radicales; Sepúlveda y Von Mühlenbrock, liberales.

No votaron, por hallarse pareados: Eduardo y y Fernando Alessandri, Armando Jaramillo y Hugo Zepeda, liberales, y Hermes Ahumada, radical.

Al fundamentar su voto, el senador comunista, Carlos Contreras Labarca, criticó al Gobierno, habló de democracia y dijo que la urgencia debería calificarse de "simple" (que significa despacho dentro de 30 días), para que el proyecto fuese objeto de un amplio estudio.

El senador radical Julio Durán, al fundamentar también su voto, hizo un alcance a las observaciones del señor Contreras Labarca. Señaló como sugestivo el hecho que, de acuerdo con las prácticas democráticas, se recurriese a un procedimiento dilatorio, para dificultar el despacho de un proyecto de la importancia y trascendencia, como el que ahora pende del Senado, toda vez que en los regímenes totalitarios no existe la discrepancia de opiniones, pues allí sólo impera el criterio directo del Ejecutivo.

A la sesión de ayer del Senado concurrieron el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar, y el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna.

A COMISION

El proyecto pasó en informe a la Comisión de Hacienda del Senado, la cual fue citada para las 10 horas del lunes.

El Senado lo debatirá y votará el martes, en general y en particular, hasta su total despacho.

Hay que divulgar las leyes para terminar con los "hombres magos"

Fernando Montaldo aclara a LA NACION problemas de interés: sistema único de calificación, método para atrapar bígamos, proyecto para borrar faltas antiguas en el papel de antecedentes y realización de estadísticas vitales

Por HUGO GOLDSACK

La reciente aparición de un volumen editado por la Dirección General del Registro Civil que condensa todas aquellas disposiciones legales, reglamentos, órdenes y circulares que son de uso habitual dentro de ese importante servicio, movió a LA NACION a conversar con su Director, Fernando Montaldo, acerca de los planes de publicación del organismo a su cargo.

UTIL PARA TODOS

"Hemos preparado y publicado este volumen —dijo—, pensando en la conveniencia de ofrecer, no sólo a nuestros funcionarios, sino a toda la Administración Pública, en especial las Cajas de Previsión, los Juzgados en lo Civil y en lo Criminal, las oficinas de Impuestos Internos y las de Correo, un guía seguro para orientarse en la maraña legal y reglamentaria, terminado con el "hombre mago" de cada Servicio, que es uno de los peores males de nuestra burocracia.

"Una novedad absoluta dentro de Hispanoamérica es el "Manual para el Manejo de Oficinas del Registro Civil y Gabinetes de Identificación", que es una exposición comentada de las leyes pertinentes, que editamos hace tres años y que ha tenido una extraordinaria demanda.

"Con relación a planes futuros, puedo adelantarles que tenemos en preparación un tomo sobre "Relaciones Humanas en el Trabajo" y otro sobre "Técnicas Administrativas". En todos los casos, perseguimos el mismo objetivo, que es terminar con el imperio del individuo que tiene el secreto de ciertas disposiciones legales, de tal modo que todo se paraliza si él no está en ánimo de decir lo que sabe en el momento oportuno."

Fernando Montaldo

ABSOLUTAMENTE NECESARIO

—¿Se ha avanzado —durante el año que termina— en el proyecto que usted pratrocinaba, en el sentido de que, una vez que el juez acuerda la prescripción legal de la falta, la Dirección a su cargo pudiera acordar, a su turno, la prescripción administrativa para borrarla del papel de antecedentes?

—El segundo semestre de 1961 fue particularmente activo y no dejó prácticamente resquicio de tiempo para dedicarlo a esta importante iniciativa, pero espero darle un gran impulso a partir de febrero próximo. Yo soy el primero en desear que termine esta situación anómala, que condena a innumerables ciudadanos a sufrir toda clase de vergüenzas y a perder muchas justas oportunidades, por el fantasma de faltas leves cometidas en la juventud y redimidas hace mucho tiempo en el plano judicial y moral.

BIGAMOS

—¿Qué resultados arrojó el sistema ideado por usted para atrapar bígamos mediante la doble inscripción, una en la oficina central y otra para el archivo central?

—Por lo menos cayeron 45 bígamos y espero que aparezcan más, a fin de poner término a situaciones en que las víctimas son siempre mujeres indefensas y pobres criaturas.

ESTADISTICAS VITALES

—Y ahora, una última pregunta: ¿se avanzó en la confección de las llamadas Estadísticas Vitales?

—Como ustedes recordarán, se constituyó un Comité Nacional que presido y en el que están representadas todas las entidades que tienen que ver con este tipo fundamental de estadísticas. Este Comité trabajó y puso término a un primer estudio crítico, que versó, en esta oportunidad, sobre nacimientos vivos, matrimonios y defunciones. Trabajamos en ese informe, que es de enorme interés, el Director de Estadística y Censos, y representantes de la Escuela de Salubridad, del Servicio Nacional de Salud y del Colegio Médico, más el suscrito.

—Los materiales recogidos, clasificados e interpretados fueron despachados, de acuerdo con el convenio, a Washington, donde los recibe y examina la Oficina Panamericana Sanitaria.

ESPECIAL PARA UN SOCIOLOGO

"Para apreciar la importancia del trabajo que realizamos, diré que un simple nacimiento exigió las siguientes preguntas entre otras: si el parto fue simple o doble. Si fue de 9 meses o menos. Si la paciente fue atendida por médico, matrona, comadrona o simplemente por nadie. Si se trata de madre soltera o casada. Si se trata de gente rural o urbana. Si es el primero de los hijos o forma parte de una serie. Si el padre es obrero, empleado o rentista. Es lógico que esta nutrida información ofrece un campo insospechado de acción a los sociólogos que deseen saber realmente cuál es la realidad social del país en un momento dado.

"Finalmente, el Comité está tomando las providencias del caso para evitar que varios Servicios a la vez lleven las mismas estadísticas vitales, lo que significaba un dispendio de dinero y tiempo que no se justifica en estos tiempos de máxima racionalización de todas las actividades."

Cita Directorio del Centro Femenino de la Asamblea Radical

El directorio del Centro Femenino de la Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda" cita a reunión extraordinaria para las 19.30 horas de mañana, en Catedral 1361. El martes 9 se efectuará su reunión ordinaria a la misma hora.

El Centro Femenino clausurará sus actividades correspondientes al año 1961 con un té que se llevará a efecto el martes 16 de enero. Las adhesiones se reciben en Catedral 1361. Han sido especialmente invitadas la diputada Inés Enríquez, presidenta de la Organización Nacional Femenina Radical; la diputada Ana Ugalde y la vocal del CEN, Raquel Lazo de Ceppi.

Reunión intercomunal de las asambleas del Partido Conservador

Mañana, a las 19.30 horas, tendrá lugar la Segunda Asamblea Intercomunal del Partido Conservador, en Compañía 1263. Participarán los dirigentes de las diez comunas del Primer Distrito de Santiago, tanto de la rama femenina como de varones.

Durante el acto, el señor Gonzalo Valenzuela dará cuenta de la labor desarrollada por la Caja de Colonización Agrícola, desde que asumiera la vicepresidencia de esta institución, don Jorge Baraona Puelma.

Enseguida, el señor Alfonso Vivallos Landa, del Ministerio de Obras Públicas, se referirá a la acción realizada por este Ministerio, durante la actual Administración.

Finalmente, el presidente de la Primera Comuna, señor Carlos H. Leiva, enfocará la marcha del Partido Conservador a través de sus asambleas.

Altos personeros de las finanzas de USA llegaron anoche a Santiago

Interesados en la aplicación del Mercado Común Latinoamericano

Anoche, en el avión de Panagra procedente de Buenos Aires, llegó una comisión de ejecutivos de la Worthington Corp., de Estados Unidos, encabezada por su presidente, el señor Walter Feldmann.

La Worthington Corp. es una de las compañías fabricantes de equipos industriales de más alta calidad del mercado, y su línea incluye plantas térmicas, motores diesel, bombas, equipos de refrigeración y aire acondicionado. Es propietaria de 14 plantas en los Estados Unidos y 12 en el exterior. Las principales de estas últimas se encuentran en España, Alemania, Italia, Japón, México, Brasil y Argentina.

El señor Walter Feldmann es, a la vez, presidente del Fidelity Union Trust Bank, de New Jersey, y director de American Management Association. Viene acompañado del señor Fred Ellenberger, vicepresidente de exportación de Worthington, y del señor Aquiles Mauceri, vicepresidente de Worthington, Argentina.

La visita de estos ejecutivos de Worthington está relacionada con los planes de industrialización del país, y verán la posibilidad de instalar en Chile una planta, ya que Worthington está interesada en la aplicación del Mercado Común Latinoamericano, por el hecho de tener otras plantas en México, Brasil y Argentina. Por tal razón, se entrevistarán con personeros de la Corporación de Fomento de la Producción y del Ministerio de Economía, como, asimismo, con el fin de coordinar tanto el plan del Mercado como el de ventas, con sus representantes en Chile.

El programa de los visitantes consulta una recepción en Viña del Mar, hoy, consistente en un almuerzo que les ofrecerá un grupo de industriales de esa zona. En la tarde, regresarán a Santiago, para asistir a una comida en el Club de Polo, que les ofrecen los distribuidores de Worthington en Chile, señores: Kenrick, Imagri, S. A. C., Galfano y Alamos Ltda., y el ingeniero residente de Worthington en Chile, señor Sergio Lladós.

Mañana, los altos personeros industriales norteamericanos, que nos visitan, tendrán una entrevista con el gerente general de la Corporación de Fomento, con el señor Ministro de Economía, con la Empresa Nacional del Petróleo, con la Empresa de Comercio Agrícola, con la Compañía de Cervecerías Unidas y con el Banco Panamericano.

Una vez cumplida su misión en Chile, viajarán a Buenos Aires, para asistir a la inauguración de la nueva planta de Worthington en esa ciudad, la cual representa una inversión superior a los cuatro millones de dólares, efectuada por Worthington en Argentina.

Renunció Pdte. del Banco Central, Eduardo Figueroa G.

El próximo miércoles considerará esta decisión el directorio de este Banco

En la mañana de ayer, el Presidente del Banco Central, Eduardo Figueroa, presentó la renuncia indeclinable a su cargo.

Hizo entrega de la carta respectiva al Vicepresidente del Banco, Fernando Illanes, quien la dio a conocer inmediatamente al Presidente de la República y al Ministro de Hacienda.

El Directorio tomará conocimiento de esta renuncia en su sesión ordinaria del miércoles próximo.

MISION DE FONDO MONETARIO

Procedente de los Estados Unidos llegó ayer una misión del Fondo Monetario Internacional, encabezada por el señor Akira Nose.

Esta misión, que realiza viaje de rutina por diversos países latinoamericanos miembros del Fondo Monetario, se impondrá de la situación financiera y monetaria de Chile; para ello se entrevistarán con personeros del Banco Central, Banco del Estado, Ministerio de Hacienda y Ministerio de Economía.



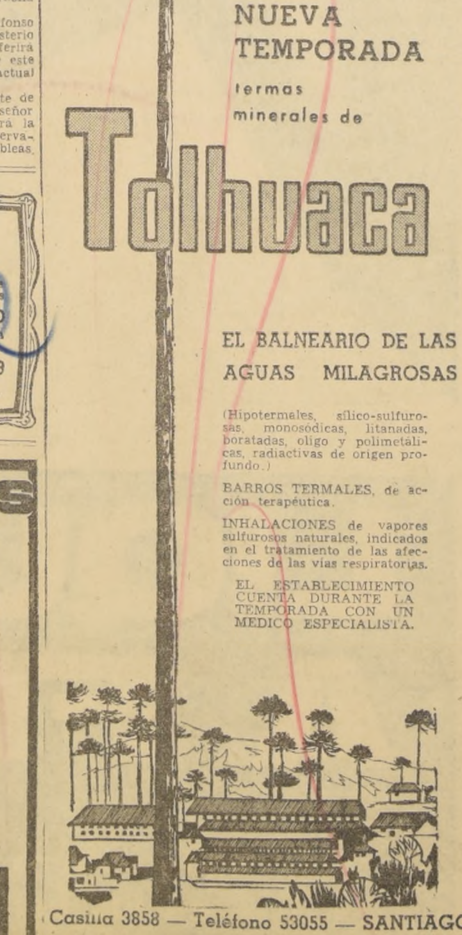




ZINC TECHO

2.00x0,85 N.o 28	$	3.250
1.82x0.65 N.o 28		2.600
2.50x0,85 N.o 26		4.300
3.00x0,85 N.o 26		5.300
3.50x0.85 N.o 26		6.300
2.00x0.85 N.o 25		3.900
2.50x0.85 N.o 24		4.700
Canales 1/2 caña y 2 metros		1.150
Canales cornisas x 2 metros		1.150
Caballetes x 2 metros		1.150
Bajadas x 2 metros		1.150





Casilla 3858 — Teléfono 53055 — SANTIAGO

Casilla 47 — Teléfono 5 — CURACAUTIN



LA REVALORIZACION DE PENSIONES TRATARA MINISTRO GALVEZ CON PR.

Para el próximo miércoles, a las 11 horas, se fijó la reunión del Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, con representantes del Departamento Técnico del Partido Radical, con el objeto de conocer las observaciones al proyecto de revalorización de las pensiones de los jubilados.

Cabe señalar que, sobre esta materia, ya hubo pronunciamientos favorables a la iniciativa del Ministro Gálvez por parte de los partidos Liberal y Conservador.

El Ministro ha reiterado a la colectividad radical que emita a la brevedad su pronunciamiento, en atención a la importancia que reviste la iniciativa para los acogidos a los beneficios de la jubilación.

BRUJULA SINDICAL

TRESCIENTOS veinte obreros de la Fundición Libertad, de esta capital, suscribieron convenio de avenimiento con la gerencia en base a aumentos de salarios del 15 al 24 por ciento.

CIENTO OCHENTA y cinco trabajadores de la firma Corta y Cose, de Santiago, lograron solucionar sus problemas de tipo económico y social al obtener que se les aumentaran sus remuneraciones en un 17 por ciento.

MURIO ALEJANDRO... (De la página 13)

sociales. Una mujer vestida de blanco hizo guardia silenciosa durante toda la tarde. Escondía sus ojos tras gruesos y oscuros lentes. En general predominaban las mujeres, y dentro de éstas las que, probablemente, han pasado los cuarenta años. Una de ellas, que por razones obvias no quiso dar su nombre, se acercó al reportero de LA NACION para decirle:

"Lo conocí hace varios años en San Fernando. Yo era muy joven, casi una niña. Quería verlo actuar, y fuí a pedirle entradas. Me las obsequió gentilmente. Encontré en el al ideal de hombre. Desde entonces lo amé en silencio. No pude enamorarme de otro hombre. Siempre viví alimentando la secreta esperanza de estar alguna vez a su lado. En eso se me fue gran parte de mi vida. Acabo de cumplir cincuenta y siete años. Por eso estoy aquí. Mi nombre, ¿qué importancia tiene?"

LAS CORONAS

Desde temprano comenzaron a llegar coronas. Una, quizás la más pequeña y probablemente la más hermosa de todas (una cruz de rosas blancas con cinco rosas violeta en su centro), fue enviada por el Centro Artístico de Alto Palena, de Chiloé; había otra del senador Rafael Tarud; de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, de Enrique Venturino Soto y familia, del Teatro "Cariola", de radios Portales, Agricultura y Minería; de los jefes y oficiales de Carabineros de Chile, de Manuel Casanova Vicuña, de la SATCH, del Sindicato de Actores, de Venturita López Piris, y muchas otras. Hasta medianoche continuaban llegando.

Cerca de las 19 horas se hizo presente una delegación de gitanos. Portaban una corona e hicieron llegar el pésame a los familiares del extinto a través de algunos artistas.

EL TEATRO DE ENSAYO

La noticia de la muerte del primer actor chileno sorprendió a la Compañía del Teatro de Ensayo en La Serena. Eduardo Naveda llamó a la poetisa María Cristina Menares, a las 13.30 horas de ayer, para decir:

"Estamos consternados. No sabemos qué hacer". El día anterior la familia de Flores había recibido telegramas de Maruja Cifuentes y Elena Moreno inquiriendo datos sobre la salud del actor, "rogando a Dios por su pronta mejoría".

Rogel Retes, administrador del "Cariola", recibió un radiograma de los empleados de Aduana de Valparaíso.

—Yo he tenido muy buenos amigos y compañeros, pero ninguno como él —aventuró Retes. —No se ha muerto Alejandro Flores: Se ha muerto el teatro chileno— agregó.

—Y fíjense ustedes —dijo más adelante—. He recibido este radiograma de Valparaíso. Es el pueblo de Chile el que está llorando su muerte.

Otra de las personalidades que llegó hasta el "Cariola" fue el diputado conservador, Humberto Pinto Díaz.

—Fuí su amigo durante treinta años —dijo a LA NACION— y supe de sus afanes por el engrandecimiento del teatro nacional. Fue un pionero de la escena y su nombre quedará incorporado a las páginas del arte teatral como una figura señera. El país entero está de duelo, porque ha muerto un fiel intérprete de sus penas y sus esperanzas.

OTROS ACUERDOS

Alejandro Flores compartió su vida artística con la idea permanente de revitalizar el recuerdo de las gestas heroicas que nos dieron la nacionalidad, y de sus principales artífices. Hasta hoy existe en Rancagua un museo O'Higginiano creado y mantenido por él.

La Sociedad Bolivariana y el Instituto Sanmartiniano, de los cuales Flores fue dirigente, despedirá sus restos a través de un discurso que pronunciará en el Cementerio General el general (R) Carlos Spoerer, director de ambas instituciones. Por su parte, el Instituto O'Higginiano reunido extraordinariamente ayer, acordó:

1) "Encomendar a su Secretario General, Neftalí Molina Riquelme, que se hiciera presente ante la esposa del ilustre actor desaparecido y expresara las condolencias de este Instituto a la señora Carmen Moreno vda. de Flores ya que ambos fueron miembros fundadores de la institución y de su Consejo Directivo;

2) Enviar una ofrenda floral y hacerse presente en sus funerales, y

3) Designar a su presidente, el honorable senador Humberto Aguirre Doolan, para que haga uso de la palabra en el Cementerio".

LOS FUNERALES

Las exequias del actor se realizarán a las 11 horas de hoy en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 9.40 horas desde el Teatro "Cariola", en cuya puerta despedirá sus restos el presidente de la SATCH. Seguirá por San Diego hasta Cóndor; Arturo Prat, Alameda e Iglesia San Francisco. Allí se oficiará una misa, a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma. A las 10.30 partirá el cortejo fúnebre hacia el Cementerio General, entrando por la calle San Antonio para detenerse por unos minutos frente al Teatro Municipal, donde despedirá sus restos, a nombre de la Municipalidad de Santiago, el regidor Ramón Alarcón.

El cortejo seguirá por Agustinas, Miraflores, Parque Forestal, hasta Avenida La Paz. Al cruzar el puente mapochino, se quitarán los caballos y el féretro será transportado a mano hasta el Cementerio.

Comenzaron festividades centenarias de Sociedad Artesanos "La Unión"

● Anoche se rindió homenaje a su fundador: Fermín Vivaceta. ● Hoy habrá recepción a delegados por parte de la Confederación Mutualista. ● Programa de festejos continuará hasta el 14 del mes en curso

Se iniciaron las festividades con que la Sociedad de Artesanos "La Unión" celebra sus primeros fructíferos cien años de existencia, aunque la fecha precisa del Centenario es el 12 del mes en curso.

En el local de la institución, Riquelme 851, fueron izados el Pabellón Nacional y las banderas de los demás países latinoamericanos. Hubo presentación de la Brigada de Boys Scout Benjamín Franklin, dependiente de la misma Sociedad; actuaciones de su Orfeón Musical, y recepción -con un coctel- a las delegaciones extranjeras y nacionales.

SALVADOR FERNANDEZ, actual presidente de la Sociedad de Artesanos "La Unión".

Dio la bienvenida a todas las delegaciones, en una corta improvisación, el presidente de la entidad, Salvador Fernández.

SESION INAUGURAL

A las 10 horas de ayer tuvo lugar la sesión inaugural del Congreso de los artesanos de Chile, en el salón de actos de la institución.

Hubo un variado programa artístico, y discursos del presidente de la Sociedad, Salvador Fernández; y de los presidentes de las delegaciones de las zonas norte, central y sur del país.

También hubo un saludo de las delegaciones extranjeras.

Pasadas las 1? horas, se procedió a bendecir el nuevo estandarte de la Sociedad.

Los actos prosiguieron a las 16 horas, con la designación de la mesa directiva, aprobación de poderes y nombramiento de comisiones de trabajo.

HOMENAJE A FERMIN VIVACETA

Pasada la 0,12 hora de anoche, se rindió un solemne homenaje al que fuera fundador de la Sociedad y precursor del mutualismo en Chile, Fermín Vivaceta Rupio.

FERMIN VIVACETA, fundador de la Sociedad Artesanos "La Unión", en enero de 1862.

Salvador Fernández y el consejero nacional Domingo Aguirre se refirieron a la personalidad y bonhomía que adornaron la egregia figura de Fermín Vivaceta.

Destacaron que gracias a sus impulsos de benefactor y dedicación a "hacer el bien, sin importarle a quién", se ha obtenido el funcionamiento de este establecimiento educacional que lleva su nombre, que ha servido —a través de estos cien años de existencia— a millares de alumnos. Personas —se dijo— de escasos recursos económicos han sido los que ha acogido la Escuela Nocturna "Fermín Vivaceta".

"Los mutualistas —señalaron—, y especialmente los de la Sociedad de Artesanos "La Unión", debemos sentirnos verdaderamente orgullosos de haber tenido de antecesor a este ilustre ciudadano."

DIA DE LA UNION MUTUALISTA

El programa continuará desarrollándose hoy. A las 10 horas, se celebrará la segunda sesión plenaria; se servirá un banquete, a las 13 horas; se inaugurará la exposición gráfica de las Sociedades de Artesanos del país. Y en la noche, la Confederación Mutualista de Chile, que preside Osvaldo Alvarez Pereira, ofrecerá una recepción a los congresales.

El programa de festividades centenarias continuará desarrollándose hasta el 14 del mes en curso.

Vía Panagra arribará hoy, a las 15.30 horas, la delegación de dirigentes mutualistas de Venezuela, presidida por José Sánchez Fernández, quien, a su vez, es representante de la Sociedad de Artesanos "La Unión", de Chile, ante la "Central Mutualista", de Caracas.

La delegación será recibida por una comisión organizadora de las festividades centenarias de la institución mutualista chilena.

EN CONFLICTO DEL COBRE:

Trabajadores de Chuquicamata desean reanudar pronto las negociaciones

● La Chile Exploration respondió que no podrá hacerlo hasta mediados de la próxima semana. ● Esta situación molestó al Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, y a los dirigentes sindicales

Molestos se hallan los dirigentes sindicales del mineral de cobre Chuquicamata y el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, con la Chile Exploration Company, por el poco interés que están demostrando sus representantes para reanudar las negociaciones con el objeto de proseguir estudiando fórmulas que solucionen el conflicto colectivo del trabajo a que las partes están abocados.

Así dijo ayer a los periodistas el abogado de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Eduardo Long A., al dar a conocer los resultados de una entrevista que los dirigentes sindicales sostuvieron el viernes pasado con el Ministro Gálvez.

Expresó el abogado Long que los dirigentes sindicales y los trabajadores en general tienen sumo interés en que las conversaciones se reanuden a la brevedad con el fin de poner término cuanto antes a este conflicto.

—Sin embargo —agregó— no nos explicamos la actitud de la Compañía. Ayer (por el viernes) el Ministro llamó telefónicamente a la Compañía en presencia de los dirigentes sindicales. La respuesta que obtuvo fue de que era "imposible reiniciar conversaciones, por cuanto los personeros más representativos de la Empresa no regresarían a Santiago hasta el martes de la próxima semana". La situación —prosiguió Long— molestó visiblemente al Ministro Gálvez, quien de inmediato puso en conocimiento de esta situación a su colega de Minería, Julio Chaná.

Por otra parte, sostuvo este mismo abogado que la Chile Exploration está violando un acuerdo de pagar a los trabajadores la compensación por pulperías que normalmente se hace los días 4 de cada mes. Dijo al respecto que en esta ocasión se hizo esta cancelación sólo hasta el 13 del presente, y no por todo el mes. O sea, justo el día que vence la prórroga de iniciación de la huelga legal. Con esta actitud —señaló Long— la Compañía está violando el artículo 1564 del Código Civil, que dice a la letra: "Que de la clausura de un contrato debe interpretarse de acuerdo a la aplciación práctica que hayan hecho de ella ambas partes, o una de las partes con aprobación de la otra", y que además existe un dictamen de la Dirección General del Trabajo de 1948 sobre la misma materia y con la misma doctrina.

2 modernos recolectores de basura fueron entregados ayer a La Granja

● Valioso adelanto en las necesidades de esa comuna y un esfuerzo más en favor de sus habitantes. ● Durante el acto hicieron uso de la palabra el Alcalde subrogante, Pascual Barraza, y Ramón Bolívar, en representación de la firma importadora Mauricio Hochschild. ● Características de los carros fabricados por la Pak-Mor Manufacturing Co.

Con asistencia del Alcalde de la Comuna de La Granja, Roberto Philips P.; Alcalde subrogante, Pascual Barraza; regidores, Guillermo Ferruz, Carlos Liendo y Víctor Guerrero; Alcalde de San Miguel, Ramón Arellano; regidora de la Municipalidad de Ñuñoa, señora María Marchant, y representantes de 20 Juntas de Vecinos de la comuna, se realizó en la mañana de ayer el acto de entrega de dos modernos recolectores de basura fabricados por la Pak-Mor Manufacturing Co., valioso adelanto en las necesidades de La Granja y que constituye un esfuerzo más en favor de sus habitantes.

Hizo uso de la palabra, en primer lugar, el Alcalde subrogante de La Granja, Pascual Barraza, quien señaló en acertados términos la satisfacción con que ponía a disposición de la Comuna los modernos carros recolectores, agregando que ello constituía una de las etapas en el plan trazado por la Municipalidad en procura de un mejor bienestar de los habitantes y del progreso de La Granja.

Habló también Ramón Bolívar, gerente del Departamento de Maquinaria Industrial, a nombre de la firma importadora Mauricio Hochschild, quien destacó el significado del acto y la importancia de que La Granja pudiera disponer en lo sucesivo del servicio de estos modernos recolectores de basura, al igual que otras Municipalidades tales como las de Arica, Vallenar, Quilpué, Santiago, Las Condes, La Cisterna, Melipilla, Rancagua y Linares.

SUS CARACTERISTICAS

Los recolectores que recibió ayer La Granja, son fabricados por la Pak-Mor Manufacturing Co., una de las más cotizadas de su ramo en los Estados Unidos.

Estos carros están montados sobre chassis Ford a gasolina y constituye una de sus características fundamentales, la simpleza de su funcionamiento, como asimismo su bajo costo de operación y mantenimiento. Además, ofrece la seguridad de ningún peligro a quienes los manejan, pues, su conductor tiene en todo momento una amplia visión de su funcionamiento interno.

Otra ventaja que ofrecen los recolectores Pak-Mor, reside en que para descargar la basura no precisan voltearla, sino que es expulsada desde el interior de la tolva por el mecanismo de un émbolo de la placa prensadora.

La firma Mauricio Hochschild, junto con la entrega de estos carros recolectores de basura, presta acabada instrucción a sus conductores durante una semana, importante labor que está a cargo del técnico especializado, Harold Meker.



Los carros recolectores de basura Pak-Mor, colocados en el centro de la plaza, frente a la Alcaldía de La Granja. Ayer fueron entregados oficialmente a los habitantes de dicha comuna.



El Alcalde subrogante de la Comuna de La Granja, Pascual Barraza, hace uso de la palabra al entregar al servicio de los habitantes de dicha Comuna los dos modernos recolectores de basura.



El Gerente del Departamento de Maquinaria Industrial de la firma importadora Mauricio Hochschild, Ramón Bolívar, en el momento en que hace entrega de las llaves de los modernos recolectores al Alcalde subrogante, Pascual Barraza. Aparecen también en el grabado, el Alcalde titular, Roberto Philips P.; el regidor Guillermo Ferruz, el Alcalde de San Miguel, Ramón Arellano, y la regidora de Ñuñoa, María Marchant.

BREVES DE GREMIOS

EN LA VIÑA Micaela y López, de Molina, terminó el conflicto colectivo del trabajo, al que se vio abocada esta firma con el sindicato agrícola respectivo con ocasión de la presentación de un pliego de peticiones. Al llegarse a un entendimiento entre las partes, los obreros obtuvieron un reajuste de salarios del 16,6 o|o.

SE REINTEGRARON a sus labores los 32 choferes de taxis de Constitución que habían paralizado sus labores como protesta porque la Municipalidad respectiva autorizó la entrada a esa ciudad de tres vehículos de servicio público provenientes de Talca.

EN MAGALLANES se mantiene en actividad el Departamento de Exploraciones y Producción de la ENAP con 300 empleados y 50 obreros. La Línea Aérea Nacional y servicios de utilidad pública también trabajan normalmente.

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo



PREMIO AL MEJOR OBRERO DE SAN BERNARDO.— El Ministro de Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, en un acto efectuado en la Plaza de San Bernardo, hizo entrega de un distintivo al obrero José Riveros Aranda, que lo acredita como uno de los mejores obreros del país.. EN EL GRABADO, el Ministro Gálvez hace entrega del pergamino al obrero Riveros Aranda, mientras observa la ceremonia el Gobernador, Gustavo Sanfuentes Torres.

CELEBRACION DEL 151.o ANIVERSARIO

La Municipalidad está elaborando un programa de fiestas para celebrar el 11 del próximo mes, el 151.o aniversario de la fundación de la ciudad de San Bernardo, conmemoración a la que este año se le dará especial importancia por iniciativa del Alcalde, Luis Navarro Avilés.

Como uno de los actos conmemorativos, se ha dispuesto la realización de una exposición industrial, que estará destinada a dar a conocer al público el alto nivel técnico y de progreso que han alcanzado las industrias locales.

San Miguel

CONCLUSIONES DEL CABILDO ABIERTO

Hoy, a las 10 de la mañana, en el Teatro Gran Avenida, la comisión organizadora del Cabildo Abierto que fue inaugurado el viernes pasado, dará a conocer sus concluciones en un acto público.

Conchalí

ELEGIRAN REINA DE LOS POBLADORES

El Comando Pro Habitacional de Conchalí está organizando la elección de reina de los pobladores de la comuna, en la que participarán candidatas de las numerosas poblaciones de la comuna.

Hasta el día 15, del presente mes, se ha fijado el plazo para la presentación de las candidatas, las cuales deberán contar con el patrocinio de Juntas de Vecinos, Centros de Madres o instituciones deportivas y culturales.

El Centro de Madres del Sector Matadero, lleva como candidata a reina de los pobladores a la simpática y buenamoza Sonia González Naranjo, funcionaria del Hospital José Joaquín Aguirre.

Quinta Normal

MEJORAMIENTO DEL SERVICIO DE ASEO

El Alcalde subrogante de Quinta Normal, Luis Leiva, junto con los regidores de mayoría, está preocupado de dar un tonificante impulso al mejoramiento del servicio de aseo de la comuna, y en especial a la extracción domiciliaria de basuras, que actualmente es deficiente por la falta de equipo mecanizado.

El Alcalde Leiva, y el regidor Alfredo Hormazábal, están completando los estudios realizados por la Alcaldesa Berta Fuentes, para dar una solución integral a esta situación que afecta a los habitantes de la comuna, tan pronto reasuma sus funciones la Alcaldesa.

LOS ANGELES:

SE CREARA UN CENTRO UNIVERSITARIO REGIONAL

En abril se iniciará un Curso Normal, bajo el patrocinio de la Universidad de Concepción.

LOS ANGELES.— En el presente año será una realidad la creación de un Centro Universitario Regional en esta ciudad, bajo el patrocinio de la Universidad de Concepción. Esta iniciativa ha sido impulsada desde hace algún tiempo por el diputado por Bío Bío Manuel Rioseco y, gracias a la comprensión que encontró en las autoridades universitarias penquistas, en las autoridades locales y en el Gobierno, en el próximo mes de abril ya empezará a desarrollar sus primeras actividades.

Para el financiamiento de las actuaciones iniciales se cuenta con la suma de 40 mil escudos, que figuran, con este objeto, en el Presupuesto Fiscal de 1962. Además de esos fondos, las autoridades angelinas estudian la mejor forma de cooperar de un modo efectivo y. se irá a la formación de una Asociación de Profesionales Universitarios, que sirva de apoyo al crecimiento de este Centro Regional.

Las primeras actividades del Centro Universitario se traducirán en un Curso Normal, escuela que es de imprescindible necesidad en las provincias de la región por la creciente demanda de profesores que existe para las escuelas que se están creando en las ciudades y medios rurales.

El diputado Rioseco ha declarado que su idea es que en el futuro el Centro Universitario Regional amplíe su labor con la creación de otras escuelas, en las cuales la juventud que egresa de los Liceos pueda seguir carreras cortas que contribuyan a elevar el nivel cultural y material de la zona y del país. En Los Angeles, como en las demás ciudades de provincias, agregó el diputado Rioseco, es difícil para las familias modestas enviar a sus hijos a estudiar carreras universitarias y por éso, con esta iniciativa se ha querido traer la Universidad al pueblo.

Escuela Canadá premió a los Mejores Compañeros del plantel

VALPARAISO.— En acto que se efectuó en la Escuela "Canadá", Superior N.o 40, de Hombres, del Cerro Barón, se hizo entrega de los premios que anualmente confiere a los mejores compañeros y mejores alumnos del establecimiento.

NOMINA DE LOS PREMIADOS

Damos a conocer enseguida la nómina de los alumnos premiados:

PRIMER AÑO A: Pablo Méndez Montenegro; B: Juan Sánchez Salazar; C: Daniel Suart Barrera; D: Raúl Calderón Espinoza.

SEGUNDO AÑO A: Jorge Ossa Castro; B: Luis Ormazábal Sánchez; C: Alfredo Araya Jara.

TERCER AÑO A: Miguel Arce; B: Víctor Cruz Cisternas; C: Benjamín Juárez Maldonado; D: José Herrera Zamorano.

CUARTO AÑO A: Antonio Vidal Rojas; B: Patricio López Pacheco; C: Alfonso Serey Marchant; D: Adolfo Alarcón Reyes.

QUINTO AÑO A: Patricio Miranda Bessolo; B: Jaime Ramos Bañados; C: Sergio Hanglin Morales; D: Jorge Avaria Marchant.

SEXTO AÑO A: Héctor Bravo Molina; B: Rigoberto Rojas Rodríguez; C: Aldo Passalacqua Donoso, este último designado Mejor Compañero de la Escuela.

MEJOR DEPORTISTA

El Club Robin Hood ha querido asociarse al acontecimiento, y para tal efecto ha hecho entrega a la Escuela "Canadá" de un premio para el Mejor Deportista del plantel, distinción que le ha correspondido al alumno Carlos Cordero C., del Cuarto Año D.

Se dieron Eo 50.000 para el camino Valparaíso - Algarrobo

VALPARAISO.— En la Intendencia de la Provincia, se recibió ayer una comunicación del Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto, en la que da a conocer al jefe provincial, Luis Guevara que en el presupuesto del presente año, se destinan 50 mil escudos para los trabajos del camino costero entre Valparaíso y Algarrobo.

Sobre el particular, el intendente Guevara manifestó que la destinación de dichos fondos permite abrir amplias perspectivas para el desarrollo de las faenas, ya que los estudios se encuentran completos y ya se están cancelando las expropiaciones que ha sido necesario efectuar para el trazado de la ruta. Por otra parte, la mencionada vía constituye un paso importantísimo para el progreso de la zona, tanto en el orden turístico como en el económico.

OTROS TRABAJOS

En la misma nota, el Ministro Pinto, manifiesta al Intendente su propósito de hacer en fecha próxima una visita a la provincia para recorrer e inspeccionar rutas camineras en construcción, especialmente las del sector de Casablanca — Lo Vásquez del camino entre Santiago y Valparaíso, tramo aquél cuya pavimentación se acordó contratar por un valor cercano a los 500 mil escudos.

Un nuevo avión adquirió el Club Aéreo de Vallenar

VALLENAR.— Un nuevo avión para la instrucción de los aspirantes a pilotos acaba de adquirir el Club Aéreo de Vallenar. Se trata de un Cessna biplaza, modelo 150 que será traído directamente desde los Estados Unidos.

Esta nueva máquina del Club Aéreo local, junto con servir para el objetivo señalado, ampliará el radio de acción de este club en el aspecto humanitario, ya que en él podrán transportarse a ciudades dotadas de mejores medios clínicos a los heridos o enfermos que requieran urgente atención médica.

JIRA DE ESTUDIOS

Por vía Andes Mar Bus se dirigió a Santiago un grupo de alumnas del Quinto Año de Humanidades del Liceo Santa María de esta ciudad, el que viaja a cargo de la directora de dicho establecimiento, Sor Ignacia Costa. Las liceanas, además de la capital, visitarán Valparaíso, Viña del Mar, Talca, Curicó y otras ciudades del sur del país.

SUCURSAL DE BANCO DE CREDITO

Ya han sido iniciadas las gestiones para la instalación de una sucursal del Banco de Crédito e Inversiones en esta ciudad, la que funcionará en el local que actualmente ocupa la Casa Kalil, en calle Prat entre Brasil y Colchagua. Se espera que esta institución bancaria inicie sus actividades durante la primera quincena del mes en curso, pues ya se dispone del mobiliario y de todas las instalaciones necesarias.— (Erasmo Bernales, corresponsal.)



VALPARAISO.— ENTREGA DE JEFATURA DE PRIMERA ZONA NAVAL.— El grabado muestra el momento en que el contralmirante Jorge Gándara, hace entrega de la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, al Jefe Interino, capitán de navío, Raúl del Solar Grove, en presencia de otros altos jefes de la Armada.

Exposición del pintor francés Marcel Martín

VALPARAISO. — Mañana lunes será inaugurada, en el Museo Municipal de Bellas Artes de este puerto, a las 19 horas, la exposición de óleos del laureado pintor francés Marcel Martín.

La muestra incluye valiosas pinturas del último viaje al extranjero del artista. La exposición permanecerá abierta hasta el 20 del presente.

CON GOBIERNO DE BONN QUIERE TRATAR SOBRE BERLIN LA URSS

BONN, 6 (UPI).— El último memorándum de la Unión Soviética a Alemania occidental es, a juicio de fuentes habitualmente bien informadas, una evidente tentativa de crear una segunda vía diplomática separada para discutir los problemas de Berlín y de Alemania.

Este nuevo medio de conversaciones directas entre Bonn y Moscú sería el paralelo de los corrientes "sondeos" diplomáticos en Moscú entre el Embajador de los Estados Unidos, Llewellyn Thompson, y las autoridades soviéticas, según los informantes.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Bonn anunció anoche haber recibido el memorándum de referencia, que tiene 20 páginas; pero se negó a revelar su contenido. Fue entregado en Moscú al Embajador alemán occidental, Hans Kroll, el 27 de diciembre, durante sus conversaciones con . I. Ilkjitshow, jefe de la Sección de Asuntos Alemanes del Ministerio soviético de Relaciones Exteriores.

El Ministerio de Bonn dijo que se ha informado sobre el memorándum a las potencias occidentales.

Fuentes fidedignas dijeron a la United Press International que el memorándum no contiene propuestas extraordinariamente nuevas sobre Berlín o Alemania, ni indicio alguno de que los Soviets estén dispuestos a ceder en su posición anterior en busca de una fórmula de avenencia.

Los informantes indicaron que el Gobierno de Bonn acaso no descarte la posibilidad de establecer contactos directos con los Soviets sobre la base del memorándum, en sus esfuerzos por proteger los intereses de Berlín.

Pero agregaron que cualquier paso que Alemania occidental pueda dar en esta dirección, no dejará de ser precedido de las más estrechas consultas y cooperación con sus aliados occidentales.

A este respecto dijeron que el Gobierno no comprometerá en ninguna circunstancia a la unidad occidental con relaciones de esta clase con los rusos.

Ganó la "San Silvestre"



SAO PAULO, Brasil.— El británico Martin Hyman (que aparece al centro, saluda feliz al público, después de ganar la tradicional Carrera de San Silvestre, corrida en víspera de Año Nuevo. El segundo lugar lo ocupó Abebe Bikila, de Etiopía, quien disputó en forma dramática con Hyman el primer lugar de la carrera. Se corrieron 7.4 kilómetros en un tiempo record de 21.24.7. (FOTO UPI.)

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra esposa y madre,

MARIA SEPULVEDA DE MENESES
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Sur 2256 (P. Manuel Rodríguez, Conchalí), hacia el Cementerio General.

Antonio Meneses V. e hijos.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

GRICELDA NAVARRO DE RUZ
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General. El cortejo partirá, a las 16.30 horas, desde su casa-habitación, calle Bombero Adolfo Ossa N.o 2586 (dependencia).

Pedro Ruz Toledo y familia.

Ha fallecido nuestro querido e inolvidable deudo, señor

ALEJANDRO FLORES
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. Sus restos serán trasladados desde el Teatro Cariola (SATCH), a las 9.30 horas, a la Iglesia San Francisco, donde se oficiará una misa, a las 10 horas, a continuación de la cual el cortejo se dirigirá al Cementerio.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

CRISTINA CONCHA vda. de FRIGERIO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo, a las 10 horas, desde su casa, Javiera Carrera Sur N.o 525 (por Avda. Larraín).

Alejandro y Hernán Frigerio Concha y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable, madre, suegra y abuelita, señora

JUANA JEREZ VDA. DE CURIANTE
(Q.E.P.D.)

Acaecido el 5 del presente. Invitamos a una misa que se le oficiará hoy, a las 9 horas, en la Iglesia Nuestra Señora de las Mercedes de Puente Alto, y acompañarnos al Cementerio Bajos de Mena, saldrá el cortejo, a las 10 horas, de dicha Iglesia.

La familia

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelo y bisabuelo, don

BELISARIO MIRANDA BARRERA

Sus restos fueron sepultados privadamente el 5 del presente.

María Mercedes Ramos vda. de Miranda y familia.

IN MEMORIAM.—

Hoy domingo 7, con motivo de cumplirse el 11 aniversario del fallecimiento de mi querido esposo,

JUAN NOFRE CASTELL
(Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de San Agustín (Estado esq. Agustinas).

Josefina Vicente de Nofre y familia.

Expresiones de Gracias.—

Agradecemos sinceramente las expresiones de condolencia y de pesar, como asimismo a quienes acompañaron hasta su última morada a nuestro querido e inolvidable hijo y hermano

JOSE MANUEL VALLEJOS URRUTIA
(Q. E. P. D.)

quien vivirá eternamente en el corazón de quienes lo amamos.

Augusto Vallejos Labarca, esposa y hermanas.

Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en los funerales de nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

JUAN DE LA C. CARRERA SOTO
(Q. E. P. D.)

cuyos restos fueron sepultados ayer en el Cementerio de San Bernardo, a las 17 horas.

Familia Girón-Carrera.

INVIERNO EN LONDRES



LONDRES.— Los británicos recibieron el 1.o de enero con una de las más grandes olas de frío en cien años y la peor nevazón que se recuerde. Los semáforos quedaron fuera de uso y las calles convertidas en canchas de patinaje. EN EL GRABADO aparece un grupo de gente haciendo cola para poder movilizarse en cualquier vehículo. El metropolitano también quedó interrumpido por la fuerte tormenta. (FOTO UPI.)

PRESIDENTE SUKARNO ANUNCIO LIBERACION DE NUEVA GUINEA

PAREPARE, Indonesia, 6 (UPI).— El Presidente Sukarno hablando ante una gran multitud aquí, dijo hoy que "sólo Dios puede impedir la liberación de Nueva Guinea por Indonesia antes de que termine el año 1962".

Al acto asistieron los Embajadores extranjeros acreditados ante el Gobierno de Indonesia, quienes acompañaron al Presidente en su jira por el país, con el astronauta ruso, Gherman Titov.

Sukarno presentó a Titov y a los Embajadores antes de iniciar su discurso en esta población de la isla de Célebes. El Embajador de Estados Unidos, Howard Jones, gritó la palabra "Merdeka" (Libertad) en el micrófono, e igual hicieron seguidamente los Embajadores del Japón y Checoslovaquia.

Por su parte, el Embajador soviético, N. A. Kikhilov, provocó una atronadora salva de aplausos cuando, a su vez, gritó: "Irian barat merdeka" (Libertad para Irián occidental, que es como los indonesios llaman a Nueva Guinea.)

Sukarno, que ha colocado a Indonesia casi en pie de guerra desarrollando su campaña de "liberación", declaró que se propone luchar "económica, política y, si fuera necesario, militarmente" hasta lograr que cese el dominio de los holandeses en Nueva Guinea, antes de que finalice el presente año.

"Sólo aquél que puede impedir que el sol gire en su órbita, saliendo a diario por el este para ponerse en el oeste, sólo aquél que puede hacer cesar el ritmo eterno, sólo él podrá impedir la lucha del pueblo indonesio para hacer regresar a Irián occidental al seno de Indonesia" —dijo.

La multitud reía y cantaba en medio de un torrencial aguacero tropical, mientras aguardaba el discurso del Presidente. El sol había vuelto a brillar cuando éste terminó de hablar.

Sukarno dijo que "el movimiento para liberar a Nueva Guinea no es un capricho mío, como se ha dicho en algunos países extranjeros, sino el deseo de 96 millones de indonesios que están poseídos por el espíritu de la revolución de 1945 (contra Holanda) y de la unión nacional".

No hizo referencia directa alguna a la oferta de los holandeses de negociar la disputa.

"Una y otra vez, los holandeses nos han engañado. Ahora sólo creemos en unestra propia fuerza" —dijo.

Expresó que "mi paciencia se ha agotado" después de los infructuosos esfuerzos de las Naciones Unidas para resolver la disputa con Holanda, y prometió dar a Nueva Guinea absoluta autonomía, creando su propia capital y dándole su propio Gobernador. Este ha sido designado, y actúa ya dentro de Nueva Guinea, aunque "no debo identificarlo públicamente, porque es posible que peligre su vida".

Gabinete boliviano renunció en pleno

LA PAZ, 6 (UPI).— El Gabinete en pleno presentó su renuncia y el Presidente de la República, Víctor Paz Estenssoro, declaró que la dimisión será considerada mañana, pese al feriado.

Paz Estenssoro agregó que el lunes jurará el nuevo Gabinete.

En medios informados se adelantó que gran parte de los actuales Ministros serán ratificados en sus cargos.

SE INCENDIO AVION EN VUELO Y TRIPULACION SALVO ILESA

MIAMI, 6.— (UPI).— Aerovías Hondureñas "T. A. N." anunció hoy que uno de sus aviones C-46, dedicados al transporte de carga, se estrelló e incendió poco después de haber despegado del aeropuerto de Bélice, en Honduras Británica.

El piloto y el copiloto, únicos ocupantes del aparato, sobrevivieron al siniestro.

Un portavoz de la central administrativa de la empresa en Miami, agregó que hasta el momento no han llegado de Bélice, pormenores sobre el accidente, y que se ignora el estado en que se encuentran el piloto y el copiloto, Ned R. Meredith, de Miami, y Rolando González, de Tegucigalpa, respectivamente.

"T.A.N." es una empresa privada hondureña de aviación y su gerencia aquí dijo que el aparato, al ocurrir el siniestro, se dirigía a Miami con carga de pepinos.

Se trata del primer avión que pierde accidentalmente la compañía en sus quince años de operación, al decir de los informantes.

El piloto y el copiloto están internados en un hospital de Bélice, y se están haciendo preparativos para enviar esta noche a sus esposas y a un médico por vía aérea para reunirseles allí.

Pirómano homicida fue detenido en Valparaíso

La Dirección General de Carabineros informó ayer que personal de Valparaíso había aprehendido a Luis Alberto Naranjo Naranjo, cuya captura estaba encargada por el Tribunal que conocía del incendio de una choza ubicada en el camino a Casablanca y en la que perecieron carbonizados los ocupantes Rosalba Alvarado Añasco y Pablo Yáñez Poblete, que se hallaban ebrios. Salvaron ilesos otros dos inquilinos, Juan Echavarría Cabezas y Raúl Acuña Donoso.

Estos últimos acusaron, ante la policía primero y la justicia después, a Luis Alberto Naranjo como posible autor del siniestro, por cuanto estuvo bebiendo junto a ellos en la choza, la madrugada del 31 de diciembre último, y tuvo un fuerte cambio de palabras con Pablo Yáñez, amigo de Rosalba Alvarado.

A raíz de este incidente debió abandonar el lugar y regresó a las 4 horas y al ver que todos dormían, bajo los efectos del alcohol, ubicó una vela que quedó encendida junto a los sacos que pendían de la pared de la humilde habitación, causando el siniestro.

INTOXICADOS

Una familia compuesta de nueve personas resultó intoxicada anoche, en la ciudad de Copiapó, a causa de haber ingerido tallarines sazonados con un condimento que resultó estar descompuesto, según los médicos del Hospital Regional.

Agrega Carabineros, en su información, que el matrimonio Jorge Santana Arenas y su esposa Dominga Campillay, fue el más afectado y debió quedar internado en el hospital. Los hijos, luego de recibir los primeros auxilios, retornaron al hogar.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimieto de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decto. N.o 421, de 14 de abril de 1932.)

NICHOS DE ADULTOS

PABELLON 20.— 181, Clorinda Rojas M.; 309, Sara Gómez C.; 548, Manuel Garrido C.; 652, Eduardo Lucero E.; 660, Rosa Soto M.; 696, Enrique Aliaga G.; 736, María E. Reyes H.

PABELLON 25.— 63, Luzmira Santibáñez; 169, Carlos Martínez C.; 600, Manuel Parada C.; 649, Luis Espejo G.; 666, Matilde Toro A.; 676, Manuel Díaz L.; 678, Yolanda Donoso L.; 680, Carlos Suting G.; 683, Jorge González Z.; 733, Delfina Araya M.

PABELLON 27.— 556, Zoila Castillo A.; 738, Demófila Barrios S.

GALERIA 4.— 3458, Carlos Urzúa B.; 3963, Elvira Ramírez T.

GALERIA 5.— 4150, Bernarda Fuentes A.; 4286, Santiago Ohet Bessonait; 4466, Marina Lobos B.; 4510, Raquel Muñoz S.; 4565, Aliro González C.; 4597, Arturo Molina C.; 4753, Carmen Sánchez P.; 4887, María E. Galichet S.; 4929, Matilde Carmona H.; 4951, Juan Galindo P.; 4999, Eliana Inza M.; 5256, Julia Abarca C.; 5294, Isabel Mondaca M.; 5295, Teodoro Segarra P.

GALERIA 6.— 5477, Rubén Osorio; 5811, Ana Donoso.

GALERIA 13.— 582, Ana Weber G.; 1380, Pedro E. Rojas; 1230, Miguel Monserrat.

GALERIA 15.— 233, María Ceballos; 245, Luis Herrera M.; 265, Higinia Ramos P.; 281, Félix Martínez M.; 293, Cecilia Díaz M.

GALERIA 16.— 69, Juana Carvajal O.

SECCION PONIENTE.— 993, Eliana Lillo P.; 1107, Mercedes Melo; 3248, Florentina Valenzuela, 3276, Rosa Alvarez C.; 3283, Gustavo Estefani.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, de 14-IV-1932, esta publicación se hace DURANTE DIEZ DIAS DE CADA MES (1.o al 10, incl.) y en un solo diario.

Santiago, 1.o de enero de 1962.—

EL DIRECTOR

Señor, si Ud. dejó los deportes, no deje también el equipo, mándeselo a un niño, que lo espera en el HOGAR DE CRISTO.

Vicepresidente de la Corte Suprema asesinado por terroristas argelinos

El juez Charles Causse es una de las cinco víctimas en el día de ayer

ARGEL, 6.— (UPI).— Terroristas musulmanes dieron muerte hoy a tiros al Vicepresidente de la Corte Suprema de Argelia, nativo de Francia. El hecho ocurrió a unos 90 metros del edificio del Tribunal.

La víctima de los asesinos fue Charles Causse, de 41 años, una de las más prominentes figuras de la judicatura argelina y padre de cinco hijos.

Dos inspectores de la policía que presenciaron el ataque, dijeron haber visto a dos musulmanes que portaban pistolas, cuando abrieron fuego contra el juez. Los disparos hicieron blanco en la parte posterior del cuello. Los atacantes huyeron con otro hombre que, aparentemente, había estado vigilando.

Causse es uno de los dos europeos y tres musulmanes asesinados hoy en Argelia al continuar la ola de terror, sin señales de disminución. Desde el día 1.o del año, más de 100 personas han sido muertas, y 250 heridas. La violencia reina hoy en Argel, Constantine y Orán.

La víctima en Constantine fue un europeo. En Orán, cinco musulmanes fueron muertos en varios choques.

Uno de los heridos hoy en Argelia fue un europeo contra quien se disparó al abrir la puerta de su casa a un terrorista que se hizo pasar por un mensajero de telégrafos.

Los franceses, en un esfuerzo por sofocar la creciente violencia, decidieron hoy reemplazar a muchos soldados nativos de Argelia por otros procedentes de Francia.

Este movimiento de fuerzas se interpreta aquí como un esfuerzo del Gobierno encaminado a colocar a hombres de confianza en los lugares peligrosos de Argelia. Un 60 por ciento, aproximadamente, de las tropas y un 30 por ciento de suboficiales que son trasladados a Francia son nativos o han sido reclutados localmente. El Gobierno teme que estos hombres pudieran tomar partido en la guerra argelina, sin tener mucho en cuenta sus deberes militares.

Algunos observadores dicen que la "rebelión de los generales" del pasado abril acaso hubiera tenido éxito, de no haber sido por la lealtad de los reclutas recién llegados de Francia.

A primera hora de esta tarde, la Organización del Ejército Secreto, que está realizando una campaña terrorista en pro de Argelia francesa", "pirateó" la emisora de radio de Constantine para difundir la voz del general Raoul Salan, su dirigente.

Salan atacó violentamente al Presidente Charles de Gaulle, cuyo programa propugna una Argelia musulmana independiente.

"Mantengan la serenidad y sigan nuestras instrucciones" —dijo Salan a los europeos de Constantine.

Se informó que en Orán, jóvenes europeos se dedican a perseguir con violencia en las calles de la ciudad a los aislados mulsulmanes. La policía dice que ni siquiera la propia Organización del Ejército Secreto puede controlarlos.

(En Rabat se reveló que el "Gobierno" rebelde argelino en el exilio celebrará mañana una reunión de su Gabinete en Mohammedia, Marruecos.)

Alarma en Europa por epidemia de viruela en ciudad alemana

ADOPTAN MEDIDAS SANITARIAS

LONDRES, 6 (UPI).— Las autoridades sanitarias de Europa dieron la voz de alarma hoy sobre una posible epidemia de viruela, al informarse que la ciudad de Duesseldorf, en Alemania occidental, es un foco confirmado de la temida enfermedad.

En la ciudad alemana 48 personas fueron recluidas y aisladas de todo contacto por ser vecinos de un matrimonio y una criatura de cinco años que contrajeron la vieja dolencia.

Las autoridades de Londres, Roma, Oslo, Helsinki y Estocolmo han establecido clínicas de vacunación en sus aeropuertos internacionales, mientras que en Alemania oriental se prohibió la entrada de personas que lleguen desde la zona de Duesseldorf.

En el propio Londres hay dos casos de virulelados nacionales pakistanos.

Una de las víctimas de Duesseldorf, Wolfgang Jacobs, al parecer contrajo la enfermedad durante un viaje de negocios. Luego de conocerse el caso, la Organización Mundial de Salubridad, con sede en Ginebra, dio la voz de alerta a las cien naciones que la integran, declarando a Duesseldorf zona peligrosa.

En el Aeropuerto de Londres se aconsejó a todo viajero destinado a la zona de Duesseldorf que se vacunase antes de partir. El personal de aduana, inmigración y de las empresas de aviación también fue inoculado como medida de prevención.

HORA DEL CIERRE:

Intentó suicidarse actriz Ana M. Román

Ana María Román, joven actriz de teatro y una de las más fieles admiradoras de Alejandro Flores, atentó contra su vida, ingiriendo barbitúricos.

En estado grave debió ser internada en la Posta Central, anoche.

MUERTE NATURAL DE UN REO

Poco después de la medianoche de ayer, dejó de existir, de un ataque cardíaco, en la Enfermería de la Cárcel Pública, el reo Guillermo Zúñiga Reyes.

Momentos antes, el guardia de servicio acudió a la celda al ser llamado por Zúñiga. De inmediato el vigilante lo condujo, con la ayuya de otros dos reos, hasta la Enfermería del penal, en donde, pese a las atenciones médicas que le brindaron, dejó de existir.

Zúñiga estaba procesado por el Séptimo Juzgado del Crimen de esta capital, acusado de hurto.

BOMBEROS LESIONADOS

Carabineros de Concepción informó ayer que dos bomberos, Artin Irigoyen y Jorge Matta, resultaron heridos leves al sufrir una colisión el carro en que acudían a un siniestro, con un camión, a las 21 horas de antenoche.

El accidente tuvo lugar en la esquina de Orompello con Maipú.

LA INFORMACION QUE UD., NECESITA

SANTORAL

HOY: Luciano y Melania.
MAÑANA: Teófilo, Eladio y Máximo.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 . . .	61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40052
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707 . . .	53026

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

DOMINGO:

SALIDAS:
08.00 horas, vuelo 802, DC-6B, directo a Punta Arenas.
08.15 horas, vuelo 904, DC-6B, directo a Arica.

LLEGADAS:
16.10 horas, vuelo 905, DC-6B, directo de Arica.
19.40 horas, vuelo 803, DC-6B, directo de Punta Arenas.

PANAGRA

DOMINGO: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 82. Llega de Buenos Aires a las 19.45 horas. Sale a las 20.45 horas, con destino a Nueva York y escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 6 DE ENERO AL 13 DE ENERO DE 1962

MIRAFLORES, Avenida B. O'Higgins 488; RIQUELME, San Pablo 1701; Salamovich, San Pablo 3242; BARRANCAS, San Pablo 5420; MENDOZA, Carrascal 4220; CASSALI, Catedral 2802; UNION, Avenida B. O'Higgins 3998; OYARZUN, 5 de abril 4683; EUGENIN, Avenida España 299; EL MERCURIO, San Diego 301; CAUPOLICAN, Avenida Matta 998; La Esmeralda, Chiloé 1801; EL LLANO, Gran Avenida 3388; ANIBAL PINTO, Gandarillas 319, San Miguel; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; LO OVALLE, Fuenzalida Urrejola 472; LA NACIONAL, Portugal 1399; BACH, Hydem 2994; NOLI, Providencia 1312; CORDILLERA, Nueva Las Condes 3138; SANTA ISABEL, Santa Isabel 031; SAN CARLOS, Avenida Bilbao 3887; ESTADIO, Carmen Covarrubias 476; LARRAIN, Avenida Larraín 6877; PIO NONO, Pío Nono 101; GONZALEZ, Pinto 1700; UNESCO, Tupungato 6319; STOWHAS, Valdivieso 596; RENCA, Avda. Balmaceda 334 (Renca); URGENCIA (turno permanente), San Francisco 35; EL GOLF, Renato Sánchez 3725.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos . . . . . (82211)

ITINERARIO DE TRENES

NORTE

Automotor: La Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos; sale a las 8 horas. Desde el 10 de abril circula jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena, con automotor a Chañaral.

Ordinario: La Calera-Toco, sale de La Calera, los martes, a las 12 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo sale de La Calera, los lunes a las 13.50 horas.

Mixto: La Calera-Chañaral, sale de La Calera, los miércoles a las 13.50 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los jueves a las 17.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta, sale de La Calera, los sábados a las 17.30 horas.

Directo: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los domingos a las 20 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda, diariamente a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago-Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.

Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda, los lunes miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente excepto domingos, a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente a las 14 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 18.00 horas, con combinación a Puerto Montt.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto sábados, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturno: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los martes y viernes, a las 20.45 horas.

El Nocturno: Santiago-Talcahuano, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con combinación a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:

Expresos: Diarios, salen de Mapocho a las 7.45; 11.45 y 17 horas.

Expreso Sábados, excepto festivos. Sale de Mapocho a las 16 horas.

El Rápido. Diario excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.



...sia desconoce derechos aliados de ...re tránsito hacia Berlín oriental

...chazada protesta norteamericana por atropello a un jefe militar por la policía comunista

...LIN, 6 (UPI). — La ... Soviética puso en duda ... autoridad de las cua... ...des potencias en Berlín ... rechazar la protesta ...ericana por los inconvenientes que dificultan el libre tránsito de autoridades ...ericanas a través de la ...tera que divide a Berlín, según indicaron hoy ... informadas.

... que los rusos afirman que los aliados occidentales no tienen derecho en ... oriental y que todo ... a través de la ... debe estar sujeto a ...nción policial.

...ialistas occidentales en ... soviéticos estiman significativo que el comandante ... haya dirigido su co... rechazando la ... norteamericana, al ... norteamericano ... occidental, en lugar ... al comandante ...americano en Berlín ... utilizar la palabra "occi...", los rusos dieron a entender que ya no consideran ... los acuerdos de las cuatro potencias sobre Berlín se ... a Berlín oriental.

... comunicaciones rusas ... las protestas enviadas el 23 de diciembre último por Walter C. Dowling, Embajador norteamericano en Alemania occidental, y por el mayor general Albert Watson, comandante norteamericano en Berlín.

En estas protestas se denunció la negativa de la policía comunista para permitir el libre tránsito de Watson a través del cruce de la calle Friedrich, debido a que sus ayudantes civiles se negaron a mostrar sus documentos de identidad.

El coronel A. V. Solovyev, comandante soviético en Berlín, rechaza la afirmación de Watson de que la policía comunista violó los derechos occidentales de libertad de movimientos en Berlín. Dice que los ayudantes civiles, al igual que cualquier otra persona, deben cumplir las medidas de control.

Acusó a los Estados Unidos de aumentar la tirantez en Berlín al ignorar la soberanía de la República Democrática de Alemania.

G. M. Pervukhin, Embajador soviético en Alemania oriental, apenas se limitó a acusar recibo de la protesta de Dowling, según informaron las fuentes.

Llamó la atención del Embajador norteamericano sobre el rechazo de su protesta por el comandante soviético y le dijo que no tiene nada que agregar a ello.

Esta controversia no afectó en absoluto el movimiento hacia y desde Berlín occidental a través del territorio comunista.

El ejército norteamericano ordenó a un pequeño convoy que regrese a Berlín oeste desde Alemania occidental, después de haber concluido su período de instrucción.

Tres policías comunistas hicieron fuego hoy en la frontera de Berlín para impedir que varios residentes huyeran al sector aliado. Se ignora el resultado de su acción.

Dos jóvenes, de 18 y 22 años de edad, lograron escapar a Berlín occidental a través de las barreras de alambre de púas.

En el sector francés de la frontera, numerosos obreros, protegidos por diez policías comunistas y varios perros de policía, ampliaron la "zona de la muerte", consistente en una franja que divide la línea fronteriza, a fin de hacer fuego con mayor eficiencia contra los residentes que pretenden huir del territorio comunista.

Padre de Kennedy dejará el Hospital próxima semana

WEST PALM BEACH, 6. (UPI).— Los médicos de cabecera del ex Embajador Joseph Kennedy, padre del Presidente Kennedy, dijeron hoy que el paciente podrá dejar el hospital la semana próxima.

Aunque Kennedy no ha recobrado aún el uso de la palabra como consecuencia de la hemiplegia de que sufre, los médicos informaron que ha mejorado visiblemente.

El ex Embajador pasó la mayor parte del día de hoy en silla de ruedas y recibió la visita de numerosos familiares. Su apetito es bueno.

Abrazo acuático



LONDRES.— A pesar de las temperaturas bajo cero que se registraron en Londres durante las fiestas de fin de año, esta pareja de jóvenes realiza un verdadero ballet "acuático" ante centenares de curiosos que se reunieron junto a la pila de la Plaza Trafalgar. Es tradicional que los londinenses esperen allí el Año Nuevo, pero estos jóvenes coléricos le dieron especial atractivo, a pesar del frío. (Foto UPI.)

Secuestrado director de un periódico

CUERNAVACA, 6. (UPI). — La policía informó hoy que Ignacio de la Hoya, director del "Diario de Morelos", fue secuestrado anoche por cinco hombres y una mujer que le golpearon brutalmente.

De la Hoya dijo que los secuestradores le persuadieron a entrar en su automóvil con el pretexto de darle una información para su periódico, y una vez que De la Hoya estuvo dentro, marcharon a toda velocidad a un lugar distante unos 10 kilómetros del centro de la población, donde le golpearon bárbaramente con pistolas, palos y cachiporras.

El periodista manifestó que luego le dejaron sin conocimiento a un lado de la carretera, donde no volvió en sí hasta cuatro horas más tarde.

La víctima del brutal atentado declaró que no sabe los nombres de sus agresores ni tiene idea de los motivos que puedan haberles movido a perpetrar el hecho.

Comunistas franceses provocaron disturbios en una concentración

Policía los disolvió porque la reunión era ilegal

PARIS 6 (UPI).— Un aguerrido contingente de policías ...asalto fuertemente armados sofocó hoy una turbulenta demostración comunista en ... céntricos bulevares de París azotados por la lluvia.

Una turba de cuatro a cinco mil hombres y mujeres jóvenes con chaquetas de cuero respondieron al llamamiento del partido y formaron en ... calles manifestaciones de protesta contra la táctica terrorista del movimiento clandestino de la "Argelia francesa", la Organización del Ejército Secreto (OES). Donde quiera que se encontraban con ... fuerzas de la guardia móvil con cascos de acero y armadas de pistolas ametralladoras, se dispersaban sin violencia.

Un cordón de 1.000 guardias móviles y policía municipal cerró el acceso a la Casa Central del Partido Comunista, frente a la cual debía verificarse la demostración principal a las cuatro de la tarde. La policía empleó 40 ómnibuses celulares para acordonar las ... calles que dan acceso a la casa central del partido, teatro de un atentado con ametralladoras a primera hora del jueves, achacado a la OES.

Los manifestantes gritaban a coro "¡OES: asesinos!", "¡La OES no pasará!", "¡Paz en Argelia!", pero se abstuvieron de vociferar contra el Gobierno ni el Presidente de la República, Charles de Gaulle.

El Gobierno se opuso a la manifestación contra la OES no por los motivos de ésta, sino porque, a su juicio, cualquier demostración callejera sólo puede beneficiar a los grupos extremistas.

Los "subversivos" aumentaron hoy con la adición del Partido Comunista, el cual, según el Gobierno, está explotando el sentimiento popular contra la OES para ganarse el apoyo del pueblo contra el régimen gaullista.

Sin embargo, unos 5.000 hombres de la gendarmería y la guardia móvil llegados anoche de provincias a París no fueron necesarios en los disturbios de hoy y permanecieron en sus alojamientos en los suburbios. Para última hora de la tarde no se habían producido choques violentos entre los manifestantes y los agentes de la autoridad.

El Politburo del Partido Comunista convocó ayer la manifestación para protestar contra el "fascismo" en Francia, aunque, específicamente, era una protesta por el atentado con pistolas ametralladoras en la noche del jueves contra el domicilio del partido, en que resultó muerto un portero comunista. Los agresores —aparentemente la OES— acribillaron el edificio a balazos disparados desde un automóvil que pasó ante él a gran velocidad.

En otras ciudades francesas, particularmente en Alencon, en el oeste de Francia, donde el dirigente comunista Alfred Lovuol fue asesinado esta semana por la OES, también hubo otras demostraciones.

Los refuerzos de 5.000 policías de asalto y gendarmes móviles traídos anoche de provincias para reforzar a los 20 mil policías municipales y guardias móviles de la capital, en caso necesario, fueron también la respuesta de las autoridades a rumores no confirmados de una intentona de un golpe de la OES que circularon ayer en fuentes oficiales de París.

GUIA DEL ESPECTADOR

E..IRA QUINTANA, nueva estrellita del firmamento mexicano, quien causó verdadero revuelo en la Reseña de Acapulco donde se dieron cita la casi totalidad de las estrellas de la colonia cinematográfica azteca, siendo la que acaparó a los reporteros gráficos que se dieron cita a este Torneo. Al respecto, se cuenta la siguiente anécdota ocurrida a la guapísima Elvira: Dos turistas, evidentemente norteamericanos, se le acercaron y le dijeron: "Nosotros querer foto tuya". Y a lo cual respondió Elvira con la mejor de sus sonrisas; y señalándole la máquina que colgaba de uno de ellos: "Tómenla...". El de la máquina, con gran nerviosidad, respondió: "Yo no poder; usted ponerme nervioso". Resultado, que al día siguiente cerca de diez mil turistas querían ponerse nervioso ante la sin par Elvira Quintana.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. A las 19: "Bertoldo en la corte", de Máximo Dursi.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— A las 18.40 y 21.40: El Llanero Solitario. Festival homenaje Flor Hernández, con "La huérfana del arrabal".
MARU, Huérfanos 786 (397907). — Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Una mujer demasiado honesta", de Armand Salacrou.
MONEDA, Estado 82 (31477) — Teatro Independiente de Comedias Américo Vargas-Pury Durante. V. y N.: "5 gangsters y una monja", de Miguel Mihura.
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531). Compañía de Silvia Piñeiro: A las 19 y 22 horas: "Juani en sociedad".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — Compañía de los cuatro. A las 19 y 22: "Carrusel matrimonial".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Aquí nos tiramos al dulce". Orquesta típica de Rubén Ortega.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum: V y N: "Año nuevo curvas nuevas". Los Gin Fizz. Enrique Ascencio. Thino's Ballet. Iris del Valle. Sergio Feito. Lucho Barra.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). —Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "La vuelta al mundo en 5 años y 1 día". Leda Montes. Los Diamantes del Sol. Mitsuko, bailarina afrocubana. Campeonato de strip tease.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122) — M.: La maldición del Faraón. El niño y el pirata. El invasor marciano (capítulo 1.o).— V. y N.: La verdad.
ASTOR, Estado 257 (392112). — MVN.: Juicio en Nuremberg. Noticiarios.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN: El candelabro de bronce.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal, a las 11 horas: El secreto del jinete. Noticiarios.— M.: Dulce juventud con Peter.— V. y N.: Cama para tres.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) MSVN.: Parrish.
CERVANTES (?), Washington 26 (494359) Matinal, a las 11 horas: Yo fuí el doble de Montgomery. Noticiarios.— M:. El secreto de Montecristo.— V. y N.: Los ángeles cantores de Viena.
CENTRAL (?), Agustinas 777 (35375) — MSVN.: Desvístase, doctor. Noticiarios.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— M.: Detente, mira y ríete. Arbitros heroicos. El invasor marciano (capítulo 3.o). — V. y N.: Escándalos imperiales.
EL GOLF, Apoquindo 614 — (480046).— MVN: Alejandro el Magno. Noticiarios.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN: Los Angeles cantores de Viena. Noticiarios.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— MSVN.: El ballet de París.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— MSVN: El socio secreto.
KING, Huérfanos 840 (32838). — MSVN.: Cama para tres.
LAS CONDES, Noruega 6316, (484067).— M.: Los héroes nunca se rinden. El crimen del hombre rana.— V. y N.: Misión de dos valientes.
LA ... de Dios Vial 1299 (43116).— M.: Furia en el río. El invasor marciano (capítulo 7.o).— V. y N.: El socio secreto.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Poseídos por el amor.
LO CASTILLO, Vitacura 2284, (481981).— M.: Sudán. La bestia de otro planeta.— V. y N.: Doble vida.
METRO, Bandera 137 (83361).— MVN.: El rey de reyes.
NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN.: Caminos de fuego.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— M.: Jinetes del odio. Quiero que me quieran. V. y N.: El ballet de París.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— MVN: La esclava de Roma.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M.: Detente, mira y ríete. Reclutas atolondrados. El invasor marciano (Cap. 4.o). V. y N.: Escándalos imperiales.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN: ¿Por quién doblan las campanas?
REAL, Compañía 1040 (65555). — MSVN.: Misión de dos valientes.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — MSVN: Erase una vez un ceniciento.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MVN.: Alejandro el Magno. Noticiarios.

CINERAMA

SANTA LUCIA, Avenida B. O'Higgins 615 (3?718).— MVN.: Siete maravillas del mundo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254). — El paso del Rhin. Mi lucha.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527). — El general enemigo. Sube y baja. El rey de los piratas.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Yo soy gallo dondequiera. Del rancho a la televisión. Furia salvaje.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Norman, recluta. La bahía del tigre. Hermanos enemigos.
A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— La llama mágica. Estación Comanche.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688).— Una hora cada noche.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Piso de soltero. Norman, recluta. La verdad siempre duele.
BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— La sangre de Drácula. El moderno Frankestein. El principio del fin.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Arenas en llamas. Piratas de los siete mares.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— El rey de los piratas. Piso de soltero. Furia de los bárbaros.
CAPITOL, Independencia 224 — (372406).— Tú y las nubes. Tierra de renegados. Muerte de un pistolero.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Fantasía. Pollyanna.
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— El cadáver del baúl. Lance de honor.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Vacaciones en Mallorca.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). Beau Geste. Tú, mi conejo y yo.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — El vampiro y la bailarina. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Los buscas. Pasiones juveniles. Los cuatrocientos golpes. Nor.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Los resbalosos.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Testigo clave. La justicia de Robin Hood. Del rancho a la televisión.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334).— El siete machos. Secretos de la maffia. Juventud colérica.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Palabras contra balas. Los jets atacan.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Ultimo atardecer.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— El último cuplé. Ha llegado un ángel.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— El farsante. Gastone.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— La garra de acero.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— El siete machos. Urgente doctor. La cigüeña dijo sí.
ITALIA, Bilbao N.o 473 (41883).— El destino no se compra. Orden de matar. El imperio de los gangsters.
LAUTARO, Carmen Mena 602. — Muerte de un pistolero. Aventuras de Joselito y Pulgarcito. Horizontes de grandeza.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) Pasiones juveniles. Los cuatrocientos golpes. Los buscas.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Tú y las nubes. Furia en los montañas. Furia de los bárbaros.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Ebrio de odio. La tigresa de Texas. Tú y las nubes.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Luna de miel de terror. Floyd, el gangster. Rocco y sus hermanos.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050) — Recordando. Después del cuplé.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— El farsante. Gastone.
MAYO, Monjitas N.o 879 (391201). Festival de Chaplin. Una tarde divertida.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). Hong-Kong, escala prohibida. Cuarenta grados de amor.
MISTRAL, San Diego 279 (63934). — Hong Kong, escala prohibida. 40 grados de amor.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Sangre en el oeste. Las aventuras de Joselito y Pulgarcito. El kimono escarlata.
MONACO, A. Prat 715 (382845) — Luna de miel de terror. Rocco y sus hermanos. Floyd, el gangster.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Gorgo. Del rancho a la televisión. Yo soy gallo dondequiera.
NORMANDIE, Avda. B O'Higgins 139 (392749).— El jaguar del Amazonas.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). —Elmer Gantry. Historia de un ladrón. Sansón y Dalila.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Después del cuplé. Recordando.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Aventuras de Joselito y Pulgarcito. Muerte de un pistolero. Sangre en el oeste.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— El rey de los piratas. Furias. Noticiarios.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Recordando. Después del cuplé.
PRAT, San Diego 2117 (50754) — Las aventuras de Joselito y Pulgarcito. La vuelta al mundo en 80 días.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Las aventuras de Joselito y Pulgarcito. La vuelta al mundo en 80 días.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— M.: Furia en el río. El invasor marciano (capítulo 2.o).— Desde las 17.30 horas: La verdad.
REPUBLICA, República 239 (93613).— Helena de Troya. Historia de la humanidad. El conquistador de Mongolia.
RIO, Monjitas 743 (33550). — ¿Quiere usted bailar conmigo? Noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Dos mujeres. Las ninfas.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Morgan, el rey de los piratas. El mago de Bagdad.
ROMA, San Diego 236 (67258). — El cadáver del baúl. Lance de honor.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— A bailar tocan.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Los primos. Noticiarios.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Arenas en llamas. El pirata de los siete mares.
SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— Escalera de caracol. Ambiciones que matan. Noticiarios.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Deja que los perros ladren.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Tierra de renegados. Historia de un gran amor. Norman, recluta.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Aventuras de Joselito y Pulgarcito. Horizontes de grandeza. Sangre en el oeste.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— La novia. Noticiarios.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Festival de Tom y Jerry.
SELECTA, Chacabuco 1178 (93941) — El bandido de Zhobe. Sansón y Dalila. El vengador de Monterrey.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— El globero. Bala de plata en el pueblo maldito.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Las nuevas aventuras de Tarzán.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — La muchacha de la valija.
VENECIA, Castro 130 (80336) — Eichmann, asesino N.o 1. Gorgo. Débiles son las mujeres.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— El kimono escarlata. Tierra de renegados. Yo soy gallo dondequiera.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— El globero. Bala de plata en el pueblo maldito.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Salvajes inocentes.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Festival de Walt Disney. Los misterios del mar.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— M.: Siete hombres y un destino. Parada de la risa. Desde las 17: Siete hombres y un destino. Parada de la risa.
BULNES (Renca) — (92564). — El joven vengador. El aterrador planeta rojo.
CERVANTES (San Antonio).— M.: Bala de plata en el pueblo maldito. La isla maldita. Desde las 17: El álamo. La isla maldita.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — MVN.: Operación faldas.
CINCO DE ABRIL, Avenida Pajaritos 1694 (Maipú).— Festival de Walt Disney. Su ley fue matar.
MAIPU, 5 de Abril 19 (218). (Maipú).— M.: California. El barco más loco del Ejército. Desde las 17: Salvajes inocentes. Sansón y Dalila.
MUNICIPAL (San Bernardo). — De repente en el verano. Los fanfarrones.
NACIONAL (Puente Alto). — La bala fue mi testigo. La justicia de Robin Hood.
MUNICIPAL (Peñaflor).— Goliat contra el dragón. Juguete de una mujer.
PLAZA (Puente Alto).— Matinal a las 11: El circo más grande del mundo. Desde las 14: Un amor en Roma. Esta es la vida.
SANTIAGO (San Bernardo). — El gran impostor. Las locuras del Pájaro Capintero.
PLAZA (Talagante).— M.: El gran impostor. Mi papá va al colegio. V. y N.: Pollyana. El niño mago.

BEBE MAC KAY DE MOLLER

Así se llama el personaje central de la graciosa comedia "JUANI EN SOCIEDAD". Silvia Piñeiro es quien desempeña con gran simpatía este papel, logrando estar muy familiarizada e identificada, y hacer que los vecinos de El Golf, cuando la divisan por el barrio, exclaman: ¡Ahí vá la Bebé! Es tal el éxito del Teatro Mozart, que se ha dado el caso de que varias damas al final de la función pasan a la boletería a comprar entradas para ver de nuevo la comedia, ya que por las continuas risas de los espectadores se han perdido algunos chistes, y por ningún motivo ellas quieren quedarse sin haberlos oído. Todo esto constituye un gran triunfo para L. A. Heiremans, que es autor de esta adaptación y para el conjunto de Silvia Piñeiro, que han logrado en general excelentes actuaciones.

ARMA EXTRAVIADA

Se ruega a la persona que haya encontrado el revólver Colt, calibre 32, cañón largo, N.o 403994, Fiscal, se sirva devolverlo a Balmaceda N.o 1295.

Su uso es penado por la Ley.

NUESTRA OBRA
Construimos viviendas, ayúdenos a darles también luz y envíenos sus lámparas en desuso. HOGAR DE CRISTO, Alonso Ovalle 1479.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

EN LA EMBAJADA DE AUSTRIA



En la Fiesta de Beneficencia, que tuvo lugar en la Embajada de Austria, vemos en el grabado a un grupo de los asistentes; de izquierda a derecha, Alberto Spikin Fuenzalida, Margarita María González Larraín, Hernán Ríos de Marimón, Rosa Domínguez Valdés, Pilar Domínguez Valdés y Régulo Valenzuela Matte.



DON ENRIQUE BALMACEDA TORO.

Casi en silencio se ha ido un gran servidor público y un gran señor: don Enrique Balmaceda Toro. Hijo del Presidente de trágico fin y de gran proyección histórica, don Enrique ocupó altos y responsables puestos en la Administración Pública y en la diplomacia. Su deceso enluta a distinguidos hogares de Chile y a los círculos políticos del Partido Liberal, en cuyas filas el señor Balmaceda Toro militó por largos años.

BODAS DE ORO.— El señor Alfredo Téllez Pineda y señora Sofía Gómez Valdés de Téllez celebraron sus Bodas de Oro matrimoniales, con una reunión familiar en su residencia.

A EUROPA.— Acompañadas de las señoras Maribel Tocornal de Valdivieso y Rebeca Rodríguez de Valdivieso se dirigirán a Europa, el próximo miércoles, las siguientes alumnas del Colegio de La Maisonnette: Silvia Erlwein Zuse, Marcela Figueroa Rengifo, Paulina Guerrero Correa, Carmen Quesney Walker, Mónica Urzúa Soffia, Isabel Margarita Figueroa Opazo, Marcela García-Huidobro Echenique, María Teresa Pellegrini García-Moreno, Pamela Roberts Astroza, Verónica Lira Vergara.

VIAJEROS.— Se han dirigido a Reñaca, donde pasarán una temporada, las señoras Adriana Pardo de Searle y Teresa Searle de Echenique.

—De Reñaca han regresado el señor Octavio Reyes Larraín, señora María Cristina Gazitúa de Reyes e hijos.

—A su fundo, en Angostura, se han dirigido el señor Max Errázuriz Zañartu, señora Eliana García-Moreno de Errázuriz y familia.

—En su fundo, en Pichidangui, el señor Raimundo Correa Valdés, señora Eliana Fabres de Correa e hijas Eugenia Francisca y Eliana.

AL EXTRANJERO.— A Europa se dirigirán próximamente la señora Elena Montt de Velasco y su hija Silvia, y las señoritas Teresa Cifuentes Garcés y María Victoria Toro Cifuentes.

A ALEMANIA.— Se dirigirán próximamente las señoras Magda Claro de Lamarca y Carmen Reyes de Gutiérrez.

Cómoda victoria de Colo Colo sobre Ferencvaros

ALVAREZ Y TORO, ESTE, CON TIRO PENAL, ESTRUCTURARON EL TRIUNFO ALBO SOBRE EL CUADRO HUNGARO. KOKENI OBTUVO EL GOL VISITANTE EN LOS MINUTOS FINALES DE UN PARTIDO QUE NO ENTRETUVO NI TAMPOCO REVISTIO CALIDAD

CANCHA: Estadio Nacional.
PUBLICO: 25.000 personas.
ARBITRO: Claudio Vicuña.
COLO COLO (2): Escuti; Peña, Lepe, J. González; E. González y Ortiz; Moreno, Toro, Soto, Alvarez y Bello.
FERENCVAROS (1): Horvat; Havasi, Kist y Dalnocki; Matray y Kocsis; Friedemanzki, Albert, Nemeth, Orozs y Fenevesi.

A los 5 minutos hay un centro cruzado de Bello. Entra Alvarez casi en la boca misma del arco e impulsa la pelota con la mano a la red. Se sanciona el hand. Un minuto más tarde, Soto recibe solo frente al arquero húngaro y tira débil a las manos, desperdiciando una gran ocasión. A los 25' de lejos, remata Enrique González y la pelota sobra al arquero Horvar cuando éste se lanza en la jugada de mayor peligro hasta el momento. A los 26' Colo Colo abre la cuenta por mediación de ALVAREZ. El insider conecta un remate recio, luego de una jugada peligrosa que se le cobró a la defensa de Ferencvaros, y el gol de Alvarez se produjo en el tercer intento del ataque chileno.

A los 35' cuando Toro entra por la derecha fue fauleado por Kist y Dalnocki, cobrándose la falta máxima. El tiro de 12 pasos lo toma el propio TORO, que vence netamente al arquero "magiar". Al reanudarse las acciones, Valdés reemplaza a Moreno, pasando Alvarez de wing y ubicándose Valdés como insider izquierdo.

SEGUNDO TIEMPO

En el cuadro visitante Landi reemplaza en el arco a Horvat en tanto que trocan puesto, Kist y Matray. Al cumplirse 30 minutos entra Landa, sale Bello, quedando Valdés como puntero izquierdo. En la defensa alba Montalva ocupa el puesto de Peña, y en Ferencvaros, Kokeni reemplaza a Friedemanzki.

Los húngaros consiguieron su único gol cuando se jugaban 40 minutos. Entrando a toda marcha por la izquierda Fenivesi, puso centro que sobró a Escuti en su salida, recogió en el otro costado KOKENI y con tiro violento mandó la pelota a la red. Sobre el final, Albert tiró desde muy cerca y Escuti, arrojándose al suelo, salvó lo que parecía un gol hecho.

Haciendo una actuación muy por debajo de lo que acostumbra a jugar en partidos internacionales, Colo Colo batió anoche a Ferencvaros, de Hungría, por 2 goles contra 1. La faena del equipo chileno estuvo, incluso, en un nivel muy inferior a lo que suele mostrar en el torneo oficial. Es más, nos atrevemos a creer que, jugando como en esta ocasión, Colo Colo habría resignado el triunfo frente a cualquiera de su rivales habituales en la competencia local.

No obstante lo dicho, la victoria del once blanco no dejó lugar a dudas. Colo Colo no tan sólo fue superior, porque así lo indicó el score, sino que se mostró más capaz y mejor dispuesto siempre, ante un adversario que en ningún instante logro amagar sus posibilidades. Conviene dejar perfectamente en claro que la actuación de Colo Colo fue pobre, porque ella tuvo un fútbol que no corresponde a lo que se está jugando en Chile hoy en día. El equipo albo cayo de nuevo en un vicio senalado ya en ocasiones anteriores: jugó lo que nosotros llamamos "Fútbol de Calesita", es decir, un fútbol donde la pelota hizo una especie de notación en una labor innocua, carente, por cierto, de eficacia y, lógicamente, de calidad. A pesar de ello, especialmente en el primer tiempo, Colo Colo no encontró muchos problemas para establecer una cómoda diferencia de 2 goles. El gol de Alvarez sirvió para demostrar que la defensa húngara es ingenua. Como equipo, la formación "magiar" dio toda la impresión de tratarse de un núcleo de hombres tristes, sin alegría para jugar, con reflejos de autómatas.

El segundo tiempo resultó un poquito más entretenido. Naturalmente que al tener el partido a su disposición, Colo Colo bajó la presión, lo que permitió, en consecuencia, la levantada de su adversario. En todo caso, en esos pasajes de cierto equilibrio, Ferencvaros no evidenció ninguna verdadera aptitud de calidad, como queriendo decirnos que el paso de Puskas y sus compañeros fue un accidente en la trayectoria del fútbol húngaro. Esta impresión tiene, por lo demás, el asidero que proporcionó hace un poco tiempo la actuación, igualmente decepcionante del equipo nacional de Hungría.

Lo curioso es que por estas cosas propias del fútbol, en los minutos postreros, Ferencvaros no sólo descontó un gol, sino que estuvo en un tris de lograr el empate. Habría sido un absurdo, como tampoco nos parece que sea una resolución lógica incluir, como se hizo, a Honorino Landa en el cuarto de hora final. Por lo que es el delantero de Unión Española, como expresión personal de calidad, y por lo que él es capaz de influir en el resultado de un partido, no se le puede hacer jugar como cosa accidental. En otros términos, o se le pone a jugar un partido completo, por lo menos un tiempo, o lisa y llanamente se le deja en la banca de las reservas.

RAUL H. LEPPE

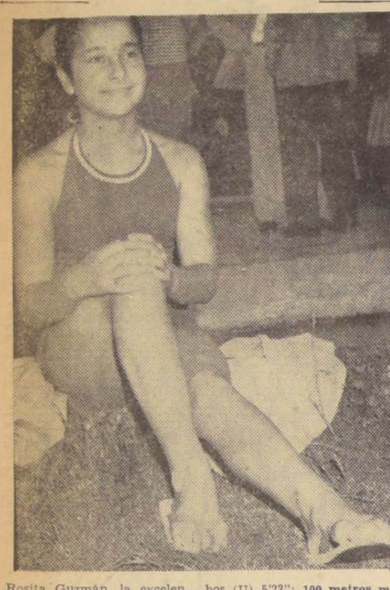


JUAN SOTO LLEGARA tarde para conectar el rechazo del arquero Horvat, de Ferencvaros. El piloto de Colo Colo tuvo un par de ocasiones más, sin lograr el tanto. La victoria de los albos fue indiscutible, aún cuando su labor no conformó por su fútbol de escaso relieve frente a un rival sin envergadura.



TAPADO POR EL POSTE, Horvat va a caer vencido por el tiro de Hernán Alvarez luego de un tercer intento de los forwards colocolinos al servirse una infracción en el área húngara. El otro tanto de Colo Colo lo consiguió Toro, con un tiro penal. Los visitantes descontaron al final en un match que no respondió a lo esperado.

Rosita Guzmán: otro record



Rosita Guzmán, la excelente defensora de la "U" puso la nota destacada del tercer torneo de natación que la Asociación Santiago realizó ayer en la piscina de Santa Laura. Su tiempo de 1'21" para los 100 metros libres, fue record nacional para la categoría infantil.

En el resto del largo programa, que contó con numerosos competidores, en algunas pruebas, los ganadores fueron los siguientes: **50 metros, mariposa (inf.)**, Germán Cornejo (UE) 0'49,6"; **50 metros libres (inf.)**, Gilda Piergentile (UE), 0'53,2; **100 metros libres (3a. cat.)**, Jorge Ulloa (UE) 1'17,4"; **200 metros pecho (T.C.)** Mónica Galdames (U) s|t; **400 metros libres (T.C.)**, Guillermo Villalobos (U) 5'23"; **100 metros mariposa (T.C.)**. Carlos García (U) 1'17"; **100 metros espalda (2a. cat.)**, Mónica Rosenktal (U) 1'39,5"; **100 metros pecho (2a. cat.)**, Hernán Tapia (I), 1'24,5", en estrecha llegada con Carlos Grunewaldt (UC), con igual tiempo; **200 metros Midley (T.C.)**, Carlos García (U) 3'05,5"; **100 metros mariposa (2a. cat.)**, Roberto Ríos (SF) 1'30,3"; **posta 4x50 metros 4 estilos (3a. cat.)**, Maccabi 2'47,2"; **posta 4x50 metros damas libres, (T.C.)**, Universidad de Chile 2'11"; **posta 4x100 metros libres (T.C.)**, U. Católica 5'13".

PUNTAJE: 1.o Unión Española, 191; 2.o Stade Francais, 47; 3.o Universidad Católica, 30; 4.o Maccabi, 19.

No hubo emoción en el triunfo de Estrella Roja

Por 1 a cero ganó el cuadro yugoslavo a Botafogo, de Brasil, cuya actuación no conformó. El volante Popevic consiguió el único gol del match

CANCHA: Estadio Nacional. ARBITRO: Carlos Robles. Bien. PUBLICO: más o menos 20 mil personas. EQUIPOS: ESTRELLA ROJA, de Yugoslavia (1): Vukicevic; Durkovic, Tomic e Ivos; Sijanovic y Popevic; Andreüc, Maravic, Melic, Sekularac y Stipic. BOTAFOGO, de Brasil (0): Manga; Jóel, Ze-María y Rildo; Nilton Santos y Ayrton; Edson, Dici, China, Amarildo y Zagallo.

GOLES.— El único tanto del match lo consiguió para Estrella Roja, el volante Popevic, a los 13 minutos del segundo tiempo. La conquista nació de un error grosero de Rildo, que aprovechó bien Andreüc, para irse sobre la valla y luego centrar hacia atrás, a los pies de Popevic, cuyo remate violento escapó al control del arquero Manga.

CAMBIOS.— En el segundo período del match, Botafogo hizo dos cambios: salió primero China y entró Amoroso, y más tarde Ayrton fue reemplazado por Pampolini.

*Frío, sin garra, lento, inemotivo, fue el match que jugaron anoche Estrella Roja, de Yugoslavia, y Botafogo, de Brasil, y cuyo resultado —uno por cero— favoreció al conjunto yugoslavo.

Un comentario simplista del match tendría que desembocar en un camino: que el partido considerado como espectáculo careció de interés, y que mirado como exhibición —porque en realidad fue esto— sirvió para que los hombres de ambos cuadros acreditaran plenamente que saben lo que es técnica futbolística.

Sin embargo, este conocimiento, este saber, que tanto uno como otro derrocharon en el campo no estuvo acorde con la voluntad, con el impuje, con el deseo de jugar y ganar que es preciso acompañe a la técnica, para así sea realmente un partido de fútbol y no un simple y tedioso mover la pelota sin intención de ir más allá.

Esto fue justamante lo que conspiró en contra del partido y por consecuencia del espectáculo. Le faltó voluntad, chispa, garra a los hombres de ambos cuadros. Se conformaron con exhibir capacidad técnica pero sin aportar lo ya dicho: empuje, lucha, deseo de triunfo.

Así el partido fue una cosa monocorde en que las posibilidades de gol fueron escasas y no llegaron más allá de tiros de distancia que no inquietaron mayormente a los metas salvo en dos o tres oportunidades.

La crítica que esto puede envolver va más en contra de Botafogo que de su contendor, atendida su condición de cuadro campeón del fútbol brasileño —poseedor del cetro mundial—. Defraudó para ser más preciso el equipo carioca. Lento, muy lento por la "hijuela" que controla Didí, estuvo tal vez más tiempo en posesión de la pelota, pero la falta de velocidad y empuje de sus forwards aguó esta primacía y facilitó así la contención de la retaguardia yugoslava, que por otra parte mostró poser como bloque, notable capacidad.

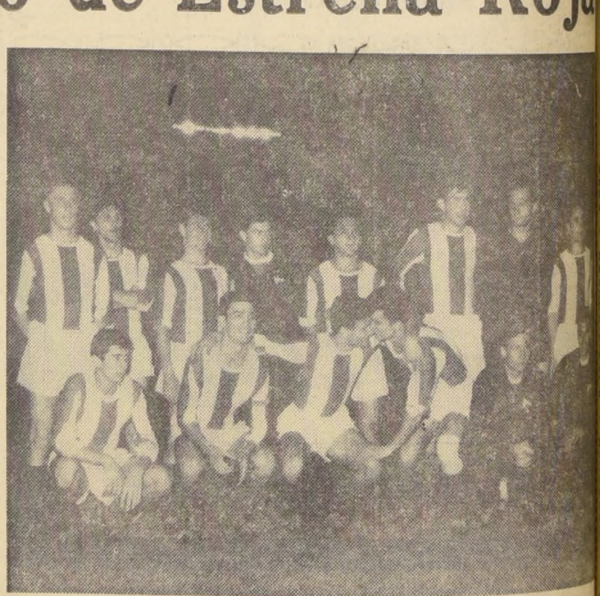
En realidad lo poco que hubo que ver lo ofrecieron las retaguardias: ambas muy buenas, firmes, expeditivas, sin baches se bastaron para superar a los magros ataques rivales. Esto que es ya una frase manida calza perfectamente en lo que fue el match. Juego sin profundidad, estacionado en medio campo, poco generador de riesgo no ofreció emoción y fue más que nada un dejar pasar el tiempo en ambos cuadros.

El tanto de la victoria, producto tal vez del único error defensivo de Botafogo, no respondió a la realidad, premió en exceso al equipo europeo, que en términos generales no ofreció ninguna novedad... decir esto aclaramos que el... 2-4 reinó sin contrapeso, y... ello contribuyó también a... al match un claro tinte de... fensivo, del que salieron... esporádicamente.

Remarcado una vez más que el partido fue de una fi... pesada, no vale la pena... tir en ello ni enfocarlo en... talles. Ganó Estrella Roja... un error de Botafogo y... triunfo vale sin duda por... categoría del cuadro bra... ño, cuya expedición en los... minutos estuvo muy lejos de... que había mostrado en... riores oportunidades.

Como saldo positivo hay... referirse a las individualid... de los dos rivales que fue... duda lo único destacado... cotejo. En Botafogo, la ca... cidad muy especial de Ze... el back centro y del arq... Manga estuvieron por enc... de sus compañeros. El... Vukicevic, el volante Pop... y el entreala Sekularac f... valores de alta capacidad en... cuadro yugoslavo.

Jorge Fernánd...



ESTRELLA ROJA DE YUGOSLAVIA.— Ganando por uno a cero a Botafogo, de Brasil, debutó el equipo europeo en el cuadrangular internacional. Conjunto serio, de mucha técnica, obtuvo un triunfo importante por los antecedentes que posee el rival, pero sin que su actuación hubiera satisfecho totalmente.

VUKICEVIC, el meta yugoslavo, fue uno de los mejores hombres de su cuadro. De un físico muy apropiado al puesto, ágil de reflejos y con buen golpe de vista, respondió bien en las pocas ocasiones en que fue exigido. Los lanzamientos de distancia —uno de los cuales se aprecia en la nota gráfica— fue el camino que empleó para llegar a él la vanguardia carioca, cuya lentitud y falta de profundidad fueron sus vicios más visibles.



Botafogo no brilló ni tampoco rindió como en partidos anteriores que se le han visto en Chile, pero en todo caso, lo que prevaleció en el desenlace de su match con Estrella Roja, fue la faena sólida y hábil del cuadro europeo. Aquí se reproduce uno de los muchos avances que llevaron a final los cariocas sin lograr concretarlos ante la bien dispuesta defensa yugoslava.

QUINTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 7 DE ENERO DE 1962

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



EUFORIA: El título ya está en poder de Universidad Católica y los hinchas que lograron traspasar la barrera de los carabineros, junto con despojar a sus ídolos de sus casacas, corren a su lado, recibiendo la ovación de la multitud. Al frente aparecen Fouilloux y Pesce, reflejando en su rostro el enorme júbilo que los embarga. Fue una noche de gloria para la casaca cruzada y de hondo contenido histórico para el fútbol chileno.

UN MILLON DE PESOS LE DIO LA CATOLICA A SUS CRACKS

Honorino Landa irá con la "U" a México. El equipo de Alamos, debutará ante Guadalajara, campeón mexicano. Ferrobádminton venderá a Carmona y Coloma. Por una afección a la garganta no pudo jugar Orlando Ramírez. Santiago Wanderers trae a un centroforward argentino

Futbolerías

(|) Aparte de la satisfacción que significa ser campeones del fútbol profesional, los jugadores de Universidad Católica recibieron como premio por el título obtenido hace dos noches, un millón de pesos cada uno. Una cantidad similar les tenía ofrecida la directiva de la "U" a sus jugadores en caso de haber logrado el cetro.

(|) Una repentina afección a la garganta impidió que Orlando Ramírez, el alero católico pudiera integrar su equipo en el match final. El joven forward cruzado fue tratado de inmediato por los médicos del club, pero, sin embargo, el estado febril se mantuvo hasta ayer, razón por la que debió ser de nuevo sometido a un acucioso examen.



CARLOS CARMONA: Fue una garantía en la zaga de Ferrobádminton, entidad que ahora ha resuelto venderlo.

(|) Honorino Landa acompañará a la "U" como refuerzo en la jira a Centroamérica. El piloto rojo, ya de acuerdo con su club será puesto a disposición de la entidad colegial el próximo martes para emprender viaje el miércoles 10. En la delegación irá incluido Carlos Campos, a pesar que no podrá actuar. De este modo la "U" cree premiar a su centro delantero.

(|) El cuadro estudiantil debutará en México el 14, frente a Guadalajara. En el torneo intervendrán la "U", Flamengo, de Brasil, y los cuadros mexicanos, Oro, Guadalajara y Atlas. El primer contendor de la "U" es el actual campeón del fútbol mexicano.

(|) Los equipos universitarios quedaron en libertad de acción luego del match que jugaron antenoche. Los de la "U", lógicamente muy tristes, volverán a reunirse mañana lunes, para ultimar en conjunto los detalles de la jira a México. Los flamantes campeones comieron al término del partido y de ahí se separaron para dormir en sus respectivas casas. En el curso de la próxima semana, tanto la directiva central del club, como la del fútbol, tienen proyectadas ofrecerles una manifestación muy en grande, como homenaje al título que consiguieron.

(|) O'Higgins tiene la idea de desprenderse de varios jugadores cuyos rendimientos no estuvieron a tono con lo esperado. En este caso están Ricardo Cabrera, Zabaleta y Juan Abello. Este último ya contratado por Unión Española.

(|) Santiago Wanderers probará a varios elementos jóvenes de quienes se tienen buenas referencias. Uno de ellos será un centro forward argentino, y el otro, Hernán Riquelme, hermano del forward que juega en La Serena. Es posible también, que en la próxima temporada juegue definitivamente Carlos Hoffmann como medio volante.

(|) En reciente reunión, la asamblea de socios del Club San Luis, de Quillota, eligió la mesa directiva para el presente año, votación que recayó en los siguientes socios: Renato Jung, presidente; Horacio Bruzone, vicepresidente; Jorge Gatica, secretario; José Salgado y Ricardo Lillo, prosecretarios; Víctor Mualin, tesorero; Herberto Jacobsen, protesorero; Alfredo Ovalle, delegado ante la Asociación Central; Ricardo Lillo, delegado suplente.

(|) Se ha dicho con insistencia que Ferrobádminton se desprendería este año de Carlos Carmona y Raúl Coloma, otrora valuartes en su defensa. Ante esta posibilidad ya hay varios clubes interesados en contratarlos, sonando muchos los nombres de Magallanes, Unión Calera, San Felipe y La Serena.

(|) Santiago Morning tiene en proyectos reforzar su cuadro para la próxima temporada en la idea de conseguir el campeonato. Se habla de contratar un número 6 de categoría internacional, cuyo nombre se mantiene en secreto, pero que se sabe es hombre de muchos y buenos antecedentes.



ORLANDO RAMIREZ: Una inesperada afección a la garganta le impidió jugar en el match en que se definió el certamen 1961.

MOTOCICLISMO:

Digna final de campeonato: las "50 Millas Nacionales"

En el Parque Alejo Barrios, de Playa Ancha, se corre hoy esta importante competencia. Termina torneo nacional de velocidad de 1961.— Otras pruebas

Con las clásicas "50 Millas Nacionales", a disputarse hoy en el Parque Alejo Barrios, de Playa Ancha, pondrá término la Federación Chilena de Motociclismo al Campeonato de Chile de Velocidad en Pista, Serie "B" de su calendario oficial correspondiente al año 1961.

La reunión de hoy en Playa Ancha será organizada por el Valparaíso Moto Club, y en ella han inscrito sus nombres tras los títulos en 50 cc., 125 cc, 175 cc. Cadetes 250 cc. y 500 cc., los mejores "drivers" nacionales del momento.

DUELO GAMBERINI-COLVIN.— Figuras centrales de la jornada motociclística de hoy en el vecino puerto serán los corredores Pablo Gamberini, de Santiago; Winston Colvin, de Puente Alto; Patricio Morales, de Santiago; Alfredo López, de Valparaíso, y Guillermo Muñoz, de Puente alto, los que definirán entre sí los cuatro títulos en juego esta tarde en Playa Ancha.

Especiales relieves alcanzará en este sentido, el duelo que sostengan, en 250 cc., Colvin, puntero en la actualidad en el ranking, con 24 puntos, y Gamberini, que lo sigue, con 24 puntos.

De los otros diplomas en juego, Gamberini se tiene asegurado el título en la categoría 500 cc., ya que hasta el momento lleva 32 puntos contra tan sólo 9 de Andrés Didier, su más inmediato seguidor. Igual cosa se puede decir de Patricio Morales en 125 cc., que ha acumulado 29 puntos contra 21 de Alfredo López, de Valparaíso, que lo escolta en el "ranking".



SELECCION PARA CARRERA DEL ROTO CHILENO REALIZA ESTA TARDE EL ROYAL

Crisis total en directorio de la Asociación Santiago. El Consejo las trata el jueves. Hyman, ganador de la San Silvestre, triunfó también al regreso a su patria. Figuras sudamericanas en Travesía de las Playas de Montevideo

A las 15.30 horas, se dará la partida, en el Estadio Municipal de Quinta Normal, a los 5.000 metros para atletas novicios, que no hayan actuado antes en competencias oficiales, y que servirá de selección para la carrera del "roto chileno", que se realiza el próximo 20, organizada por la Federación Atlética, con intervención de aficionados de todo el país.

La prueba estará bajo el control del Atlético Royal, el que invita a participar en ella a todos los jóvenes mayores de 15 años de las comunas vecinas, que se crean con capacidad para abordar la distancia. La meta estará en el mismo Estadio, y se disputarán varios importantes premios.

Se confía en la participación de numerosos inscritos, fuera de los anotados hasta ayer en la tarde, en el campo indicado. Los que aún no lo han hecho, pueden anotar sus nombres en el punto de partida.

(|) CRISIS TOTAL EN LA SANTIAGO.— Como ya habíamos informado, el directorio de la Asociación Santiago trató, en su sesión semanal, la renuncia del presidente, Carlos Lée; del vicepresidente, Bernardo Stein, y del director, Omar Malchavsky, que las basaron en "motivos particulares", y también el primero en falta de cooperacin del resto de la Mesa, para las pesadas labores del año que terminó. Al debatirse estas dimisiones, se agregaron las del resto del directorio, o sea, las del secretario general, Javier Navarrete; del prosecretario, Sergio Navarro; del secretario de prensa, Antonio Meneses, y las de los directores, Oscar Soriano, Hugo Barros, Manuel Paredes, Carlos Valdebenito. Finalmente, se obtuvo que presentara también su renuncia el tesorero, Oscar Soto, cuya gestión en su cargo ha motivado importantes observaciones. Ellas, como las dimisiones, serán resueltas por el Consejo de Delegados del próximo jueves.

(|) DE DUELO SECRETARIO. — Consternación ha producido en los círculos atléticos locales el fallecimiento, ocurrido ayer, de la esposa del secretario de prensa de la Santiago, Antonio Meneses, señora María Sepúlveda, eficaz y abnegada colaboradora del activo dirigente, en sus labores. Sus funerales, a los que asistirán amigos y autoridades del deporte clásico, se realizarán esta tarde, a las 16.30 horas, en el Cementerio General.

(|) NUEVO TRIUNFO DE HYMAN.— ALDERSHOT, 6 (UPI).— Pocas horas después de llegar a Londres, procedente del Brasil, donde ganó la clásica carrera de Sao Silvestre, en Sao Paulo, el fondista británico Martin Hyman ganó hoy aquí el Cross Country, del condado de Hamshire.

Las recientes nevadas y la superficie escarchada del trayecto hicieron más difícil la competencia.

Hyman recorrió la distancia de 16,5 kilómetros en 41 minutos y 47 segundos, llegando a la meta con 80 yardas de ventaja sobre su compañero de equipo, John Cooke.

El ganador, corredor del club Porstmouth, pasó a Cooke tras cuatro kilómetros de recorrido, y lo venció en una lenta competencia, sobre una cuesta con inclinación de uno en tres.

Cooke cronometró 42 minutos y 15 segundos. En tercer lugar quedó L. Presland, con 42 minutos 32 segundos.

(|) TRAVESIA DE LAS PLAYAS.— MONTEVIDEO, 6 (UPI).— Los más destacados fondistas extranjeros y nacionales participarán en la carrera Travesía de las Playas, que se disputará el 13 del corriente.

Entre las primeras inscripciones recibidas están las de Franco Antonelli, de Italia; Manuel de Oliveica, de Portugal; Georges Papavassilliousn, de Grecia; Thomas de Riodan, de Irlanda; los brasileños Benito Amaral, Joao Alves Santos y Antonio Noguera; los argentinos Osvaldo Suárez, Walter Lemos, Luis Sandoval, Domingo Amaizón y Mario Díaz; los chilenos Ricardo Vidal, José Vigueras y Alberto Zamudio, y el boliviano Alejo Montano.

Los extranjeros inscritos participaron en la gran carrera de San Silvestre, disputada en San Pablo, y son esperados en ésta en los próximos días.



CORRE EN MONTEVIDEO.— Ricardo Vidal, el destacado fondista de la UC., elegido como el mejor deportista del atletismo nacional de 1961, con toda justicia, que debe actuar en la Travesía de Las Playas, de Montevideo, con varias figuras europeas y sudamericanas.

En maratón de tenis, Laver ganó a Pares

El joven jugador australiano llevó a cuatro sets al campeón de Wimbledon, que duraron tres horas y 25 minutos

SIDNEY, 6. (UPI).— Rod Laver, el campeón de tenis de Wimbledon, debió desplegar enorme esfuerzo durante todo el partido para imponerse a Geoffrey Pares, campeón local de 18 años, por 18|8, 18|16, 7|9 y 7|5, clasificándose para los cuartos de final individuales para hombres, en el campeonato australiano.

El partido se prolongó tres horas y 25 minutos. Laver quedó prácticamente agotado.

Roy Emerson, otro ganador de la Copa Davis, se clasificó también para los cuartos de final con una victoria fácil sobre Jay Mukerjea, de la India, por 6|2, 6|4 y 6|3.

Neale Fraser derrotó a Roger Taylor, de Gran Bretaña, por 6|1, 6|4, 10|8, logrando clasificarse para los cuartos de final. Bob Hewitt, al derrotar al australiano A. Lane por 3|6, 6|3, 7|5 y 6|1, logró igual clasificación.

Emerson y Fraser derrotaron a Kilderry y a K. Moore, de Australia, por 6|2, 6|2 y 7|5, logrando de tal manera entrar en los cuartos de final de los dobles para hombres.

En la tercera vuelta de dobles debió suspenderse, a causa de la oscuridad, el partido de los alemanes Inge Buding y Willi Bungert con los australianos Roger Taylor y W. Goghlan. Los primeros ganaban por 11|9, 6|4 y 18,20.

Yolanda Ramírez, de México, llegó a los cuartos de final en los individuades para mujeres imponiéndose por 8|6, 6|2 a Jill Blackman, de Australia.

La norteamericana Darlene Hard también se clasificó para los cuartos de final al ganarle por 6|3 y 6|2 a A. Rae, de Australia. Margaret Smith, de Australia, derrotó a Mary Fenton, de Sidney, por 6|1, 6|1.

Osorno Defensor juega con J. Arauco

Con tres equipos se enfrentan esta tarde los clubes Osorno Defensor y Deportivo Juventud Arauco. Los partidos se llevarán a cabo en cancha ubicada en Vicuña Mackenna esquina Ñuble (altura 1795), empezando los terceros cuadros a las 14,30 horas.

Federación de Esgrima adhiere a Consejo Deportes

En relación con las diferencias de criterio entre el Consejo Nacional de Deportes y el Comité Ejecutivo del Mundial de Fútbol, sobre las entradas liberadas a que tendrá derecho el primero, la Federación Chilena de Esgrima le ha enviado a su presidente una expresiva nota.

En ella le manifiesta su adhesión a los términos de la declaración formulada, con la que concuerda en todas sus formas.

Juan Carlos Lorenzo, designado seleccionador único en Argentina

El técnico transandino vendrá en breve a visitar la subsede de Rancagua y a conocer las condiciones de vida. Equipo sobre una base ya conocida. Inclinación por la gente joven en el equipo uruguayo que está formando Juan Carlos Corazzo

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL
COPA JULES RIMET · CHILE · 1962

BUENOS AIRES 6 (UPI). — La Asociación de Fútbol cedió al peso de la opinión pública y designó al entrenador Juan Carlos Lorenzo único seleccionador del equipo para disputar la Copa del Mundo en vez de un comité de tres técnicos como se había propuesto.

Lorenzo irá en breve a Chile para inspeccionar el Estadio de Rancagua, donde jugarán los argentinos y cerciorarse a la vez de las medidas tomadas para alimentar al equipo.

(|) Una encuesta entre los cronistas de fútbol revela que su idea de cómo debe estar formado el seleccionado es la siguiente:

Amadeo Carrizo, de River Plate, es elegido el arquero de los seleccionados. Ramos Delgado, de River Plate y Vidal, de Huracán, continúan gozando de preferencia como backs. Simeone, de Velez; Rattin, de Boca, y Sacchi, de Racing, son considerados la mejor línea de mediozagueros. El único cambio es la inclusión de Rattin.

La línea delantera sería más o menos la misma: Corbatta, de Racing; Pizzuti, de Racing; Artime, de Atlanta; San Filippo, de San Lorenzo, y Belén, de Racing.

Las preferencias se fundan en la actuación que tuvieron los jugadores en el campeonato anual de fútbol de Argentina de 1961, que fue ganado por Racing.

Desde que los rusos derrotaron a Argentina por dos a uno cuando los pronósticos eran que los locales se impondrían a los soviéticos por cuatro a cero, ha habido descontento con el cuadro nacional. El entrenador Victorio Spinetto renunció y todavía no se le había buscado sucesor.

Cinco de los jugadores rusos al regresar a Moscú dijeron que Brasil ganará la Copa del Mundo, en tanto que Argentina y Uruguay quedarán en el segundo o tercer lugar y Gran Bretaña tal vez en el cuarto. Los argentinos no abrigan tanta confianza.

(|) Un problema fundamental, que indudablemente será encarado con energía, es el del estado físico de los jugadores. En recientes partidos internacionales los argentinos no estuvieron en ese sentido a la altura de sus adversarios. Debe tenerse en cuenta, sin embargo, que los jugadores locales desarrollan mucha actividad.

En efecto, además de los matches internacionales tienen que jugar por sus propios clubes en el campeonato nacional y disputar partidos amistosos con equipos visitantes.

La actuación del seleccionado actual en 1961 fue la siguiente: venció a Portugal por dos a cero, pero perdió en España por el mismo score. Perdió en Italia por cuatro a uno y empató con Checoslovaquia. En Milán también empató a un tanto con Internazionale.

En la Argentina el seleccionado venció al Paraguay por cinco a uno, pero perdió frente a los rusos por dos a uno.

(|) Lorenzo aceptó el cargo de entrenador después de la renuncia de José Damico, quien se retiró aduciendo que había firmado contrato con Boca Juniors donde sus tareas no le dejarán tiempo para ocuparse del seleccionado nacional.. Lorenzo tratará de convencer al veterano arquero Carrizo que integre el seleccionado por su vasta experiencia.

MONTEVIDEO, 6 (UPI). — (Por Francisco Díaz). — El Uruguay aún no ha seleccionado en forma definitiva el equipo de fútbol que le representará en el Campeonato Mundial de este año en Chile.

En los últimos días el preparador técnico uruguayo, el internacionalmente conocido Juan Carlos Corazzo, ha estado trabajando con un grupo de jugadores jóvenes para observar sus valores técnicos.

Sobre la base de estos jugadores y con la inclusión de algunas figuras de talla en el plano internacional, Corazzo formará su equipo definitivo.

Recientemente el once seleccionado en principio tuvo su bautismo de fuego en encuentros con dos de los más poderosos equipos europeos: Rusia y Hungría.

Contra los rusos, los celestes se vieron batidos por dos a uno, mientras que con los húngaros dividieron honores con un gol por bando.

En ambas oportunidades el Uruguay mostró falta de cohesión y de firmeza en sus líneas. Si bien fueron en juego superiores a sus adversarios, los uruguayos no pudieron hallar las reservas técnicas necesarias para vencer la defensa tácticta de los europeos.

Tanto los rusos como los húngaros, utilizando métodos de contraataque apoyados por tácticas defensivas que contienen todos los recursos del fútbol moderno, pudieron aventajar a los uruguayos pese a la superioridad de éstos en el dominio de la pelota.

Al Uruguay le faltó velocidad y criterio en las jugadas claves. Precisamente lo contrario sucedió con sus rivales, que supieron hacer buen uso de cuanto azar favorable encontraron en su camino.

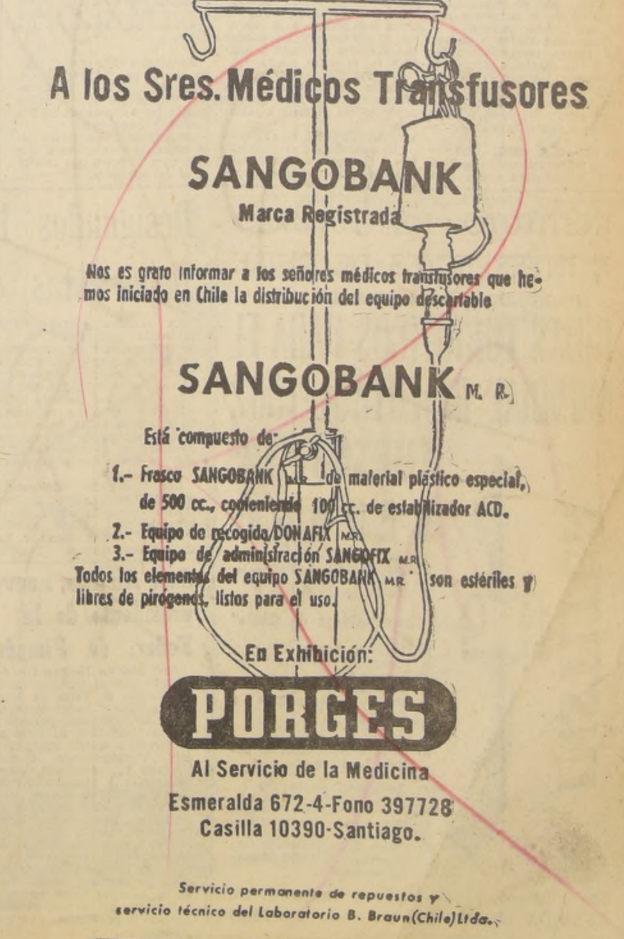
Aun cuando es necesario modificar algo la alineación antes de ir a Chile, habiendo como hay muchos factores a considerarse, es preciso señalar que tanto los críticos como la afición se inclinan en favor de los elementos jóvenes, que, pese a su falta de experiencia, han demostrado tener "los dientes afilados" en el juego internacional.

Según el consenso de la opinión, Dogliotti, del club Liverpool, debe ser el guardavalla del equipo uruguayo. La zaga formaría con Troche y Emilio Alvarez, ambos de Nacional, y como medios actuarían Edgardo González (Peñarol), Goncalves (Peñarol) y De Souza (Defensor). Entre los delanteros se contarían Cubilla (Peñarol) y Bergara (Nacional).

Todos ellos son individualmente jugadores de alta calidad, y si consiguen armonizar sus cualidades pueden dar al Uruguay una nueva e histórica victoria en los anales del Campeonato Mundial.



JUAN CARLOS LORENZO: Poderes plenos en el fútbol argentino.



Colo Colo ha sido el más regular en 29 torneos

Colo Colo conserva la supremacía en los títulos disputados en el fútbol profesional. De los 29 campeonatos ha vencido en 8; o sea, tiene en su estandarte ocho "estrellas". De los 21 títulos restantes, Magallanes y Audax Italiano hicieron suyos 4 cada uno; 3 la U. C., 2 la U. de Chile, Everton y Unión Española, y 1 para Santiago Morning, Palestino, Green Cross y Wanderers.

En los diversos torneos han intervenido en total 24 equipos. De los ocho clubes fundadores desaparecieron Bádminton (ahora Ferrobádminton), Santiago (hoy Santiago Morning) y Santiago National. Otros que se hicieron presentes sólo en una competencia, en 1934, fueron Carlos Walker (hoy en el fútbol amateur), Deportivo Alemán, Ferroviario y Morning Star.

Descendieron, pero para volver uno o dos años más tarde, los conjuntos de Santiago Morning, Green Cross y San Luis. La Serena vuelve ahora el 62 por designación del Consejo de la Asociación Central. Iberia bajó a fines del 54 y no ha podido retornar a primera división, cumpliendo siete temporadas en el Ascenso.

La ubicación obtenida por los participantes, a lo largo de los 29 campeonatos que se llevan realizados, es la siguiente:

EQUIPOS	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961
AUDAX	4.0	2.0	2.0	1.0	5.0	2.0	3.0	2.0	3.0	5.0	9.0	2.0	4.0	1.0	2.0	1.0	3.0	5.0	2.0	3.0	2.0	3.0	8.0	7.0	1.0	10.0	12.0	9.0	11.0
BADMINTON	3.0	6.0	3.0	5.0	6.0	6.0	6.0	9.0	10.0	8.0	7.0	11.0	12.0	7.0	7.0	12.0	13.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
COLO COLO	2.0	3.0	4.0	4.0	1.0	3.0	1.0	4.0	1.0	3.0	3.0	1.0	11.0	8.0	1.0	3.0	9.0	3.0	3.0	2.0	1.0	2.0	3.0	1.0	9.0	2.0	2.0	1.0	3.0
GREEN CROSS	7.0	10.0	—	—	—	—	8.0	5.0	8.0	4.0	5.0	10.0	1.0	6.0	8.0	11.0	9.0	9.0	11.0	12.0	6.0	6.0	6.0	10.0	11.0	12.0	—	—	12.0
MAGALLANES	1.0	1.0	1.0	2.0	2.0	1.0	4.0	6.0	4.0	2.0	2.0	3.0	6.0	2.0	8.0	8.0	8.0	7.0	10.0	6.0	13.0	7.0	5.0	5.0	9.0	14.0	7.0	9.0	—
SANTIAGO	6.0	5.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
S. NATIONAL	8.0	6.0	—	—	—	—	9.0	3.0	7.0	10.0	10.0	5.0	10.0	13.0	10.0	13.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
U. ESPAÑOLA	5.0	4.0	5.0	6.0	3.0	4.0	10.0	10.0	5.0	7.0	1.0	7.0	2.0	4.0	3.0	2.0	5.0	2.0	1.0	5.0	12.0	11.0	6.0	4.0	6.0	10.0	6.0	6.0	7.0
C. WALKER		8.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D. ALEMAN		9.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
FERROVIARIO		10.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
MORNING		12.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
S. MORNING			6.0	3.0	4.0	5.0	2.0	8.0	2.0	1.0	6.0	4.0	7.0	11.0	11.0	4.0	4.0	6.0	5.0	6.0	11.0	9.0	12.0	14.0	—	—	—	7.0	4.0
WANDERERS					7.0	—	—	—	—	—	—	9.0	5.0	5.0	6.0	10.0	2.0	4.0	8.0	10.0	9.0	5.0	10.0	2.0	5.0	1.0	3.0	2.0	6.0
U. DE CHILE						7.0	7.0	1.0	9.0	6.0	8.0	8.0	3.0	3.0	3.0	7.0	5.0	10.0	5.0	8.0	3.0	12.0	2.0	11.0	2.0	4.0	1.0	3.0	2.0
U. CATOLICA							5.0	7.0	6.0	9.0	4.0	5.0	8.0	10.0	5.0	9.0	1.0	11.0	7.0	8.0	8.0	1.0	14.0	—	12.0	6.0	7.0	13.0	1.0
EVERTON												12.0	9.0	9.0	12.0	4.0	5.0	1.0	4.0	1.0	3.0	13.0	3.0	6.0	6.0	7.0	9.0	4.0	5.0
IBERIA														12.0	12.0	4.0	11.0	12.0	9.0	11.0	14.0	14.0	—	—	—	—	—	—	—
FERROBADMINTON																		7.0	12.0	3.0	6.0	4.0	13.0	12.0	12.0	7.0	5.0	13.0	10.0
PALESTINO																					2.0	8.0	1.0	9.0	4.0	4.0	13.0	5.0	9.0
RANGERS																					10.0	10.0	10.0	3.0	6.0	12.0	11.0	9.0	14.0
O'HIGGINS																							9.0	7.0	12.0	9.0	3.0	7.0	7.0
SAN LUIS																								12.0	3.0	—	9.0	12.0	12.0
LA SERENA																										2.0	14.0	—	—

Solucionados los problemas del combate Jofré-Caldwell

El contrato de esta pelea se debe firmar hoy en Sao Paulo. Luigi Castoldi, peso welter italiano, ganó por puntos al peruano Dante Peláez. El cubano Florentino Fernández se hará ciudadano norteamericano. "No he sido nunca comunista", afirma el peleador centroamericano"

■ SAO PAULO, 6. (UPI).— El promotor de boxeo, Jack Solomon negó y calificó de ridícula la afirmación hecha ayer por una estación de televisión, que lo acusaba de crear dificultades con vistas a que la pelea de Johnny Caldwell se realice en Londres, ante el temor de que la pierda si se lleva a cabo en el Brasil.

"En ese caso no hubiésemos venido —dijo— pagándonos nuestros gastos. Estoy dispuesto a firmar contrato, pero son ellos los que no quieren hacerlo."

Solomon, que esta mañana habló una hora con Londres por teléfono, afirmó que los brasileños le pidieron que esperara hasta el mediodía de hoy para resolver la situación y que prometió hacerlo.

■ LONDRES, 6. (UPI).— Arístides Jofré, padre y apoderado del peso gallo brasileño Eder Jofré, dijo esta noche aquí que el encuentro entre su hijo y el púgil británico John Caldwell se celebrará según está convenido."

Aquí con otros dos púgiles brasileños que vinieron para pelear el martes próximo en Albert Hall, Jofré padre dijo tener entendido que el contrato para el match Jofré-Caldwell por el campeonato mundial de la categoría gallo será firmado mañana.

Con Jofré viajaron Oripes dos Santos, campeón brasileño de la categoría pluma, y Fernando Barreto, campeón mediomediano, quienes pelearán al martes con los británicos Howard Winstone y Tony Mancini, respectivamente.

■ MILAN, 6. (UPI).— El peso welter italiano Luigi Castoldi venció esta noche aquí



por puntos al púgil peruano Dante Peláez en un animado encuentro a ocho asaltos.

Castoldi pesó 64,900 kilogramos y Peláez 67.500.

La pelea se libró en el "Palazzetto dello Sport" ante más de dos mil espectadores.

Peláez fue derribado por la cuenta de ocho en el segundo asalto, cuando el italiano lo alcanzó con un fuerte golpe en la quijada; también se torció la pierna derecha, al parecer después de recibir un golpe en el hígado. Estos reveses le restaron eficiencia y le impidieron sacarle partido a sus reconocidas ventajas sobre Castoldi: mayor estatura y mayor alcance.

Pero el peruano consiguió reponerse de la torcedura y aceleró el ritmo de su ataque. En el quinto asalto hizo estremecer a Castoldi con un buen izquierdazo a la quijada; el ojo derecho del boxeador italiano comenzó a sangrar en el sexto asalto.

Los dos últimos asaltos estuvieron desanimados, sin embargo, y el árbitro Salsedo adjudicó la victoria a Castoldi.

■ FRANCFORT, 6. (UPI).— El escocés John McCormack defendió su título europeo de peso mediano derrotando al alemán Heini Freytag, por puntos, en un combate a quince vueltas.

El match fue presenciado por 9.000 espectadores y se caracterizó por la superioridad técnica del vencedor, quien, pese a dar ventaja en el peso (71,900 kilogramos contra 72,000) es mucho más alto y tiene mayor alcance que el alemán.

■ MIAMI, 6. (UPI).— El boxeador cubano Florentino Fernández, de máxima figuración en el ranking de pugilistas de peso mediano, renunciará a su ciudadanía para convertirse en ciudadano norteamericano.

Declaró que el régimen comunista de Fidel Castro lo impulsó a renunciar definitivamente a su país.

"El comunismo es contrario a todas las cosas en las que creo —dijo—; cada vez que regreso a mi país después de una pelea, compruebo que las cosas han empeorado."

Agregó que el hecho de que debió realizar numerosos viajes a países "capitalistas" indujo a sus compatriotas en Cuba a desconfiar de él.

Afirmó que jamás fue comunista ni perteneció a la milicia, a pesar de que en una oportunidad fue fotografiado vistiendo ese uniforme. "En esa época —señaló— todos vestíamos uniforme de la milicia."

Fernández dijo que el único motivo por el que no decidió antes vivir en los Estados Unidos fue el no haber podido lograr la salida de sus padres y hermanos.

Actualmente el pugilista está entrenándose en esta ciudad para la pelea que tendrá el 20 del corriente.



GUILLERMO ARANDA, el experimentado jinete internacional de la Escuela de Caballería, se impuso con el viejo Pillán, en la prueba de primera categoría, ayer, en Quillota.

EQUITACION:

Escuela de Caballería ganó prueba de equipos en Quillota

Ante un público numeroso y entusiasta se realizó ayer en San Isidro, Quillota, la segunda etapa del Concurso Hípico Oficial del Club Escuela de Caballería, en la que participan los más destacados binomios de la zona central. Las pruebas realizadas tuvieron los siguientes resultados: Guillermo Aranda, con Pillán, de la Escuela de Caballería, se impuso en el recorrido de primera categoría, pasando los 12 obstáculo con 15 saltos, en 0 faltas, y 1'22" 1|5. Sólo hubo segundo se clasificó Américo Simonetti, con Chañaral, de Universidad Católica, con 4 faltas, y 1'22" 1|2. Sólo hubo dos premios en esta prueba, dado el escaso número de participantes. Klaus Jashan, guiando a Millantú, de la Escuela de Caballería, se impuso en el recorrido de tercera categoría, con 0 falta, y 1'11" 4|5; segundo fue Luis Santos, con Pergamino, del mismo club, que empleó 0 falta, y 1'12" 2|5; tercero se ubicó Sergio Torres, con Soumi, también de la Escuela de Caballería, que cumplió sin faltas pero con 1'14" 1|5; cuarto Gastón Zúñiga, en Obi, 0 faltas, 1'18". La prueba para caballos de cuarta categoría fue un doble triunfo para la Escuela de Carabineros, que clasificó en primer lugar al binomio Guido Larrondo-Sarraceno y Luis Labbé Ensueño, ambos con 0 faltas y tiempos de 27" y 27" 2|5 respectivamente para la cancha de 650 metros con 12 saltos. Tercero y Cuarto se clasificaron los capitanes de la Escuela de Caballería, Sergio Arredondo y Sergio Torres, con Cognac y Don Fidel, respectivamente, los dos con 4 faltas y tiempos de 25" 4|5 y 27" 1|5. En la competencia reservada para jinetes juveniles, se impuso David Carmichael, en Margarito, de Universidad Católica, con 0 falta, y 30"; segundo fue la colombiana Astrid Núñez en El Gitano, de Universidad Católica, 0 falta y 32" 2|5; tercera Patricia Lueje, en Sortilegio, Santiago Paperchase Club, 0 faltas y 32" 3|5. En la prueba de fondo, Premio Escuela de Caballería, el triunfo correspondió al cuarteto del club organizador, que estuvo formado por Gastón Zúñiga, Klaus Jashan, Mario Correa y León Rivera, que montaron a Gentillar, Millantú, Huallillinga y Bamboche, y que en total sumaron 12 faltas. Segundo se clasificó Coraceros, con Sergio Salas, José Feliú, Mario Fuentes y Manuel Rodríguez, con Fogata, P. B. T., Rescoldo y Rumba. El equipo en esta prueba se integra con un caballo de cada categoría, empezando con el de cuarta. Por lo avanzado de la hora, no se realizó la prueba de Potencia, que se disputará hoy, con el resto del programa que es el siguiente: 9 horas, Oficiales de la Escuela; segunda categoría e infantiles; 15 horas, Barreras, Equipos Reglamentarios y Gran Premio Ciudad de Quillota.

Tottenham ganaba 3-0 a Birmingham y empató a 3

El puntero inglés, Burnley, goleó 6.1. Independiente jugará en Nueva York y Canadá. Antoninho regresó a Brasil. Con Egipto cayó Austria. ... mil dólares solicita Brasil para jugar en Lima

FUTBOL EN EL Mundo

(||) LONDRES, 6. (UPI).— Tottenham Hotspur, campeón de la Asociación y de la Liga de Fútbol, perdió hoy en Birmingham una magnífica oportunidad de vencer a los locales cuando llevaba una ventaja de tres a cero, y tuvo que contentarse con un empate a tres goles.

Fue uno de los partidos más destacados de la tercera rueda del torneo por la Copa de la Asociación, disputados esta tarde.

Sólo 24 de los 32 matches programados para hoy pudieron jugarse. La nieve, el hielo y las inundaciones obligaron a suspender los restantes encuentros.

También tuvieron interés los matches entre Newcastle y Peterborough, en que el primero, jugando en su propia cancha, perdió por uno a cero, y el que dio el triunfo a Plymouth sobre West Ham por tres a cero.

Burnley, que va en el primer puesto de la tabla de posiciones del Campeonato de la Liga, venció por seis a uno al Queens Park Rangers; Aston Villa se impuso por cuatro a tres a Crystal Palace; Blackpool y West Bromwich empataron sin score; Bury y Sheffield United también empataron sin tantos y Arsenal derrotó a Bradford City por tres a cero.

(||) BUENOS AIRES, 6. (UPI).— El equipo de fútbol Independiente ha firmado contrato para una extensa jira por Estados Unidos y Canadá durante los meses de mayo y junio de 1962.

Una delegación del club de veinte personas deberá llegar a Nueva York el próximo 10 de mayo.

(||) RIO DE JANEIRO, 6. (UPI).— Los equipos brasileños de fútbol, Botafogo y Flamengo —campeón y vicecampeón de Río en 1961, respectivamente— se disponen a presentarse en diversos países de América.

Botafogo ya se encuentra en Santiago de Chile donde intervendrá en un torneo triangular.

Flamengo, por su parte, ha salido hacia San José de Costa Rica para ofrecer allí varios partidos de exhibición.

(||) SAN SALVADOR, 5. (UPI).— El equipo de fútbol Cruzeiro, de Brasil derrotó anoche por uno a cero al Atlante, de El Salvador.

El único gol fue marcado en el primer tiempo.

(||) FLORENCIA, 6. (UPI).— El delantero brasileño Antonio Benedicto Angeli (Antoninho) deja el equipo de fútbol de Florencia para regresar a su país.

En fuentes del club se informó esta noche que Antoninho, que pasó al Florencia en 1960, ha obtenido ... retiro del equipo y ... al Brasil la semana ... con su familia.

Se agregó tener ... que el futbolista ... un equipo brasileño, ... nombre no se ha ... aún.

(||) EL CAIRO, 6. (UPI) ... La República Arabe ... da se impuso a Austria ... uno a cero en el partido ... ternacional amistoso de ... bol, jugado hoy ante ... 35.000 espectadores.

El único gol del ... fue marcado por el ... Badawi Abdel Fattah, ... quince minutos de juego.

Los austríacos ... oportunidad de empatar ... el segundo tiempo, pero ... lansky falló al ejecutar ... tiro penal.

La victoria egipcia fue ... recida, ya que los locales ... desempeñaron mejor ... ataque y demostraron ... rioridad en el juego.

(||) LIMA, 6. (UPI).— La ... deración peruana de ... bol está estudiando la ... puesta de la Selección ... leña de fútbol, que ... treinta mil dólares para ... gar un partido en Lima ... te a la Seleccional ... de este país.

Los campeones del ... solicitan además que la ... deración peruana de ... costee los pasajes y la ... da de los seleccionados ... sileños. Estos se presentarían ... en Lima el 28 de abril ... ximo.

Fútbol amateur prosigue torneo

La Asociación de Fútbol de Santiago ha fijado para esta tarde los siguientes programas de su torneo 1961 en las diferentes canchas:

SERIE ARGENTINA

Cancha Arco Iris: Arco Iris con CIC. Cancha Mademsa: Mademsa con Copal; Cancha Cuarta Zona: Cuarta Zona con Almirante Latorre; Cancha Academia: Small Star con Ilharreborde; Cancha Famae: Famae con Santos Aybar; Cancha Walter Muller: Walter Muller con Nacional El Salto; Cancha Unión Pacífico: Unión Pacífico con Estrella.

SERIE URUGUAY

Cancha Unión Condell: U. Condell con Propa; Cancha Gimnástico A. Prat: Gimnástico con La Cruz; Cancha Madeco: Madeco con México Central; Cancha Lautaro Atlético: Lautaro Atlético con Banfield; Cancha Barros Luco: Valdebenito con Caupolicán; Cancha Rondizzoni: Rondizzoni con Liverpool Wanderers.

Designados los Mejores Deportistas del año 1961

En reunión extraordinaria celebrada ayer tarde, el directorio del Círculo de Periodistas Deportivos procedió a elegir los mejores deportistas de cada especialidad, o sea, los más destacados durante 1961. Al revés de otras ocasiones, no opinaron ahora los cronistas especializados y sólo se concretaron a votar por medio de un volante repartido a última hora.

Los deportistas designados son los siguientes: ajedrez, Carlos Jáuregui; andinismo y excursionismo, Gerd Friederichs; atletismo, Ricardo Vidal; automovilismo, Eugenio Velasco; básquetbol, Juan Lichnovsky; béisbol, Aldo Picozzi; bocags, Arturo Onetto; boxeo amateur, Raúd Jáuregui; boxeo profesional, Godfrey Stevens; caza y pesca, Kuret Reichard, ciclismo, Isaías Macaya; equitación, Gastón Zúñiga; esgrima, Eduardo Wainstein; golf, Leslie Mac Rostie; fútbol amateur, Raúl Samo; fútbol profesional, Sergio Navarro; hockey en patines, Oscar Ahumada; motociclismo, Pablo Gamberini; natacion, Tomás Tuchy; pentatlón moderno, Luis Gallo; polo, Julio Zegers; remo, Alex Thiermann; rugby, Gerardo Lederman; sky, María Luisa Solari; tenis amateur, Patricio Rodríguez; tenis profesional, Pilo Facondi; tiro al blanco, Gilberto Navarro; vóleibol, Hernán Campero, y yachting, Jorge Barnerá.

En la misma reunión también fue designado el mejor ex deportista, votación que recayó en la persona de Juan Legarreta, ex jugador de fútbol del Club Unión Española. La ceremonia de proclamación de los mejores deportistas se llevará a efecto el próximo sábado, en el Estadio Nacional, durante la reunión de clausura del Campeonato Internacional de Fútbol, organizado por Colo Colo. Previa a esta proclamación, el martes 9 será designado el Deportista Máximo de 1961, nombramiento en el que intervendrán fuera de los directores del Círculo de Periodistas Deportivos ,el presidente del Consejo de Deportes y el presidente del Comité Olímpico.

José Alcalde, nuevo presidente de la Feder. de Pimpón

José Alcalde Medina fue designado por el Consejo de la Federación de Tenis de Mesa para ocupar el cargo de presidente de la entidad durante el período 1962-1963. El resto de la directiva quedó constituida así: Vicepresidente, Ramón Vásquez D.; secretario, Víctor Umarán S.; tesorero, Arturo Aravena H.; directores, José Valdés P. y José Torres F.

El nuevo presidente de la entidad máxima del pimpón nacional empezó su carrera de dirigente en la Asociación Santiago de la cual pasó a la Federación como director. Tuvo en la elección como oponente a Eduardo del Fierro, también antiguo y prestigioso dirigente santiaguino.

El gran triunfo de la U. Católica

● Por la primera vez en la historia de los torneos profesionales de fútbol, las Universidades llegaron a definir el codiciado título. ● Todo el deporte nacional comparte la brillante victoria del campeón de 1961

Epílogo brillante tuvo la final del campeonato profesional de fútbol de 1961. Una final sensacional que necesitó de tres partidos para definir el codiciado título. Y en medio de la euforia, del entusiasmo delirante, de una alegría sin límites y también de lágrimas, se alzó en su más elevada dimensión un triunfo deportivo que alcanza por igual a las Universidades Católica y de Chile. La consagración definitiva del fútbol universitario debe tener una honda repercusión en la gran masa de fanáticos y que se presenta de muy favorables proyecciones.

Es duro, difícil, lleno de zozobras y de imprevistos, un campeonato profesional. Quien llegue a obtener el título, tiene que pasar por todas aquellas emociones y reacciones propias del deporte popular. De tal suerte que el sólo hecho de llegar a una final, ya es cosa grande. Colo Colo ha sido quien más veces se ha llevado el preciado galardón. Incuestionablemente, es el cuadro de mayor arrastre en el país. Pero ahora le salen al camino, en esta lucha interminable tras la popularidad, dos instituciones también poderosas y que en 1961 cumplieron la hazaña de llegar a disputar la corona.

Puntero durante todo el campeonato la Universidad de Chile. Sombra persistente y siempre peligrosa la Universidad Católica. Así llegaron a su "duelo" final, dando lugar a una verdadera conmoción en el gran público del fútbol.

La verdad es que pudo ganar cualquiera. Lo deja en evidencia el que hayan empatado en dos oportunidades, prolongando así un estado de nervios que ya se hacía insostenible. El fútbol —"pasión de multitudes", "el rey de los deportes", como lo han definido acertadamente—, es algo que compromete y que se apodera totalmente del aficionado que sigue de cerca sus alternativas. Es, para decirlo de una vez, una preocupación nacional. Ahí están de prueba las multitudes que sirvieron de marco magnífico a esta final sensacional.

Vencedores y vencidos, Universidad Católica y Universidad de Chile, hoy se dan la mano, fraternalmente, como "alegres camaradas" y como "románticos viajeros", para gritar a la gran masa del fútbol que el ganador ha sido uno sólo: las Universidades.

Y es preciso detenerse un poco más en este acontecimiento que todavía se celebra. El deporte universitario, en general, tiene ya trazado el buen camino para transformarse en la primera potencia del país, si es que todavía no lo ha logrado. Un deporte universitario que no tiene sus límites definitivos en este triunfo logrado en el fútbol profesional, sino que va mucho más lejos: está proyectado a otras ramas del deporte, a ese mundo propio tan importante que forman los infantiles, hasta llegar a la meta máxima, que no es otra que la que transforma el deporte, más que en una competencia, en una actividad sana y elevada, beneficiosa para la salud.

En esta hora de jolgorio y de emociones a granel, LA NACION, el diario predilecto de los deportistas, rinde un sincero homenaje a las Universidades Católica y de Chile, por su brillante triunfo en el campeonato profesional de 1961. Es un homenaje que junta a vencedores y vencidos, sin distingos, y con ello quiere significar el alto mérito, la gran victoria alcanzada por el deporte universitario.

Trigilli y Fouillioux:

GOLEADORES DE LA U. CATOLICA

Los goleadores del campeón de 1961, Universidad Católica, incluyendo los tres partidos de definición, fueron los siguientes:

TRIGILI, 21; FOUILLIOUX, 18; RAMIREZ, 9; PESCE, 7; SOTO, 6; NAKWACKI, 4; RIVERA, 2; IBAÑEZ, 2; OLIVARES, 1; VILLARROEL, 1; JORQUERA, 1, y O. PEREZ (E), 1.



Conjunto representativo de la Universidad Católica, flamante campeón profesional de 1961. Es la tercera vez que el cuadro de la franja celeste se ciñe el codiciado título. Su triunfo final fue incuestionable y el gran público lo recibió como bien se lo merecía. En el grabado, junto a la pelota, Alberto Fouillioux, principal figura de la U. C.

FUERON VICECAMPEONES:

Gran campaña de la "U"

Gran campaña fue la cumplida por Universidad de Chile, vicecampeón profesional de 1961: casi invicto y siempre puntero. Estos fueron los resultados de sus partidos oficiales:

PRIMERA RUEDA

PALESTINO	3 — 3
SAN LUIS	1 — 0
SANTIAGO MORNING	0 — 0
O'HIGGINS	3 — 2
SANTIAGO WANDERERS	2 — 1
RANGERS	3 — 0
COLO COLO	1 — 1
FERROBADMINTON	1 — 1
GREEN CROSS	2 — 0
EVERTON	1 — 1
AUDAX ITALIANO	6 — 1
UNION ESPAÑOLA	4 — 4
UNIVERSIDAD CATOLICA	0 — 0

SEGUNDA RUEDA

PALESTINO	4 — 2
SAN LUIS	1 — 0
SANTIAGO MORNING	0 — 0
O'HIGGINS	1 — 0
SANTIAGO WANDERERS	1 — 1
RANGERS	6 — 2
COLO COLO	2 — 2
FERROBADMINTON	6 — 2
GREEN CROSS	3 — 1
EVERTON	1 — 2
AUDAX ITALIANO	2 — 1
UNION ESPAÑOLA	1 — 1
UNIVERSIDAD CATOLICA	0 — 0
Universidad Católica (repetición)	1 — 1
Universidad Católica (definición)	2 — 3



...po de la Universidad de Chile, que cumplió una brillante campaña en el torneo oficial de 1961, clasificándose vicecampeón, luego de caer en la final, en un match sensacional, frente a su tradicional adversario. La "U" casi termina invicta y fue un puntero permanente, de manera que tenía tantos méritos como la U. C. para ganar el título. Pero el fútbol ...es el fútbol.

Hizo 26:

Carlos Campos gran goleador

El gran goleador de la Universidad de Chile y del campeonato de 1961 fue Carlos Campos, grata revelación del fútbol profesional chileno. La nómina de los goleadores de la "U", tomando en consideración los partidos de definición, fueron éstos:

CAMPOS	26
ALVAREZ	7
SANCHEZ	6
GODOY	5
RAMIREZ	3
MUSSO	3
SEPULVEDA	3
CLAVIJO	2
DONOSO	1
CONTRERAS	1
O. POZO (O'H)	1
CARMONA (F)	1

4. AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

b) Venden automóviles camiones y otros.

VENDO CAMION FORD 51 F 6. Rosas 1142. 7|1. 4b. Z-1

VENDO AUTO FORD 47. FRANklin 1373. 7|1. 4b. Z-1

VENDO FORD CON TAXIMETRO. San Diego 1758. 7|1. 4b. Z-1

VENDO UN AUTO FORD 51 EN perfecto estado. Franklin 1377. 7|1. 4?. Z-1

PINTURAS AUTOMOVILES. FONO 35847. 7|1. 4d. Z-1

CARROCERIA FORD. ALAMEDA 2221. 7|1. 4d. Z-1

BATERIAS INSA PARA TODA MARca de automóviles. Alameda 1760. 7.1. 4d. Z-1

c) Compraventa de motos y motonetas

VENDO MOTO GILERA Eº 750. ARzobispo Vicuña 20, Dpto. 424. 7|1. 4c. Z-1

e) Neumáticos y vulcanización

NEUMATICOS: COMPARE, COMpre sus neumáticos. Manuel Rodríguez 65. 7|1. 4f. Z-1

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

b) Departamentos.

SE NECESITA ARRENIDAR DEpartamento sector céntrico. Tratar Juan Benedicto Hernández. Teatinos con Moneda, 7.o piso, Departamento Alcoholes. 7|1|62 7_b Z 1

NECESITO ARRENDAR CASA. Agustinas 972. 7|1. 7a. Z-1

NECESITO ARRENDAR DEPARTAmentos. Casilla 251. Concón. 7|1. 7b. Z-1

NECESITO ARRENDAR DEPARTAmento amoblado. Fono 40048. 7|1. 7b. Z-1

BUSCO PIEZA AMOBLADA. FONO 842032. 7|1. 7c. Z-1

BUSCO PIEZA AMOBLADA. FONO 462032. 7|1. 7c. Z-1

NECESITO ARRENDAR DEPARTAmento, sector céntrico. Tratar: Santiago Cornejo. Agustinas 1269, 2.o piso. 7|1. 7b. Z-1

NECESITO ARRENDAR CASAS Agustinas 1022. 7|1|62. 8-a) Z.1

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

a) Casas

ARRIENDO CHALET Eº 70. Teléfono 42166. 7|1|62. 8-a) Z 1

ARRIENDO CASA HABITACION. Tarapacá 1292. Dpto. 21. 7|1|62. 8-a) Z.1

d) Piezas

SE ARRIENDAN DOS PIEZAS Y cocina a personas sin niños. Valdivieso 476. Por Recoleta. 8|1. 8. P.

e) Piezas con pensión

VALPARAISO. GENERAL Cruz 327, cerca teatros. Confortable dormitorio matrimonio. Eº 6 diarios. Pensión, baño. Casa particular. 7|1. 8. O.

i) Piezas amobladas sin pensión.

NECESITO ARRENDATARIOS EXtranjeros. Huérfanos 812. 7|1. 8. Z-1

ARRIENDO PIEZA A MATRIMOnio solo. Grumete Pantaleón Cortés 1444. 6|1|62 8_d Z 1

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO LOCAL. HUERFANOS número 1133. 8|1|62. 8-1) Z.1

ARRIENDO EXTENSO GALPON Fono 373480. 7|1. 8. Z-1

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

COMPRO PULSERA, FONO 373496. 7|1|62. 9. Z-1.

COMPRO MONEDAS DE ORO. Estado 248. 7|1|62| 9. Z-1.

COMPRO AL CONTADO BRIllantes. Fono 88277. 7|1|62| 9. Z-1.

10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

DEMOLICION, BOXES MUY baratos, Castro Moneda 2215. 7|1|62. 10. P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque Q. A. 4056089, Banco Chile-Puente Alto, queda nulo y sin valor por haberse dado aviso correspondiente. 7|1|62. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta ahorro, plazo N.o 22466, de Felicinda Alvarez Martínez, del Banco del Estado Suc. Independencia, queda nula por darse el aviso correspondiente. 7|1|62. 14. P.

HABIENDOSE PERDIDO EL CHEque N.o 819288, Banco Español Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente, Eº 142,50. 7|1. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta ahorro vista N.o 59187, Banco del Estado de Chile, Recoleta, perteneciente a María Ester Poblete, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. 7|1|62. 14 P.

POR EXTRAVIO QUEDA NULA libreta ahorros N.o 22227, Banco del Estado, San Miguel, perteneciente Antonio Martínez García. 7|1|62. 14. O.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque 2376654, Banco Pan Americano, Sucursal Independencia, cuenta 984, señor Daniel Araya, queda nulo. 6|I. 14 P.

EL SINDICATO PROFESIONAL de Obreros y Empleados del Instituto Biológico "Enrique Matte" de la SNA, en asamblea general de fecha 4 de los corrientes, ante el Inspector del Trabajo señor Raúl García Astaburuaga, eligió nuevo Directorio por el período 1961-62, el que quedó formado por las siguientes personas: Presidente, señor Julio Cárdenas G.; secretario, señor Manuel R. Chamorro B.; tesorero, señor Jorge Valenzuela V.; Director señor Hernán Pizarro M. y Director señor Gustavo Becerra U. Se da el presente aviso de acuerdo con el Código del Trabajo. El Secretario. 6, 7, 8|I. 14. P

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie AH N.o 940077, del Banco del Estado, Sucursal Brasil, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 7, 8, 9|1. 14. O.

HABIENDOSE EXTRAVIADO el timbre del Colegio de Contadores N.o 2390, a nombre de Angel Pérez R., queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 8|1. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI 2063, Rolando Sena Céspedes, queda nula por aviso correspondiente. 7, 8, 9|1. 14. P.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

SNS

PROPUESTA PUBLICA Nº 1.107, EN PLAZA

PARA EL 23 DE ENERO DE 1962

150 DEPOSITOS ACERO INOXIDABLE PARA TRANSPORTE DE CARNES (MODELO A).

50 DEPOSITOS ACERO INOXIDABLE PARA TRANSPORTE DE CARNES (MODELO B).

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta N.o 644 entrepiso. Sección Adquisiciones, de 13 a 18 Hrs.

EL JEFE

ARMADA DE CHILE

CURSO DE ADMISION

para la Escuela de Abastecimiento

El día 22 de enero de 1962, se iniciarán, simultáneamente, en Viña del Mar, en la Escuela de Artillería y Torpedos y en la Escuela de Artesanos Navales, en Talcahuano, y el día 29 de enero del mismo año, en La Serena, en el Regimiento Motorizado N.o 2 "Arica", los exámenes de admisión de Aprendices a Marineros, para los cursos de Escribientes y Abastecimientos.

El ingreso es totalmente gratuito, y preocupándose la Escuela de que tenga todo lo necesario para que viva y estudie en el establecimiento (equipo de ropa de uniforme, textos y útiles de estudio, ropas y útiles de deportes, etc.).

Para tener opción a presentarse al examen de admisión es necesario reunir los siguientes requisitos:

a) Ser Chileno.
b) Edad máxima hasta 19 años, comprobada al 1.o de enero de 1962.
c) Buena salud y constitución física, compatible con la vida de abordo.
d) Ser soltero.
e) Haber rendido satisfactoriamente el 3er. Año de Humanidades o cursos equivalentes, comprobado con el certificado respectivo de colegio (notas), sin enmendaduras.

DOCUMENTOS:

a) Solicitud de admisión, llenada de puño y letra del candidato en papel sellado, debidamente autorizado por su padre o tutor. Esta autorización debe estamparse al respaldo de la solicitud del postulante, y ser escrita de puño y letra del que autoriza el ingreso.
b) Certificado de nacimiento expedido por el Registro Civil.
c) Certificado de exámenes del último año de estudios (3er. Año de Humanidades o equivalentes).
d) Certificado de antecedentes del postulante, otorgado por el Gabinete de Identificación, para ingresar a las Fuerzas Armadas.
e) Carnet de Identidad vigente.
f) Certificado de Vacuna Antivariólica.
g) Certificado de buena conducta y honorabilidad de una persona que lo conozca, y que en orden de preferencia debe ser Oficial de una Institución Armada o de Carabineros, Autoridad Civil o Educacional de la localidad de residencia del candidato, vecino o persona conocida de la localidad, y sólo para los efectos reglamentarios de su presentación al examen de Admisión de la Escuela de Abastecimientos.
h) Certificado o Libreta de Matrimonio de los padres. (Después de su presentación se devolverá al interesado.)

Mayores informes pueden solicitarse a la Dirección de la Escuela de Artillería y Torpedos, en Viña del Mar; en la Escuela de Artesanos Navales de Talcahuano, y en el Regimiento Motorizado N.o 2 "Arica", en La Serena.

CICUTA



COMO NO, Y DE PASO LLEVO A MI SOBRINITO...



18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ACADEMIA "ROMAR". TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. 31|I. 18. C.

ESCUELAS POLITECNICAS DIAZ-Gascogne. Nuevos cursos verano. Matrícula abierta. Enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Nueva dirección. Amplio, cómodo local. Eulogia Sánchez 064, Teléf. 38850, por Vicuña Mackenna, altura 48. 8|2|62. 40 C.

MODAS, CAMISERIA, CORTAdor. Cursos verano. Instituto Superior Corte. Catedral 1257. 29|8|1.o| 18 P.

CURSOS VACACIONES. ESCUEla Nacional Peluquero. Catedral 1257. 9|1|62 18 P

CURSOS VERANO: DACTILOGRAfía, Taquigrafía, Contabilidad. Preparación exámenes. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 9|1|62 18 P

BACHILLERATO INSTITUTO POlitécnico. Matrícula abierta. Fono 93071. 7|1|62 18 Z 1

ACADEMIA DE IDIOMAS. LAS clases empiezan 4 de enero. Agustinas 673. Of. F. 7|1|62 18 Z 1

"TECNICO RENOVADO". ARTUro Prat 74, fono 382157. Matrícula abierta de cursos 1.o al 4.o Comercial de 1962, estudiando sólo dos años. Además, cursos de verano dactilografía, repasos taquigrafía de un mes; individuales telegrafía, de contabilidad comercial, modas y otros. Solicite datos. 8|I. 18 Z-1

"TECNICO RENOVADO". ARTUro Prat 74, fono 382157. Cursos verano de peluquería señoras y niños, manicure, peinados, permanentes al frío en un mes; corte y confección modas. Consúltenos hoy mismo. 8|I. 38 Z-1

"TECNICO RENOVADO", DE ARturo Prat 74. Curso peluquería y permanentes ofrece corte de pelo, peinados y permanentes gratis los días lunes a viernes en la tarde, de 5 a 7. Señora, señorita, aprovechen este servicio. 8|I. 38 Z-1

Servicio Médico Nacional de Empleados

A V I S O

Llámase a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, decreto supremo N.o 212, para proveer el siguiente cargo en la Comisión de Medicina Preventiva de Santiago:

Un Médico "CANCEROLOGO", con dos horas, grado 5.o, y quinquenios.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 22 de enero de 1962, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

20.—LIBROS, ESTAMPILLAS y UTILES DE ESCRITORIO.

SE CAMBIAN REVISTAS. NUEVA de Matte 2892. 7|1|62 20 Z 1

21.—MAQUINAS, MOTORES y ELECTRICIDAD

VENDO CALDERA MARCA LANcashire, de 100 m2. calefacción. Fono 69093. 7|1|62 21 Z 1

23.—MAQUINAS ENCERADORAS, JUGUERAS y OTRAS

SE HACEN REPARACIONES DE enceradoras. Monjitas 579. 7|1|62 23 Z 1

VENDO UN REFRIGERADOR EN buen estado. Chiloé. 4731. 7|1|62 23 Z 1

30.—MUEBLES y UTILES.

VENDO LIVING Y COMEDOR EN buen estado. San Isidro 52, departamento 33. 7|1|62 30 Z 1

33.—NEGOCIOS VENDEN

VENDO NEGOCIO MENESTRA, CAsa habitación. Olivos 1089. 8|1|62 33 P

SE VENDE RESTAURANTE CON habitación y cancha de rayuela techada. Calle Barros Luco 8028 (comuna La Granja). Tratar con su dueño de 17 a 19 horas, únicamente los sábados. 10|1|62 33 Z 1

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA y SIMILARES

VENDO DE OCASION LEICA. MOdelo M_3, lente azul 1: 1,5. Nueva de Matte 2549. 7|1|62 35 Z 1

36.—OCUPACIONES BUSCAN

NECESITO TRABAJAR EN OFIcina, sin pretensiones de sueldo. Nueva de Matte 2741, Comuna Conchalí. 7|1|62 36_a Z 1

NECESITO TRABAJO. OFICIO mueblista, Inglaterra 1102. 7|1|62 36_b Z 1

SE OFRECE SEÑORA PARA TRAbajar puertas afuera, para matrimonio sólo. Carrera 627. 8-1-62. z.

PARA AYUDANTE BODEGUERO, se ofrece ex miembro FF. AA. F. Z. M. San Diego 1546, c|35. 8-1-62. z.

NECESITO TRABAJAR URGENte, en trabajo de oficina, sin pretensiones de sueldo. Llamar: Fono 370865, 1.30 a 3 P. M. 8|I. 36-a) Z-1

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO EMPLEADA RECOMENdada. Todo servicio. Fono 43987. 9|1. 37. P.

NECESITO EMPLEADA. SAN Diego 742. 6|1. 37-c) Z-1.

NECESITO SEÑORA PARA QUEhaceres de casa. Diego de Almagro 2027. 7|1|6237_c Z 1

NECESITO EMPLEADO CON COnocimiento de repuestos de automóviles. Fono 50959. 7|1|62 37_a Z 1

NECESITO EMPLEADA TODO servicio. Yrarrázaval 850. 7|1|62. 37-c) Z-1.

NECESITO EMPLEADA. SAN Pablo N.o 2763. 7|1|62. 37-c) Z-1.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO AYUDANTE CERRAjeros. Sierra Bella 1880. 7|1|62. 37-g) Z.1.

NEUMATICOS DUNLOP

Alta calidad. Gran rendimiento. Llegaron todas medidas. — Consúltenos. — Importadores y distribuidores exclusivos.

SALOMON DIAZ Y CIA. LTDA.

SERRANO N.o 65 — TELEFONO 382412

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE — SECCION PROPIEDADES

REMATE DE GRAN LOCAL COMERCIAL

El día 10 de enero próximo, en las oficinas de esta Institución, Santo Domingo 940, Santiago, a las 10 horas, ante el Notario señor Pedro Avalos, se efectuará el remate del gran local comercial ubicado en calle Bulnes 84, esquina Alonso Ovalle, cuyas características se indican:

Superficie	Subterráneo	Mínimo
310 m2.	762 m2.	Eº 96.773,—

CONDICIONES PARA EL REMATE

1.— El mínimo para el remate es el 85% del valor de tasación, reajustable, de acuerdo a la reglamentación vigente.
2.— El precio se pagará con una cuota del 15% al contado y el saldo en 20 cuotas trimestrales, iguales y vencidas. El saldo de precio devengará un interés del 5% anual y de 12% en caso de mora.
3.— La cuota al contado deberá enterarse, íntegramente, ante el mismo notario, dentro del quinto día de efectuado el remate.
4.— El saldo de precio es reajustable de acuerdo a las disposiciones del DFL 39.
5.— Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales, publicaciones y cualquier otro gasto derivado del remate, será de cargo total y exclusivo del comprador.
6.— El local se vende en el estado en que se encuentra, siendo de cargo del comprador el desahucio de los actuales arrendatarios, sin responsabilidad para la Institución.
7.— En todo lo no contemplado en la presente publicación regirán las disposiciones establecidas en el DFL N.o 39, de 1959, sus disposiciones, reglamentos y modificaciones, que se entienden conocidas y aceptadas por los interesados por el solo hecho de participar en el remate.
8.— Para participar en el remate, todo postor deberá depositar ante el Notario señor Pedro Avalos, valevista bancario endosado a su orden, o dinero efectivo, por un monto equivalente al 10% del mínimo fijado para el remate.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO GARZONA COMPEtente. Bandera 368. 7|1|62. 37-g) Z.1.

NECESITO COPERO. EXPOSIción 80. 7|1|62. 37-g) Z-1

COPERO NECESITO. MARCO Polo. Plaza Armas 416. 7|1|62. 37-g) Z 1.

NECESITO GARZON PARA Fuente de Soda. Bascuñán Guerrero N.o 1599. 7|1|62. 37-g) Z 1.

NECESITO MAESTRA DE COCIna. Teléfono 44597. 7|1|62. 37-g) Z.1

NECESITO NIÑO PARA MANdados San Antonio 466. 7|1|62. 37-f) Z-1.

PARA CASA COMERCIAL NECEsito mozo, 21 de Mayo 771. 7|1|62. 37-f) Z-1.

38.—PEINADOS, BELLEZA y MODAS

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias, Nueva de Matte 2635. 7|1|62 38 Z 1

GRAN LIQUIDACION CONFECCIOnes nacionales e importadas. San Diego 105. 7|1|62 38 Z 1

SE RECIBEN HECHURAS. NUEva de Matte 2719. 8|I. 38 Z-1

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias, Nueva de Matte 2719. 8|I. 38. Z-1

SE HACEN PEINADOS. LAS CAñas 1729. 8|I. 38. Z-1

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias. Morandé 650. 8|I. 38 Z-1

SE ARREGLAN BANLONES. MOrandé 650. 8|I. 38 Z-1

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias. Mariño de Lobera 2931. 8|I. 38 Z-1

SE HACEN PERMANENTES AL frío. Morandé 650. 8|I. 38 Z-1

40.—PROPIEDADES VENDEN

VENDO PROPIEDAD EN LOS Españales 2054 con Pedro de Valdivia. Fono 461613. 7|1|62. 40-a) Z.1.

VENDOS LOCALES. FONO 472254. 7|1|62. 40-c) Z.1

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

VENDO ROPA DE NIÑO, OCAsión. Irarrázaval 2962. 7|1|62 42 Z 1

VENDO ROPA DE SEÑORA, OCAsión. Irarrázaval 2962. 7|1|62 42 Z 1

VENDO ROPA AMERICANA. MONjitas 357. 7|1|62 42 Z 1

VENDO TRAJE DE MADRINA. LOS Leones 1035. 7|1|62 42 Z 1

VENDO ROPA DE OCASION. FONO 491799. 7|1|62 42 Z 1

VENDO ROPA DE OCASION señora. Catedral 1848. 7|1|62. 42. Z-1.

44.—PERSONAS y COSAS BUSCADAS

SE GRATIFICARA A LA PERSONA devuelva o dé noticias por una maleta con libros de contabilidad, extraviado el 23 de diciembre, ruego dirigirse, a San Diego 1481 - 1474 o Arturo Prat N.o 1821, se garantiza reserva absoluta. 7|1. 44. P.

47.—RADIOS y DISCOS

VENDO RADIO Y TRANSISTOres, San Antonio 50 Dpto. 705. 7|1|62. 47. Z.1.

48.—REMATES y CITACIONES

EL 12 ENERO 1962, EN CHACAbuco 763, a las 15 horas, remataré por orden del 1.o Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio Charlín con Vásquez: Refrigerador eléctrico m|c Leonard, enlozado blanco.— Nicanor Marticorena, Martillero Público. 8|1. 48. C.

EL 12 ENERO 1962, EN CHACAbuco 763, a las 15 horas, remataré por orden del 2.o Juzgado Civil de Menor Cuantía, de San Miguel, juicio Cheche, Itysky, con Gajardo, Hilda: Radio marca Dynavox, 1 sofá y 3 sillas.— Nicanor Marticorena, Martillero Público. 8|1. 48. C

EL 12 ENERO 1962, EN CHACAbuco 763, a las 15 horas, remataré por orden del 7.o Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Balari con Fehrmann, Osvaldo: Refrigerador eléctrico Fensa, mod. F 1.— Nicanor Marticorena, Martillero Público. 8|1. 48. C.

EL 12 ENERO 1962, EN CHACAbuco 763, a las 15 horas, remataré por orden del 2.o Juzgado Civil de San Miguel juicio Guendelman con Lizama, Jorge: Máquina de coser de pie, marca Alfa.— Nicanor Marticorena, Martillero Público. 8|1. 48. C.

EL 12 ENERO 1962, A LAS 15 HOras en Chacabuco 763, remataré por orden del 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía, juicio Halm con Rieloff: Amoblado comedor, 10 pz. Amoblado living, 3 pz., escritorio, dos mesas centro, lámpara de pie, estante para libros, archivador de cortina, hielera Olimpia, sillón balancín, marquesa, piano vertical, marca Heir Krauss; dos sillones diferentes, cocina a gas licuado, marca Gasco, y dos veladores.— Nicanor Marticorena, Martillero Público. 8|1. 48. C.

EL 12 ENERO 1962, EN CHACAbuco 763, a las 15 horas, remataré por orden del 3er. Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Díaz, Fernando, con Jorquera, Ricardo: Amoblado living, 6 piezas, tapiz felpa. Mesa centro normanda.— Nicanor Marticorena, Martillero Público. 8|1. 48. C.

REMATE DEL MENAJE DE CASA, domingo 7 de enero, a las 11 de la mañana, calle Lira 60 por orden de la señora Rosa Elena Fernández, Héctor Francisco Rivera, Manuel Silva, León Herman, Enrique Ceardi, Matilde Moraga, Enrique Feldman, A. Nagel, Luis Llodra, Juan Carlos Fuentes, A. Farfán, Guillermo Truspeuvre, Raquel Ureta, Raúl Raggio, Rosa Malatesta, Santiago Aguilera, Raúl Molina, Max Huber, Rosa Arato, Alberto Albornoz, Luis Zamorano, Julio Finger, Mario Soto, Mario Carbone, Elena Henríquez, Gustavo Osorio, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. 7|1|62 48 C

REMATE.— DOCE ENERO PRÓximo, diez horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble, calle Santa Rosa 394 al 398, esquina Cóndor N.o 691 al 695, esta ciudad. Mínimum: Eº 3.842. Garantía: 10 por ciento mínimum. Demás bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, juicio ejecutivo 49845 "Ivanovic Dinka.Barassi Mario".— El secretario. 8|1|62. 48. P.

REMATE RELOJES Y FANTASIAS. Orden Jorge Schafir, Bandera 735, 8 al 13 enero, 11 y 18 horas.— Germán Geell. Martillero. 9|1. 48. P.

PISCINAS "ALAMOS BLANCOS" de PEÑAFLOR.

Paradero 10½ de Peñaflor, Fono 29. Gran piscina para saltos ornamentales con plataformas de lanzamientos a 2, 3,50 y 5,70 metros de alto. Otras dos piscinas para adultos y una especial para niños. Micros Peñaflor hasta la puerta de las piscinas. Salidas de Avenida Exposición esquina de Plaza Argentina. Servicio de almuerzo y de once. Tarifas sábados, domingos y festivos: Adultos, Eº 0,80; Niños, Eº 0,50. Días hábiles, Eº 0,50; Niños, Eº 0,35. También Tarjetas de Abono.

¡NO DEJE DE VISITAR LA PISCINA ALAMOS BLANCOS DE PEÑAFLOR!

MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL

PROPUESTAS

Se solicita propuesta para la ejecución de trabajos de veredas en pastelón de concreto en Plaza Besa, de Comuna de Quinta Normal. Bases y antecedentes en la Dirección de Obras. Salvador Gutiérrez N.o 4231.

DIRECCION DE PAVIMENTACION
Municipalidad de Santiago

LLAMASE A

PROPUESTAS PRIVADAS

sobre la adquisición de diversos tipos de arena para concreto asfáltico.

Las bases y especificaciones pueden pedirse en Sección Adquisiciones, calle Errázuriz número 3150, de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el viernes 12 de enero, a las 17 horas, en la Secretaría General de la Dirección, Valentín Letelier N.o 13.

DIRECTOR DE PAVIMENTACION DE STGO.

50.—SASTRERIAS y CONFECCIONES

SE RECIBEN HECHURAS. LAS Cañas 1729. 8|I. 50 Z-1

GRAN LIQUIDACION DE CAMIsas. Morandé 750. 8|I. 50 Z-1

SE RECIBEN HECHURAS. NUEva de Matte 2441. 8|I. 50 Z-1

52.—TALLERES DIVERSOS

REPARADORA CARTERAS "CARmen". Arregla, transforma y tiñe carteras en general. Arreglo y fundas para maletas. Esmeralda 869, local 18. Galería Esmeralda al llegar a 21 de Mayo. 31|1|62. 52. C.

REPARACIONES DE ESCOPETAS y artículos del ramo. San Diego 949. 7|1|62 52 Z 1

SE ARREGLAN CAMISAS. MOrandé 650. 8|I. 52 Z-1

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA: CONSEJOS SICOLOGIcos; cartomancia, porvenir. París 849. 7|1|62 53 P

CECILIA: CARTOMANCIA, PORvenir, consejos psicológicos, París 849. 17|1. 53. P.

VENDO PALA MECANICA 3 4 yardas. Agustinas 925 oficina 614. 7|1|62. 53. Z-1

VENDO TRACTOR "CATERPIllar" D-4 oruga. Agustinas 975; oficina 614. 7|1|62 53. Z-1.

CALZADO PARA NIÑOS, PRECIO rebajados. San Pablo 3265. 7|1|62. 53. Z-1.

CALZADO DE SEÑORAS. PRECIOS rebajados 5 por ciento. San Pablo 3265. 7|1|62. 53. Z-1.

VENDO SACOS. PRECIOS BAJOS. Exposición N.o 202. 7|1|62. 53. Z-1.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CORTE DE PELO PARA ... Precios módicos. Morandé ...

GRAN OCASION: POR ... vendo cocina a gas, 1 ... horno, Eº 70. Tratar, ... Población Alessandri, ... altura 21.

55.—CITACIONES ... ÑIAS DE BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS ... Santiago. "Constancia y ... na".— Cito a las Com... elección de secretario ... para el lunes 8 de enero ... a las 20 horas.— El ... general interino.

CUERPO DE BOMBEROS ... tiago "Constancia y D... Cito al Cuerpo para el ... del presente mes, a las 11 ... acto de entrega al servicio ... nuevo carro portaescalas ... 6a. Compañía. Uniforme ... Punto de reunión: Avenida ... Bulnes y Alonso Ovalle.— ... tario general interino.

DECIMA COMPAÑIA. "BOMBA ... paña". "Patria y Trabajo" ... orden del señor Director ... la Compañía a reunión ... nario para el día lunes ... sente, a las 20.30 horas ... Renuncia del señor director ... cia del señor secretario ... del señor tesorero, renuncia ... ñor maquinista, elección ... tor, elección de secretario ... de tesorero, elección de ... ta, y elecciones a que ... gar; aprobación de ... bramiento de honorario ... miento de un compañero ... Comisión Revisora de ... aprobación de gastos.— ... tario.

FUERZA AEREA DE CHILE
ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN AVALOS"

EXAMENES DE ADMISIO...

A LOS CIUDADANOS QUE HAN PRESENTADO DOCUMENTOS A LA SECRETARIA DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA DE AVIACION, PARA OPTAR A VACANTES DE CADETES DE AVIACION, SE LES INFORMA DE LAS FECHAS Y LUGARES DE EXAMENES:

EN SANTIAGO:

1er. Concurso, el lunes 8 de enero, a las 08:00 horas, en la Secretaría de Estudios, Escuela de Aviación.—

2.o Concurso, el lunes 5 de febrero, mismo lugar, misma hora.

EN PROVINCIAS:

La Serena	8	Febrero
Copiapó	9	"
Antofagasta	10	"
Iquique	11	"
Arica	12	"
Talca	8	"
Concepción	9	"
Temuco	10	"
Valdivia	11	"
Pto. Montt	12	"
Pta. Arenas	8	"

NOTA: Todos los exámenes de Provincias serán tomados en los Aeropuertos de las ciudades indicadas a las 08:00 horas del día que corresponda. Tanto en los exámenes de Provincias como en Santiago (Escuela de Aviación), los postulantes deben concurrir premunidos de pantalón y zapatillas de gimnasia.

EL SECRETARIO DE ESTUDIOS

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE
Sección Propiedades

Remate en "Viña del Mar"

2 Departamentos y 4 Locales Comerci...

El día 10 de enero próximo, en Viña del Mar, 3 Norte esquina 4 Poniente, ante el Notario señor ... Díaz Mieres, se efectuará el remate de 4 locales comerciales y 2 departamentos del edificio ubicado en ... rección, de propiedad de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile.

Los inmuebles que se rematan tienen las siguientes características:

LOCAL N.o 1 — 3 NORTE ESQ. 4 PONIENTE
Superficie .. 56,64 más subt. Mínimo Eº ...
LOCAL N.o 2 — 3 NORTE N.o 279
Superficie .. 46,90 más subt. Mínimo Eº ...
LOCAL N.o 3 — 3 NORTE N.o 247
Superficie .. 46,90 más subt. Mínimo Eº ...
LOCAL N.o 4 — 3 NORTE N.o 247
Superficie .. 56,64 más subt. Mínimo Eº ...

DEPARTAMENTO N.o 23, DE 3 NORTE N.o ...
Living, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, ... torio y baño de servicio.
Superficie ... . 92,30 m2. Mínimo Eº ...

DEPARTAMENTO N.o 54, DE 3 NORTE N.o ...
Living, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, ... torio y baño de servicio.
Superficie .. .. 89,61 m2 Mínimo Eº ...

CONDICIONES PARA EL REMATE

1.—El mínimo para el remate es el 85 por ciento del valor de tasación, reajustable, de acuerdo a la reglamentación vigente.
2.—El precio se pagará con una cuota del 15 por ciento al contado y el saldo en 20 cuotas trimestrales ... y vencidas. El saldo de precio devengará un ... del 5 por ciento anual y de 12 por ciento en ... mora.
3.—La cuota al contado deberá enterarse, íntegra... ante el mismo notario, dentro del 5.o día de ... do el remate.
4.—El saldo de precio es reajustable, de acuerdo ... disposiciones del DFL. 39.
5.—Los gastos de escritura, inscripciones, impu... transferencia y demas que graven la compr... derechos notariales, publicaciones y cualqu... gasto derivado del remate, será de cargo total ... clusivo del comprador.
6.—Los locales y departamentos se encuentran ... dos y su entrega puede ser inmediata.
7.—En todo lo no contemplado en la presente p... ción regirán las disposiciones establecidas ... DFL. N.o 39 de 1959, sus disposiciones, re... y modificaciones, que se entienden conocidas ... tadas por los interesados por el solo hecho de ... cipar en el remate.
8.—Para participar en el remate, todo postor de... positar ante el Notario señor Luis Díaz Mieres ... vista bancario endosado a su orden, o dinero ... tivo, por un monto equivalente al 10 por ciento ... mínimo fijado para el remate.

VICEPRESIDENTE EJ...

A las 11 horas: Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol

● En el salón de la Polla Chilena de Beneficencia, 10.o piso del edificio del Banco del Estado. ● Más de 20 millones de cupones recibió el concurso deportivo más popular y de mayor envergadura que se haya realizado en Chile. ● También se entregarán los premios correspondientes a la 26a. y última fecha del campeonato profesional. El acto será transmitido directamente por Radio Magallanes CB-146

CON EL GRAN SORTEO FINAL, se pone término en la mañana de hoy a la Polla del Fútbol de LA NACION, concurso popular, que logró apasionar a los deportistas de la capital y de provincias durante todo el transcurso del campeonato profesional. En razón del éxito obtenido, puede asegurarse que ha sido el más importante realizado hasta ahora en el país, lo que queda comprobado con el extraordinario número de cupones recibidos —más de 20 millones— y la activa participación de las principales casas comerciales de Santiago.

La Polla del Fútbol, regida por bases simples y que se respetaron acuciosamente, contó con una organización que hay que citar como ejemplo para esta clase de concursos y supo mantener el interés del público en general, por medio de sus sorteos semanales, con valiosos premios para aquéllos concursantes que, con sus pronósticos lograron alcanzar en cada fecha del campeonato el mínimo de 22 puntos establecidos. Encabezaron estos premios, entregados en fiestas populares que animaron gentilmente aplaudidos, elementos del teatro y de la radio, dos Abonos para el Campeonato Mundial de Fútbol de este año.

Al llegar a su término la Polla del Fútbol, LA NACION se complace en expresar su sincera satisfacción por el buen éxito logrado, como asimismo se hace un deber en brindar su público reconocimiento a los lectores de todo el país, a las figuras del deporte nacional que, con su presencia contribuyeron a aumentar el interés por sus sorteos, y, principalmente, a las distintas casas comerciales de la capital, por su indispensable y muy valiosa colaboración.

Lorenzo Valderrama, aplaudido cantante del folklore chileno y latinoamericano, y cuya actuación en el Gran Sorteo Final es esperada con justificado interés. Cantará "Angélica", una de sus más notables interpretaciones.

GRAN SORTEO FINAL

En la mañana de hoy, a las 11 horas, en el salón de sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, décimo piso, del edificio del Banco del Estado, se efectuará el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol, para el que se dispone de un total de 40 importantes premios, encabezados por una Furgoneta "Thames" y una Motoneta "Vespa", ambos de la firma Nieto Autos. El procedimiento a seguir en el Gran Sorteo Final lo damos en información aparte.

Tendrán opción a los premios, los concursantes que, a través de las 26 fechas del campeonato profesional, alcanzaron con sus pronósticos el mínimo de 14 puntos establecido por las bases de la Polla del Fútbol. Junto a ellos, los que obtuvieron premios semanales por alcanzar puntajes de 22 y más puntos. Los nombres de todos estos concursantes, considerados como ganadores de la Polla del Fútbol, figuran en los archivos oficiales de la organización del concurso, y, además, fueron publicados oportunamente en nuestro diario.

GANADORES DE LA ULTIMA FECHA

Con anterioridad al Gran Sorteo Final, se procederá hoy a la entrega de premios a los ganadores de la 26a. y última fecha del campeonato profesional, y que tuvo por Partido Clave el empate de las Universidades de Chile y Católica, en el match efectuado en la noche del sábado 30, y que fue el resultado final para los efectos del concurso.

SHOW ARTISTICO

El acto de hoy será animado por un novedoso show artístico, para el cual se cuenta con la gentil colaboración de varios de los más destacados elementos del teatro y de la radio.

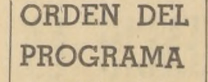
Destaca desde luego, la actuación de la celebrada cantante de tangos, María Angélica Milán, "La Gata". Participarán además, los Baqueanos, el conjunto rocanrolero "The Razzle-Dazzle Band", de "la nueva ola"; Danny Chilean, Nadia Milton, Lorenzo Valderrama y Marta Pizarro y su conjunto de folklore chileno.

RADIO MAGALLANES

Radio Magallanes CB-146, la emisora popular, transmitirá el acto directamente desde el salón de sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, y luego lo retransmitirá en la tarde. Estará a cargo de la transmisión el locutor oficial de Radio Magallanes, Fernando James.



El aplaudido y popular conjunto Los Baqueanos actuará en el show artístico de hoy en el acto del Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION. En el grabado, sus componentes, Molina, Garrido y Siré. No aparece en el grabado Alicia López.



ORDEN DEL PROGRAMA

El siguiente será el programa horario a que se ceñirá el acto de hoy en el salón de sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia:

10 horas: El Notario Público señor Herman Chadwick, procederá a verificar la colocación de las bolitas en las tómbolas, y que indican los premios y los números agraciados. 11 horas: Números de variedades. 12 horas: Sorteo y entrega de premios a los concursantes ganadores de la 26a. y última fecha de la Polla del Fútbol. 12.15 horas: Gran Sorteo Final.



Primer Premio para el Gran Sorteo Final: la Furgoneta "Thames" de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194. Hoy se sabrá quién será su dueño. Todos los concursantes van con igual chance. Eso es lo interesante. Ahora, lo más importante, es tener suerte...

CULMINA LA POLLA DEL FUTBOL DE "LA NACION":

LOS PREMIOS QUE SE SORTEAN HOY

Los 40 premios que figuran en el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION, y que se efectuará hoy, a las 11 horas, en el salón de sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, 10.o piso del edificio del Banco del Estado, son los siguientes:

1.er Premio: Furgoneta "Thames", de Nieto Autos, Avda. Bulnes 194.

Premio de Consuelo: Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.

2.o Premio: Motoneta "Vespa".

Premio de Consuelo: Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.

3.er Premio: Reloj "Omega", Constellation, importado por Enrique Corral Pacheco.

4.o Premio: Refrigerador Royal Fris, de fabricación Fensa.

5.o Premio: Radio RCA. Victor.

6.o Premio: Reloj "Tissot" automático, importado por Enrique Corral Pacheco.

7.o Premio: Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.

8.o Premio: Máquina de escribir, "Triumph", de Dimacofi, Matías Causiño 68.

9.o Premio: Cámara fotográfica "Adax", de Casa Loben, Agustinas 1070.

10.o Premio: Flash Electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.

11.o Premio: Proyectora Diapositivas de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.

12.o Premio: Proyectora Diapositivas de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.

13.o Premio: Radio "Victory".

14.o Premio: Colección "Relaciones Humanas", de Librería Renacimiento, Estado 50.

15.o Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solís, José Joaquín Pérez 4885.

16.o Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solís, José Joaquín Pérez 4885.

17.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

18.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

19.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

20.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

21.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

22.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

23.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

24.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

25.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

26.o Premio: Equipo de Fútbol, de Alonso e Hijos, Alameda 2815.

27.o Premio: Un traje de baño "Catalina".

28.o Premio: Un traje de baño "Catalina".

29.o Premio: Un traje de baño "Catalina".

30.o Premio: Un traje de baño "Catalina".

31.o Premio: Un traje de baño "Catalina".

32.o Premio: Un traje de baño "Catalina".

33.o Premio: Un juego de Pesas "Stentor".

34.o Premio: Un entero de la Polla Chilena de Beneficencia, para su Sorteo N.o 344, del domingo 14 de enero, con un Premio Mayor de 200.000 escudos.

35.o Premio: Un entero de la Polla Chilena.

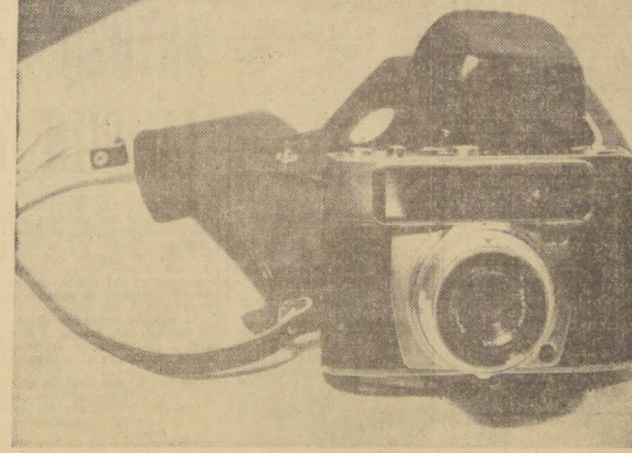
36.o Premio: Un entero de la Polla Chilena.

37.o Premio: Un entero de la Polla Chilena.

38.o Premio: Un entero de la Polla Chilena.

39.o Premio: Un entero de la Polla Chilena.

40.o Premio: Un entero de la Polla Chilena.



Valiosa cámara fotográfica "Adex", de Casa Loben, Agustinas 1070, especial para deportistas y... para cualquiera de los concursantes de la Polla del Fútbol. Enorme entusiasmo ha provocado la realización del Gran Sorteo Final.

VENCEDORES DE LA 26ª FECHA

El clásico universitario, finalizado en empate, en la noche del sábado 30, sirvió de partido clave a la 26a. y última fecha de la Polla del Fútbol. Los vencedores de esta fecha, o sea, los que alcanzaron un puntaje superior a 22 puntos, fueron los siguientes:

CON 26 PUNTOS: MARIA NARANJO N., La Palmilla. Le corresponde un abono para el Mundial del 62.

CON 24 PUNTOS: VICTOR MARIN O., Salesianos 249, San Miguel, y OSCAR DE LA FUENTE, Emelco, Stgo. Entre ambos se sortearán, en presencia del público, el otro abono para el Mundial del 62 y un reloj pulsera de Casa Gabor.

CON 22 PUNTOS: ROBERTO CARIZ LARENAS, Rancagua, carnet N.o 19.632; SERGIO FIGUEROA LOBOS, Santiago, carnet N.o 234.986; JULIO MARTINEZ Z., Coquimbo, y CARLOS MENESES M., Valparaíso. Entre ellos se sortearán una batería de cocina Fantuzzi, un reloj despertador "Jaz", una pelota de fútbol de la Casa Alonso e Hijos y una camisa fina de Almacenes Nelbec.

COMO SE HARA

Procedimiento que se pondrá en práctica para los premios del Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION que se realizará ante Notario Público:

1.o—En las 2 tómbolas de la Polla Chilena de Beneficencia se colocarán, en una, 50 mil números que corresponden a los folios de los cupones ganadores, es decir, aquellos que alcanzaron, durante las 26 fechas del campeonato, a 14 puntos y más; y, en la otra 40 números que corresponden a los premios de que se dispone.

2.o—Las dos tómbolas, como funcionan automáticamente, indicarán el premio y el número agraciado.

3.o—Enseguida, de una bolsa, se extraerá una bolita que indicará si el número agraciado corresponde a la Serie A o a la Serie B.

4.o—La Serie A comprende del número 1.000 al 50.999, y la Serie B, del 1.000 al 40.955.

5.o—Muy importante: cualquier número que salga, superior a 40.955 es de la Serie A.

6.o—Sólo para los dos primeros premios —la Furgoneta "Thames" y la Motoneta "Vespa"—, habrá premios de consuelo, consistentes en una máquina de coser "Sylvania" y una bicicleta "BH", española, respectivamente. Es decir, si con la Furgoneta sale, pongamos por caso, el número 35455 de la Serie A, al mismo número 35455 de la Serie B, le corresponde el premio de consuelo. Igual procedimiento se seguirá con el número que obtenga la Motoneta "Vespa".

"Britania" celebra 11.o aniversario

Britania, el prestigioso club de Quinta Normal, celebra ayer su 11.o aniversario, en pleno ritmo de progreso, y después de una campaña intensa y de muchos éxitos.

Con tal motivo ha elaborado el siguiente programa, que se realizará esta tarde en su cancha de Loyola 5301, a las 14 horas, finales de dominó, brisca, pimpón; 17, partidos de fútbol entre casados y solteros, en disputa de 15 estatuillas. Y finalmente, a las 21 horas, banquete y elección del nuevo directorio.

¿Donde juega su CLUB?

CUARTA ZONA con ALMIRANTE LATORRE, 3 equipos, en la cancha del primero, en el torneo de la Asociación Santiago, desde las 14 horas.

ORLANDO ESPINOZA con ESMERALDA ROYAL, tres equipos, en la cancha Rodighero, desde las 15 horas.

GONZALEZ VIDELA ha organizado un programa para esta tarde en el Estadio Nacional, con 4 equipos, actuando los solteros y casados, en celebración de sus 13 o aniversario.

JALEA REAL con CONDORITO, en la cancha de Américo Vespucio, 3 equipos, desde las 15 horas.

LA PICHANGA realizará también un extenso programa hoy, con motivo de su aniversario, eligiendo reina a Sonia I, y realizándose, además, un partido de fútbol entre solteros y casados, los viejos cracks. También, carreras desde 50 a 300 metros, y una media maratón para adultos.

MIRASOL, de Las Condes, con REAL SAN CARLOS, de Ñuñoa, 3 equipos, en la cancha de La Quintrala, Bus La Reina 57, en disputa de un balón, desde las 15 horas. El equipo de honor del primero es el siguiente: Cartagena; Romero, Díaz y Hernández; Soto y Salcedo; Echeverría, Díaz, Madena, Leppe y Flores.

Novedoso modelo de Radio RCA Victor. Hoy sabremos quién es su dueño, en el Gran Sorteo Final. A este acto podrá asistir el público que lo desee, pero se advierte que el salón de la Polla Chilena de Beneficencia tiene una capacidad limitada, de manera que lo mejor será llegar lo más temprano posible.

Fútbol en canchas de OO. municipales

En las canchas de la Liga de OO. Municipales, de B. O'Higgins 4780, se realizarán hoy numerosos partidos, con los siguientes programas:

MAÑANA, desde las 9.30 horas: cancha N.o 1: Ocupada por el Club Juventud Chile España; equipos infantiles y juveniles.

Cancha N.o 2: Oscar Agüero con Unión Constantino.

Cancha N.o 3: Francisco Alonso con Flecha Roja, tres equipos en disputa de un balón.

TARDE, desde las 15 horas. Cancha N.o 1: Cuarta Zona con Almirante Latorre, tres equipos por el Torneo Oficial de la Asociación Santiago.

Cancha N.o 2: Embajador Quintana con Talleres Gráficos Rodríguez, tres equipos en disputa de un balón.

Pronósticos para el Sporting Club

1a. CARRERA: Brisamarina, Spitfire, Langostino.
2a. CARRERA: Sotto Voce, Cucurucú, Tom Dooley.
3a. CARRERA: Pistolina, Las Canchas, Canterbury.
4a. CARRERA: Heraclio Mauco.
5a. CARRERA: Los Maitenes, Happy Bar, Madato.
6a. CARRERA: La Ingrata, Ana Frank, Sintonía.
7a. CARRERA: Pomelo, Rey del Bosque, Harpal.
8a. CARRERA: Rajadiablo, Nanmarú, Trombón.
9a. CARRERA: Pelequén, Chacalluta, Rosedew.
10a. CARRERA: Labieno, El Espiante, Paraíso.

CLUB HIPICO

Domingo 7 de enero de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.— Serie "A".— A las 13.25 horas.

J. Escobar	1	Admiral C.	55	3	A. Castro	—
R. Parodi	2	Almahué	55	8	A. Muscatt	2 2 2 3 4
G. Ayub	3	Bing	55	14	J. M. Baeza	0 5 2 4 5
J. M. Baeza	4	Combativo	55	12	A. Proschle	0 0 0 0 0
N. N.	5	Comet	55	4	G. Urquidi	5 5 0 0 0
M. Carú	6	Golden C.	55	9	R. Quiroz	0 0 0 0 0
L. Hevia	7	Hill Boss	55	6	V. Contreras	0 0 0 0 0
A. Mora	8	Inca	55	16	H. González	0 0 0 0
J. Sandoval	9	L. Afghan	55	1	I. Duque	0 4 5 0 0
C. Pezoa	10	Mogambo	55	18	G. Sarmiento	0 0 5 4 4
C. Galdames	11	Monday	55	13	A. Valdés	0 0 0 0 0
J. Castro	12	Palmero	55	11	J. B. Argagnon	0 5 0 3 0
R. Valenzuela	13	Pandión	55	15	E. Inda S.	4 0 0 4 0
V. Espinoza	14	Pizzicato	55	2	T. Herrera	0 0 0 0 0
R. Medel	15	Príncipe	55	17	F. Chamorro	0 0 0 0 0
M. Alquinta	16	Quiet	55	7	D. Sotomayor	0 0 2 0 0
O. Muñoz	17	Sabio	55	10	C. Covarrubias	0 0 0 4 5
V. Bravo	18	Tenorio	55	5	M. Reyes	0 0 0 0 0

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.— Serie "B".— A las 13.50 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

L. A. Rojas	1	Antimaco	55	2	L. Gajardo	0 0
R. Jaque	2	Cocorocó	55	11	J. Salas	0 0 2 0 0
E. Saavedra	3	D. Basilio	55	6	J. Melero B.	0 3 3 2 4
C. Pezoa	4	El Cuco	55	15	T. Herrera	3 5 0 0 5
No corre	5	El Resuelto	55	10	D. Solís	0 0 0 0 0
O. Jorquera	6	Emperador	55	14	F. Jacial	—
J. M. Baeza	7	Institutano	55	1	A. Castro	0 0 0 0 0
V. Bravo	8	Lavandero	55	19	P. Medina	0 2 0 0 0
J. Escobar	9	Mazatlán	55	7	D. Sandoval	0 0 3 0 3
R. Valenzuela	10	Muziano	55	16	A. Bullezú	0 0 0 4
L. Hevia	11	Platino	55	13	H. Gazmuri	3 2 3 0 3
L. A. Paredes	12	Platov	55	8	J. Melero	0 0 0
L. A. Marchant	13	Por Mitades	55	18	P. Inda	0 0 0
O. Muñoz	14	Prometedor	55	4	J. Cavieres A.	3 2 5 2
J. Castro	15	Raspador	55	9	J. B. Argagnon	0
N. N.	16	Shameless	55	17	G. Urquidi	0
C. Galdames	16a	Timbalero	55	5	G. Urquidi	—
J. Sandoval	17	Storm C.	55	12	A. Lab	3 2 2 4 5
R. Parodi	18	Timbao	55	3	E. Cáceres	

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional de 2 años.— A las 14.15 horas.

N. N.	1	Borinquen	53	3	A. Valdés	—
R. Valenzuela	2	Piulo	55	5	E. Inda	—
N. N.	2a	Conjetura	52	6	E. Inda	—
N. N.	3	Abombillada	52	7	J. F. González	—
C. Galdames	4	Antiparra	52	2	L. Santos	—
R. Jaque	5	Hípica	52	4	A. Castro	—
A. Jaque	6	Lleca	52	1	R. San Martín	—

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— 6a. serie "B".— Handicap.— A las 14.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble)

J. Sandoval	1	Lucano	56	7	I. Duque	0 0 0 0 5
V. Bravo	2	Every	54	8	E. Inda	0 0 0 0 0
C. Galdames	3	King John	54	4	J. Zúñiga	2 0 3 0 4
No corre	4	Pathy	54	12	V. Romo	0 0 0 0 0
J. Escobar	5	Sagas	54	16	L. Contreras	0 0 0 2 0
N. N.	6	Conjurado	53	6	R. Méndez	0 5 4 2 0
O. Cerda	7	Inversionista	53	11	R. Albornoz	0 0 0 0 0
C. Pezoa	8	Insurrecta	50	10	O. Silva	0 0 0 2 0
L. Hevia	9	Latente	50	14	A. Donati	0 5 4 2 0
M. Gatica	9a	Efusiva	45	17	A. Donati	0 0 0 0 0
H. González	9b	Pretoria	45	3	A. Donati	3 0 0 0 3
G. Jorquera	10	Toscanella	50	15	M. Rendic	5 0 1 5 0
A. González	11	Taladro	48	1	A. Proschle	0 0 0 0 0
C. Sepúlveda	12	Filmada	47	13	A. Lab	0 0 0 0 0
R. Jaque	13	Shorty	47	5	P. Fuentes	0 4 0 0 0
G. Meneses	14	Gibson	45	7	E. Núñez	0 0 2 0 5
P. Muñoz	15	L. Pompadour	45	9	E. Inda	2 0 0 0 0

QUINTA CARRERA.— 1.900 metros.— Condicional.— A las 15.10 horas.

R. Parodi	1	Manojo	54	6	V. Romo	2 2 2 3 2
E. Saavedra	2	Fiestero	53	5	J. Melero	0 0 1 0 2
C. Galdames	3	Confucio	52	1	H. Cisternas	1 0 1 1 2
L. Hevia	4	Contulmo	52	3	M. Valenzuela	4 0 5 3 0
R. Neira	5	Quepilcho	50	4	H. Yáñez	5 0 5 0 5
C. Sepúlveda	6	Doralisa	49	2	C. Covarrubias	2 0 3 1 1

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— Handicap.— A las 15.35 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple)

C. Galdames	1	Aquila	56	2	J. Zúñiga	0 4 5 1 2
J. Castro	2	La Villette	55	7	J. Argagnon	4 2 0 0 0
G. Jorquera	3	Ulanova	55	6	P. Bagú	3 0 0 4 0
M. Yáñez	4	Royal Flush	52	1	C. Muñoz	1 0 0 5 0
L. A. Marchant	5	Xochil	52	5	L. A. García	4 0 0 2 0
R. Valenzuela	6	O'Brien	51	8	E. Inda	0 0 0 0 0
C. Sepúlveda	7	Sarmiento	51	4	C. Tapia	0 1 0 2 0
S. Escudero	8	Vierol	45	3	E. Rodríguez	0 0 0 0 0

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 16 horas.— Carrera Especial.

R. Parodi	1	Maquiavélico	61	6	J. Cavieres A.	1 1 2 1 1
C. Pezoa	2	Fantástico	52	4	O. Silva	2 0 0 2 3
G. Jorquera	3	G. Puyehuito	52	2	E. Cáceres	4 0 1 0 5
C. Sepúlveda	4	El Cometa	51	5	C. Tapia	4 2 1 3 0
N. N.	5	C. Azul	49	1	A. Breque	2 4 0 3 2
A. González	6	G. Peck	47	3	J. Suárez	4 5 3 5 4

OCTAVA CARRERA.— 1.900 metros.— A las 16.25 horas.— Clásico "COPA JACKSON".— (Transmisión telefónica desde el Sporting Club, con apuestas.)

E. Castillo	1	Temperley	56	6	C. Covarrubias	Transmisión telefónica de Viña.
A. Núñez	2	Condecorado	54	3	J. Inda	
P. Ulloa	3	Pomelo	54	14	J. Melero	
L. Espinoza	4	R. del Bosque	54	13	R. Celpa	
H. Salas	5	Azorella	51	9	J. M. Baeza	
J. Manríquez	6	Bull Finch	51	15	G. Urquidi	
H. Obregón	7	Carrousel	51	12	A. Breque	
G. Farfán	8	Dictador	51	8	J. Castro R.	
E. Araya	9	El Zorro	51	11	G. Sarmiento	
S. Pérez	10	Esquire	51	10	O. Aliaga	
J. Pacheco	11	Flaubert	51	16	G. Mancilla	
J. M. Baeza	12	Halcón	51	17	E. Inda	
F. Toro	13	Harpal	51	1	A. Petit	
C. Astorga	14	H. Prince	51	18	J. Inda	
J. M. Aravena	15	Pelagio	51	2	J. Cavieres	
R. Madariaga	16	Thor	51	7	A. Bullezú	
S. Azócar	17	Candorosa	48	4	O. López	
S. Arellano	18	Pharashima	48	5	A. Breque	

NOVENA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17 horas.— Cuarta serie.— Handicap.

C. Ojeda	1	Bataclán	55	3	R. Rabello	0 0 1 0 0
No corre	2	Salteño	55	4	R. Allen	0 0 0 0 5
C. Pezoa	3	R. Bar	52	1	O. Silva	2 3 5 8 2
R. Valenzuela	4	Palaciego	51	7	R. Celpa	0 5 1 0 1
M. Alquinta	5	J. Love	51	2	E. Cáceres	2 3 1 2 0
C. Sepúlveda	6	Bazar	50	8	T. Herrera	0 5 0 0 1
C. Galdames	7	Busca	48	10	A. Valdés	4 5 0 [illegible] 3
N. N.	8	Marfa	48	9	R. Méndez	0 0 5 0 0
S. Escudero	9	Nortina	48	6	A. López	1 0 0 3 1
J. M. Baeza	10	Symphonist	48	5	H. Medina	0 0 0 0 5

DECIMA CARRERA.— 1.100 meros.— 6a. serie.— Handicap.— A las 17.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

G. Jorquera	1	Sagitario	55	6	F. Jacial	5 04 3 1
C. Sepúlveda	2	Africander	54	2	P. Bagú	0 5 0 3 2
O. Muñoz	3	O. de Tigre	54	11	J. F. González	0 4 0 1 0
R. Montoya	4	Spartanera	53	3	A. Castro	1 0 0 0
N. N.	5	Agitación	52	4	J. Chamorro	4 0 1 3 0
C. Pezoa	6	Doña Moni	52	7	D. Miranda	0 2 0 0 2
R. Valenzuela	7	Aldebarán	51	10	E. Rodríguez	0 0 0 0 2
L. A. Marchant	8	La Fleché	51	5	L. A. García	5 0 0 0 2
J. M. Baeza	9	Orgía	51	9	A. Proschle	0 4 0 4 0
A. González	10	Trisulara	50	14	A. Henríquez	2 0 0 0 5
N. N.	11	Sabrina	49	8	R. Rabello	4 0 0 0 1
S. Meneses	12	Mineola	49	12	E. Castillo	3 3 0 3 0
R. Alburquerq.	13	Piñacha	47	1	S. Fuentes	4 0 0 0 0
G. Meneses	14	Trotamundo	45	13	J. Salas	0 0 0 0 0

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.— Handicap.— A las 18 horas.

R. Castillo	1	Triunfador	57	10	F. Castro	0 5 0 0 0
A. Jaque	2	Big Dandy	56	2	R. S. Martín	5 5 0 2 3
J. Escobar	3	C. Rhodes	55	4	R. Allen	0 0 4 3 1
R. Parodi	4	Filisteo	54	3	J. Cavieres	4 0 4 0 1
R. Valenzuela	5	Canadian	51	5	D. Sotomayor	4 1 0 3 5
M. Yáñez	6	Delia	51	1	J. B. Argagnon	0 1 1 5 4
C. Sepúlveda	7	Lupako	50	9	A. Proschle	0 2 3 5 3
C. Pezoa	8	Parisién	50	6	G. Sarmiento	3 0 0 2 0
N. N.	9	Birlocho	49	8	V. Romo	0 2 1 0 2
S. Meneses	10	Quel Fou	49	7	J. Melero	0 2 1 3 4

DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie "A".— Handicap.—A las 18.35 horas.— (3a. válida para la Apuesta Triple.)

G. Jorquera	1	Marchamar	55	3	L. A. García	0 0 0 0 0
R. Parodi	2	Vera Cruz	55	7	E. Cáceres	4 4 5 3 1
N. N.	3	Ferid	53	5	R. Villa	0 0 1 1 0
J. Castro	4	Ivalú	53	1	J. Inda	3 0 0 0 0
N. N.	5	Bayao	52	11	A. Valdés	2 4 1 2 3
L. A. Paredes	6	P. Dura	52	8	J. Fuentes	0 0 3 2 0
C. Pezoa	7	Cualq. Cosa	51	4	J. Suárez	0 0 0 1 3
H. Ponce	8	Byron	50	9	J. Chamorro	3 5 2 1 4
R. Valenzuela	9	Magancia	50	6	P. Inda	0 0 0 5 1
N. N.	10	Asten	49	12	R. Constantini	0 0 2 2 0
C. Sepúlveda	11	Tolondrón	49	10	L. A. Orellana	0 2 3 0 0
S. Meneses	12	Nixe	47	2	V. Romo	5 1 5 0 2

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie "B".— Handicap.— A las 19.10 horas.

E. Prieto	1	Phaona	55	4	L. Contreras	0 0 0 0 1
L. A. Paredes	2	Amagana	55	7	A. Bullezú	1 0 0
G. Jorquera	3	Cantaniña	54	2	P. Bagú	0 4 5 0 5
No corre	4	Iris	54	3	A. Breque	4 2 0 1 4
R. Parodi	5	Scandaleuse	54	8	C. Muñoz	0 0 1 0 3
N. N.	6	Huxley	53	1	V. Romo	0 0 0 0 4
L. A. Marchant	7	Narcisín	53	9	L. A. García	0 0 2 0 3
C. Sepúlveda	8	Rigor	52	5	R. Villa	1 0 3 0 0
S. Escudero	9	Ruralina	50	10	T. Herrera	0 1 5 0 3
A. González	10	Romance	49	11	E. Rodríguez	0 0 4 0 0
R. Montoya	11	Stock	45	6	A. Henríquez	0 0 0 2 0

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera
LA NACION	Almahue, Pandión, Mogambo	Timbao, D. Basilio, Platino	Conjetura, Borinquén, Hípica	Insurrecta, King John, Every	Manojo, Confucio, Doralisa	Sarmiento, Aquila, Xochil	Maquiavélico, Cielo Azul, Gregory P.	Pomelo, R. del Bosque, Pelagio	Busca, Palaciego, Nortina	Doña Moni, Aldebarán, Africander	Birlocho, Filisteo, C. Rhodes	Magancia, Cualquier C., Vera Cruz	Scandaleuse, Narcisín, Ruralina
ULTIMA HORA	Almahue, Bing, Palmero	Mazatlán, D. Basilio, Timbao	Piulo, Lleca	Sagaz, Insurrecta, King John	Doralisa, Manojo	Sarmiento, Aquila, La Villete	Maquiavélico, Cielo Azul	El Zorro, Pharashima, Harpal	Ricky Bar, Palaciego, Busca	La Fleche, Africander, Tri Sulara	Filisteo, Birlocho, Big Dandy	Cualquier C., Vera Cruz, Magancia	Iris, Narcisín, Scandaleuse
LA HUASCA	Almahue, Lord Afghan, Bing	Mazatlán, Raspador, Platino	Piulo, Lleca	Sagaz, Insurrecta, Pathy	Doralisa, Manojo	Sarmiento, Aquila, La Villete	Maquiavélico, Fantástico	El Zorro, Harpal, Thor	Palaciego, Nortina, Ricky Bar	La Fleche, Africander, Sagitario	Filisteo, Big Dandy, C. Rhodes	Magancia, Cualquier C., Vera Cruz	Rigor, Narcisín, Amagana
EL CLARIN	Almahué, Bing, Pandión	Raspador, Platino, Timbao	Piulo, Antiparra, Conjetura	Insurrecta, Conjurado, King John	Doralisa, Manojo, Confucio	Sarmiento, Xochil, La Villete	Fantástico, Maquiavélico, Cielo Azul	El Zorro, Harpal, Thor	Busca, Bazar, Nortina	Sagitario, Nortina, La Fleché	Filisteo, Canadian, C. Rhodes	Magancia, Vera Cruz, Ferid	Narcisín, Iris, Rigor
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Almahue, Palmero, Sabio	Raspador, Mazatlán, D. Basilio	Piulo, Borinquén, Lleca	Insurrecta, Sagaz, King John	Manojo, Doralisa, Confucio	Xochil, Aquila, Sarmiento	Cielo Azul, Maquiavélico, Fantástico	Pomelo, Temperley, El Zorro	Ricky Bar, Palaciego, Bazar	Doña Moni, La Fleche, Sabrino	Filisteo, C. Rhodes, Birlocho	Byron, Vera Cruz, Magancia	Ruralina, Narcisín, Scandaleuse
LA SEGUNDA	Almahué, Quiet, Bing	Timbao, Raspador, D. Basilio	Piulo, Conjetura, Hípica	Conjurado, Insurrecta, Sagaz	Doralisa, Manojo, Confucio	Xochil, Aquila, Sarmiento	Fantástico, Cielo Azul, Maquiavélico	El Zorro, Harpal, Pharashima	Busca, Ricky Bar, Bazar	Doña Moni, La Fleche, Africander	Filisteo, Birlocho, C. Rhodes	Tolondrón, Vera Cruz, Magancia	Scandaleuse, Narcisín, Ruralina
TIERRA DERECHA, R. NACIONAL	Almahué, Palmero, Pandión	Mazatlán, D. Basilio, Raspador	Piulo, Hípica, Borinquén	Insurrecta, King John, Conjurado	Doralisa, Manojo, Confucio	Xochil, Aquila, Sarmiento	Fantástico, Maquiavélico, El Cometa	Thor, El Zorro, Pelagio	Symphonist, Palaciego, Bazar	Doña Moni, Tri Sulara, Africander	Filisteo, Birlocho, Parisién	Cualquier C., Vera Cruz, Bayao	Narcisín, Ruralina, Scandaleuse
LA HIPICA	Almahué, Sabio, Quiet	Mazatlán, Raspador, D. Basilio	Borinquén, Piulo, Antiparra	Sagaz, King John, Insurrecta	Doralisa, Manojo	Sarmiento, La Villet, Aquila	Cielo Azul, Maquiavélico	Harpal, El Zorro, Pharashima	Palaciego, Ricky Bar, Nortina	La Fleche, Doña Moni, Africander	C. Rhodes, Big Dandy, Quel Fou	Cualquier C., Vera Cruz, Magancia	Iris, Scandaleuse, Cantaniña
EL ENSAYO	Almahué, Palmero, Quiet	Mazatlán, Timbao, Cocorocó	Hípica, Lleca, Borinquén	Insurrecta, King John, Sagaz	Doralisa, Confucio, Fiestero	Aquila, La Villete, Sarmiento	Maquiavélico, Fantástico	El Zorro, Harpal, Pomelo	Ricky Bar, Bazar, Busca	Africander, La Fleche, Sagitario	Filisteo, Birlocho, C. Rhodes	Magancia, Cualquier C., Vera Cruz	Ruralina, Scandaleuse, Rigor
EL CLUB	Almahue, Bing, Mogambo	Raspador, Platino, Timbao	Antiparra, Borinquén, Hípica	Insurrecta, King John, Toscanella	Doralisa, Manojo, Confucio	Xochil, Aquila, Ulanova	Maquiavélico, Gregory P., Fantástico	Pomelo, El Zorro, Pharashima	Bazar, Ricky Bar, Nortina	La Fleche, Doña Moni, Aldebarán	Magancia, Vera Cruz, Cualquier C.	Ruralina, Cantaniña, Scandaleuse	Ruralina, Rigor, Scandaleuse
LA TERCERA	Almahue, Mocambo, Palmero	Timbao, Raspador, D. Basilio	Antiparra, Abombillada, Conjetura	Insurrecta, Sagaz, Conjurado	Manojo, Confucio, Fiestero	Aquila, Sarmiento, Xochil	Fantástico, Maquiavélico, Cielo Azul	Thor, El Zorro, R. del Bosque	Busca, Ricky Bar, Palaciego	Doña Moni, La Fleché, Aldebarán	Birlocho, Parisién, Big Dandy	Bayao, Cualquier C., Nixé	Ruralina, Narcisín, Scandaleuse

A PESAR DE LOS KILOS, PREFERIMOS A MAQUIAVELICO

Ha demostrado condiciones y su estado es sobresaliente

Sobre la distancia de 1.200 metros y para caballos de 3 años y más, nacidos en Chile, es la mejor prueba de esta tarde en el Club Hípico de Santiago. Intervendrán seis rivales, y nuestras preferencias estarán con Maquiavélico, animal que pese a los 61 kilos que carga, es capaz de vencer a sus buenos adversarios. El hijo de Serpenyoe lleva dos triunfos consecutivos, y creemos que su estado es sobresaliente, lo que le permitirá sobreponerse por las claras ventajas que otorga.

Otra de las atracciones de la tarde hípica será seguramente la transmisión de la Copa Jackson, directamente desde Viña del Mar, lo que se hará aproximadamente a las 16.25 horas.

A continuación nuestra acostumbrada Selección de Aprontes:

1.a PALMERO, G. Saavedra, 400 metros en 24 segundos 2|5.
PANDION, C. Pezoa, 400 metros en 24 segundos 3|5.
PIZZICATO, V. Espinoza, 400 metros en 24 segundos 4|5.
QUIET, G. Monetta, 500 metros en 30 segundos.
SABIO, O. Muñoz, 300 metros en 18 1|5 segundos, repitiendo en 18.

2a. COCOROCO, Ricardo Jaque, 500 metros en 31 1|5.
EL CUCO, C. Pezoa, 500 metros en 32 3|5.
INSTITUTANO, J. Rodríguez, 500 metros en 31 segundos.
RASPADOR, Jorge Castro, 500 metros en 31.

3.a PIULO, Carlos Pezoa, acompañado, 400 metros en 24 segundos 3|5.
CONJETURA, P. Muñoz, acompañada, 400 metros en 24 segundos 3|5.

4a. EVERY, Víctor Bravo, 400 metros en 24 segundos 3|5, acompañada.
INSURRECTA, Carlos Pezoa, 300 metros en 18 segundos 3|5.

5a. MANOJO, Rogelio Parodi, 800 metros en 51 segundos.
DORALISA, Sergio Vera, 1.000 metros en 1 minuto 8 segundos 2|5.

6.a AQUILA, Carlos Galdames, 600 metros en 39 segundos 2|5.
XOCHIL, Luis A. Marchant, 700 metros en 44 segundos 2|5.
O'BRIEN, Jorge Caro, 400 metros en 25 segundos.
VIEROL, Aprendiz, 800 metros en 52 segundos.

7a. MAQUIAVELICO, Rogelio Parodi, 600 metros en 36 segundos.
EL COMETA, Carlos Sepúlveda, 400 metros en 24 segundos y 4|5.

9.a RICKY BAR, Carlos Pezoa, 300 metros en 17 3|5.
BAZAR, Carlos Sepúlveda, 500 metros en 31 segundos 4|5.
BUSCA, acompañada, Carlos Galdames, 400 metros en 24.
MARFA, E. Núñez, 500 metros en 31 segundos 3|5.
NORTINA (pista del H. Chile), B. García, 400 metros en 24.

10a OJO DE TIGRE, Omar Muñoz, 700 metros en 44 segundos 4|5.
ALDEBARAN, aprendiz, 500 metros en 32 segundos.
ORGIA, acompañada, 600 metros en 38 segundos.

11a. BIG DANDY, A. Jaque, 600 metros en 37 segundos 2|5.
CECIL RHODES, J. Escobar, 600 metros en 37 segundos.
CANADIAN, R. Valenzuela, 700 metros en 43 segundos 4|5.
DELIA, G. Saavedra, 500 metros en 31 segundos 2|5.
LUPAKO, acompañada, 600 metros en 37 segundos 2|5.
PARISIEN, H. Ponce, 400 metros en 25 segundos 2|5.
BIRLOCHO, J. Escobar, 700 metros en 45 segundos.
QUEL FOU, G. Saavedra, 600 metros en 39 segundos.

12.a MARCHAMAR, Galvarino Jorquera, 500 metros en 31 segundos.
BAYAO, Sergio Vera, 500 metros en 31 segundos 4|5.

13.a NARCISIN, Luis A. Marchant, 500 metros en 31 segundos 1|5.
RURALINA, H. Ponce, 300 metros en 19 segundos. Repitió en 20 segundos.

POMELO SERA NUESTRO FAVORITO EN EL CLASICO "JUAN S. JACKSON"

Dieciocho rivales intervendrán en la Copa Jackson, la más incierta de los últimos años. Constituye la prueba central del programa de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club.

Las preferencias de LA NACION estarán con Pomelo, ejemplar que venció en esta pista en "El Estreno", y que se ha demostrado siempre entre los mejores de su generación. Para el segundo puesto hemos dejado a Rey del Bosque, y para el tercero a Pelagio.

A continuación, una Selección de Aprontes, exclusiva de LA NACION, para el gran clásico de esta tarde:

Caballo	Jinete	Distancia	Tiempo
TEMPERLEY,	L. Espinoza,	1.000 metros	1.5"
CONDECORADO,	N. Bravo,	800 metros	50"
POMELO,	P. Ulloa,	500 metros	31" 2|5
		700 metros	43"
REY DEL BOSQUE,	L. Espinoza,	500 metros	30"
		600 metros	35" 2|5
BULL FINCH,	J. Manríquez,	400 metros	24"
		Repitió igual	24"
EL ZORRO,	E. Araya,	800 metros	51"
ESQUIRE,	S. Pérez,	1.000 metros	1.6 3|5
FLAUBERT,	J. Pacheco,	1.000 metros	1.3 2|5
HALCON,	J. M. Baeza,	700 metros	43" 3|5
HARPAL,	E. Romero,	400 metros	24"
HILL PRINCE,	C. Astorga,	800 metros	50"
THOR,	E. Araya,	1.000 metros	1.5
CANDOROSA,	S. Azócar,	800 metros	53" 3|5

ARTURO A, CRACK IMBATIBLE, TAMBIEN VENCIO EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 6. (UPI).— Revalidando sus antecedentes de rey indiscutido de las pistas sudamericanas, el crack argentino Arturo A, dirigido por el jockey Irineo Leguisamo, se impuso esta tarde en el Gran Premio "José Pedro Ramírez", principal competencia del Hipódromo de Maroñas, con una recompensa al ganador de 300.000 pesos uruguayos.

El caballo argentino debió apelar a toda su calidad para relegar a la segunda colocación a su coterráneo Pechazo, que le ofreció tenaz resistencia a lo largo de toda la competencia.

Un tiempo hermoso con sol radiante dio realce a esta fiesta del turf, notándose la concurrencia de millares de turistas argentinos que saludaron estruendosamente la victoria de su favorito.

El marcador oficial del Gran Premio fue el siguiente:

1) Arturo A, Irineo Leguisamo; 3.60 y 2.70.
2) Pechazo, Isaul Rey; 2.50.
3) Picaneo, W. Cuitino; 3.00.
4) Le Petit Roi, J. Ortiz.

Ganada por un pescuezo; el tercero a dos cuerpos, y el cuarto a tres cuartos de cuerpo. Tiempo 3.08 2|5.

El Gran Premio "José Pedro Ramírez" batió esta tarde todos los records de pesos jugados en una sola carrera, al totalizarse hoy la suma de 578.580 pesos.

Las cotizaciones fueron éstas:

Caballo	Boletos a ganador	Boletos a placé
Eglaneko	11.989	5.441
Lennox	4.521	3.122
Tres Sargentos	9.423	4.766
Arturo A.	92.974	13.571
Conquistador	10.738	5.672
Pechazo	56.185	19.879
Sestao	5.317	2.954
Cuentista	1.259	951
Le Petit Roi	12.396	2.739
Picaneo	6.354	2.905
Remanso	13.447	6.966
Romancero	23.491	2.124
Totales	248.094	31.000

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA del MAR

Domingo 7 de enero de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 13 horas.

N. N.	1	Deriva	55	3	J. González H.
N. N.	2	Blade	51	15	J. González H.
E. Frías	3	Farma	54	7	D. Bernal
S. Benavides	4	Spitfire	54	9	D. Bernal
L. E. Toledo	5	Dark Brown	53	11	H. Jara
R. Núñez	6	Lombardero	53	8	J. Suárez
E. Rodríguez	7	Mundo Raro	53	16	Fco. Parisi
H. Soto	8	Recocido	53	14	M. Maira
S. Pérez	9	Canela	52	5	R. Saavedra
A. Hughes	10	Pampi	51	6	Luis Valle P.
J. Miranda	11	El Tanteo	50	10	O. Silva
N. N.	12	Bufido	49	1	D. Araya
J. Gálvez	13	Rosa Inca	49	12	O. Aliaga
S. Azócar	14	Brisamarina	48	4	D. Alvarez
E. Vásquez	15	Langostino	48	2	O. Urbina
L. Vásquez	16	Satisfecho	48	13	Gr. Mancilla

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13.30 horas.

S. Arellano	1	Tom Dooley	52	8	L. Alvarez B.
H. Quijada	2	Alevosa	51	3	N. Ramírez
S. Pérez	3	Don Palmilla	49	11	H. Alcántara
J. Cornejo	4	Cucurucu	48	13	Fco. Parisi
E. Vásquez	5	El Rubio	48	5	L. E. Vásquez
R. Durán	6	Escritor	48	7	D. Sandoval
S. Benavides	7	Krupp	48	1	F. Galleguillos
G. Cortés	8	Sanscrito	48	10	F. Galleguillos
L. Vásquez	9	Zambardo	48	12	A. Martínez
R. Quiroz	10	Airada	45	2	O. Urbina
J. Amestelly	11	Bonina	45	9	O. Manríquez
S. Azócar	12	Flamme	45	4	S. Fuentes
J. Parra	13	Sotto Voce	45	6	E. Spirea

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 14.00 horas.

H. Quijada	1	Katy	49	2	N. Ramírez
R. Durán	2	Belalcázar	48	8	D. Sandoval
S. Benavides	3	Canterbury	48	4	F. Galleguillos
S. Pérez	4	Leal Amigo	48	9	A. Marchesini
J. Pacheco	5	Torroncino	48	7	G. Mancilla
R. Gatica	6	Viento Sur	48	8	F. Parisi
S. Azócar	7	Bayonesa	47	11	R. Bernal
N. N.	8	Brenda Lee	46	10	E. González
J. Amestelly	9	Envidia	45	6	H. Jara
L. Arquero	10	Ilonca	45	5	E. Spirea
J. Miranda	11	Las Canchas	45	1	R. Saavedra
L. Vásquez	12	Pistolina	45	12	I. Saavedra

CUARTA CARRERA.— 1.600 metros.— Handicap.— A las 14.40 horas.

L. Espinoza	1	Mauco	59	5	C. Cobarrubias
E. Araya	2	Fleuret	52	2	J. Suárez
S. Pérez	3	Panacea	51	3	G. Pérez
F. Toro	4	Heraclio	49	1	R. Allen
J. M. Aravena	5	Cimbrón	46	4	J. Cavieres

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 15.15 horas.

C. Astorga	1	Espumoso	53	8	D. Bernal
S. Azócar	2	Chiflón	48	7	D. Bernal
J. Cornejo	3	Happy Bar	52	5	O. Silva
L. E. Toledo	4	Los Maitenes	52	1	O. Jara
H. Obregón	5	Brentano	51	11	G. Sarmiento
G. Farfán	6	Lambelle	51	2	G. Sarmiento
S. Pérez	7	Farrero	51	16	D. Sandoval
H. Salas	8	Mira Ríos	51	12	F. Parisi
J. Farías	9	Nankin	51	3	R. Bernal
J. Miranda	10	Confusión	50	13	A. Marchesini
F. Toro	11	Flecha Dorada	50	9	H. Navarro
N. N.	12	El Gorila	49	10	R. Saavedra
S. Benavides	13	Glen	48	4	R. Saavedra
L. Arquero	14	Cachito Mío	47	15	M. Maira
E. Araya	15	Testimonio	47	14	D. Araya
J. Amestelly	16	Mandato	46	6	E. González

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Carrera Especial.— A las 15.45 horas.

O. Saavedra	1	Belgrado	60	4	H. Garretón
R. Madariaga	2	Ana Frank	59	5	J. Suárez
E. Romero	3	Queltehue	58	2	A. Breque
N. N.	4	El Escorial	57	9	J. Inda
C. Astorga	5	Cortijo	52	3	J. González H.
J. M. Aravena	6	Discorola	50	8	J. Cavieres
S. Arellano	7	Melania	47	6	H. Alcántara
J. Miranda	8	Amallada	46	11	L. E. Vásquez
A. Núñez	9	La Ingrata	45	7	J. Melero
J. Parra	10	Rotary	45	10	E. Spirea
S. Azócar	11	Sintonía	45	1	O. Aliaga

SEPTIMA CARRERA.— 1.900 metros.— Clásico "Juan S. Jackson".— A las 16.30 horas.

E. Castillo	1	Temperley	56	6	C. Covarrub.
A. Núñez	2	Condecorado	54	3	J. Inda
P. Ulloa	3	Pomelo	54	14	J. Melero
L. Espinoza	4	R. Bosque	54	13	R. Celpa
H. Salas	5	Azorella	51	9	J. M. Baeza
J. Manríquez	6	B. Finch	51	15	G. Urquidi
N. Bravo	7	Carrousel	51	12	H. Garretón
G. Farfán	8	Dictador	51	8	J. Castro R.
E. Araya	9	El Zorro	51	11	G. Sarmiento
S. Pérez	10	Esquire	51	10	O. Aliaga
J. Pacheco	11	Flaubert	51	16	G. Mancilla
J. M. Baeza	12	Halcón	51	17	E. Inda G.
F. Toro	13	Harpal	51	1	A. Petit
C. Astorga	14	H. Prince	51	18	J. Inda
J. M. Aravena	15	Pelagio	51	2	J. Cavieres
R. Madariaga	16	Thor	51	7	A. Bullezú
S. Azócar	17	Candorosa	48	4	H. Garretón
S. Arellano	18	Pharashima	48	5	A. Breque

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 17.00 horas.

R. Silva G.	1	Giróscopo	57	2	E. González
H. Salas	2	Magic	57	3	J. M. Baeza
E. Romero	3	Rajadiablo	57	8	H. Garretón
E. Araya	4	Pontiac	54	7	L. Romero
C. Astorga	5	Moreno	53	5	J. González
L. E. Toledo	6	Nanmarú	52	6	H. Jara
S. Pérez	7	Kurimapú	49	4	J. Castro
J. Cornejo	8	Viracocha	49	1	O. Silva
H. Obregón	9	Cábula	47	9	G. Sarmiento
R. Durán	10	Trombón	45	10	D. Sandoval

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 17.45 horas.

R. Madariaga	1	Akron	57	2	A. Bullezú
O. Saavedra	2	Pelequén	56	9	D. Sandoval
E. Araya	3	Qué Será	56	11	J. Suárez
J. Cornejo	4	Mfriantú	55	4	F. Parisi
F. Toro	5	Chacalluta	52	3	R. Allen
S. Pérez	6	Curicó	50	5	O. Aliaga
N. Bravo	7	El Andaluz	49	10	U. Bravo
S. Azócar	8	Rosedew	49	1	G. Urquidi
H. Obregón	9	Ciclón	48	12	G. Sarmiento
J. Miranda	10	Asonada	47	7	O. Castillo
J. M. Aravena	11	Ganadero	47	8	J. González
R. Gatica	12	Maristella	47	6	J. M. Baeza

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 18.15 horas.

E. Romero	1	Pollyana	56	7	J. González H.
L. Arquero	2	C. Lindo	48	1	J. González H.
R. Arredondo	3	Altier	53	11	D. Sandoval
L. E. Toledo	4	El Espiante	53	8	O. Jara
E. Araya	5	L. Grace	53	3	L. Romero
S. Arellano	6	Mandingo	53	9	A. Martínez
N. Bravo	7	Parlament.	50	2	A. Martínez
C. Astorga	8	T. Verde	52	4	O. Leiva
S. Benavides	9	Labieno	49	5	R. Bernal
S. Azócar	10	Sunfall	49	10	D. Bernal
H. Quijada	11	Paraíso	48	6	L. Valle
J. Amestelly	12	Mencionada	46	12	G. Sarmiento

HIPODROMO Chile

Domingo 7 de enero de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 7.30 horas.— Condicional.

Salas	1	Ansia	54	8	A. López	3 3 3
Gutiérrez	2	Azucarada	54	3	A. Valenzuela	0 8 8 0c
Jaque	3	B. Hill	54	11	T. Herrera	0 3 7
Soto	4	Philippa	54	16	T. Herrera	0c 0c
Alquinta	5	Bombástica	54	5	H. Gazmuri	0 3
Véliz	6	Dactilógrafa	54	14	O. Becerra	5
Espinoza	7	Espadista	54	15	H. Godoy	7c 0c
Meneses	8	Galesa	54	10	H. González	Reaparece
Toro	9	Giovanna	54	7	J. Castro R.	Reaparece
Jorquera	10	Goyita	54	1	A. Valdés	0 5
Neira	11	Houlette	54	12	J. Vial	Debutante
Carú	12	Ione	54	6	C. Sepúlveda	0
Ayub	13	La Misteriosa	54	4	C. Sepúlveda	0 9 6
Muñoz	14	Politesse	54	2	E. Inda G.	5 2
Ponce	15	Sakkara	54	9	J. Chamorro	6c 7 4c
Hermosilla	16	Sin Orgullo	54	17	S. Miceli	9 7c
Pezoa	17	Siracusana	54	13	R. Villa	2

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 8 horas.— Condicional.

Jaque	1	Big Moon	54	6	T. Herrera	5 2 4
Jorquera	2	Certosa	54	1	D. Miranda	8 5
Gómez	3	Chen Yu	54	12	G. de la Cerda	Reaparece
Muñoz	4	G. Hill	54	11	A. Donati I	Reaparece
Mora	5	Interesada	54	2	H. González	Reaparece
No corre	6	La Celosa	54	7	J. Suárez	8
Sepúlveda	7	La Temblor	54	3	C. Sepúlveda	8
Marchant	8	Maruja	54	8	L. A García	0v 4
Hermosilla	9	Onerosa	54	15	A. López	6
Alquinta	10	Pharamis	54	10	H. Gazmuri	Taltal
No corre	11	Piperacina	54	9	A. Vodanovic	2 2
Toro	12	R. del Fuego	54	4	P. Valderrama	4 4 4
Castillo	13	Sparatana	54	14	R Villa	0 3
Ayub	14	Talabartera	54	13	S. González	9c 7c
Soto	15	Weidem	54	5	M. Valenzuela	7c

TERCERA CARRERA.— 950 metros.— A las 8.30 horas.— Condicional.

Saavedra	1	Agadín	55	11	E. Bécar	Debutante
Neira	2	Aricachón	55	2	R. Bernal G.	Debutante
Alquinta	3	Bachicha	55	4	A. Luna	Debutante
Castillo J.	4	Calivorano	55	10	R Villa	Debutante
García	5	Cuncumén	55	9	M. Araneda V.	Debutante
Camus	6	Gasparín	55	6	J. Suárez	Debutante
No corre	7	Makarios	55	2	A. Sepúlveda	Debutante
Baeza	8	Manioc	55	1	R. Quiroz	Debutante
Paredes	9	On Benja	55	7	E Navarro	Debutante
Sandoval	10	Orfeo Negro	55	8	M. Rendic	Debutante
Toro	11	Sátiro	55	3	J. Castro R.	Debutante
Sandoval	12	Sibelius	55	5	H. Cisternas	Debutante

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 9 horas.

Gómez	1	Traluñe	55	11	P. Briones	8
Neira	2	Celaje	54	15	E. Bécar	9 6 7
García	3	La Gaucha	54	6	E. Valenzuela	Reaparece
Véliz	4	Mañosita	53	8	O. Becerra	3 1
Mora	5	Entusiasmo	52	4	C. Becerra	5 8
Camus	6	Pericles	53	12	F Castro	7 9 5 4
González	7	Ambientado	52	10	E. Barticevic	8 7
Muñoz	8	Bella Lisa	52	9	V. Contreras	7 v 0
Bravo	9	P. Celeste	52	5	M. Valenzuela	0
Carú	10	Billete	51	13	R. Quiroz	7 1 8 0
Ayub	11	Guay	51	3	N. Peralta	5 6 7 8
Meneses	12	B. Blanca	50	2	R. Rabello	7 2
Meneses	13	Extinguidor	50	7	F. Castro	0 0 9 5 6
Meneses	14	Merluza	50	1	C. Santos	1 6 3
Trigo	15	M. Monada	49	14	J. Salfate	9 5 2 6

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 9.35 horas.

Pérez	1	Biblioteca	55	7	A. Luna	8 0
Toro	2	Friseo	55	4	V. Cepeda	6
Vásquez	3	Kubán	55	1	J. Salfate	3
Alquinta	4	Frágil	54	8	G. Toro	0 0 4
Paredes	5	Alaraco	54	11	E. Núñez	Reaparece
Montoya	6	El Pirata	52	10	M Valenzuela	6 7c 8c 0c
Soto	7	Vamos	52	13	E. Inda S.	0c
Sepúlveda	8	Alexandra	51	15	D. Miranda	3c 0c 3
Jorquera	9	Aura	51	3	C. Santos	2 2 2
Meneses	10	Bajita	51	12	F. León	0c
Camus	11	Olimpia	51	9	A. Amaro	0
Gatica	12	Tiburona	50	5	A. Muñoz	9 8 0 3
Muñoz	13	Dictadora	49	2	J. Castro	0c 0 9
Allende	14	Peladilla	49	14	A. Vodanovic	7 5
Arancibia	15	Nereidita	49	6	J. Herane	Reaparece

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 10.05 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

Galdames	1	Red Kidney	55	5	J. Zúñiga	4 2 1
No corre	2	Silabario	55	8	A. Luna	5 3 5
Salas	3	Enfiestado	54	3	E. Cáceres	5 2
Toro	4	Rigoletto	54	4	A. Donati	Reaparece
Meneses	5	Rafumón	54	9	L. Contreras	Reaparece
Soto	6	Rebotado	53	1	A. Sepúlveda	1 9 3 3
Jorquera	7	Rey del Sol	51	7	F. Jacial	7c 9c 7c
Paredes	8	Erudita	50	2	F. Castro	6 1
González	9	Vidarey	48	6	S. Olivares	2c 8c 7c

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 1a. serie.— A las 10.40 horas.

Toro	1	Katamón	56	8	A. Breque	4
Salas	2	Cocotero	54	4	A. Vodanovic	3
Soto	3	Vergonzoso	53	1	A. Sepúlveda	6c 5
Sepúlveda	4	Dominado	50	3	J. Herane	8c
Meneses	5	Huarello	48	7	A. Petit	7 2 2
Vásquez	6	Jabugo	48	6	O. López	4
González	7	C. Gandolfo	47	2	A. Henríquez	Reaparece
Paredes	8	Mequetrefe	47	5	A. Sepúlveda	7

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 11.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

Alquinta	1	Garrochista	56	7	S. Miceli	5 3 1
No corre	2	Solferino	56	4	A. Sepúlveda	5 3
Soto	3	Gran Amigo	53	1	A. Sepúlveda	6 6
Vera	4	Millonario	52	5	J. Cavieres	3
Toro	5	Shabatoko	50	8	A. Bullezú	6 1 1
González	6	Broche de O.	50	3	E. Rodríguez	4 1 6
No corre	7	Positivo	49	2	J. García	0 4 1
Sepúlveda	8	Alí Babá	49	6	F. Jacial	Reaparece

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 12.05 horas. (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

Saavedra	1	A. Patricia	55	9	T. Herrera	8c
Pezoa	2	Calerano	55	13	J. Suárez	0 7c 4 4c
Araneda G.	3	Patrulla	55	1	M. Araneda V.	0c 0c 8
García	4	La Borde	54	11	J. Castro D.	6c 5
Ojeda	5	D. Alfonso	54	8	J. Castro R.	0c
Sepúlveda	6	Elite	53	2	P. Avaria	2 2 1
Paredes	7	Temucana	53	3	F. Castro	0c 0c
González	8	Chapeada	51	7	O. López	0 9 0
Trigo	9	Purapinta	50	12	F. Castro I.	3 7 8 3
Meneses	10	Cielo Claro	48	10	F. Castro I.	0 6
Camus	11	Good Metal	50	4	A. Luna	Reaparece
Montoya	12	Malditilla	50	6	A. Ramírez	5 0 7
Barra	13	Rinsol	50	14	J. Vial	0
Neira	14	Lariate	48	5	J. Bernal	6 4 3

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 12.45 horas. — (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

García	1	Sota de Oro	54	2	J. Castro D.	0c 2 1
Sandoval	2	Lázaro	54	3	A. Luna	4 6 9 0
Díaz	3	Edmund	53	9	M. Rendic	0c 0c 9
Sepúlveda	4	Jalapa	53	1	H. Cisternas	2 6 7
Sepúlveda	5	Little Hill	53	12	P. Avaria	Reaparece
Paredes	6	Alabanciosa	53	6	F. Castro	3 1
Camus	7	Royal Brian	52	13	F. Castro	1 6
Alquinta	8	Boxeadora	52	5	A. Gutiérrez	7c 5
Vásquez	9	Cambusa	52	10	O. López	6 0 7
Jorquera	10	Dide	52	7	J. Vial	1
Meneses	11	Gran Patria	52	11	R. Rabello	6 4
Soto	12	Rojelana	52	4	J. Bernal	7
González	13	Gagarín	51	8	J. Troya	2 3 4 6

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 13.30 horas. — (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

Díaz	1	Orgulloso	55	9	A. Henríquez	4c
González	2	Aloe	54	3	A. Henríquez	0
Véliz	3	Gramour	55	5	O. Becerra	7 7
Soto	4	Cavour	54	11	O. Becerra	Reaparece
No corre	5	Chalons	54	7	F. Gazmuri	0c 9
Salas	6	Embassy	54	2	E. Cáceres	2
Riquelme	7	Quiqui	54	4	L. Orellana	0v
Sepúlveda	8	Treble Misión	54	8	L. Guajardo	8c 4 2
Meneses	9	Palmito	53	1	L. Contreras	7c 4 1 8c
Alquinta	10	Puerto Aysén	53	6	H. Gazmuri	Reaparece
Vásquez	11	Liguay	52	12	H. González	0
Saavedra	12	Manotón	52	10	O. Silva	1c 0c

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 14.15 horas.

J. Trigo	1	Inquisidor	56	5	F. Castro I.	8 0c
M. Díaz	2	A la Carga	55	10	I. Duque	3 0 3
G. Jorquera	3	Amigable	55	11	C. Santos	3 5 2
S. Véliz	4	Río Apure	55	12	H. Inda	4c 1c 1c
O. Hermosilla	5	Anjou	54	9	D. Torres	9c 9c 6
I. Sandoval	6	Curanela	54	2	D. Torres	2 2 3
M. Alquinta	7	Portalito	52	14	A. Gutiérrez	2 4 8
M. Araneda	8	Superunda	51	6	M. Araneda	8 0 9
S. Meneses	9	Nacarada	48	3	E. Castillo	3 5 1
C. Paredes	10	Taguapire	48	15	F. Castro	2 5
N. Vásquez	11	Payada	46	7	F. Castro	1 3
R. Neira	12	Brisa Fresca	47	13	E. Becar	0
S. Allende	13	Castañar	47	1	O. Becerra	6 0
A. González	14	Candil	46	8	C. Castro	2 4 4
E. Guajardo	15	Mateo	45	4	P. Avaria	9c 0c 8

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Giovanna Goyita Ansia	R. del Fuego G. Hill Big Moon	Sátiro Calivorano Agadín	Mañosita Billete Merluza	Aura Friseo Dictadora	Rigoletto R. Kidney Rebotado	Cocotero Katamón Huarello	Shabatoko Garrochista Solferino	Elita Temucana Lariate	Rojelana Jalapa S. de Oro	Cavour Aloe T. Mision	Candil Taguapire Nacarada
LA SEGUNDA	Ansia Siracusana Sakkara	Spartana Big Moon Interesada	Sátiro Gasparín Calivorano	Pericles B. Blanca Mañosita	Aura Friseo Peladilla	Enfiestado Erudita R. Kidney	Huarello Jabugo Cocotero	Shabatoko Garrochista Millonario	Good Metal Lariate Calerano	Alabanciosa S. de Oro Didé	Palmito T. Mision Embassy	Taguapire Curanela Candil
ULTIMA HORA	Ansia Siracusana Giovanna	Piperacina Maruja R. del Fuego	Sátiro Makarios Gasparín	Mañosita B. Blanca Merluza	Aura Alexandra Friseo	Enfiestado R. Kidney Rebotado	Huarello Cocotero Katamón	Shabatoko Millonario Positivo	Lariate Elite Purapinta	Alabanciosa R. Brian Boxeadora	T. Mision Orgulloso Palmito	Taguapiré Payada Candil
"RUIDO DE CASCOS" C. Vitalicia	Ansia Giovanna Siracusana	Gray Hill Maruja Big Moon	Sátiro Agadín Cuncumén	Mañosita B. Blanca Pericles	Aura Kubán Nereidita	Rebotado R. Kidney Enfiestado	Huarello Katamón Cocotero	Shabatoko Garrochista Millonario	Elite Lariate Temucana	Jalapa Alabanciosa S. de Oro	T. Mision Embassy Palmito	Taguapire Nacarada Amigable
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Ansia Siracusana Sakkara	Piperacina Big Moon Interesada	Sátiro Makarios Calivorano	Pericles Mañosita B. Blanca	Friseo Aura Peladilla	Enfiestado R. Kidney Rebotado	Jabugo Huarello Cocotero	Shabatoko Garrochista Millonario	Good Metal Alabanciosa Calerano	S de Oro Lariate Didé	T. Mision Palmito Embassy	Taguapire Candil Curanela
LA TERCERA	Bombástica Siracusana Politesse	Spartana Pipericina Big Moon	Sátiro Makarios Agadín	Pericles Merluza B. Blanca	Aura Alexandra Peladilla	Enfiestado R. Kidney Silabario	Huarello Cocotero Katamón	Shabatoko Garrochista Solferino	Calerano Elite Lariate	Jalapa R. Brian Gagarin	T. Mision Embassy Palmito	Curanela Amigable Payada
LA HUASCA	Politesse Ansia Siracusana	Piperacina Grey Hill	Makarios Sátiro Sibelius	B. Blanca Merluza Mañosita	Kubán Aura Peladilla	Rebotado R. Kidney Enfiestado	Cocotero Huarello Katamón	Shabatoko Garrochista Millonario	Elite Calerano Purapinta	Alabanciosa Gagarin S. de Oro	Orgulloso Embassy T. Mision	Curanela Nacarada Tanaguarena
LA HIPICA	Ansia Siracusana Goyita	Piperacina R. del Fuego Maruja	Sátiro Manioc Makarios	Mañosita Pericles B. Blanca	Friseo Aura Alexandra	R. Kidney Enfiestado Rebotado	Cocotero Huarello Katamón	Shabatoko Garrochista Millonario	Elite Calerano Lariate	Gagarin Didé Jalapa	T. Mision Embassy Palmito	Amigable A la Carga Taguapire
EL ENSAYO	Ansia Giovanna Goyita	Piperacina Big Moon R. del Fuego	Sátiro Makarios Calivorano	B. Blanca Mañosita Miss Monada	Aura Friseo Kubán	Enfiestado R. Kidney Erudita	Huarello Cocotero Dominado	Shabatoko Millonario Positivo	Good Metal Elite Chapeada	Alabanciosa Lázaro Didé	T. Mision Chalons Orgulloso	Candil Portalito A la Carga
EL CLUB	Siracusana Goyita Ansia	Piperacina R. del Fuego Certosa	Sátiro Makarios Sibelius	Merluza Pericles Mañosita	Alexandra Friseo Aura	Enfiestado R. Kidney Rebotado	Cocotero Huarello Katamón	Shabatoko Garrochista Millonario	Lariate Elite Calerano	Jalapa Gagarin Alabanciosa	T. Mision Embassy Palmito	Amigable Taguapire Candil
EL CLARIN	Goyita Ansia Siracusana	Piperacina Big Moon Gray Hill	Sátiro Makarios Agadín	Mañosita Merluza Pericles	Aura Kubán Friseo	Erudita R. Kidney Rebotado	Huarello Cocotero Dominado	Shabatoko Millonario Gran Amigo	Lariate Malditilla Elite	Jalapa Gagarin Lázaro	Cavour Manotón T. Mision	Payada Portalito Candil

CAMPAÑA, APRONTES Y LINEAS SEÑALAN A SHABATOKO

En la mejor prueba del programa de la mañana en el H. Chile

SHABATOKO, hijo de Le Tellier y Shangai Lily II, se presenta como la mejor carta en la Carrera Especial Premio "COMPETENCIA" que, en la distancia de 1.500 metros, se disputará en la mañana de hoy como número central de la pista palmeña. Sus dos últimas victorias nos está demostrando que el nieto de Condalsolo, se ha recuperado totalmente. Para escoltar al defensor del "Anita", preferimos a Garrochista, y para el tercer placé, a Solferino.

Nuestra Selección de Aprontes para la mañana de hoy, es la siguiente:

1a. ANSIA: 400 metros en 24.2|5, con Bernardo García; de bajada.

AZUCARADA: 1.000 metros en 1.05, con Luis Gutiérrez.

DACTILOGRAFA: 400 metros en 24.3|5, con Santiago Véliz.

IONE: 600 metros en 36.2|5, con Mario Carú.

LA MISTERIOSA: 600 metros en 36.2|5, con Gustavo Ayub, acompañada.

2.a CERTOSA: 600 metros en 38 segundos, con Galvarino Jorquera.

GRAY HILL: 400 metros en 24.3|5, con Juan Martínez.

PIPERACINA: 400 metros en 24.2|5, con Juan Martínez.

WIEDEM: 200 metros en 12.2|5, con Eduardo Soto.

3a. MAKARIOS: 950 metros en 1.02.1|5, con Eduardo Soto.

CALIVORANO: 1.000 metros en 1.02.3|5, con Rafael Castillo J.

GASPARIN: 950 metros en 1.00.2|5, con Luis Camus.

SATIRO: 800 metros en 59 1|5, con Fernando Toro.

4a. TRALUÑE 400 metros en 24.2|5, con Juan Gómez.

MAÑOSITA: 200 metros en 12.2|5, repitió en 12.3|5, con Santiago Véliz.

BILLETE: 400 metros en 25 segundos, con Mario Carú.

BANDERA BLANCA: 200 metros en 13 segundos, con Samuel Meneses; repitió en 12.3|5.

5.a FRISEO: 400 metros en 24 segundos, de bajada, con Fernando Toro.

FRAGIL: 400 metros en 24 3|5, con Mario Valdivieso.

NEREIDITA: 500 metros en 31 segundos, con Héctor Guillermo Arancibia.

6.a SILABARIO: 200 metros en 12 2|5, repitió en 12 1|5, con Juan Pérez.

RIGOLETTO: 400 metros en 24 3|5, con Juan Martínez.

REBOTADO: 400 metros en 24 1|5, con Eduardo Soto.

ERUDITA: 200 metros en 12 2|5, repitió en 12 1|5, con Juan Toro.

7.a COCOTERO: 400 metros en 24 segundos, con Héctor Salas.

HUARELLO: 200 metros en 12 segundos, con Samuel Meneses.

JABUGO: 200 metros en 12 segundos, repitió en 12 segundos, con Neftalí Vásquez.

8.a GARROCHISTA: 600 metros en 36 segundos, con Matías Alquinta.

MILLONARIO: 500 metros en 31 2|5, con Omar Muñoz, acompañado, repitió solo en 30 2|5, en la pista del Club Hípico.

BROCHE DE ORO: 600 metros en 37 1|5, con Artemio González.

ALI BABA: 500 metros en 32 1|5, con Carlos Sepúlveda en el Club Hípico.

9.a ANA PATRICIA: 400 metros en 24 1|5, con Enrique Saavedra.

CALERANO: 400 metros en 24 2|5, con Eduardo Soto.

TEMUCANA: 200 metros en 12 1|5, con Fernando Toro.

PURAPINTA: 400 metros en 24 3|5, con José Trigo.

LARIATE: 600 metros en 36 segundos, con Fernando Toro, de bajada.

10a SOTA DE ORO: 400 metros en 24 segundos de bajada, con Bernardo García.

JALAPA: 600 metros en 36 1|5, con Carlos Sepúlveda.

ALABANCIOSA: 200 metros en 12 1|5, con Claudio Paredes.

ROYAL BRIAN: 200 metros en 12 2|5, con Luis Camus.

GAGARIN: 400 metros en 24 segundos, con Claudio Paredes, de bajada.

11a. ALOE: 500 metros en 30 1|5, con Santiago Véliz.

QUIQUI: 400 metros en 24 3|5, con David Cerda.

PUERTO AISEN: 400 metros en 24 4|5, con Matías Alquinta.

MANOTON: 400 metros en 24 1|5, con Gastón Saavedra, en el Club Hípico.

12.a INQUISIDOR: 200 metros en 13 segundos, con José Trigo.

ANJOU: 600 metros en 37 segundos, con Orlando Hermosilla.

CURANELA: 200 metros en 12 2|5, repitió en 12 1|5, con Claudio Paredes.

CASTAÑAR: 400 metros en 24 segundos, con Segundo Allende, de bajada.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares fueron retirados para las reuniones de hoy, de ambos Hipódromos:

HIPODROMO CHILE

2a. CARRERA: La Celosa (6) y Piperacina (11).
3a. CARRERA: Makarios (7).
6a. CARRERA: Silabario (2).
8a. CARRERA: Solferino (2) y Positivo (7).
11a. CARRERA: Chalons (5).

CLUB HIPICO

2a. CARRERA: El Resuelto (5).
4a. CARRERA: Phaty (4).
9a. CARRERA: Salteño (2).
13a. CARRERA: Iris (4).

NUESTRA OBRA

Construimos viviendas, ayúdenos a darles también luz y envíenos sus lámparas en desuso. HOGAR DE CRISTO, Alonso Ovalle 1479.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 34 páginas — Precio: E° 0,10

LA NACION

DOMINGO 7 DE ENERO DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

Saludo de Año Nuevo



En la víspera del nuevo año, S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri, habló por cadena radial y dirigió un saludo a la ciudadanía con motivo de la llegada del año 1962. Esbozó las realizaciones de sus tres primeros años de Gobierno, entre las cuales, sobresalen la estabilización económica y las construcciones habitacionales. Puso énfasis el Primer Mandatario cuando advirtió de que la economía nacional estaba saneada y sólo los agoreros desconocían la estabilización. Anunció drásticas medidas para evitar "el despilfarro de divisas".

Cumpleaños



El Canciller de la República Federal Alemana, Konrad Adenauer, cumplió 86 años el 5 de enero último. Desde hace doce años se halla al frente de los destinos de la Alemania democrática. A despecho de su edad avanzada, ha demostrado un espíritu indomable en sus propósitos de bien público, y gran parte del progreso y resurgimiento alemán, es fruto de esa fortaleza física y moral, poco común en hombres octogenarios.

Proyecto de los Puertos Libres en el Parlamento



El despacho del proyecto de ley que legisla sobre nuevo régimen de funcionamiento de los puertos libres en el país, dio pábulo a encontradas opiniones. En la Cámara de Diputados prevaleció el buen sentido y el proyecto del Ejecutivo fue aprobado por amplia mayoría. En el grabado, la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados durante la discusión y aprobación del Mensaje del Ejecutivo, de derecha a izquierda, Jorge Lea-Plaza, Secretario de la Comisión; diputado Ignacio Urrutia de la Sotta, presidente; Ministro de Hacienda, Luis Mackenna; Eduardo Urzúa, de pie, Director General de Impuestos Internos; Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda; atrás, el diputado por Magallanes, Jorge Cvitanic; diputados Rafael Agustín Gumucio Ramón Silva, José Cademártori, Hugo Miranda, Patricio Phillips, de pie, Edmundo Eluchans, y el Secretario de Comisiones, Eduardo Canales. Al fondo, diputado Manuel Rioseco, y el Gerente General de la CORFO, Humberto Díaz Contreras. El proyecto de los Puertos Libres se halla ahora en su segundo trámite constitucional en el Senado.

No se corta el pelo



AGNES LAUREN, la buenamoza artista francesa, rechazó un contrato por tres años con un productor nacional, porque éste quería imponerle, entre otras cláusulas, la de cortarse su larga y rubia cabellera. "Prefiero estar cesante antes de cortar mi cabellera", declaró a los periodistas de París, posteriormente.

Medidas económicas expuso S. E. a radicales

La semana que finaliza, bien podría denominarse "la semana del dólar", porque ese signo monetario acaparó la atención pública en general, al insinuarse un alza en su cotización. Este hecho recibió un rotundo desmentido de parte del Ejecutivo y prueba de ello las declaraciones terminantes del Presidente de la República y el anuncio de medidas económicas tendientes a evitar la fuga de divisas. Los dirigentes del Partido Radical fueron llamados a la Moneda para conocer las ideas del Ejecutivo sobre la materia. En el grabado, salen de esa reunión los Ministros Carlos Martínez Sotomayor, de Relaciones Exteriores (izquierda) y de Economía, Luis Escobar Cerda (derecha). Al centro, el senador Angel Faivovich.



"Miss Universo 1961"



La soberana de la belleza en el mundo, fue la hermosa y gentil alemancita, Marlen Schmidt y en la semana que terminó llegó de visita al puerto de Nueva York, con destino a Miami Beach, para realizar con sus encantos la "Semana de Orange Bowl".

UNIVERSIDAD CATOLICA, CAMPEON 1961



Tras una campaña en que la regularidad de su juego fue la arista más sobresaliente, el "once" profesional de fútbol de la Universidad Católica obtuvo el codiciado galardón de campeón del certamen 1961. Después de tres partidos dramáticos con su tradicional y clásico adversario, Universidad de Chile, el cuadro colegial católico logró imponerse por la estrecha cuenta de 3 goles a 2. Según opinión generalizada de los entendidos, en el último partido los guarismos debieron terminar con una paridad. Empero, el cuadro de la U. C., aún en esa emergencia, siempre habría sido el campeón por el sistema de goal average. La definición del certamen profesional de fútbol, versión 1961, tendrá que ser recordada siempre dentro del historial del balompié chileno, como un hecho singular. Artífices del triunfo fueron el entrenador Miguel Mocciola, el guardavallas Walter Bherends y el delantero Alberto Fouillioux.

CESANTE



Porfirio Rubirosa fue uno de los personajes más conspicuos de la era de Trujillo. El matrimonio con una de las hijas predilectas del difunto dictador de la República Dominicana, le significó a Rubirosa gozar del favor oficial, situación que lo llevó al mundo de la diplomacia.

Al formarse el Consejo de Estado que busca el camino de la democratización de la República Dominicana, una de las primeras medidas adoptadas fue la de relevarlo del cargo de Inspector de Embajadas que disfrutaba Porfirio Rubirosa. Pocos días después volvió a hacer noticia, esta vez al interrogarlo la policía neoyorquina en relación con un crimen político, en que también aparecía mezclado un primo de él.

Premio Nóbel en Chile



LINUS PAULING, Premio Nóbel de Química en 1954, llegó a Chile para participar en la VII Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Concepción. A LA NACION formuló declaraciones sobre los efectos desastrosos que pueden tener los residuos por explosiones nucleares al aumentar la radiactividad.

El Generalísimo Franco herido



Mientras participaba en una partida de caza —su deporte favorito—, el Generalísimo de España, Francisco Franco, resultó herido en la mano izquierda, al reventar el cañón de la escopeta, por mal funcionamiento del mecanismo disparador. Dos días debió permanecer recluido en un hospital de Madrid, al término de los cuales —con su brazo en cabestrillo— retornó al Palacio Pardo, residencia del Jefe del Estado español.

SIETE DIAS

Será padre a los 72 años



El célebre bufo Charles Chaplin, y su esposa Oona, esperan un nuevo hijo —el octavo— para el verano próximo. La familia Chaplin, que reside en la ciudad suiza de Crans-Sur Pierre, espera el acontecimiento con gran alegría. La esposa del famoso comediante, tiene en la actualidad 36 años de edad, y es hija del célebre dramaturgo norteamericano Eugene O'Neill. El futuro hijo de Chaplin será el cuarto que nace en Suiza, y al igual que los otros, tendrá la ciudadanía británica del padre.

AÑO TRIGUERO EN EL NORTE CHICO



UNA COSECHA que no se había logrado en los últimos quince años, obtuvieron los 1.400 pequeños agricultores del Norte Chico, gracias a la ayuda del Ministerio de Agricultura y del Consejo de Fomento e Investgiaciones Agrícolas. Pese a la sequía que azotó a esa región del país, siete mil familias, integradas por 40 mil personas, obtuvieron resultados tan favorables que en la actualidad la agricultura, es un rubro que compite con la minería en toda la zona. La ayuda se vio complementada con el uso de equipos mecanizados, semillas, forraje y alimentación a las familias campesinas. EL GRABADO, comuneros de Potrerillo Alto, con el pleno de satisfacción, pesan su cosecha de trigo, que 2.485 sacos en 200 hectáreas, lo que permite cancelar sus deudas al CONFIN y a la CORFO y mirar sin sobresaltos su futuro sustento anual.